

1/12V:90. 3.

العالمي والإسلامي والعربيء

الجمعة ١١ ايلول اسبتمبر ١٩٩٨ الموافق ٢٠ جمادي الاولى ١٤١٨هـ/ العدد ١٢٩٧٤

البشير: خسرنا مصنعاً وكسبنا الرأي العام

أعتبر الرئيس السوداني عمر البشير أمس أن

بلاده وخسرت مصنعاً وكسبت الرأي العام





ريبيك دخل وكلمينتي خرج

مع تعيين اريك ريبيك مدرياً لمنتخب كرة

القدم الالماني تقدم مدرب اسبانيا خافيير

AL HAYAT FRIDAY 11, SEPTEMBER, 1998 ISSUE NO 12974

كليمنتي باستقالته.

است الحساة عقيدة وجهاد

محكمة اسلامية لحاكمة الارهابيين

قال الشيخ محفوظ نظح لـ «الحياة» انه يدعو الى تشكيل محكمة اسلامية تحاكم «الارهابيين» اللاجئين الى اوروبا.











أقترح وزير النفط الكويتي عقد اجتماع مع نظيريه السعودي والاماراتي لاجراء محادثات قبل نهاية الشهر لتحليل مسأر سوق النفط.

ص ۱۹ رحبت به واشنطن وكل الكتل البرلمانية وعارضه جيرينوفسكي

بريماكوف أول مستعرب يتولى رئاسة الوزارة في روسي

جمدمراجعة الحظر مشترطأ استئناف التعاون مع فرق التفتيش

مجلس الامن يتبنى مبادرة انان

لاحراء مراحعة شاملة للف العراق

وقف التعاون مع فرق التفتيش، على رغم تفضيل

الخيار الديبلوماسي. ودعا قرار المجلس انان الى تقديم ارائه في شان

المراجعة الشَّاملة للملف العراقي في المجلس، وبررت

روسيها وفرنسا والصين بهددا التطور «المهم»

تَصُويِتُهَا لِمُصلَحة القرّار لدِلُّ الْأَرْبِعَاء. وشَدَّدُ القرّار

الذي حسمل الرقم ١١٩٤ على أن تلك المراجسة رهن

بتراجع بغداد عن وقف التعاون مع «اونسكوم»

و الوكالة الدولية للطاقية الذرية، وحضّ أنان على

بِلُورَة مبادرتُهُ لاجراء المراجعيَّة الشَّاطَة. وأجسمع

سُفُراء امْيركا وبريطانيا وفرنسا وروسيا على انَّ

القرار الجنبيد يتيح فرصة للعراق لتحريك الأمور في

اتجَّاه والضَّسَّوء في نهاية النَّفق، فيَّ اشارة اليَّ

الأمنُّ مكرراً أنَّ ووَغُضُّ العسراقُ الايفاءُ بالتَّسْرَامَسَاتُهُ

سيطيل أمد العقوبات بدل أن تعجل رفعهاء، وأعتبر

نائب المندوب الاصيركي لدى الاصم المتحدة بيتر برلي،

ان القرار ومهم، معربهن الأمل ب وتغيير العراق

سياستُهُ وعودته الى الامتثال، فهذا هو الضوء في

نهباية النفق والذي يتسحدث عنه الطرف العبراقي

التتمة في الصعمة (١١)

وكان الرئيس بيل كلينتون اشاد بقرار سجلس

لمكانات رفع الحظر

🛘 موسكو - جلال الماشطة

الكويت تفترح اجتعاعا نفطيا ثلاثيا

🛲 سينصبح يضغيني بريماكوف أول لستعرب يترأس حكومة في روسيا طوال تشيرنوميربين الذي خذله البرثان، وس اسناد المنصب إلى وزير الخارجية الحالم وفي واشتطن (والحياة)، قال مسؤول البيتُ الأبضِ له ﴿ ﴿ الصِّياةِ ﴿ الْ مُصلَّحَ

الولايات المتحدة تكمن في قيام حكومة روسية وتستطيع أن تتخذ خطوات لتثبيت الوضيع الاهتىصاديء. ولاحظ ان واشنطن عملت في شكل جيد مع بريماكوف خيلال عمله وزيراً للخَارِجْيةً، في تَقْلَيْلُ للتَحْفَظَاتِ الَّتِي يِشْعَرْ بِهَا

🗆 نيويورك - راغدة درغام

التروت بغيداد حيتى ليل امس الصيعت ازاء

القرار الذي تبنأه بالاجساع سجلس الأمن وقنضى

بتجميد المراجعة الدورية للخظر على العراق الى ان

يتراجع عن قراره وقف التعاون مع اللجنة الخاصة

المكلفة نزع اسلحة الدمار الشسامل (اونسكوم)

والوكائة النولية للطاقة الذرية (تفاصيل أخرى في

الصَّفحة ٤). ووحدها بين وسَّائل الاعلَّام العراقيةُ

علقت صحيفة ابابل، التي يبيرها عدي نجل الرئيس

العراقي، على قرار مجلس الأمن داعية القيادة في

بعَدادُ الِّي وَفَعَلَ مَقَتَّدُوهُ لُرِفَعَ الحَظْرِ وَعَدَمَ الْإِكْتَفَاءَ بِرِدَّ

وعاد الى العاصمة العراقية امس براكاش شناه

ممثل الأمين العبام للامم المتبحدة كوفي انان الذي استعمد لَّيل الأربعاء القيام بزيارة لبغداد، وكررَّ

اتهامها بانتهاك الاتفاق الموقع معه. وعلى رغم ان

قرار مجلس الأمن تضمن شقاً أيجابياً من وجهات

النظر الامبركية والروسية والفرنسية والبريطانية

لجهة وضع «الية» لمراجعة شاملة لما نفذه العراق من

الترامانه ولاهتماماته، اكدت بريطانها امس انها لا

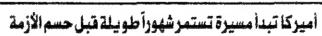
أ تستبعد اي خيار اذا لم تتراجع بغداد عن قرارها

🗆 لندن – والحياة

النتمة في الصفحة (٦)



■ بخلت الأزمة الإيراني لنسطيم جششهم إلى طهران التي ربت باتهاء زعيم الحسركة مسلآ



قد تشكل سببا لحاكمة كلينتون تمهي

🗀 واشنطن - رفيق خليل المعلوف

🕷 فحُر المحقق المستقل الخاص كينيث ستار قنبلته القانونية عصر الأربعاء الماضي علدما أرسل بتقريره حول فضيحة «مونيكاً غيت، إنى مجلس النواب الإسيرتي، مفاجئاً البيت الإبيض والتومعرس معا بالسرعة اثتى بقل قبها فضية امكان محاكمة الرئيس بيلً كليمتون تمهيدا لعزله من مجرد كلام إلى واقع سبواجهه الشعب الإميركي ومعظوه خلال الشبهور الطويثة المقعلة.

وتراجع أمس كل الأخيار، باستثناء الخدر الإساسي، وهو انتقال مشاكل الرئيس كلينتون

من مجرد أزمة شخصية ذات أبعاد سياسية، اعتنر عن علاقته مع لوينسكي وطلب الصفح، وشسدد على القول بأن تغسرير سستسار إلى إلى ازمة تواجمها الولايات المتحدة وذات الكونغرس ويمثل فقط ادعاءات المُحقّق... وهيّ أبعيان قائونية سنشؤثر بشكل او ياذر على ادعاءات مُنعنا من مراجعتها ، في إشارة منهُ الرئيس الأممركي ومنصبته وعلى صدقيقه في

الداخَل أو في الخَّارج، وتاتي اهمية تقرير ستار وملحقاته الذي وضع في ١٨ علية كرثون كبيرة، أنه يعرب عن أقتناعه لجلس النواب بوجود معلومات ملموسة وذات صدقية قد تشكل سببا للحاكمة الرئيس تمهيداً لعركه وسرعان ما رد العبت الابيض على لسان المصامي الضاص للرئيس تنفيد كينديل بييان مقتضب أكد عدم وجود أي أَسْأُسُ لُلَمْ حَاكُمْ لَا الدِستُورِيةِ، وَإِنْ ٱلْرَبَّيِسُ

المخاوفمنعزل كلينتون تكبد الدولاروالأسهم خسائرفادحة

■ كسانت سسوق الاسسهم في نيويورك أولى ضسمايا هذه النقلة

بورصنة اوول سشريت ومعظم البسورصيات النوليسة يمسبب المُحَاوِفَ في الإسواقِ من احتمال عسزل الرئيس الأمسيسركي بيل طينشون بعيمها سلم المسلق المستقل كبنيث ستار تقريره عن

بالدولار وبالأسبهم الاسيبركسية والاوروبية وخصوصا الإلَّانيَّة.

في أَلَّمُهُ مِن قَيْمِتِهَا أَمِسَ وتزابدت أمس احسسمسالات فنغض أقفائدة الاسيبركية عند اجتماع لجنة مجنس الأمنياط القبيديرالي المصبرف المركبزي الاميركي؛ في ٢٩ إيلول اسبتمبر! الجاري، خصوصاً بعد تحديد عبد من الشيركات الاممركية الكبرى أن أرباحها السعة الجارية ستكون ادُّنَّى مِن تِلْكِ النِّي حِيقَقَتِهَا العام

🗀 لندن - والحياق

النوعية التي تراجعت نتيجة المضاوف من عندم الاستسقارار النسيساسي في الدولة الكبسرى الوحيدة في العالم. وهبط الدولار فسور افسستاح السنوق، امس، الي منا دون ٧، آ مارك وتنفورت اسعار الاسهم في

اللاضي. (راجع ص 1:

علاقة كلينتوز بعونيكا لوينسكي الى الكونغرس. وقسال مسجللون أن الإنبساء الواردة من واشتطن في شبسان المنتقرمير الذي معث به سنتار الى الكومعرس الحقت اضرارا بألعة

الني مندِت سخسمارة تزيد على ٦

التوتريتصاعدني جنوب لبنان: مقتل ٤ من "الجنوبي

إلى رفض سستار أعطأء فرصبة للبيت الأبيض

للاطلاع على التقرير قبل ارساله إلى مجلس

النواب، بل ذكرت مصادر مطلعة أن ستبار

سارع في ارسال التقرير وفاجأ الجمّيع، في

محاوّلة منه لاستباق أي مناورات قانونية قدّ

وبخل البسيت الأبيض في أجسواء أزّمــة

تعويق وصول الثقرير لأسابيع وريما لشهور.

وعلق الوزير السنابق إدمنون رزق على هذا الإجراء متهكماً مهنسشأ للدولة بأزاحة هم جنزين عن صدوهاء فيما ابدى السفير اللبنائي السببابق في واشغطناً سييمون كرم تضوفه من عودة جيش ألاحتالال صباسرة ألى جزينء ورات مصادر سيآسنة وجنوبية ان التمهيد لضم جزين الى الشبريط المبدودي المصبل، خصوصاً أنها لم نكل مُحتلة منذ العام ٧٨، وبالتالي لا يشملها قرار مسجلس الأمن الدّولي الرقم ٢٠٤٠

(احتلت عام ۸۲) بعد تصعبدا

خطيرا سياسيا وعسدريا من

الجانب الاسرائيلي

وأضاف أنه في هال فتبل جهود روس،

المنسق الامدركي بالاسحياز لاسرائيل قائلا.

عـرفسات. وذلك قـنعل أن تَنْضُم البــــــمــا

مستشاروهما وتقرر عقد لقاءتان

ل الحيياة، أن بلاده ال تسمح لنشائياهو

باستخدامها غطاء لقمرير ما يرقضه

القاسطينيون، وقبال أن الرئيس حسشي

وفي القباهرة، اكند منصندر منصنري

استكمالي البوم

يغير تنانياهو ما يريد فهو لا يحتج،

يتهوره والكروه من أهالي البلدة،

مدفعية اطالبان، تقصف مواقع احمد شاه مسعود شمال كابول. (رويترز)

جزين بالشريط الحدودي المحتلء بتوجيه من اجهزة المضابرات الاسرائيلية. وكنان قنائد والجنوبيء اللؤاء أنطوان لحد اصدر قبرارأ يقضي باز أنطبق عثى منطقة جسربن وسنانها الندابير الامنية المطبقة في المنطقة الامنية بكاملها ويعقع

عليهم مز يون استثناء الخروج منها ورخولها. ايا كانت وسيلة النقل ألا بعوجب ترخيص يصندر عن جهاز امن منطقة جسرين. وسيشنمل هذا التدبير المدنيين والعبستريين شاقية، وعبائلانهم ومتوظفي الدولة الليثانيية على

للنجزئة

الصادر عن السفارة الأميركية في صلاحبات جديده، كربط منطقة بسروت بنجدير متواطعيها من محاطر شجوم عليها، فاعتمر كيار

سبورية في طَلُ الوضع الأقليسمي

كلاً منهما. لأسبابه الخاصة، غير مستعد

لشغيديم التنبازلات المطلوبة للشوصيل الي

انغاق وتم تستيعد المنادر ان يكون وراء

.عدد الاستعداد، هذا ازمله الحكم التي

يوادهها الرئيس كلينشون صالباً، والتي

مُدَّاتُ مُؤثر بشكل أو بأخس في صحيرياتُ

الرئيس باسس عسرقسات أول من أمس بأن

بالمنادرة والإسركية الجزاء عدة، واللهم في

الاسر هو ازالة المُلافات بين الطرفين، لكنَّ

عُرِها ۗ شَددُ على وجوبِ الثَّوصلِ الى اتَّعَاقَ

وقال وزير التخطيط والتعاون الدولي

الفلسطيني الدكتور نبيل شعث ان عرفات

الصرغى اللقاء والشمهدية مع روس على ضرورة مصول الاخير على موافقة

اسرائيلية بالنوصل الى اصفقة متكاملة

في ما ينعلق بالمبادرة الإمبركية غير القائلة

وكنان روس صبرح في أغلقاب لقنائه

عملية صنع السياسة الخارجية.

شيامل على المبادرة كاملة

الراهن والتسوشر المنسواصل في الجعوب: (أجع ص ٢) وجأء سفنل العباصر الاربعة مر «الجعوبي» وهد من مسرافيقي

المسؤول الجديد العليثسيا والجدوسي في ثنيلة جزيل جوزف كسرد الملقب بدعلوش بعسد ايام عثى تستمه مهمانه الجنيدة بعد اقتصناء المسؤول السنابق إمنيل تصبرا واشتشرط علوش المعروف

شلاحــــفت الشطفورات المستؤولين أن غنينات المبتررات العسكرية هي جفوب للعال السن الامعية للبجان بجعل معه وسالة فقتلل أربعة عناصير ص اجبيش سياسية إميركية نتعدى لينان الى

لبعان الجعوسيء الموالي الإسمرائيل وجرح خامس في منطقة حاربن، معبوة باسعة وزعها اشرب اللهء بعد افل من ٢٤ سباعية على مشنل مستوولين مارزين العين أول س أمس وجرح أرمعة أهرين

وفيما شز الطيران الضربى الاسترائيلي عارتين عنى المنقأع العربى وحثق بتشاهة في سمناء الجنوب وصنولا الى سماء بجروت هيث حبرق جدار الصبوتة برزت النفاعيلات السيباسية للبيان

. ببروت التحيادا

بنمئنا مز بند الغجوات في مواقفهما: وأن 🗇 الفدس المحتلة 🗇 سائدة حمد

🗀 واشتطن الغاهرة - والحياة:

🗷 ئىسىدى السلطة الفلسطوعيسة على ضرورة تنفيد المبادرة الاسبركية ألخاصة باعبادة الإنششار في الضفة العربية ك ورزمة واحدة غير قابلة للشجزنه، وطل ردأ على اشمارة المنسق الامسركي لعملية السلام السقير دميس روس. للمرة الاولى، الى امكان تجسونة المسادرة، تعتسبساً مع محاولات رئيس الوزراء الاسرائيلي بنيامين نشانياهو بغع الغلسطينيين الى الشفاوض عليها بندأ بندأ. (راجع ص٦)

وفي واشعطن، أغربت سمياتر مطلعة امس عن عدم ثفاؤلها بأن يتمكن المبعوث الرئاسي روس في جنولت الحالية من مُدَعِّيقَ الاسجارَ المُطلُوبِ للنوصل الي اتفاق

فلسطيعي السرائيلي. وعسرت المصسائر فللساؤمسيسيا الى ان الجاندين الفلسطيني والاسترائيلي لم

ميارك طلب من المبعوث الإسرائيلي دائي نافيه الذي زار القاهرة اول من امس منقلُ رسألة الى نتانياهو مغادها ان بحشره قإن عرفات سيعلن من على منصة الامد تعبهداته والاتفاقات، وأضاف المصدر: المتحدة فشل الجبهود الامعركبية لانقاذ مثنانياهو بحاول الترويح لحدوث تقدم العملية السلمينة مع استرائيل. واتهم على السار القلسطيني مستغلا مصر، وبلك ضمن حملة إعلاميية موجهة اساسا الي واذا غيرنا حرفاً واحداً في البادرة، فهو الرأي العام الإسوائيلي الداخلي والمنظمات (روس) يقبح الدنيا ولا يقعدها، وعندما البهونية في الولايات التحدة بهنف تحسين صورته إزاء الإنتقادات الحادة وعقد روس امس، في ثاني ايام زيارته والمتصاعدة تجاهه بسبب تهديده لعملية المتوكسة بين الفلسطينيين والاسرائيليين، لقاء منفردا استمر ١٠ نقيقة مع نثانياهو السلام بالأمهياره. اطلعه خيلاله على نتائج اجتماعه مع

بمؤثرات أزمة كلينتون



بدءأمن الثقاء القيل تعود الحياة ٢٤ صفحة ٤ منها ملحق يومي متخصص تيبارات واهاق الحد الإلثان ... في الصناعات والشجارة والإعمال والمصارف والمال في الجناميعات وصواقع العيمل ومينادين الحبياة الثاثام ... في الملاعب والإندية وحسقسول التسدريب والحكام الأربعاء وبورصة الإبطال،... ... في الصناعات والتجارة والإعمال والمصارف والمال ... الخسس ... في النجوم على الشباشينين والأضلام والمسلمسلات وفنضائيات 4 مع عند في الأسرة وشنؤون العائلة والراة واشيائها والاطفال والسيت

صحة وغذاء وتربية...

Signature -- w

هناك شيء غيسر اعتسادي وأنتم هنا من دون أي

وتابع السبع على هذا المنوال بينما كان بيري

يتسم تارة ويبرر تارة اخرى، فيما امطر الدعوون

أللبنانيون الدييلوماسيين الاميركيين الموجودين بوابل

من الاستئلة بلهنجة وأستنكارية، للبيان الصاس،

مشيرين لهم الى أن البيان مسيء الى لبنان ولا

مبرر له وأن فقراته غير منطقية، خصوصاً التنكير

بمُحَاولة الاعتداء على السفارة في حزيران (يونيو)

الماضي الذي تعاملت معه وزيرة الخارجية الأميركية

مادلين اولبرايت في حينه على انه غير ذي قيمة

التخفيف من وطأة البيان وتبريره على إنه إجراء

روتيني، اشاروا الى انه ليس مقصوداً به لبنان

وصورة الأمن فيه، الى حد أن بيري تمنى لو أن

الصحافة موجودة لتشير الى وجود طاقم السفارة

في العشاء من دون محاذير من اجل تبديد الصورة

السلبية التي اعطاها البيان، وقام مرتين ليتحدث مع وأشنطن هاتفياً، ابلغ في احداها الى السفير الجديد

ديفيد ساترفيك (الموجود في المستشفى لإجراء

عملية جراحية بسيطة) بالاعتراضات اللبنانية

وليطلب من ادارته توضيح الامر حتى لا يسبب

نعراً. واكتفت واشنطن بتطمين مراسلي الصحف

اللبنانية في واشتطن أن الامر مجرة روتين. وأجرى

الصريري أتصالأ بالسبع الذي نقل اليه اجواء

مناقشاتة مع بيري. وعلمت والحياة، أن السفارة لم

تكن في وارد أصدار البيان، خصوصاً أن التحنير

الى المواطنين الاسيسكيين سبق أن صدر عن

الخارجية قبل اسابيع، عقب انفجاري سفارتي

اميركا في نيرويي ودار السلام، إلا أن وأشنطن هي

التي طلبت من طاقم السفارة في بيروت اصدار البيان قبل بضعة ايام، ناصحة باستخدام عبارات

دقيقة تأخذ في الاعتبار حساسية الوضع اللبناني.

ومع عدم جواز القارنة، فأن مصادر سياسية

مراقبة ذكرت، لناسبة صدور بيان السفارة في

بيروت، بالبيان الذي اصدرته في ١٩ آذار (مارس) ١٩٩٦، قبيل اسبوعين من عملية عناقيد الغضب

الاسرائيلية، والذي اعلن أسف السفارة ودهشتها

لتبرئة متهمين بالاشتراك في اغتيال السفير

الاميركي السابق فرنسيس ميلوي في العام ١٩٧٦

اثناء الحرب اللبنانية والذي كأن رسالة شكلت

مقدمة للعدوان الأسرائيلي. وأضافت المسادر أقد يكون الامس مسجود

مصابقة، اذ أن بيان السفارة صدر عام ١٩٩٦ بينما

كان الحريري يزور القاهرة حيث تلقى تطمينات الى

ان مصير تعيمل على الحيول دون اي عيدوان

استرائيلي على لبنان، وييتان إول من امس صندر

بينما كان الحريري مجتمعاً مع الرئيس حسني مبارك، وتابعت «أن القارنة لا تعني توقع عدوان

جنيد، ولكن من دون شك انه يئتي في ظروف اقليمية -معقدة من التوتر الايراني - الافغاني واحتمالات

توريط ايران بعشكلة عسكرية، الى خُطُوات تعزيز

التعاون التركي - الاسرائيلي - الاردني، مروراً بعساعي حلحلة الامور على المسار الفلسطيني لمفاوضات السيلام، وانتهاء بما تشهده الساحة

اللبنانية جنوباً من توترات وداخلياً، على صعيد

التهيئ لانتخابات الرئاسة اللبنانية التي تتشابك معها

الحسابات الاقليمية في اختيار صورة العهد الجديد ومهماته، وفي طليعتها مواجهة العرض الاسرائيلي بتطبيق قرار مجلس الامن الدولي الرقم ٢٥٤

تزداد محاولات تطويق سنورية وهو بهذا ألعني

رسالة كي تتهيأ نشيء ما، وتذكير بأن لدى واشنطن

وتعتبر المصادر المراقبة أن البيان يأتي في وقت

مساهمين خضعوا لإحراجات داخلية واقليمية بنتيجتها،

يدعون الى مراجعة السياسة

المتبعة في السنوات الماضية،

خصوصاً بعد عودة والقوات

اللبنانية، المحظورة الى التحرك

السياسي العلني واكتشاف شبكة

تخريب أمني من عناصر ينتمون

وكانت هذه التغييرات بدات

بجسِّلة اجراءات، منَّها: تعيين

السيد نادر سكر مشرفاً عاماً على

الاخبار والبرامج السياسية وكف

يد من كانوا يمارسونها سابقاً،

وتغيير طاقم الصرس في صرم

مبنى المؤسسة وداخله، وقد تولى

الورير فرنجية استبدالهم

بعناصر من مناصريه، والإبلاغ

الى مسسوولين في الاخسبسار

والبرامج السياسية عن تعليق

مهماتهم واقتصار عملهم على

مشروطاً بترتبيات امنية يرفضها لبنان وسورية».

وفي حين حاول جميع السيلوماسيين الاميركيين

وطمأنت الى أن الوضع تحت السيطرة.

[] القدس المحتلة - م

■ غداة وصول المبعم وس إلى المنطقة، شيدت على نستقيا بتنفيذ ال

من بإعادة الانتشار ف

الأسة واحدة غير قابلة

معاولة رئيس الويداء ا

تنانباهو ارغاد الفلسطي

وفال وذبر التخطيط و

الملطة الفاسطينيية نبس

اللسطيني باسر عرف

النهبدي، مع روس عا

النبرعلى موافقة إسرا

المُنْكُنَّةُ مِنْكَامِلَةً، فَي دَـ

السركية غير القابلة للتجر

المسركي الم يطلب الخد

البادرة الأمبركية». أقر بو

سلطة الفلسطينية وروء

برطف ثقل الولايات المت

لضغط على الإسرائيليين،

وقال شعث ﴿إِذَا عَيْنَ

البادة فهو (روس) يقيم

بينما وعندما يغيس نت

وأضاف شعث از الرئم

فرحال فشل جهود السفن

يلمة الإيم المتحدة فشل

القلا العملية التفاوضية ه

واطلع روس في يتوصنه

اجذين النضيفية ال

الرائيليون من دكيموتر،

صر ٥٠ الف ليستسر من ١٠

وأعلن احد منظمي الد

ووزع في الإجتمال صح

فصوصناني سخبيدن

الذاشعة للجكم الذاتى المقا

الإيمكننا أن تقبل بان يعاد

في المياد بجانبنا ه.

مي نعاني من نقص كبير في الم

وفي الوقَّت الذي أكد ف

المنه أمنيا لبلد

and the second compared the second control of the second control o

الخميس، الذي يقام أمام مقس

الصليب الاحمر النولي كل أسبوع

اضافة الى عدد من الاسترى

المحررين تضامناً مع الأسيرات

اللبنانيات في سجون الاحتلال

الاسرائيلي. وآلفت بشبارة كلمة نكرت فيها

اسماء بعض المعتقلين مؤكدة أن

«سا من احد سينساهم خصوصاً

المعتقلة الأم فأطمة عبد النبي

البعيدة عن اولائها وروحها

محمد السيدء. وأكدت والإستمرار

في العمل المقساوم حسني اطلاق

المعتقلين والتحرير وإو إعلاميا

إن للمقاومة اوجبها عدة منها

العسكري والسياسيء.

اللىنانىية بدران كامل عن امله في ان وتسيفس

الزيارة عن طفرة كبيرة في العلاقات الأقتصادية بين

مصر ولبنان. واكد النسقّ العام للعلاقات المسرية -

اللبنانية في الجمعية غيات الرفاعي اهمية التعاون

المصري - اللبناني في مجالات أعادة الاعمار والتكنولوجيا الحديثة، مشيراً الى ان دعملية التنمية

الانتخابات الرئاسية

عن مستقبل والترويكا، في اللقاء نفسه، أن ولبنان

مقبل على مرحلة جَدَّيدة، بعد الانتخابات الرَّئاسُيةٌ

استكون فيها انعلاقات مختلفة بين السلطات

والرئاسات وسنتؤدي المؤسسات دوراً محوّرياً. واضاف ان هناك عنداً من المرشحين الرسميين

الى رئاسة الجمهورية على رغم أن العرف في لبنان

ولا يقضى اعلان المرشح ترشحه، مشيراً آلى انه

طلبٌ مِن ٱلمُرسُحِينَ ﴿ أَن يَعلنُوا تَرْسُحُهُمْ رَسَمَياً »،

مبدياً اعتقاده دان من الضروري ان يكون لرئيس

الجمه ورية توجهات وبرنامج، وقال «أن رئيس

الحكومة يسمى لكنني خرقت هذا العرف وأعلنت

ترشسحي الى المنصب، واذا كسانوا لا يرينونني

" وواصل الرشح الرئاسي النائب بطرس حسرب

جـوُلاته على المسؤولين، فُالتقى أمس مـفـتى

الحمهورية الشيخ محمد رشيد قباني وأطلعه على

برنامجه. وقال «أنَّ الاستحقَّاقُ الرئاسيُّ مُحطة مهمةً

في تاريخ لبنان، بعد ما بلغه على الصحيدين

التقتصيادي والاجتماعي والشكلات التي تعترض

مسيرته وإعادة بنائه كدولة مؤسسات وقانونء. ودعا

واعترض على ءأن تكون مواد السستور موضع

تعديل في كل محطة تستورية؛. وأعلن رفضه تعديلٌ

المَادةُ اللَّهُ ٤، وإن لناحيه النَّمسيد للرئيس اليناس

الهراوي او لناحية السماح للموظفين بالترشيخ الي

الرئاسة (من دون أن يقدموا استقالاتهم من مناصبهم

تقدم به بعدم تجديد ولاية رئيس المجلس النيابي

وفستُر خُطاء. وقيال وانه ليس هرطقية بستبورية بلُّ

هدفه الدفاع عن موقع الرئاسة الثانية التي ليست

مسجّلة باسم الرئيس نبيه بري حتى يوم القيامة،.

وايد وصول العماد اميل لحود الى منصب الرئاسة.

رئيس قوي منقذ يقيم علاقات متناسقة بين حواس

الوطن المختلفة ويكون صاحب رؤية وطنية تبلغ حد

الحلم، لا صباحب شهوة سيأسية لا تتعدى حدود

الحكمه مستخدمة بذلك مواصفات جددها الرئيس

طريقة غير مباشرة في التوصل

الى اتفاق بلفاست لإحلال السلام

في إرلندا عبر عراب هذا الإتفاق

السيناتور الاسيركي اللبناني

الاصل جورج ميتشلَّ، وأضافً

منود ان نيسادلكم ذلك عسيس

مساهمتنا في احلال السلام في

اما سيمن فقالت أن والهدف

من الزيارة تكوين فكرة محددة عن

الوضع في الشرق الاوسط لمعرفة

كيف يُعكنُ لسويسرا أن تساعد

للتَــُقــدم في المســـار السلميء.

واضافت أن المشكلات القبائمية

معقدة جداً وبلزمها الكثير من

جهود الاطراف كافة للتوصل الي

الشرق الاوسط.

وأعلنت المعارضة الكتائبية «أن لبنان بصتاج الى

وأوضح النائب عاصم قانصوه أن الاقتراح الذي

الى «تغيير جنري في العقلية الحاكمة»،

قبل سنتين من الاستحقاق)»،

فليمتنعوا عن تسميتي،

الى ذلك، قال الرئيس الحريري، في ردّ على سؤال

في لبنان شاملة وذات اهداف اجتماعية،.

لبنان: سهى بشارة تشارك أمهات الخميس 'اعتصامهن

مقتل ٤ من مرافقي مسؤول "الجنوبي" في جزين وغارتان إسرائيليتان على مشغرة وطيران كثيف



سهى بشارة بين المعتصمين من «أمهات الخميس» (على سلطان)

وأضافت دان ضباطاً رفيعي

الى الخارج، وبعد ظهر امس شئت طائرات مصادر امنية أن الأضرار اقتصرت

ظهر امس في اجبواء البقاعين الاوسط والغربي منفذة غارات وهمية وجبهت بنيران المضادات الرضية التابعة للجيش اللبناني. وظهراً وصلت في طلعاتها الَّى اجواء الجبل والعاصمة خارقة

سكانها على ترضيص مسبق للدخول والخروج يعطى في جزين اسوة بسبائر سكان الشبريط الحدودي المحتل. واعتير السفير السابق

سيمون كرم (ابن جزين) في حديث الى الوكالة نقسسها أن هذه الخطوة وسلبية وسدئة وتزيد الوضع تدهوراً وتؤدي الى تزوح كثر ممن لا يزالون صامدين في القرى والبلدات، وتخوف من دانً تؤدي هذه الاجسراءات الى عسودة حسيش الاحستسلال الاسسرائيلي مباشرة الى جزين بعد انحساره

اما الوزير السابق ادمون رزق فهنا متهكما الحكم اللعناني على طريقة تعامله مع وضع جَـرَين حتى الحقت بالشريط المحتل.

وأعلن نبأئب الأمين الحب لدحزب الله، الشبيخ نعيم قاسم ان التدابيس المتخذة «لن تنفع شبيئاً لأن المُقَاومة الإسلامية أن تقيل بوجود العملاء في جزين تحت اي عنوان او نريعة، واستبعد «ان تَشْنُ اسْرَائِيلُ عدواناً واسْعاً، لأنْ الظروف السياسية والميدانية لا تسمح بذلك.

ونقلت صحيفة دهاأرتس، الاسترائيلية عن مصادر امنية استرائيلية «أن المعنويات في صفوف الجنوبي، متننية الآن خصوصا أن عناصره يعيشون وضع أنعدام الثقة واليقين حيال مستقبلهم قبل انسحاب اسرائيلي مــحــــتـــمل من جنوب لبنان، ويخشون ان يقدموا الى المحاكمة بعد انسحاب القوات الإسرائيلية،

بتهمة التعامل مع العدوء.

DESIRABLE.

■ قـتل اربعـة من عناصـر مجيش لبنان الجنوبي، الموالي

لإسسرائيل، وجسرح خسامس في انفجار عبوة ناسفة في بلدة عين مجملين، قرب جزين، ظهر امس، والقتلى هم روكز روكز وجورج شمعون وحنا حنا واسكندر هيكل والجريح هو غسان خورى والخمسة من مرافقي مسؤول تكنة «الجنوبي، في جزين جوزف كرم المُلِقِبِ بِـعَلُوشْ، والذي عَيْنَ حنيثاً في منصبه، خلفاً لإميل نصر الذي استقال قبل مدة وتاتي هذه العملية بعد اقل

🗖 بيروت - دالحياة،

من £7 سنَّاعة على اعلان أجراءات جديدة في جزين يبدا تطبيقها مطلع تشرين الاول (اوكسوبر) المقبيِّل، منشَّابِهِنَّةُ لِمَا يُطِبُّقُ فَي الشريط الحدودي المحتل، لجهأ دضول المنطقة والضروج منهاء بتراخيص مسبقة، وعلى مقتل ــؤولين من «الجنوبي» باستهداف موكب كانا ضمنه في منطقة الأحمدية (البقاع الغربي) هما الرائد جورج سعد والملازم شفيق عصفور وجرح أربعة أخرين بينهم قائد الفوج الثلاثين ئبيه ابو رافع.

وتبنت المقاومة الاسلامية -الجناح العسكري لنحترب اللهء العمليَّة. وقالت أنَّ مجموعة منها فجرت عبوة ناسفة بالية عسكرية تابعة لدالجنوبي، على طريق عين مجيلين - تومات نيحا مما ادي الى مقتل افرادها.

وكنان منصندر في «الجِنُوبِي، ابلغ امس وكالة دفرانس برس، أن قيادته «قررت اعادة ترتيب الامور

يتعلق بالتطورات المحتملة على المسار الفلسطيني . . . أم بالإستحقاق الرئاسي؟ البيان التحذيري للرعايا الأميركيين رسالة سياسية إلى لبنان وسورية

🗖 بيروت - وليد شقير

🔳 تعاطى كبار المسؤولين الرسميين والسياسيين في لبنان مع بيان السغارة الاميركية الذي صدر اول من امس بتصدير الرعايا الاميركيين في لبنان من مخاطر التعرض لاعتداء وتنبيههم الى احتمال حصول اعتداء على السفارة الأميركية على انه رسالة سياسية متعددة الجوانب، أكثر مما هو

صادر بسبب هاجس امني اميركي في لبنان، وقالت مصادر لبنانية رسمية لوالحياة، أن اوسياط الحكم والأفبرقاء السبيباسيين انشخلوا بالاجابة عن سوال عما هو مقصود بالرسالة السيباسية التي ارادتها واشنطن من وراً هذا البيان، اكثر من أنشغالها بالمخاوف الإمنية التي جاءت في نص البيان نفسه خصوصاً انه يتحدث عَنها باسلوب متنأقض، اذ يشير الى «معلومات عن هجوم محتمل على السفارة، ثم يتحدث في فقرة ثانيية «عن عدم توافير معلومات بقييقة حول

وأوضحت أن للرسالة أبعادا أقليمية تتناول لبنان، لكنها تتعداه الى سنورية في ظل التطورات التي تشهدها المنطقة، أنَّ لجهة أمكان أحداث تقدم المسار الفلسطيني لمفاوضات السلام، وإن لجهة اجازة اي تصعيد عسكري اسرائيلي محتمل في الجنوب اللبناني وممارسة سزيد من الضغوط على

وما دفع الى طرح هذا السؤال، لا يعود فقط الى ابلاغ مصادر وزارة الخارجية في بيروت الصحف ليل أول من أمس أن البيان بمثابة رسالة قد تكون لها علاقة بانتخابات رئاسة الجمهورية في لبنان، بل لأن كل ردود الفعل الرسمية اللبنانية، وألاستغراب الذي جب به الديبلوم اسبون في السفارة، من شخصيات لبنانية، قويل في الوقت نفسه بتبريرات سطحية من طاقم السفارة الي درجة ان بعضهم بدا

غير مقتنع بالأجوبة التي أعطاها. وإذا كان من عادة السؤولين ان يتفهموا مخاوف السفارة الامنية، في لبنان، فان مسارعة رئيس الحكومة رفيق الحريري الى الرد، وهو في القاهرة، على بيان السفارة التحذيري، مستغرباً مضمونه، وإعلان مصادر وزير الخارجية فارس بويز أنها فوجئت بالبيان وبعدم ابلاغ الوزارة به كما تقضى المواثيق الديبلوماسية، قبل أعلانه للإعلام، أدت الى تجاوز الجميع الاعتبارات الأمنية التي ذكرها البيان، الى مناقشة مفاعيله السياسية. أذ أن مصادر الخَّارجِية اشارت الَّي أن البِّيان أعلان حال طوارئُ تتجاوز الاسوار العالية للسفارة المحاطة بالأشرطة الكهريانية والكاميرات الكاشفة. وأنحت المسادر باللائمة على كبار المسؤولين بسبب وتغنيجهمه السفيرِ الاميركي أو القائم بالأعمال، ما اتاح لهما

وقالت مصادر رسمية دان السفارة لم تبلغ الي السلطات الامنية بمخاوفها كما تقتضى الاصول، ما فتح الباب للاستنتاج ان بيت القصيد شيء أخره. وفي الوقائع، فبعيد ساعات قليلة على صدور البيان، أصبيب طاقم السفارة، يتقدمه القائم بالاعمال غريغ بيري وخمسة او ستة أخرون معه، بالإحراج، الا حضروا حفلة عشاء في مطعم معروف وسط العاصمة البنانية، تلبية لدعوة صديق لبناني، بمشاركة عشرات الشخصيات اللبنانية الاخرى يتقدمها وزير الاعلام باسم السبع. ولم يملك بيري إلا أن يبتسم، حين حيَّاه السبع قائلاً له: «لم أكنَّ إلا أن يبدسم، حين حيدة الصبح عدد ما عمر النبي المجيء الى العشاء لاني اعتقدت انكم بعد البيان ستكونون مختبئين في السفارة وجئت حتى لا الخنل صديقنا المصيف، وأضاف مشهكماً «كنت الخنال مشهكماً «كنت المنالف مشهكماً «كنت المنالف ا فكرت ايضاً في ان المضاطر التي تصديقه عنها ستقعدني في بيتي انا ايضاً ... لكن يبدو ان ليس

يضمن الأمن في المنطقة:. تحركات معادية وأعمال تنشيم الى ذلك، انضّمت الاسيرة التي عند مسخل مسوقع بلاط التسابع المستوى حصلوا على جوازات اطلقت بداية الشبهر الجاري سهى سغر احتبية ليتمكنوا من الفرار لقوات الاحتلال واستهدفتها بشارة الى اعتصام وأمهات

بالأسلحة المناسبة محققة فيها اصابات مباشرة. وقصفت القوات الاسرائيلية بعدافع من عياري ١٥٥ و١٢٠ ملم عُنداً مِنْ قَبرِي القَطاعِينَ الاوسط والغربي واقليم التفاح.

وعلى الصعيد الديبلوماسي قال سفير بريطانياً في لبنان ىيغيد روس ماكلينان، بعد لقائه الامين العام لوزارة الضارجية السفير ظافر الحسن امس، داننا مسهنت منون بالوضع في جنوب لبنان، وتكلمنا مع الجسانبين اللبناني والاسسرائيلي من أجل المصافظة على تفاهم نيسان (ابریل)، ونبذل جهدنا لتطبیق

حربية اسرائيلية غارتين على تلال مشبغرة في البقاع الغربي علقية عدداً من الصواريخ. وتكرت

> على المانيات. وحلَقت طائرات اسرائيلية قبل حدار الصوت غير مرة.

واعلنت المقاومة الإسلامية ان مجموعة منها رصدت امس

Proposed Agreement

OUR CLIENT AN INTERNATIONAL AUTOMOTIVE SYSTEMS MANUFACTURER IS PLANNING TO OPEN AN AUTOMOTIVE CRASH BAG FACILITY IN THE MIDDLE EAST. WE ARE LOOKING FOR TECHNICAL MANAGERS AND SENIOR SCIENTISTS TO LEAD IN THE FORMULATION DEVELOPMENT AND PRODUCTION OF NEW GAS GENERATOR PROPELLANTS

FOR AUTOMOTIVE CRASH BAGS. PERSONNEL REQUIRED

FOR THIS FACILITY INCLUDE

MATERIALS CHEMISTS: SPECIALISTS IN ENERGETIC MATERIALS TO FORMULATE PYROTECHNIC MATERIALS USED IN THE PRODUCTION OF ENERGETIC DEVICES. A DEGREE IN CHEMISTRY, CHEMICAL ENGINEERING OR RELATED FIELD. MUST UNDERSTAND CHEMICAL STOICHIOMETRY. PREVIOUS EXPERIENCE WITH PROPELLANTS

DESIGN ENGINEERS: ENGINEERS EXPERIENCED IN INFLATOR DESIGN, TESTSING, AND APPLICATION IN AUTOMOTIVE AIR BAGS. ENGINEERING DEGREE REQUIRED. SHOULD BE FAMILIAR WITH COMPUTERS AND THE PROGRAMS USED TO GENERATE THERMOCHEMICAL DATA ON PROPELLANTS AND EXHAUST PRODUCTS.

MANUFACTURING ENGINEERS: AN ENGINEER TO SUPPORT MANUFACTURING IN DAY-TO-DAY PROBLEMS INVOLVING TOOLING AND TO ASSIST IN FAILURE ANALYSIS IN PRODUCTION ANOMALIES. MUST BE AN ENGINEER WITH EXPERIENCE IN MANUFACTURING TEHCNOLOGY, PRODUCT DESIGN, ORDNANCE RELATED PRODUCTS, FACILITY PLANNING AND SAFETY REGULATIONS.

TEST ENGINEER: AN ENGINEER TO DESIGN AND FABRICATE STATIC, DYNAMIC AND VIBRATION TEST FIXTURES. MUST HAVE WORKING KNOWLEDGE OF ENVIRONMENTAL TESTING AND INSTRUMENTATION EQUIPMENT AND SYSTEMS AND ABILITY TO APPLY ADVANCED MATHEMACTICAL CONCEPTS.

QUALITY CONTROL EXPERT MUST BE FAMILIAR WITH ISO 9000 STANDARDS. SHOULD HAVE KNOWLEDGE OF STATISTICAL PROCESS CONTROL

INTERESTED AND QUALIFIED INDIVIDUALS PLEASE FORWARD YOUR CURRICULUM VITAE (IN ENGLISH) TO RVH CONSULTANTS SPRL, RUE DE LA REUNION 4, 7000 MONS BELGIUM



Zen Garden Chinese Restaurant Of Mayfair

3

في جو يجمع بين طعم المطبخ الصيني المميز وياشراف افضل الطهاة نقدم افضل المأكولات الصينية في المدينة. لحم حلال عند الطلب.

Tel: 0171 493 1381 Fax: 0171 491 2655 www.zengarden.co.uk

مشروع قانون لتشجيع الاستثمار قريبا

القسرار الدولي الرقم ٤٢٥ الذي

الحريري يرفضاي تعاون اقليمي قبل حلول السلام

🛘 القاهرة - جابر القرموطي

■ وصف رئيس الحكومية اللبنانيية رفييق الحريري العلاقات السياسية بين مصر ولبنان بانها ومشمشرة وذات خيصة وصيبة، الآ أنَّ الْعِيلَاقِياتِ الاقتصائية لا تزال دون المستوى المطلوب، وقال الصريري، في اليوم الثاني الأخير لزيارته

مصر، في لقاءً نظمتُه جمعية المتداقة المصرية – اللبنانية أرجال الإعمال أمس، أن رحجم المبادلات من الجانبين لا يتجاوز ٩٠ مليون دولار بينها ٧٠ مليونا صنادرات مصربة و٢٠ ملسوناً واردات، في وقت يستورد لبنان من العالم ما قيمة سبعة بلايين دولار وتستورد مصر ما قيمته ١٥ بليونا سنوياً. وأضاف أن دمن ألمكن انجاز الكثير من التعاون الاقتصادي العربى شرط تحقيق التكامل في شكل جدي وعدم المنافَسُة في انتَاج سُلَّع متشابِهة بِّل التنسْيقُ لإَنتاجُ سلع متباينة يتم تصديرها بين النول العربية..

واشاد باتفاق تيسيّر التجارة بين الدوّل العربية، وقال ان «مصر ادت دوراً فاصلاً وحاسماً للتوصل اليبه، خنصبوصناً انه يضع الاسس لتنحقيق هذا الهدف، وعن اتفاقية التبادل الحر (الذي وقع مساء امس) بين مصر ولبنان، اوضح الحريري أن معظم السلّع سُتعفى تماماً من الجـمارك اعتباراً من اول كانون الثاني (يناير) المقبل باستثناء عدد من السلع البسيطة التِّي سُتَعَفَى بعد تُلاث سنوات وعدد آخرٌ من السلع، منَّ الصعوبيَّةُ أعفاؤه،.

وعن العمالة المصرية في لبنان، نفى الصريري وجود مشكلة للعمالة التي لديها اقامة، اذ يلقى العمال المصريون معاملة أللبنانيين انفسهم لكن المشكلة في غير الحاصلين على التاشيرة سواء اكانوا متصريين أم غير مصريين، وأعلن رفض مشاريع التعاون الأقليمي التي تَضَّم اسرائيلُ الآن، وقال أن هذه المشاريع غير مطروحة قبل احلال السلام، محذراً في الوقت نفسه من ان «اسرائيل لا بنبغي أن يسمح لها بجني ثمار السلام قبل تحقيقه، وعن معوقات الاستثمار حيث يفرق القانون اللبناني بين المستثمرين اللبنانيين وغيرهم، كشف أن والحكومة ستقدم مشروع قانون ألى المجلس النيابي قريباً لتغيير قانون الاستثمار خصوصاً ما يتعلق

منَّهُ بِالصَّرِآئُبُ وإِزَّالُهُ القيودِءِ. وكان سفير لبنان لدى مصر هشام بمشقية تحدث في بداية اللقّاء الذي حضره وزير التُجارة المصرية أحدد جويلى ورئيس هيئة الاستثمار والمناطق الحرة ابراهيم فوري، فأكد أن البنان بقي صوحداً على رغم الْمُؤَامَرَاتُ النَّي تحاك صَدهُ لزعزُعةً الاستقرارِ، وقالِ ان البنان قدم تضحيات كبرى وبدا مشوارا طويلاً للْأعمار في كلُّ المجالات وتعزَّيْز المُبادلات التجارية مع

الدول الإخرىء. واعرب رئيس جمعية الصداقة المصرية -

توقيف عكيف وهبة وشخصآخر

ه التصرف من فوق.

الى ذلك، نفذت قيادة منطقة الشيميال في قبوى الأمن الداخلي يومأ امنيأ شمل احيياء طرابلس الداخلية ولاسيما منها القية وباب التبانة والتربيعة، وتمكنت من توقيف عدد كبير من المطلوبين بموجب منكرات توقيف. ويحسن معلومات امنية فإن عدد الوقوفين بلغ ١٣ اصبلوا الى الذائب العام الإستئنافي في الشمال القاضي

The supplies were the supplies to the supplies of the supplies

لتعاملهما مع إسرائيل

🗆 بيروت – دالحناة،

امس اللبناني عكيف عبدالامير وهبة (من مواليد بلدة مصرونة قَضْاء صور) بتهمة التعامل مع اسرائيل في مقابل مبالغ مالية. واشيار مصدر امني الى ان وهسة اعترف بشرويد اسرائيل وهبيه اعسرت بسرين تفاصيل عن هويات مسؤولين في أحدادسة احسزاب وتنظيسمات لبنانيا وتحركاتهم، عبر اهمد العبدالله المعروف بداحمد طنوس، (مسؤول جهاز الامن في دجيش لبنان الجنوبي، المواليّ لإسسرائل في بلدة الخسيام داخل الشسريط ألحدودي المحتل). كذلك طلب منه ضابط أستخبارات اسرائيلي الحصول على تأشيرة بخول اليّ بلغاريا والمجسر، فتحصل على تاشيرة بلغاريا قبل استكسال

اللبناني يوسف حمد نيوف (من بلدة جديدة القطيع في عكار) الذي اعترف بدوره بتعامله مع اسرائيل مسا بين العسامين ١٩٩٣ و١٩٩٥ وبخوله إسسرائيل ثلاث مسرات ولقائه ضباط استخبارات اسرائيليين وتزويدهم معلومات عن نشاط الجيش اللبناني ومراكز حربية وقد أحيل الموقوفان مع ملقيهما على القضياء.

تخلي الضاهرعن أسهم في 'أل. بي. سي.' امام مجلس الوزراء المقبل

■ أحسالت وزارة الإعسلام، موضوع تخلي رئيس مجلس ادارة والمؤسسية اللينانية للارسىسال، (البيسي،) بيسار الضاهر عما قيمته ٢٠٨ في اللثة من الاسسهم التي يطلكها في المؤسسة الى السيد قبلان يمين، على جدول اعمال مجلس الوزراء في جلسته المنتظرة الاسبوع

وقبائت منصبادر رسيم لوالحياة، أن أتمام معاملة تخلى المساهر عن جسرء من الاستهم يخفض تلك التي يعلكها وافرادا من عبائلته والتي كانت تجعله قبادرا على التستع بغياليية الاصوات في الجمعية العمومية للمؤسسة ومجلس ادارتها اي اكتشر من ٥١ في المئة، الى اقل منّ نلك. واوضحت المصادر نفسها ان انجاز المعاملة يحسساج الى ترخيص مسبق من مجلس الوزراء، بحسب المادة الـ10 من قسانون تنظيم الاعسلام المرئى

وينتظر ان يقر مجلس الوزراء ترخيص التخلي هذا خصوصاً أن المالك الجديد لها، هو من المقربين للوزير سليمان فرنجية، وهو مساهم اصلاً في الشركة. ويأتي هذا الإجراء العملي في

سياق تغييرات في دال بي سبّي.،، ادارية ومهنية، نتيجة اعتراضات سيأسية لعد من الساممين على بعض أوجه سيأسة الشركة على صعيدي الأخبار والبرامج السياسية قَيها، وأشرافَ الضَّاهر عليها، كانت مدار بحث وتداول في الاشهر الماضية، بين كبار المساهمين، والضاهر.

وقالت مصادر مطلعة أن بث بعض الاضبار وبعض المقابلات سبب اعتراضات سياسية جعلت

■ أوقف القاضى العبسكري

وافساد المصسدر عن توقيف

إرلندا وسويسرا ترغبان في المساعدة على إحلال السلام في لبنان والمنطقة

الراحل بشير الجميل.

■ عرض رئيس الجمهورية

برئاسة روز ماري سيمن. وأشار أومالي الى «الصداقة محداولة لضبط الامن في تلك المنطقة،. وقال أن البنان اسهم في

□ بيروت - «الحناة»

اللبنانية الياس الهراوي امس تطورات العطية السلمية في الشرق الاوسط وأسباب تعثرها مع وفيدين من لجنتي الشيؤون الضارجية الأرلندية برئاسة يسموند أومالي، والسويسرية

التي تربط لبنان بإرلندا التي تسهم عبر قوة من جيشها في عمل قوات الطوارئ النولية في جنوب لبنان منذ عشرين عاماً، ف

القوات في لندن

بشسير الجمسيّل. ودعت ارملته السيدة صولانج وولداهما الى صلاة في الرابعة وعشر دقائق بعد ظهر الإثنين في الاشرفية.

والقوات اللبنائية، المحظورة من لندن، دعت الى وتحرير لبنان من كل الجيوش الغريبة والحاد صيغة داخلية تؤمن للمجموعات الحضارية المختلفة الحياة الحرة الكريمة مسمن اطار سيساسي تعددي، والعمل على محاربة نهنية الزرعة والاقطاع العائلي والمالي، وأعلن الوفاء لمسادئ الجميل والنكتور سمير جعجع،

وذكرى اغتيال الجميل

■ بيروت، لندن - دالحياة؛ -تصمادف الاثنين المقبل التكرى الـ١٦ لاغتيال الرئيس المنتخب

وفي بيان للمناسبة صدر عن

غرف خاصة متوفرة.

Lunch 12:00 - 2:30 Dinner 6:00 - 11,30

Address: 15 Berkeley Street, London W1X 5AE

and the second of the second o

النشاط الروتيني. وينتظر أن ينعقد مجلس ادارة الشركة قريباً من اجل اتخاذ قرار بثبيت بعض التغييرات، او اتخاذ قرارات بتغييرات جنيدة.

على نظافة مدينتكم

.....

وفاة فلسطينية متأثرة بجروح

اصيبت بها برصاص الجيش

بجروح اصيبت بها السبت الماضي خلال مصادمات بين رجال شرطة اسرائيليين ومتظاهرين فلسطينين. ونكرت متصادر

بجروح بالفة في عنقها خلال

النظاهرات التي حرث السبت في

مخيم شعيفاط للاجئين

الفلسطينيين الواقع في القسم

ضبعتيها استرائيل. وانتلعت

المواجهات في المذيم عندما دخلته

قبوات شيرطة ومحبرس حيدوده

اسرائيليون لواكبة سيسارة

اسعاف أسرائيلية كانت تنقل

الفلسطينية توفيت متثاثرة

بإصابتها بطلقة مطاط اثنآء

التظاهرة في مخيم شعفاط

واوضح مركئ القنس للاتصال

والإعسلام أن الناظر شوفسيت في

مستشفى هداسا عين كارم في

انخفاض نسبة التأييد

بين الفلسطينيين

لاتفاق أوسلو

📰 القنس المُحتلة – أ ف ب –

أظهس استطلاع للرأي نشسرت

نتائحه أمس الخميس انخفاض نسبة التأييد بين الفلسطينيين في

الضيفية الغيربيية وقطاع غيزة

شملهم الأستطلاع الذي اجسراه مركز الأتصالات فيّ القبس، وهو مجموعة فلسطينية مستقلة يومي ٢٧ و٢٨ أب (أغـــسطس)

الماضي عن تاييدهم بقوة او بثريد

وكسان ٧٨.١ في المُسَّة من

الفلسطينيين اعربوآ عن تابيدهم

للمفاوضًات السلمية في كانون

ورغم تلك، أيد ٦٣ في المئة من

النين شملهم الاستطلاع روحية

اتفاقات اوسلُو التي وقعَّتُ في ١٣٠

أيلول (سيتمبر) عام ١٩٩٣.

مسيرة السلام مع اسرائيل.

الاول (ديسمبر) ١٩٩٦.

واعسرب ٦,٥٥ في المشية ممن

لاتفاقات اوسلو.

وقالت الشرطة الأسرائيلية ان

فلسطينياً اصيب بثوبة قلبية.

■ القيس المتلة - أفي، رويترز - توفيت فلسطينية امس في مستشفى اسرائيلي متأثرة

طالبت باعتبارها رزمة واحدة

السلطة الفلسطينية ترفض إشارة روس إلى إمكان تجزئة المبادرة الأميركية

🗇 القيس المحتلة - سائدة حمد

🖩 غداة وصول المبعوث الأميركي ننيس روس إلى المنطقة، شددت السلطة الفلسطينية على تفسكها بتنفيذ المبادرة الاسيركية الخاصة بإعادة الانتشار في الضغة الغربية ك ورزمة واحدة غير قابلة التجزئة، في وجه متحاولة رئيس الوزراء الإسرائيلي بنيامين نتانباهو أرغام الغلسطينين على التفاوض

وقال وزير التخطيط والتعاون النولي في السلطة الفلسطينية نبيل شعث إن الرئيس الفلسطيني ياسر عرفات أصبر في اللقاء والتمهيدي، مع روس على ضرورة حصول الأخير على موافقة إسرائيلية بالتوصل إلى وصفقة متكاملة، في ما يتعلق بالمبادرة الأميركية غير القابلة للتجزئة.

وفي الوقت الذي اكد فيه شبعث إن السفير الامسيركي ولم يطلب الخسال اي تعديل على المبادرة الأميركية، أقر بوجود ، أزمة ثقة بين السلطة الفلسطينية وروس، الذي قال إنه «لا يوظف ثقل الولايات المتحدة في جهوده للصغط على الإسرائيليين،

وقال شعث: •إذا غَيُرنا حرفاً واحداً في المبادرة فهو (روس) يقيم الدنيا ولا يقعدها. بينما وعندما يغيير تشانياهو مأيريدلا

وأضاف شعث ان الرئيس عرفات سيعلن، في حال فشل جهود السفير الأميركي، من على منصة الامم المتحدة فشل الجهود الاميركية لانقاذ العملية التفاوضية مع إسرائيل. واطلع روس في يوميه الشائي من زيارته

نتانياهو على نتالج اجتماعه بالرئيس عرفات مساء اول من امس الأربعاء.

والتقى روس نتانياهو، الذي بلازم بيته لاصابته بنزلة برد، على انفراد لمدة ١٠ دقيقة قبل أن ينضع إليهما مستشاروهما. وتقرر عقد لقاء بان استكمالي اليوم الجمعة.

وكان روس اشار للمرة الأولى في حديثه فور احتماعه مع عرفات إلى امكانية تجرثة للبادرة تمشيأ مع مطلب نتانياهو عندما قال إن «للمبادة (الأميركية) أجزأه عدة والمهم في الأمر هو إزالة الخيلاقيات من الطرفين، وقيال روس: دائهم للجميع أن تشغير الاجبواء في الْمُطَقَّةَ مِنْ أَجِلُ استَّعَادَةَ الثَّقَةَ، وعندُما تُكُونُ هناك ثقة، فإن القضبايا الصعبية ستجد لها حلولاً. ومن دون الثقة، فإن القضايا الصغيرة سمنس حلهاء.

ويبسدو أن روس كسان يشسيسر إلى مطالب ارئيس عرفات بالصمدول على ضعانات أميركية بتنفيذ نتأنياهو بنود الاتفاق في حال التوصل الله وأخرى بتنفيذ الرحلة الثالثة من إعادة الانتشار قبل الخوض في المصادثات

ويخشى الغلسطيئيون من امتناع نتائياهو عن تُنْفيذُ كامل المرجلة الشائية من إعادة الانتشار خلال ١٢ اسبوعاً وفقاً لما ورد في المبادرة الأميركية، والاعتشاء بالانسحاب منّ جِزْء بِسَيطَ مَنْ نَسَبِةَ ١٣٠ فِي المُثَة ٣٠ فِي ٱلمُثَة، التي يطرحها نتانياهو.

وأعلن نتانياهو قبل اسبوعين عن توصله ورئيس المجلس التشريعي الفلسطيني أحمد قريع إلى ممذكرة تفاهم، حول حجم الإراضي

التي سنيشملها إعادة الانتشار الثانية، معتبرأ نلك بمثأبة موافقة على المبادرة الأميركية. وتقيمنت للنكرة، حسب الصادر الإسرائيلية، إعادة انتشار الجيش الإسرائيلي من ١٣ في المُنَّة من أراضي الضعَّة الغربيثَة تَبِقَى ثَلَاثَةُ فِي الْمُبَّةُ مِنْهَا تُحِتَ السيطَرة الأمنية الإسرائيلية ويطلق عليها منطقة

إلا أن الرئيس عرفات شند في المقابل على وجسوب التسوصل إلى اتفساق شسامل على المبادرة كاملة وإن كبائت نسبة إعبادة الانتشبار نفستها لاتزال محطخلاف خصوصاً وانه لم يتم توضيح الوضعية النهائية لنسبه الـ ١٣ في المُنَّة الَّتِي وافَقَ نتانياهو على تحويلها من منطقة (ج) - أي تقع تحت سيطرة إسرائيلية كاملة - إلى منطقة (ب) تختضع لسيطرة فلسطينيــة -إسرائيلية مشتركة. ويطالب الفلسطينيون بإقرار إسرائيلي تسانده ضعانات اميركية بتُحويلها إلى منطقة (١) خاضعة للسيطرة الفلسطينية كاملة في آخير المطاف وليس تاجيل بتها إلى المفاوضات النهائية كما

وأضافة إلى نسبة إعادة الانتشار، تتضمن المبادرة الأميركية وجوب تنفيذ استحقاقات المرحلة الانتقالية وتحسيد المرحلة الشالشة والأخدرة من إعادة الانتشار قبل الشروع في

مجادثات الحل النهائي. وقالت مصادر فلسطينية مطلعة لـ «الحياة» إن نتائياهو يحاول متفتيت المبادرة الاميركية إلى أجراء يتفاوض على كل منها على حدة لَيِخْرِجَ فَي نَهاية اللطاف بما يريده.

عرفات رفض اغراءات روس لقبول تجزئة نسبة الـ١٣ في المئة

مبارك طلب من نافيه ابلاغ نتانياهو ضرورة احترام الاتفاقات والكفعن الماطلة

🛘 القاهرة – محمد علام

■ أحبط الرئيس حسنى مبارك محاولة من رئيس حكومة إسرائيل بنهامين نشانياهو لتعرير أفكاره وقهمه التحريك الأمور، على المسار الفلسطيني، وأكد صدر مصري له «الحياة» أن بلاده الن تسمح لنتانيًاهو بأسَّتخدامها غطاءُ لتَمرير ما يرفضهُ

ووصف إيقاد رئيس الحكومة اللبكويية مبعوثه سكرتير الحكومة دائى نافيه الى القاهرة أول من امس بأنها استاولة لإظهار نفسه حريصاً على التشباور ووضع مصبر في صورة التطورات وبأز العلاقات معنا طبيعية لوقف ما يتصوره عز ممارسة ممسر ضغوطاً على القلسطينيين، وقال: اهذه أمور شكلتة وسأنجة لا تخدعنا... والفلسطينيون ليسوا في حَساجِـة إلَى صَنغط يُسارِس علينهُم لُرفُضٌ رؤى نتانياهو، وأوضح المصدر أن الرئيس مبارك ،طلب من المبعوث الإسرائيلي نقل رسالة الى نتانياهو مفادها أن يحترم تعهداته والاتفاقات والانتزامات التعاقبية ويمتنع عن الماطلة والتسويف، محذراً من تضييع الوقت، واندلاع العنف، مشدداً على أن مبارك محمل فتانياهو مسؤولية التوتر وعدم الاستقرار في

وعنَ الأسبابِ التي دعت الى التعاطي مع الخطوة الإسرائيلية (إيفاد سبعوث للقاهرة لأطلاعيا على الوضع) أوضح المصدر: «نتانياهو يحاول الترويح لحدوث تقدم على السار الفلسطيني مستغلا مصرة وذلك ضعن حملة إعلامية موجهة بالأساس الى الراي العام الإسرائيلي الداخلي والمنظمات البهوبية في اله لامات المتسمدة مهدف تحسسين صسورته إزاء الانتقادات الحادة والمتصاعدة تجاشه بسبب تهديده

مقتل فلسطينيين وإصابة ٤٤

فلسطينية أن كاملة الناظر (٤٥ وأعرب عن الاعتقاد بأن نتانياهو ،بسعى حالياً عاماً) خلفت وراءها اربعة ابتام الى خَنْقَ مساحة لتبرير تعنته - منذ وصوله للسلطة معاقين. وكانَّت الناظر اصبيت - أمام الفاضين بالثرويج لأن ما سيتم قبوله (من المبادرة الامبركية) بختلف عما تم طرحه من جانب الولايات المتحدة،. وقال: «رؤية نتانياهو المرفوضة -التي طرحها نافيه - لتحريك عملية السلام على المسار الفلسطيني في مرحلته الانتقالية تاتى في هذا الأطار (...) مساعدة نشائياهو على ذلك ليست الشمالي من القيس الشرقية التي وَمُلْيِغْتُنَا (...) واقناع القيادة الفُلسطينية بالتنازل عن

حقوق الشعب الفلسطيني شراء، فّي غضون ذلك عُلمٌ أنّ الرئيس الفلسطيني ياسر عي عصول للله علم ال الرئيس المستعلى ياسر عرفات ابلغ المنسق الإميركي لعملية السلام بنيس روس - خسلال لقسائهسمسا أول من أمس - رفض الفلسطينيين تجرزئة النسبة المقترحة (١٣.١ في المئة) لتَنْفَيَّدُ إعادة انتشار ثان في الضفة الغربية وعدم قناعتهم بتبرير روس هذه التَّجِزْئة (٣ في المُّلَّة من هذه النسبة محميات طبيعية وبشروط مجَحفة) بأنها استسرع تنفيذ مطلبهم تحويل المناطق الواقعة تحت كود (ج) الى مناطق (١)ه. يذكر أن المناطق (ج) تخضع للسيطرة الامنية والادارية الاسرائيلية في حين أنَّ المناطق (١) هي مناطق خاصعة للسيطرة

الأدارية والأمنية الفلسطينية. مَنْ نَاحِيةٌ أَحْرَى، سَلَّمَ السَّفيرِ المصري في تل ابيب محمد بسيوني رسالة من وزارة الخَارجُيةَ المصوية الى وزارة الخارجية الإسرائيلية أعربت فيها مصرعن استنكارها التهذيدات الإسرائيلية بضرب المرافق (البنية التحتية) اللبنانية، كما نبهت الى ممخاطر تصبعيد التوتر في المنطقة، وكان الرئيس حسنى سبارك التعقى رئيس الحكوسة اللَّبِنَّانِيةَ أول منَّ امسُ وَبِحِثًا في الْوضع في جنوب لبنان، وأكدا الحق المشروع في النَّفاع عن النَّفْس صَدّ

"كيبوتز"اسرائيلي يوزع الماء على فلسطينيين في الضفة

₩ ، جنين (الضبقة الغيربيية) - ا ف ب - وزع اسرائيليون من «كيبوتر» (قرى جماعية اسرائيلية) امس ٥٠ الَّف ليستسر من الماء في محديثة جمَّين التي تعاني من نقص كبير في المياه منذ اسابيع. وأعلن احد منظمي الحملة هن هيسبال: القبد

نظمنًا هذه العملية الإنسانية باسم التضامن. ووزع في الاجتمال محتوى سبعة صهاريج خصموصاً في مخسيم للاجليان في مسينة جنين الخاضعة للحكم الذاتي الفلسطيني. وأضاف هيسال ولا يمكننا أن نقبل مان يعاني الفلسطينيون من نقص في المياه بجانبياء.

وكان في استقبال اعضاء «الكيبوتر»، معقل المعارَّضَةُ اليِّسَارِيةَ، أعيانَ المدينة بالاَضَّافَةُ آلَى مِثَاثَ السكان من بينهم العديد من الاطفال.

وأعسرب شلومسو درور الناطق باسع منسق النشاطات الاسرائيلية في الاراضي الفلسطينية عن سروره لهذه العمليَّة «الإنسانيَّة». وقال انه لن يعود هناك نقص في الماء في جنين «بعد اسبوع من الان، لان المدينة ستوصل ببئر جديدة،، مشيرا الى انه كان من المكن حل مشكلة الماء منذ سنتين باستعمال هذه البَـئر لُو قامت السلطات الفلسطينيـة باعـمـال التوصيل اللازمة.

🗷 غسزة - رويتسرز - قسالت التسرطة الفلسطينية ان فلسطينيين قتلا واصيب ٤٤ في قطاعٌ غُـرُةُ أمس عنْدشًا انقلب باص كَـان يقُلهم الَّى اعتمالُهم في استرائيلُ. وقَسَمَتُ الشيرطة الفلسطينية الشكر لعمال الاتقاد

الاسرائيليين لمساعدتهم في نقل الضحابا. وكان العمال في طريقهم الى نقطة عبور ايريز بين غزة واسرأئيل الساعة ٣٠. ٤ صباحاً تَقْرِيباً (١.٣٠ بتوقيت غرينتش) عندما وقع تقديم المسأعدة والاسعافات الاولية للمصابين الحادث قرب مستوطنة كفار داروم اضافة الى نقل الجرحي الى مستشفى خان

اخرى في غرّة.

في حال خطرة. وقيال الجيش الاسترائيلي ان فريقاً طبياً

في حادث سيرفي قطاع غزة يونس. ونقل بعض الجرحي الى مستشفيات وقال ديفيد مور يوسف وهو سائق احدى سيارات الاسعاف الاسرائيلية لاذاعة الجيش

تابعاً له تولى عالج عشرات الغلسطينيين ونقل المصابين من موقع الحادث بالتعاون مع

وقال قبائد وحدة الاتصال العسكرية مع استرائيل العقيد خالد ابو العلا ان سائق الباص الفلسطيني حاول تخطي سيارة اخرى، الا انه فقد السيطرة على الباص الذي انقلب مرات عدة قبل ان يستقر راساً على عقب. وقال الصَسابِط الفلسطيني أن البساص ربعاً انزلق بسبب وجود بعض الزّيت على الطريق. ووجيه ابو العسلا الشكر الى والجسافد الإسرائيلي، الذي قال انه لعبّ دوراً مهْماً في

الاسرائيلي ان معظم الاصابات ما بين خفيفة ومتوسطة، الا ان ما بين ستة وثمانية جرحى الشرطة الفلسطينية.



أنت «زينسة» الحياة... لذلك خصصنا لك برناج «زينسة»... روزى عبدو مقدمة البرنامج تعرض لكم خطوط اللوضة والمكياج وتأخذكم إلى أهم دور الأزياء. برنامج "زينة"... يتابع مهرجانات عالم الموضة وآخر أخبار المصممين والعارضات. برنامج "زينسة"... يقدم ركناً خاصاً للمصممين العرب ويتابع أنشطة الأزياء في العالم العربي "زينية"... تضفي عليك بسة من أرقى "زينية"

برنامج «زينسة»... بيث من قنساة الجزيسرة

كل يوم جمعة السباعة ١٧:٠٠ توفيت مكة المكرمة ١٤:٠٠٠ توفيت جرينتش يعاديهم السبث ٢:٠٠ توقيت مكة المكرمة، ٢٣:٠٠ توقيت جرينتش



بارزاني يبدأ محادثات في واشنطن

من "أي نشاط معاد"

مع اونسكوم والوكالة النولسة

الطاقة النرية، وتابع أن القرار

يوضح وتساسل الخطوات التي

يحب أتخانها للتغلب على الازمة

الحالية وضمان عدم خسارة الامم

المتحدة ما استثمرته في اطار نزع

وحض الغروف والجميع على

اتخاذ الخطوات الضرورية لتنفيذ

هذا القرار، مجدداً موقف روسيا

والمعارض لاستخدام القوقه. ودعًا

مجلس الامن الى اتضاد اجراءات

مَثَلاَقَةً على نسقَ هذا القرار، مع

التركيز على الوسائل «السياسية

واشبار الي أن القبرار ١١٩٤

واضح في دعسوته الامين العسام

الى تطوير مسائرته الداعية الى

مراجعة شاملة، كما هو واضع في تأكيده أن المراجعة (النورية)

نفسها ممكنة فقطحين يستأنف

العراق التعاون الكامل مع اللجنة

آلان دوجاميه لـ «الحياة» أنُّ ما

مكُنَّ بِلَّادُه مِنْ التَصويتُ لَصلَحَةً

القسرار هو والاشتسارة الي الامين

العام وتعوته الى تقتيم أرائه، في

شان المراجعة الشاملة للحظر.

وتابع أن أنان ويمكنه أن يتسدت

للعراقيين ان مجلس الامن بعتقد

ان للزمين العام دورا بإمكانه ان

يمارسية لشق الطريق الى حوار

العراق عن قراره ولابداء حسن

النية، الفتأ الى أن دعوة مجلس

الامن أنان إلى طرح أراثه وغسيس

مشروطة، لكنه شيد على أنَّ

المراجعة الشناملة لتنفيذ العراق

القرارات الدولية ولن تتم الا بعد

تراجعه عن قراره، ودعا بغداد

الى الامتناع عن تنفيذ تهييداتها

بإجراءات اضنافية واضناف

دوچامیه ان مجلس الامن لا يطلب

من الامين العام العودة الى بغدادً

واعسرب عن امله بتسراجع

يشمله والمجلس والعراقيينه

الى ذلك، قال سفير فرنسا

الخاصة والوكالة الدولية،

السلاح في العراق،

🗖 لندن - بارعة علم الدين

■ قال وزير النولة البريطاني للشؤون الخارجية بيريك فاتشيت أن زيارة ولي العهد السعودي الأمير عبدالله بن عبدالعزيز لبريطانيا ستكون مناسبة للبحث في القضايا المهمة التي تهم البلنين. واكد ا والحياة، أن وبريطانيا ترحب بالزيارة وترى فيها محطة مهمة على طريق العلاقات القوية والجيدة بين

. ورداً على ســؤال عن تدني اسـعـار النفط وانعكاساته على العلاقات التجارية بين بريطانيا والسعوبية، قالت فاتشيت ان حكومته تتفهم تماماً طبيعة هذه الظروف.

وصورح الى دالحياة، مصدر ماذون له في الحكُّومة الَّبريطَّانية بأن الحكومة تولِّي زيارةِ الأميرُ عبدالله بن عبدالعزيز اهتماماً واسعاً، مشيراً الى أن المحادثات ستشمل العلاقات الثنائية وسيل تعزيزها،

والأوضاع في منطقة الخليج، وعملية السلام في الشرق الأوسطُّ، والقضايا الأقليمية والدولية الأخرى. وذكر المصدر أن البحث سيشمل أيضاً العلاقات التجارية والدفاعية في ضوء الظروف الاقتصادية المالية، بالأضافة الى العراق وايران وافغانستان. وسيصل الأمير عبدالله إلى لننن في الساعة السانسة مساء الأحد وسيغادر صباح ألاثنين الى ابرىين، حيث يتناول طعام الغداء مع المُلَكة السِّرَاسِتُ الثَّانيَّة. وسيجتمع الثلثاء مع رئيس الوزراء توني

الوزراء البريطاني. وسيلتَّقِي الأُمير عبدالله في البوم ذائه وزير الخارجية البريطاني روبن كوك، ثم يلتقي رؤساء الأحراب. ويشمل برنامج لقاءات ولى العهد السعودي في بريطانيا اجتماعاً مع ولي العهد الأمير تشارلز، ولقاء مع السفراء العرب.

بلبر، للبحث في القبضايا الثنائسة والاقليميا

والدولية، ثم يعقّب ذلك عَداء عمل في تَصمر رئيس

سفير جديد لصرفى الدوحة السيد محمد بن حمد آل خليفة،

🗖 الدوحة – محمد آلكي أحمد

≡ وصبل البي قبطير أميس السفير المصري الجديد السيد محمد عبدالفتاح عبدالله، لتولى مهماته خلفأ للسفير السابق السيد محمد منيسى الذي نقل الى سنغافورة. وتزامن وصول السفير المصري الجديد مع تعيين قطر سُفيراً جُدِّيداً في القاهرة هو

الذي كسان مسفيس ألدى اليشن. واعتبر صراقبون ان تعيين السفيرين مؤشر الى مرحلة جبيدة في العسلاقات القطرية -المصرية. وكانت العلاقات بن البلدين شبهدت تونرأ وحسلات اعلامية متباطة لكن صفحة جبيدة فتحت بعدما زار أمير قطر الشيخ حمد بن خليفة آل ثاني مصر والتقى الرئيس حسني

عالم اليوم أسوا

من الحرب الباردة

مبارك. ويتوقع تحديد موعد جديد لأحست ماع اللجنة القطرية --المصرية المستركة برئاسة وزيري الخارجية. كما يتوقع أن تجرى اتصبالات بين دول اعبلان دسشق لعبقيد الإجتناع الوزاري في الدوحية بحسب سأ اتفقّت علبه النول الشمساني (بول مسجلس التسعاون الخليسجي ومسمسر وسورية)، بالترامن مع اجتماع اللحنة القطرية - المصرية.

ف ب - باشسر زعسيم الحسرب الديموقراطي الكريستاني مسعود بارزاني سحادثاته في واشنطن مع مسوولين في الضَّارجية الأميركية، فيما وجهت تركيا أمس تحسنيرا إلى ممثلي الاتحساد الوطني الكريستاني (بزعامة جسلال طالباني) في انقرة من إصدار أي بيانُ أو القيام بأي نشاط معاد للدولة التركية.

والتقي وفد من الاتحساد

برئاسة عضو مكتبه السياسي فؤاد معصوم ديبلوماسيين أتراكأ بيئهم المدير العام لقسم الشبرق الأوسط في وزارة الخارجية ايكوت جتيرج. وقال مسؤول في الوزارة، طلب عسدم نكس استمسه: محذرنا وفد الاتصاد من اي بيان أو نشاط ضد تركيا. إننا ننتظر توضيحات لموقفه وندعوه إلى عبدم القبيام بنشباط مناهض لتركياء ولم يحدد تصريحات او نشاطات حملت أنقرة على تحذير الاتحساد، لكن هذا الموقف تلي حسديثاً أنلي به طالباني إلى «الحياة؛ نشر أمس، وحدر فيه من أن الشَّدخُلُ ٱلتَّرِكِي فِي شَـمَـالِ العراق قد يؤدي إلى «القبرصة، في هذه المنطقة. وقال طالباني: ء إنَّ هَمَاكَ تَدَخَلاً تَركَياً (في شَعَالُ

العسراق)، وهو خطيسر يهدد

الوطنية العراقية، ونشائجه خطيرة إذا استمرت التدخلات العسكرية كما شيء.

وقال الناطق التركي سيرمت اتاجانلي: وعلاقاتنا مع الحرب الديموة راطي الكريستاني والاتصاد الوطني الكردستاني مرتبطة بموقفهما من حنرب العمالء الكردستاني الذي يتزعمه عبدالله أوجلان.

إلى ذلك، أفاد بيان للحرب الديموقراطي ان بارزائي الذي بدا زيارة للولايأت المتسحسة التسفى نأئب مساعد وزيرة الضارجية الأميركية بيفيد ويلش ومسؤولين أخرين في الشارجية. وشارك في المجانثات عضوا المكتب السياسي للحسرب سنامي عبيدالرحمن وهوشيار زيباري، ومعثل الحزب في انقرة سف*ين درّه ثي وممثله في* وأسنطن فرهاد بارزاني.

واسبل تعزيزها واعطائها بفعأ نُوعياً، خيلال زيارة زعيم الحرْب الديموقراطي للولايات المتحدة. وسيبلتقي بارزاني بعد محانثات مع وزيرة الضارجية مادلين اولبرايت، مستشار الرئيس لشسؤون الأمن القسومي

صموئيل بيرغر.

وتناولت المصابئات المسالحة بين حسزبي بارزانى وطالبسانى

وربط أستثناف المراجعة التي

والوكالة الدولية للطاقة النربة. لكن للجلس حض الامين العام

وبررت روسيا وفرنسا

تعرب عن استعداد مجلس الامن للنظر في سياق عرض شامل في امتخال العراق للقرارات النولية دفور الغائه قراره، بوقف التعاون مع «اونسكوم، ووكسالة الطاقسة. وجاءً في الفَـقَـرة ان المجلس «تحقيقاً لهنذا الهنف يرحب باقستسراح الامين العسام (للامم

المتحدة كوفي انان) الداعي الى بعد ان يستانف العراق تعاونه اجسراء عسرض شسامل، وديدعسو الامين العام الى تقديم أرائه في هذا الشبان،

وتبنى مجلس الامن مشروع القرار بموجب الفصل السابع من مبثاق الامم المتحدة، ودان قرار العسراق، في ه اب (اغسطس) الماضي بوقف التعاون مع اللجئة الخاصة ووكالة الطاقة وأعتبره واخلالا غير مقبول كليا بالتزاماته المنصبوص عليسها، في قسرارات المجلس وفي منكرة التفاهم التي وقعها العراق وانان في ٢٣ شباط

تبنى بالإجماع قرارا يحض أنان على تطوير مبادرته

مجلس الأمن يجمد مراجعة الحظر على العراق

وطالب مجلس الامن العبراق بأن ديلغي، قسراره دويت عساون تعاونا تاما مع اللجنة الخاصة والوكللة الدولية، وأن ميستانف قوراً الحوار، معهما.

وحسيد المحلس دع «اونسكوم» والوكالة، وتأييده الكامل الأصين العام وفي ما يبذله من جهود لحضُ العَراقُ على الغاء قراره. واعتبر ان العراق ويتقاعسه عن الامتثال لالتزاماته يؤشر اللحظة التي يمكن المجلس

أنَّ ينظر فيها، في رَّفع الحظر، وقال سفير روسيا سيرغى لافروف لـ دالمياة: دجوهر القرار مكِّنْنًا من دعمه، وهو ان القرار يعطى دورأ للامين العام للسدء بسيء ما فوراً، وهذا مهم جداً لأن الامين العمام شسريك في توقيع منكرة التفاهم، وعليه بعض المسؤولية وهو ألأن مدعو الى

القيام بشيء ماء. ومسرح الى الصحافيين بأن والقرار وينص بوضوح على أن مجلس الامن ليس راضياً عن الوضع القائم ويريده أن يتغير باستسرع وقت، وعلى أن الامين العسام يجب ان يلعب دوراً في تطوير مبادرته لاجراء مراجعة أو عرض شامل لتنفيذ القرارات، بما فيها قرارات نزع السلاح، وأن مثل هذه المراجعة يعكن أن يتم

🗖 نيويورك - راغدة برغام

بالإجماع مشروع ألقرار الذي قدمته بريطانيا والولايات المتحدة لتجميد المراجعة الدورية للحظر على العراق.

تجسري عسادة كل سستين يومساً بتراجع العراق عن قراره وقف التعاون مع اللجنة الخساصة المكلفة التحقق من نزع اسلحة الدميار الشيامل (اونسكوم)

للأمم المتسحدة كسوفي اثان على طرح افكار في شيسان تطوير مبالرته الخاصة بلجراء مراجعة شساملة لمدى التسرام العسراق القرارات النولية، في منا اعتبر مؤشرا ابجابيا لتشجيع بغداد على استثناف التعاون مع فرق التقتيش الدولي.

تصويتهما لمصلحة القرار ١١٩٤ بالاشارة الى فقرة تمهينية فيه



رباني: على الأفغان تحرير بلادهم انطلاقاً من ايران طالبان: الحشود العسكرية الايرانية لا تخيفنا

غسيل جنسي على سطح الكونغرس

محللون عسكريون اسرائيليون:

الصواريخ السورية قادرة على ضرب ديمونة

تركيا: كيف يرد العسكر إذا فاز الاسلاميون في الانتخابات؟

الضحية الجديدة ابراهيم الماليزي بعد كيريينكو الروسي شريعة غاب في «أدغال» الأسواق المالية

استمد أفلامه من دوستويفسكي وغوركي وتأثر به نجيب محفوظ وصلاح أبو يوسف

أكيرا كوروساوا: امبراطور السينما الياباني أخذه الذئب أخيرأ

الطيب صالح: صرت من الأجاويد لكنى لا أصلح للسياسة

السبوعية سياسية مستقلة تصدر صباح كل اثنين

ونادين وبين نيللي ولوسى • مذكرات سميحة أيوب على الشاشة • مدحت صالح ... ما قضيته مع «الملوخية»؟ • أين أحمد رمزي؟ • قصة تحطم سيارة أنغام ...

• الفوازير .. بين شريهان



and the state of the state of

. . . والجامعة تنتقد

القاهرة – والحياة، وصفت جامعة النول العربية قرار مجلش الأمن تجميد المراجعة الدورية للحظر الدولى على العراق بأنه «تطور سلبيء. وقال الأمين العام المساعد للجامعة السفير محمد زكرياً اسمأعيل لـ والحياة،: وكنا نتمنى إعطاء العراق فرصة أطول لتتمكن الأمانة العامة للأمم المتحدة من القيام بمساع إضافية لدى العراق وايجاد أسلوب مناسب لحل الشلاف سلماً ، وأعسرب عن أمله بأن يواصل الامين العام للأمم المتحدة كوفي أنان واتصالاته لحل الخلاف بين العراق ومجلس الأمن، حفاظاً على أأسلم في المنطقة ومنع أي توتر وعدم تحميل الشعب العراقي أي معاتاة أضافية. علم الم

القرار ١١٩٤ والفصل السابع

 ■ نيويورك - أ ف ب - في ما يأتي أبرز النقاط الأساسية الواردة في قسرار منجلس الأمن الرقُّم ١٩٤ أَ الذي تبناه الأعنضياء الـ ١٥ بالأجماع ليل الاربعاء، وجمد مراجعة الحظر على العراق الي حين ستنفاف تعاونه مع فرق التفتيش: «أن مجلس الأمن إذ يؤكد ستعداده لمراجعة شاملة لاحترام العراق التزاماته بمؤجب كل القرارات ذات الصلة، عندما يعود عن قراره ويظهر أنه مستعد لتنفيد كل الانتزامات، ومرحباً باقتراح الأمين العام اجراء مثل هذه المراجعة. واستناداً الى الفصل السابع من ميثاق الأمم المتحدة:

١- يدين القسرار الذي اتخسنه العسراق في الخسامس من آب (اغسطس) بتعليق تعاونة مع اللجنة الضاصة المكلفة نزع اسلحة النمار الشامل (اونسكوم) والوكالة النولية للطاقة الذرية، والذي يشكل مخالفة غير مقبولة على الاطلاق للالتزامات المتوجبة عليه. ٢- يصر على أن يعود العراق عن قراره وأن يتعاون في شكل

كامل مع اللجنة الخاصة ومع الوكالة. ٣- يقرر عدم معاودة النظر (في الحظر) القررة في تشرين الأول (اكتوبر) والامتناع عن أي معاودة نظر في هذا المجال طالما لم يعد العراق عن القرار الذي اتخذه في الخامس من آب،

حمدون: واشنطن حالت دون تفويض أنان اجراء مراجعة شاملة للحظر

■ نيويورك - «الحياة» اعتبر سفير العراق لدى الأمم المتحدة السيد نزار حمدون ان دعوة واشنطن الى «دور ديبلوماسي أوسع» للامين العام للمنظمة الدولية كوفي إنان هو واللاستهلاك المحلي، وقال والحياة، إن الولاياتِ المتحدة ولجمت مجلس الامن أذ حالت دون ا اعطائه تخويلا واضحأ للامين العام لمتابعة تنفيذ فكرة المراجعة الشاملة، للحظر على العراق. ولفت الى أن هذه المراجعة «كان ممكناً ان تدفع العراق الى مراجعة موقيقه المعلن في ٥ اب (اغسطس)، الماضي، يوقف التعاون مع اللجنة الخاصة المكلفة نزع اسلحة الدمار

وكانُ حَمِدونَ يتحدث الى والحياة، قبل تبني محلس الأمن ليل الاربعاء قرارا بتجميد المراجعة الدورية للحظر، رداً على وقف بغداد القعاون مع داونسكوم. وجاح تصريحات حمدون تعليقاً على بعوة السغير الأميركي بيل ريتشاردسون الأمين العام الى لعب دور «اكثرُ نشاطاً، وداحياء تيبلوماسيته الشخصية والعودة الى بغداده. ونكر السفير العراقي ان هدف المراجعة الشاملة أو العرض

الشامل لمدى تنفيذ العراق التزاماته حيال قرارات مجلس الأمن هو دان تعنى باهتمامات العراق. وهذه عي أصلاً الفكرة التي عرضها وتساط: مكيف يمكن للأمين العام القيام بهذا الدور إذا لم يقوضه مجلس الآمن، وكأن السفير الاميركي طرح فكرة عودة أذان الى بغداد اليقول لهم خرقتم اتفاقي معكم، وهذا مرفوض، وحذر السفير

العراقي من مشروع القرار الذي قدمته الولايات المتحدة ويريطانيا وكوستاريكا وصوت عليه المجلس ليل الاربعاء وقال: دهذا المشروع لن يفيد القضية ولا يعطى العراق أي مدى منظور لرفع الحظر، وتأبع ان موقف بغداد مما زال كما أعلن في ٥ أب وايضاً في ضوء تصريحات السيد طارق عزيز، نائب رئيس الورراء العراقي الذي هدد بإجراءات اضافية، وأشار حمدون الى أن «العراق لديه خيارات أخرى للتعامل مع القرار عندما يصدره. وقلل من اهمية التلميحات الاميركية الى سياسة عدائية اكثر اذا تمسك العراق بنهجه.

وعلق حمدون على تصريحات رئيس واونسكوم، ريتشارد بتلر إلى صحيفة «نيويورك تايمز» والتي عبر فيها عن استياثه من شهادة المفتش الأميركي المستقيل سكوت ريتر، أمام الكونغرس، ملمحاً الى انها ممضللة، وقال حمدون، واعتقد أن تصريحات بتل الأخيرة عبارة عن انسماب غير منظم بسبب الآثار الفضائحية لاستقالة ريتر وتصريحاته، وكذلك ما نشر في الصحافة الاميركية عن علاقة اللجنة الخاصة بالادارة الاميركية والتنسيق بينهما».

وُبها صول المصنع، وزاد عُلَّمُ الْأَلِيدُ الْقَاسِيْرَةُ عَا طعة مثل تلك المواد ويسستو ولا الأولية من الخارج، والت لنبر المعارضة السبودانية أ المسودان ووصف مسواقا أربلاد سنمع عن صوقف ص

اكدأن الصين سن

0 الرباط - اقبال الهام

وذال الرئيس السوداني

والمات للتحدة الامعركية ؟

والمنافي شان ردود الاه

للمنعلة للغارة التي استه

بعند اللادوية في ضوا

بىرس وقال لايشير في رد على «

ن المعلق ان بلايه حصلت

الميدولسع السمل دول ع

الله والتي دانت الولا

المنة وروسيا والصين وب

ورس في ألبشير في المستور في الم

والمنافق مؤنعر صحافي

نستسام زيارته الى اشف

سرنا لعنها أعننا كسر

فإي تفام الصالمي والاسسة

المعربيء وزاد الم نكن لنح

للمنتي لأاصرفنا الملاي

وفع أن الولايات المتحد

روب علن نعتقد أن ضرب السو

فالكن الفاجأة كانت ان النا

والعاوى الولايات المتح

المبركي بيل كلينشون والذي ا

نسافهمة صهبونية بريد

بذرج للقضايا التي تصيط

تنسر صورته وعناوين الأخ

وأسال أن السسودان أخ

وأبلا المتحدة قبل ألقصف

بمنوالشفاء للأنوية لايص

ود كيماوية أو غارات وان ١٠

المتعال غير وارد خصوصنا

المنع بوجد في منطقية اد

وجدد الرئيس السوداني ط ن لمجلس الأمن ارسال بعد

للص المقافق للناكد عن ﴿

تمنع مراي مواد كنيمياوية

يميركى لارسيال هذه الشج

فالرالعقيقة وخطأ الإدعاء

أبركية، ودعاً وأشنطن أ

ولا فلفها على الشمهات الم

والمنت العالم

وزيرالخا الوقفا لآالياط- إقبال الهاصي

لم استاعيل ال حوقف منظ

CARDS غوه التكومة الاميركية بعد ويتع حاليا قبول لمتصول على شعلو: ion Dept: ALHI St., Suite 205 91345, USA

501 (24hrs) SLR.com w.USLR.com عروسةالمط

اعتزف التعمان الاول

SH

المنا 1-723 0773 قالم

نول الجوار ومحاربة السودان في

محاولة لاسقاط حكومته وحاءت

الغارة بعد فثل مساعى الولايات

واتهم الرثيس السسوداني

اطراف أخسارجينة لم يستمها

بمحاولة زعزعة الأمن والاستقرار

في بالأدم، وقسال أن الحكومسة

السنودانية والمعارضة مكانتا أن

تتوصلا الى اتفاق يجنب البلاد

ويلآت الصرب والتقسيم لولا

تنخل جبهات خارجيية واقليمية

تعارض تصقيق السلام في

السبودان وترغب في تحقيقً

مصالحها وتقسيم السودان

يرمني الى اعطاء متواطئي جنوب

السودان حق تقرير المسير بعد

اربع سنوات. واوضح ان خمسة

ملايين جنوبي سيشناركون في

الاستفناء على تقرير المصير وان

واكتشس من ثلاثة مسلايين منهم

موجودون في شمال البلاد، فيما

توجيد اقليثة في الجنوب ودول

الجوارء، وقال البشير أنْ «هذاك

سؤاسرة سوجسهة الى افريقيا

تستهدف امكاناتها الضخمة غير

السنطاة، وأشار الى منا يجري

في منطقة القرن الإفريقي ومنطقة

البحيرات الكبرى وجنوب المغرب

من محاولات، ترمي ألى خلق نوع من انعدام الاستنقرار في هذه

البلدانء. وربط الرئيس السوداني

محاولات التدخل الغربي في دول

افريقيا بما يقع في بلدان أسياً،

في أشارة الى الأزمة الاقتصادية

التي تعيشها تلك الدول. وقال أن

أسياً وتعرضت لضربة عندما بانت

وزيرالخارجية السوداني: انضمام العرب

للعقوبات على ليبينا هو «السبب ورا» تجساوب الولايات المتنصدة

وبريطانها مع المطالب الليبية في

فسنفسيسة لوكسريسء على رغم ان

الاقتسراح اللبيبي طرح قببل ثلاث

ستوات. وأكد أن السودان مضمم

LONDON

USA GREEN CARDS

تقوم الحكومة الإميركية بمنح ٥٥٠٠٠ تأشيرة هجرة هذا العام،

ويتم حاليا قبول الطلبات، ولفترة وجيزة.

للحصول على معلومات رسمية مجانأ الاتصال

U.S. Lottery Registration Dept: ALH1

15300 Devonshire St., Suite 205

Mission Hills, CA 91345, USA

Fax: (818) 894-6501 (24hrs)

Email: info@USLR.com

Web Site: http://www.USLR.com

عروسة المطاعم اللبنانية

مروش ۱

MAROUSH

21 EIXIWARE ROAD

مروش لندن يقدم

المطربرامىعياش

وعازف الكمان الاول الاستاذ عبود عبد العال

بالاشيتراك مع

الراقصة جبهان المصرى والمطربة ملاك

الليلة وكل ليلة

للحجز والاستعلام سروش 21 EDGWARE ROAD 1

ماتف 9773 0773 ماتف

وقال البشير ان الاتفاق كان

وتشتيت هويته،

المتحدة في هذا الإتجاده.

أكدأن الصين ستحصل على النصيب الأكبر من صادرات السودان النفطية

🗆 الرباط - اقتبال الهامي

🛎 قال الرئيس السوداني عمر حسن البشير أن حسانات الولايات المتحدة الاميركية كأنت خاطئية في شيان ردود الافعيال المتعلة للغارة التي استهدفت منصفعنا للانوية في ضمواهي

وقال البشير في رد على سؤال من والحياة، أن بالأده حصلت على تأبيد واسع شهل دول عهدم الانكسيساز «التي دانت الولايات المتحدة وروسيا والصين وبعض بول اوروبا نتسيسجسة الغسارة الإمبركية. وقال البشير في نبرة سأخرة في مؤتمر صنحافي امس في خستسام زيارته الى المُغسرب بخسبرنا مصنعأ لكننا كسبنا الراي العام العالى والاسبلامي والعسربيء، وزاد الم نكن لنحسققُ نَكُ حَسَثَى آذاً صَسَرَفَنا الْمُلابِينَ، واوضح أن الولايات المتسحسدة السودان ضرب السودان مفيد لكن المفاجاة كانتُ أن الغَّارة خلفت تعاطفاً والبيتت للعالم أن كل بعساوى الولايات المتسحسدة

ورای البشسیسر ان الرئیس الامبركي بيل كلينتون الذي وقع ضمية هُجِمة صهيونية بريد اي مخرج للقضايا التي تصيطبه لتغيير صورته وعناوين الأشبار

ً **وقستال ان السسودان اخط**ر الولايات المتحدة قبل القصف بأن مصنع الشنقناء للأدوية لا يصنع مواد كتماوية أو غازات وأن وهذا الاحتمال غير وارد خصوصاً ان المصنع يوجسد في منطقسة اهلة

وجند الرئيس السودائي طلبه الى منجلس الأمن ارسيال بُعيشة لتقصى الحقائق للتأكد من خلو المصنع من اي مواد كيماوية او غازات. وقال أن بلاده «تتحبني الولايات المتنحيدة والكونغيرس الأسيسركي لارسسال هذه اللجنة لاظهار الحقيقة وخطا الإدعاءات الأميركية، وبعا واشتطن الي أبراز ابلتها على الشبهات التي تروجها حبول المصنع، وزاد ان المصنع الايملك القسيرة على صناعة مثل ثك المواد ويستورد المواد الأولية من الشارج، واتهم البشير ألمعارضة السودانية في الخارج بتقديم معلومات خاطئة عن السَّودان، ووصف ميواقف المعارضة بانها «انتصارية» في اشبارة الى بيبان اصبدره قبادة المعارضة في لجشماع عقدوه في القاهرة اختراً. وقال أنَّ الإثهاماتُ التى توجهها الولايات المتحدة الى بلاده النم عن موقف سيبشي ازاء المستودان، وأشتسار اليّ أجراءات انخنتها واشنطن لدعم

🗀 الرباط - إقبال الهامي

اعتبر وزير الضارجية

السسوداني الدكسبيور مبصطفي

عثمان اسماعيل ان موقف منظمة

الوحسدة الإضريقيية المصارض

مالك مصنع الشفاء لميجراتصالات معالولايات التحدة

🗖 الخرطوم - كمال حامد

الله على السبيد عملاح إنريس مالك مصنع الشفاء للأدوية، الذي استهدفه القمف الامبركي في العشرين من الشهر الماضي وجود اي التمنالات مع الولايات المتحدة لطلب تعبوبضبات لإعبادة بناء المصنع، لكنه ألمح إلى أمكان أجراء حوار مع الإدارة الأمسركية وفي الاطار الأستمسادي وبعيدا عن

وشنسند ادريس أمس على تمسكه بحنقوقته وإصراره على واتضاذ الإجراءات الكفيلة بعودة الحق الى أصحصابه، حستى إذا استدعى نلك اللجوء ألى القضاءً.. واوضح الريس في تصريحات في الخبرطوم أن شبركشه تعمل حالياً على تنفيذ «ترتبيات لسد الفحوة الدوائية في السودان بالتضامل مع اتصاد الصناعات النوائية وجند انريس النعوة الى عدم جمع التسرعات باسم المصنع، مؤكداً أن باستطاعته إعسسادة بناء مستصنع الأدوية. وتساحل عن الأسس التي سينتم بموجبها بناء ثلاثة مصأنع انوية وَفَقّاً لَاعْلانَ السلطاتِ السوّدانية. وأشسار الى أن «تشبيب مسمسانع حبيدة بأت محكومنا باتفاقيلة الغات في اطار مواثيق العولمة، الاسبلامية في الخبرطوم اصبيرت بياناً أكنت فيه أن المصنع مؤمن بالكامل لنيهساء وانهسا أعسانت تأمينه في سوق لننن للتامين مع شبركية إعادة تأمين كبيري. وأشيار

بنكر أن شركة التامعنات البيان ألى أن حضبراء من شركة جنرال السريطانيية زاروا المصنع واكتدوا أنتاجته ادوية ولاشيء

🛭 الخرطوم - كمال حامد ■ تفاقمت الأوضاع الماسوية في السودان نتبجة الفيضانات والسيول الني أصابت تسع من ولايات السودان الـ ٢٩ ووصلت اخيراً الى مناطق في الجنوب تضررت من جفاف استمر سنوات عُنَّة وُسَاهُم في مُجاعَة صُربِت اقليمٌ بحر الغزال خصوصاً.

واشمارت نقسارير امس الي أن المناطق الواقعة على النبل الأبيض في العناصيمة السودانية مثل أحيناء الكلاكلة واللامان والعروراب تعد الاكشر تضرراً، واوضحت أنّ المنازل في حي العزوزاب تضررت وان السكان احتموا بالمدارس القريبة في حين بات الطريق الرئيسي الذي يربط الخرطوم بحران

جبيل الأوليساء دَاخَل نهسر النيل على رغم انه بيعد عنه اكثر من ١٥٠٠ متر. وقسضى النهس الشائر على ثلثى المنازل واحبياء الكلاكلة والتلاماب والعزوزاب مما أجبر السكان على الخروج والاحتماء بالمدارس التي بخلوها عنوة لرفض المسؤولين ذلك.

وغمر الفيضان ايضا أحياء المقرن والجريف غرب وبري وغاردن سيتي وحاصر معرض الخرطوم النولي، وفي امدرمان غمرت الميناه حديقة الريفيرا وتجاوزت الجسر في حين فناض خور أبو عنجة ليهدد حي بانت غرَّب. كيمًا عُمَّرتُ للياه منطقة السروراب والشيخ الطيب التي انهار عند كبير من

جزيرة توتي وتجاوز الفيضان خط النفاع الأول في جزيرة توتي في وسط الخرطوم واضَّطر سَكانٌ الجَزْيرة التِّي تُقع في وسط مُجْرَى نَهْرِ النَّيل قبألة العاصمة السودانية الخرطوم الى اغلاق مشاجرهم واحباطوا شواطئها باكبياس من الرمسال اتقساء لخطر الفسيضسان الذي يهسد جـزيرتهم، والذي ربما لم يشـهدوا مـثله منذ أعوام.

بينها العاصمة ومناطق مجاعة في الجنوب وقبال مسسؤولون في وزارة الري والموارد المائية السودانية امس أن امنسوب مياء النيل الأزرق سيرتفع خلال اليومين المقبلين تتبحة تواصل هطول الأمطار على هضبة الحبشة. ويسكن الجزيرة نحو ٢٠ آلف شخص، وتقدر مساحتها بنحو ۲۵۰۰ قدان غمرت مياه الفيضان أجزاء منها واغرقت عنداً من المنازل

عودة حركة المزورالي طريق بورتسودان -الخرطوم

تسع ولايات سودانية تتأثر بالفيضان

وأغلقت للدارس ومكاتب القطاع العسام أمس الحزيرة للاستعداد لموادهة الفيضان وشارك الصبية في تعبشة الاكياس بالرمال واستنخندامها كسندود تدعم شواطئ

وطلبت الحكومة من سكان بعض الولايات النزوح ألى مناطق مرتفعة. ودعاً نائب الرئيس السوداني على عثمان محمد طه السكان آلي ترك لَلْنَاطُقَ الْمُتَاهُمَةُ لَلْنَهِرٍ. وَفَكَرَتَ الْحَكُومَةُ السودانية في اخلاء جزيرة توتي لكن السكان رفضوًا. ويقول المدرس محمد علي حسن «انها جزيرتنا وأرضنا ولن نرحلء

ونجح سكان جزيرة توتي في التغلب على كل الْفَيْضَبَانَاتَ الْتَيْ شَبَهِنَمْاً تَأْرِيخَ السَّوِدَانُ بِمَا فِي نَلِكَ فَيْضَانَ الْعَامِ ١٩٤٦ وَفَيْضَانَ الْعَامِ ١٩٨٨ وكانا من أشد الفيضانات التي شهدتها

وبمرت الفيضانات أجزاء كبيرة من مشروع الجَرَيرةَ في وسَط السودان وغُمَّرت نَصو ١٥ الف فندان مسرروعية بالقطن وهو مسجيصيول السودان الرئيسي، كما غمرت ٣٠ الف فدان

زرعت بمحاصيل اخرى. وعلى طريق بورتسسودان - الخسرطوم الصيوي بدأت الصركة تعود الى وتيرتها المعتبادة بعد توقف استمر ثلاثة أيبام وسبب قلقاً للحكومة والمواطنين باعتبار أن الطريق يستخدم في نُقلَّ الوقَّودُ والمُولَدُّ الغَّذَائيَّةُ، وخصوصاً النقيق. ونجح معير بديل اقيم في منطقة القدمطية في إعادة صركة المرور الى حين إعادة بناء جسر رئيسي دمرته السيول. في غضون ذلك تعقد اجتماعات في وزارة

اثيوبيا تهدد مجددا بحسم عسكري مع اريتريا

وأشسار طهساي الى ان بالاده

داعطت فنرصنة كنافيية للحكومية

الاريتسرية حستى تتسراجع عن

موقفها. ونحن أيضاً كنا بحاجة

الى الوقت الكافي لاتخسساذ

الإجراءات اللازمة لتدريب قواتنا

وتجهيزها لحسم الأزمة عسكريأ

من جهة اخرى قال مص

ديبلوماسي غربي لـ «الحياة» أن

الولايات المتسحسة منحت حق

اللجسوء السيساسي لقطبين

معارضين للحكومة الاثيوبية هما

المعارضة العفرية وابراهيم باية

العضو السابق في قيادة جبهة تحرير تغراي، واعتبر المصدر ان

الخطوة تعثل بليلاً على عدم رضا

أحدث أزياء

لندن من

Freemans

• كتالوغ أزياء من ١٨٠ صفحة

إذا لمزم الأمرء

المبحة الإتحابية تحسيبا لانتشار امراض واوبشة يمكن أن يتسبب فيها الفيضان والسبول خصوصا مرض الملاريا الذي ينتشر في السودان ومنه انواع تقاوم الأدوية للتلحة. وعلى رغم النداءات العسالمسة لنحسدة المتاجين إلا أن الاستجابة لا تزال ضعيفة مما يزيد للخاطر بحدوث ثرد صحى قد يودي بحياة الكثيرين. وحدر خبراء في الزراعة من نتائج وخيمة يمكن أن يسفر عنها ضياع الموسم الزراعي في العديد من بقاع السودان تتيجة اجتياح المام الشاريع الزراعية.

جنوبالسودان

واكنت للصحف السودائية أمس ان سكان ولاية جبونقلي الجنوبينة يواجبهون وضعنا ماسويا بسبب للفيضائات والامطار الغزيرة التي تضرب السودان منذ بضعة اسابيع. ونقلت الصحف عن رياك قباي، حباكم

الولاية الواقسعية في جنوب البسلاد، قبوله ان سكان الولاية المسائية لاليوبيا بواجهون وضعاً مآسوّياً، ويعانون مشاكل صحية خطرة ونقصأ كبيرأ في الاغنية والمؤن بسبب الامطار الغزيرة والْقَيضَّانات، وقال أن ألاف العائلات لجات للى التلال

الاثيوبية والى ولاية بحر الجبل الواقعة الى الجنوب من ولاست، هرما من القسخسانات اتأركين وراءهم ممتلكاتهم ومستزارعسهم

وكَانْتُ السلطات السبودائية اعلنت في الاستابيع الماضية ان إلفينضائنات والامطالّ الغريرة خلفت اضبرارا كبييرة في الولايات الشَّمَّالْيَةَ للبلاد. وهنم المرة الأولى ألتي يشار فيها الى وقوع اضرار في ولاية جنوبية.

وكنان المسؤول عن هيشة الإغاثة السودانية، حسين العبيد اعلن أن الفيضانات خلفت اضرارا قدرت بنصو ٢٠ مليون دولار، وادت الى تدميس ٩٥ مدرسة، و٦٠ مؤسسة حَكوسية، و١١٩ ألف منزل وتشريد ٢٠٤ الاف

الإثبونية.

الولايات للتحدة عن السياسة

على مسحيد اخبر، اكبت

دجبهة تحرير اوروموه المعارضة

في أثيوبيا رفضها التام لمساندة

قبالل الأوروسو اليوبيا ضد

اريتسريا في الأزمسة المسدودية.

واتسهمت الجبهة اليوبيا في

بيان بانها السبب في الضلاف

ودعت الى حل الأزمسية بالطرق

المصير والدفاع عن النفس يجب

أن لا يعتبر أرهاباً مشيراً إلى أن

دكل مسا تقسوم به الجسبسهسة هو

محبارية المؤسيسيات المستكرية

وليس الأعمال الاجرامية التي

توقع الضرر على للننيين،

واضَّاف البيان، ان «حق تقرير

اجراءات لنع استيلاء المتمردين على المساعدات الانسانية لجنوب السودان

🛎 نيروبي - ا ف ب، رويترز، أعلن مسسوولون دوليسون سودانيون يشرفون على توزيع المساعدات الإنسانية في جنوب السودان انهم اتخذوا سلسلة من الاجراءات لتجنب استيلاء جنود

ووجهت خلال الاشهر الاخيرة

ستنسور العساملين في برنامج الغذاء العالمي في مواقع التوزيع ومضاعفة مراكز التوزيع ورفع وتيسرته ووضع نظام لمراقسيسة

من الأمم المشحدة ومنظمات غير حكومية ومنظمة «الإغاثة واعادة الجنوبيين في مؤتمر صحافي عنقتوه في نيروبي اجتراءات مديدة تضعن توزيع الساعدات الانسانية على السكان المتضررين فعلاً من المجاعة.

الشعبي لتحرير السودان، بقيادة العقيد جون قرنق بغرض رسوم على الساعدات وعمليات سرقة واختشالاس يقنوم بهنا عناصبر

واقترح مسؤولو معملية شربان الحياة، التي تضم وكالات

ومن هذه الاجسراءات تعسرين

«الجيش الشعبي» وزعماء قبائل، وتعهد المسؤولون بأنزال عقوبات شبيدة بالمسؤولين العسكريين النين يسرقون الإغاثة. ونظت وكسالة مرويتسرز، عن هاميش يانغ العنضو في فريق

تحقيق ميداني زار مناطق يسيطر السودان بهدف معرفة السبب وراء عدم وصبول المساعدات الى المندين المتخصورين أن مسرب المعسونات اتخسد شكل النهب والسرقة بعد توزيع الاغاثة على الجوعيء. واشبار خُصوصناً الي اتاوات يغسرضها للسسؤولون المطيبون في والجيش الشعبى على المعنيين المنين يتلقبون

وأوضح ان فسريق العسمل دله تكالنف الحربء. يتمكن من تحديد كمية الأغنية

تنظيم سوداني معارض يعلن

الرفض المتنامي عندما تطرح عليه في هذا الشسان، في

وعن مطالبة السودان سجلس الأمن ارسسال لجنة لتسقيحسي الحقائق في شان الغارة الأمبركية على مصنفع الأدوية السودائي، قال وزير الضارجية السوداني ان بلاده طرحت القضبية مجدداً في دوائر نول العالم الثالث ووجننا تعمأ كاميلاً من الدول العبريسة والافريقية ونول عدم الانحيازه وزاد ان هذه الدول ستتنخل لدى سجيلس الأمن لدعم مستوقف السبودان ومستطالب بعسرض القضية بشكل رسمى في مجلس

إلى الموقف الافريقي سيحقق المطالب الليبية على مفاقىشىة قىشىيىة الغيارة الأميركية عليه بشكل رسمي في مجلس الأمن. وقال اسماعيل له «الحياة» في

وأكد أن بلاده تسعى الى أقرار

سيأسبة الاكتفاء الذاتي في ظل

الحمسار المفروض عليهاً، وأعلن

في هذا الشمان أن تصمير النفط

السوداني سيبدأ في حزيران

(يونيو) المقبل بمعدل ١٥٠ الف

برميل يومياً. وزاد انه يتم حالياً

أنشاء مصفاة للنفط في العاصمة

تنتج ٥٠ الف برميل يوْمياً، وقال

ان والنصيب الأكبر من صادرات النغط السودانية ستوجه آلى

وعن للشساكل القسائمية بين

العسراق والأمم المتسحسدة، قسأل

الرئيس السوداني ان ءالحصار لن

برفع عن بغداد منهما تعاونت مع

غُرِّقَ التَّفْتيش النولية». وقال انَّ

الولايات المتحدة «تسعى الى

اطالة امد الحصبار المفروض على

العراق لتنمير العنصس البشري

الحسراقي، ورَّاد إن حلَّ المُشكِّلةُ

يتجاوز العراق ازمته مع الكويت،

وان يتوصل الطرفان آلى حلول

مرضيلة لإعبادة العبلاقيات الى

وعن موقف بلاده من تطورات

قضية الصحراء الغربية، قال

الرئيس المسوداني أن مسسالة

انتماء «جبهة بوليساريو، الى

منظمة الوحدة الافريقية محالة

شاذةه. وأضاف أن الْآنْتُسَابِ الى

المنظمة الافريقية يتطلب أن تكون

الدولة مستقلة وعضوا في الإمم

المتسحسدة، وزاد ان هذا الوضع

«ينخل في اطار محاولات التقسيم

التي تتعرّض لها افريقياء.

وأعرب البشير عن امله في ان

يتطلب موقَّفاً عربياً موحداً.

للرَّنْيِس عمرٌ أُلْبِشْيِرِ ان «انضمام الجنامنعية العبربيبة الى صوقف منظمة الوحدة الأغريقية سيجعل مجلس الامن واميركنا وبريطانيا توأصل السنيسر في الإتجساء المتجاوب مع المطالب الليبية، وكأنث منفلمة الوحدة الأفريقية قبررت خبرق الحظر الجبوي علي لينبيا بحلول ايلول (سب الجساري إذا لم يثم الشوصل ألى

الأمن. وهذا من حقنا كنولة اعتدي

الرباط التي يزورها مسرافسف

تسوية لَقَضْية لوكربي. وانتسقت الوزير السنودانم طرطن الخصيار على الدول كاجراء تانيبيء، وقسأل انّ والمُسَمَسُار الليمي، وإذا فكت دول الجوار هذا الحصار أسيقاد معناه، وزاد ان معناك منظمسات تشكك في دور الحصار الذي يؤثر على الشعوب وليس الحكومات، وقال أن «هناك دعبوة قوية الى عدم استخدام الحكمسار في مواجسهة الانظمة ومسوالف ثابتسة في هذا الاتجساء سجلتها دول العالم الثالث ما سيجعل مجلس الأمن براعي هذا

التي فقنت بهذه الطريقة. اتهامات لمتسمردي والجسيش

قتل٢٠ من جنودالحكومة

🖪 القاهرة، نيروبي - رويترز، اف ب - اعلن تنظيم وقسوات للتحالف السودانية المعارض انه قبيل ٢٠ من جنود الحكومية في هجسوم تفسده أمسس على مسوقع عسسكري قسرب بلدة الرمنيترص الاستثراتيجيه في

شرق الدلاد. واومنح التنظيم في بيسان ان مقاتليه أستولوا على كمية من الاسلمسة منهسا بنادق كالشنيكوفء وراجمات قذائف صاروخية عندما هاجموا الوقع القريب من سد يمد العناصمة بمعظم لحثياجاتها من الكهرباء. وقأل المتسربون ان قواتهم لم تتكنيد أي خسيائر، ولم يتسن

[] النيس أباباً – أقراح محمد [] القامرة - أشرف الفقي

بين فصائل صومالية مهمة

اقامة دولة ديلاد جوداء.

اكدت مصادر ديبلوماسية في أديس أبابا أن

وتشمل الوساطة الاثيوبية الجنبدة زعيم جنوب

مضيشو حسن عبيد ورئيس طولة بلاد بونته

عبدالله يوسف وزعيم منطقة كسمايو وجوبا العليا

والسغلى محمد سعيد مورغان الذي أعلن اخيرا

واضافت المسادر، أن زيارة عديد الى أبيس أباما

التي بخلت اسبوعها الثالث تهنف الى أثنات حسن

النوابا للمسؤولين الاثبوبيين وتاكيد رغبته في لقاء

قائة القصائل الصومالية في أي مكانٍ بخشارونه،

وأشارت للصادر آلى أن أثيوبيا تسعى ألى كسب

جميع أطراف للنزاع للصومالي بعئما كأنث ترفض

واستعداده للابقاء على الصومال موحداً.

الحكومة الاليوبية تسعى الى القيام بوساطة جنيدة

تاكيد مزاعمهم كيما لع ترد تعليقات من الخرطوم من جمهة الحُسرَى، قبال ناطق باسم منظمية «بيسبيول ايده النروجية امس في نيـروبي ان قصفاً تعرض له مخيم للاجدين في جنوب السودان اسقر عن مقتل

واضَّاف النَّاطق أنَّ مقاتلة من طراز وانطونوف القت ثلاث تنابل على المخسيم الذي يؤوي 14 ألف لاجئ ويبعد عشرة كيلومترات عن الصدود مع اوغندا. والغسارة هي الأولى منذ الإعلان عن وقف المار بين الحكومسة السسودانيسة وآللتمريين الجنوبيين منتصف

أديس أبابا عرضت على الجامعة العربية التنسيق في شأن اللف الصومالي

وساطة اثيوبية جديدة بين الفصائل الصومالية

بعد خلافها مع اربتريا.

الوطنية في الصومال،

علاقة قُوبة باليوبيا.

تعورُ (يوليو) الماضي.

مقديشو: خطف ممرضة أوروبية

🗆 أنيس أبابا – والحياة»

🗷 اكسد عسيضسو في المكتب

السيباسي لجبهة تحرير تغراي

القوة السيباسية والعسكرية

الرئيسسية في اثيسوبيا أن

النزاع الحسنودي مع أريتسريا

عسكريأ إذا استمرت الحكومة

الإريتسرية في احستسكال الأراضّي

وأكست أباي طهساي في

تصدريصات أمس ان مصيع

الشبعب، والجميع مستعدون لحماية السيادة الوطنية وبقع

الغالي والنفيس من أجلهاء

وأوضح طهاي أن والنصر سيكون

حنيف القسوآت الاتيسوبيسة ولا

يستَّاورنا شَكَّ في انْنَّا سَنُنَّتْهُمَ

على رغم تفاؤلنا للستمر بحل

الازمة بالطرق السلمية لتحنيب

الشعبين الشقيقين الذين تربطهما

علاقأت تاريضية وجنفرافية

ودعنا طهناي الاريتسريين الى

معارسة ضغوطً على حكومتهم للتخلي عن مواقفها العشوائية

وعدائها لجميع دول الصوارء

واتضاذ خطوات أيجابية تساهم

في ايجساد حل سلمي، للنزاع

الاثيوبية».

والاستعدادات حيارية لحي

في العاصمة الصومالية.

وكسانت المسرضسة تعسمل في ستشفى للتوليد تديره منظمة د*اس او اس کیند پردورف، غیس* الحكومية. ولم تحيد الإذاعية عمليات تفتيش تجري للبحث

ولاحظ المراقجون تزايد اهتمام لايوبيا بعيديد

من جهة أخرى، أطلعت اليوبيا الجامعة العربية

واقادت السقيرة الاليوبية لدى مصر كونفيث

أمس على نتسائح زيارة عسيسديد الى اديس ابابا

سونجرس الامين العام للجامعة العربية التكتور

عصمت عبدالجيد خلال لقائهما امس بناء على

طلبها بانتهاء الخلافات بين لليوبيا وبعض الغصائل

الصومالية وعرضت التنسيق بين الثيوبيا والجامعة

العربية في اللَّفَ الصوماليُّ. واكنت السفيرة خيلال اللَّقاء أن بلايها تدعم

المنالحة الصومالية واعتبرت ان متطوير العلاقات

مع الجامعة العربية من شأنه التعجيل بالمسالحة

الذي وقعته القصبائل الصومالية في نهاية العنام

المُاضِّي لِانْهِا رَاتَ اللهُ تَجَاهَلُ اطْرَاهًا صُومَالِية لها

وكأنت أبيس أبابا تحقظت على وإعلان القاهرة،

والمحادثات التي أجراها مع للسؤولين الاثيوبيين

الحسنوني الذي نشب في ايار (مايو) الماضي.

اذاعة جنوب مقنيشو التي يشرف عليها زعيم الحرب حسين عيديد ان عناصر مسلحة خطفت ممرضة أوروبية بعد فلهر امس الخميس

جنسية المرضة، واوضحت ان

FYY AFET



DEUTSCHE WELLE radio & tv international بذاعة صوت المانيا القسم العربي



الحملة الانتخابية الألمانية ونتائج الانتخابات مباشرة عبر الاذاعة والانترنت

۲۵ مترینبنیة ۱۱۹۷۰ کیلوهرتز الرجة التانية ٢٠ متر بذبذبة ١٢٠١٥ كيلو هرتز الموجة الثالثة ٢٢ مترينبنية ١٣٧٩ كيلو هرتز

للوجة الرابعة ١٩ متر بلبلبة ١٥٥٣٠ كيلر هرتز الوجة الخامسة ١٦ متر يلبلية ١٧٧٨ كيلر هرتز المرجة السادسة ١٣ متر يلبلية ٢١٧٠٥ كيلر هرتز

عير القمر المثلمي Euseless II-FI للرجد الى أوروبا ومنطقة البحر الإبيض الترسط الشريط الصوتى للوافق لارسال DW التكفريوني عبر الاقبار الساعية

www.dwelle/arabic كل يوم بين الساعة الواحدة والرابعة بعد الطهر بالترقيت الصللي للوحد (UTC) المنزان: Deutsche Welle Arabic Service 50588 Cologne Germany LHAYAT

ه الاستعما فين الرئيس بو پنها بعثما فين الرئيس بو

المستمالية ويدر الخارجية

المستومة بدلاً من فيكتور ت

إن العارضة وتريد الاسد

« الله المحل المبرلانية المحلفة المبرلانية المبرلانية المباركة ال

إس وتعد زعيم الحدث

بنون ان بريعاكوف وسيجدع

بعد أول الرئيس أكبر تنازل

فالمعطرعليه المعارضة الد

والمسلقة على تعيين تشيرة

والنفي ثم النقال صباح الذ

والمنافع المنافة أحد اقطا

والمسلبوكوف الذي يرجح أو

والموسوفا على القطاع الصد

أبلل مفظماء الوجه لتثب

ين القرار، فعقد اجتماعاً للو

يسريس الدولة أن يوافق

رعثرة ويحدث صدعا في

ر ولكنه أكد أن التخلي عد

المرضة البسارية، التي قا

عَرُولُماء رئيس الدولة عن ا

_{آسكوب}يا - جميل روفائيل

وتبعت الهجمات العسكر

ويدكوسوفو حيث ازداد ء

أزز فنبز امتد طابورهم مس

وغضون ناكم انتقدت مد

وكوسوقو خطة الحكم الذاة

إقترمها الصرب للاقلهم

يَ هِيَّةَ أَخْرَى، نَكُرُ تَلْقُرْمُونَ

يبراز التكونة الصربية

نفارك وشولندا والمنش

والغدره على للمانيسا والبطائع

سؤقرار وزراء خسارجسة

أورف حظر على هب

به الفطوط الجوية اليوغو

وسيقاد

الله أندفى مقاومته.

المربلتسن من عقد مساور

نحناح لـ "الحياة": نُطالب بمحكمة إسلامية تُحاكم "الإرهابيين" اللاجئين الى أوروبا

اعتبران من حق جبهة الانقاذ العودة باسم جديدالي العمل المشروع أ

🗆 لندن - كميل الطويل

■ طالب الشيخ محقوظ نحناح، رئيس محركة سجتمع السلم، (محماس سابقاًء) الجزائرية، بإنشاء محكمة إسلامية، تُحاكم الناشطين الإسلاميين في أوروبا النين ارتكبوا بجرائم إرهابية، في بلدانهم أو اساؤوا الى البلدان التي قدَّمت لَّهم الماوي. ودعا الرئيس اليمين زروال الى إعلان دعفو شامل، يتجاوز اقانون الرحمة اعن قادة والجبهة الإسلامية للإنقاذ، المحظورة واعضائها، ورأى ان من حق الدعهة العودة الي العمل الشرعي بـ وإسم جبيده. وتحدث نحناّح الى «الحياّة» فَي لنْسْ، التي ينزورها، وهو زار أول من امس وزارة الخارجية البريطانية والتقى مسؤولين فيهاء عدما حاضر مساء الثلثاء في «المعهد الملكي للدراسات الأستراتيجية، (تشاتام هاوس)ً.

وفي ما ياتي نص المقابلة: • ياخذ عليكم بعض الإسلاميين دعوتكم الدول الغربية الى عدم منحهم ماوى، مثلما فُهم منكم في المعهد الملكي البريطاني الثلثاء، فهل يمكن توضيح

- نعلم جيداً ان النين فرضت عليهم انظمة عربية الخروج من بلدانهم أصناف. لكن بينهم من يعسشنق الدم وإزهاق الارواح وتنصبيسر المتلكات. وفي رأيي أن هذا الصنف من الأولى ان تُنشأ له محكمة إسلامية تراعي كل هذه الجوائب، قبل ان تمتد اليهم محاكم أخرى غير إسلامية قد تجر عليهم ويلات لا يستطيع للجشمع العربي أن يتقبلها وتضاعف نغور العرب مَن الغربُ ومنَ نقور الغرب من العرب. الأولَىٰ ان يُصتكم في هذه الصال ألى محكما

• هل تعشقت إذاً أن على الغرب تسليم بعض طالبي اللجوء المحكومين في بلدانهم بعمليات إرهابية؟ - مَا ارْيِدَهُ هُو انْ لَا يِتَنَاقُضَ الغَـرِبِ مَع نفسه في موضوع احترام حقوق الإنسان. إذاً كان الانسان الجرم ارتكب في حق بلده والبلد للضيف يعض المسارسات التي لا تصح من الإنسان العاقل، فإن الأولوية هي للحفاظ على حقوق الإنسان. لا أقول أنني انصح الحكومات الغربية بتسليم هؤلاء المجرّمين، لكننى أطالب بإحراء مصاكمة عادلة لكل من إرتكب جريمة

🗨 مل يشمل كالمكم بعض قياديي • الجبهة الإسلامية للإنقاذ، في أوروبا؟

- ان القبيانيِّين النين نسمع عنهم أو نعرفهم اصنافه ويجب ألانضع الجميع في سلة واحدة، مثلما يفعل الغرب مع الإسلاميين. المنطق السليم هو أن نُصنَّفُ هم قين إرتكب جرائم وحض عليها وسمسر لدماء الشعوب ومارس في حق شعبة وفي حق الشعوب التي استقبلت ضيفاً ما يُخل بواجب الاقامة أو اللجوء لا بدأن تُتخذ في حقه إجراءات

قبوات امن جيزائرية خسمسية

مسلحين في غابة برايرة في ولاية

الشلف. وأفانت صحف جرائرية

امس ان قوات الأمن المشتركة

حاصرت حوالي ٥٠ مسلحاً في

جبال الشلف، وقضت على مخابئ

واغتالت محموعة مسلحة

الثلثاء ثلاثة رعاة نبصأ وخطفت

البارزاني في الحكومة العراقية.

عنداً آخر منهم في بلنية ثليجان

واسترجعت أسلحة.

ضعن عدًا العرب الجنيد؟

يُحافظ فيها على قيمة الإنسان. أما بالنسبة الى العناصر التي قرت أو قُـرض عليــهــا الخروج من بلادها السباب فيها انتهاك للراي و لسبب أضر، قبإن الرأي المعارض لا يحقّ

لانسان ان يقضى على صاحبه. • ما موقفكم من الهدنة التي اعلنها وجيش - الهدنة المعلنة منذ سنة، وإن جاءت خارج الوقت المطلوب، نعتبرها مساهمة في وقف

حِزْء من شلال الدم الذي اصاب البلاد. بل إننا نشجع على تطوير هذه الهدنة هتى تصبح البلاد كلها في حال استقرار وسلم. وهذا يفرض على الجمهات الوصية في البلاد ان ترعى تفعيل عملية الهدنة، حتى بشعر عن هادنُ انه مواطن صالح يمكن أن يعود الى حياته الطبيعية من غير أن يعترضه معترض. ولكن كيف يمكن الوصول الى ذلك فيما الحكومة الجزائرية تنفى باستمرار أن تكون أتصلت

ب عجيش الانقاذ، للوصول الى الهدنة؟ - الهدنة أعلنت من جانب واحد، ووسائل الإعلام الجَزائرية رحبت بها، فوسائل الإعلام لا يُمكن ان تُرحب بمحض ارائتها لو لم يكن هناك إنن من بعض القباعلين في السيباسية

 يُقَال ان هناك نية لدى بعض قادة • الإتقاذ» بالعودة بحزيهم الى العمل المشروع من خلال إسم جنيد. فما رأيكم؟

-إذا تكلمنًا بالصراحة التي يعهدها بنا إخواننا في «الجبهة الإسلامية لَلاِنقادَ» نقول أن لا ضير على من لم يُعارس في حق الشعب الجزائري ما يُنغُص حياته ويُزهِّق ارواحه في ان تُغير الجبهة الإسلامية للإنقاذ إسمها، ولا مانع في ذلك، وتختار الأسلوب السلمي الذي طالما صرح به بعض قياداتها خارج البلاد، وتنطلق عجلة الصياة مجدداً. إن العمل السياسي أخذ ورد وفيه تراجع عن بعض

■ الجزائر - «الحياة» - قتلت ولاية تبسة، في حين اغتيل سائق بياناً يغيد أن ملف السيد علي بن

وفي اليوم نفسه، نصبت قوات

سيارة أجرة فحر الأربعاء عند

حاجز في منينة خميس طيانة

الأمن في مدينة قسنطينة مكمنا

لأمير ألنطقة للدعو بجهاده

واشتبكت معه في حي قوسيم

العدل في الصحافة الجزائرية

في غضون ذلك، نشرت وزارة

عبدالحق بسيدي مبروك، وقتلته.

(ولاية الشَّلف).

بريماكوف أول مستعرب

تتمة الصفحة الاولى

واحدث القرار صدى ايجابيأ واسعأ دآخل روسيا وخارجها وأيدته

الغالبية الساحقة من الأحرَّاب السياسية والكتل البرلمانية والشخصيات

المعبروفية عبدا زعيهم الحبرب الديموقسراطي الليبيسرالي فبلاديميس

جيرنوفسكي، ما يعني أنه لنْ يُواجِهُ صَعوبِه في الْحَصُولُ على غَالبِيةٌ

وبريماكوف سياسي مخضرم، ولد في العاصمة الأوكرانية كييف عام

١٩٢٩، ثم انتقل اهله إلى تبليسي عاصمة جورجيا حيث اقام فيها فترة

طويلة، وأنشنا علاقات وثيقة مع زملائه النين صاّر كثيرون منهم

معروفين في مجالات الثقافة والعلم والسياسة. وعرف غن بريماكوف

ُ وبعد تَخْرَجُه في معهد الأستشراق (١٩٥٥)، حَيثُ دُرس اللغة العربية، عمل ١٤ سنة مراسلاً لصحيفة «برافدا» واذاعة وتلفزيون

الالتماد السوفياتي في الشرق الأوسط وعقد علاقات مع كثير من

سناسيي المنطقة، بينهم الرئيس المصري الراحل جمال عبدالناصر الذي

الف بريمًا كوف كتَّاباً عنه، وقدم اطروحـته لنيل برجـة النكـتـوراد عنَّ

معصر في عهد عبدالناصر، وإلى جانب الصحافة، كلف بمهام سياسية

من أبرزها الوساطة بين حكومة بغداد والأكراد التي تكللت بوضع ببيان

وتفرغ بريماكوف للبحث عندما صار نائباً لمبر معهد الاقتصاد

اذار، الذي انهى القشال وارسى اساساً لمشاركة معثلي الملا مصَّعَفَّه

العالمي والعلاقات الدولية، ثم عميداً لمعهد الاستشراق، وعاد بعدها إلى

رئاسة المعهد الأول بين ١٩٧٠ – ١٩٨٥. ومعروف أن المعهدين يعدان من

ومدارس الكادر، التي كانت تخرج موظفين للعمل في وزارة الضارجية

وجهاز الأمن دكي. حي، بي، واللجنة المركزية للحرب الشيوعي، إلى حانب إعداد دراسات للقيادة السياسية لاتخاذ قرارات في القضايا

الكبرى، وفي عهد الرئيس ميخائيل غورباتشوف بدا بريماكوف يغزو

عالم السياسة، فاستنت إليه رئاسة مجلس الاتحاد، وهو الهيئة العليا

للبَرِيَانَ السوفياتي عام ١٩٨٩، ثم أصبح عضواً مرشحاً للمكتر

السياسي للحرب الشيوعي، كلفه غورياتشوف مهمة صعبة اثناء حرب

الخَلِيجِ الْتَانِيةِ، إلا أنه لم يتمكن من اقَنَاعِ بغداد بالإنسحاب من الكويتُ

الخَارِجِية لَدة خمس سنوات، كأن خلالها بعيداً عن الاضواء، وقام

بمهام سبرية التقى خلالها قادة عالمين ورؤساء وملوكا في الشرق

الأوسط وواصل هذه المهام عندما تولى وزارة الخارجية مطلع ١٩٩٦

واتبع الوزير الجديد سياسة حاول أن تكون متوازنة بين الشرق

والغرب إلا أنه لتخذ مواقف متشندة حيال فكرة قيام قطب واحد في

العالم، وأعد براسة شاملة عن رعالم التعيبية القطيبة؛ غيت محوراً

لجهوده الديبلوماسية. ووقع الاختيار على بريماكوف بسبب عدم

تورطه في الصراعات السياسية الداخلية، وامتناعه عن موالاة أي من

الأدران والمحموعات المالية. وإلى ذلك فإن رئيس الوزراء الجنيد يتمتع

مدَّعُم قُوى داخل القوات المسلحة وفي الإقاليم الروسية. وفي ظلَّ

الضعف الحالي لبوريس يلتسن سيكون لبريماكوف دور مهم للغاية في

ويرجح المراقبون أن تعيينه سيلقى ترحيباً في المانيا وبلدان حوض

إدارة أمور الدولة، خُصوصاً في الشؤون الخارجية.

بدلاً من اندريه كوزيريف الذي كان يعد درجل الغرب، في موسكو.

وإثر انهيار الاتحاد السوفياتي تراس بريماكوف جهاز الاستخبارات

تعلقه بِمَاضِيهِ وأصدقاء طفولته، ووفاؤه لنكرى من رحل منهم.

بالاستخبارات الروسية وعلاقته الجيدة مع القيادة العراقية.

الْأَصُوات في جلسة يعقدها مجلس الدوما اليوم.

 هل ترى أن يُصنر الحكم الجزائري عفواً عن قيابيي والإنقاذ، في الضارج الذين يوبون الصعل - يجب الا نُفَرِق بين قياديي الجبهاة

ومناضليها. واتمنى على رئيس الجمهورية ان يستخدم بعض المواد النستورية التي تمنحه صلاحية إصدار عقو شامل. وان يعلن، في أقرب مناسبية هذا العقور على رغم أنه كأنّ أعلنْ فتح باب الرحمة لمن حمل السلاح. اتعنى ان يُفتيح الباب على مصراعيه من خَلال عفو شامل يشمل من حمل السلاح ومن لم يحمله بل مارس سياسة فيها تصريض وتهديد واستفرار ومنا الى نلك. لكن الأمر بعود في النهاية الى رئيس الجمهورية. فل ترى صبحة مقولة «أن الارهاب هُزم في

... أَكْرُهَابُ هُرُّمُ مِنْذُ اللَّحِظَةُ التِّي اربِقَتَ فيها قطرة دم اولى. لانني اعتقد أن العمل الأرهابي بمجسرد أن يحسرج عن طور العسقل والشرع يكون سجل لنفسه وثيقة وفاة، وإن طال أمدها.

🛎 لماذ ترفضون دعوات منظمات حقوق الإنسان في الخارج الى تشكيل لجنة التحقيق في للجازر؟ التحقيق بتم مع متهم والجزّائر، كدولة، ليست متهمة بقتل أبنائها. أما كتجاوزات يقوم بها بعض افراد الأمن فإن القانون الصرائري تابع بعصم واعتقلهم وينتظر بعضهم المحاكمة في الأبام المقبلة. أعتقد ان مهمة التحقيق بجب ان تُترك للمؤسسات المنتخبة وعلى رأسها ألمجلس الشعبي الوطني ومجلس الأمة.

 ما تقويمكم لسيرة سنة من عمر الحكومة؟ - كنا نطالب باست مرار بالحوار بين الجزائريين. لكن هذا الصوار كأن مثل حوار طرشان. أما اليوم فإن الطبقة السياسية تتحاور في المجلس الشعبى ومجلس الأمة وحكومة الإثَّتلاف (التي تضم التجمِع الوطني النيموقراطي وجبهة التحرير الوطني وحركة مجتَّمعُ السَّلمُ). أنها بداية تجربة نعتبرها

رائدة في العالم العربي. ● كيف تصفون محادثاتكم في وزارة الخارجية البريطانية اول من امس؟

- بريطانيا بلد نيموقراطي عريق كانت تستمع منذ فترة طويلة الى وجهات نظر محددة. واليوم فُتح الباب أمامها للإستماع الى وجهة نظر أخرى، قد تكون مغايرة وقد تكون موافقة لما سمعته سابقاً، نحن تعرض وجهة نظرنا التي نرى انها تبني عملية الصواربين الشمال والجنوب والشراكة الاوروبية - الجزائرية، وتضيف رايا جنيداً يمكن أن يساهم في الا تكون الاحكام الصادرة

الجزائر، مقتل عشرة في أربع ولايات

للسيد يصيى أنبيوم وزير

الصحة، تؤكد أنه ليس من

الحماعات الاسلامية، وتنفي ما

نسب البه. وكانت أوساط إعلامية

اتهمت الجنرال محمد بتشبن بأنه

وراء الحكم الصادر في حق بن

سعد الذي تتوقع مصابر قضائية

ان يُضْفَفُ الْحكم في حقّه ويُعاد

الاعتبار الى العدالة التي اخطات

في اتهام وعلماني، بالإنتراط في

لتسليم ألمانيا مساعد 'كارلوس'

🗖 باريس - والحياة،

الفرنسية هانز - يواكيم كلاين، شريك الارهابي ايليتش راميرين سائشيراللقب بـ «كارلوس»، في سحن ارجانتان (منطقة النورماندي) استعداداً لتسليمه الى السلطات الالمانية.

الجنسية اعتقل الثلثاء المأضي فر بلدة سأنت اونورين لاغيوم حيث يقيم منذ خيمس سنوات، وذلك بموجب منكرة اعتقال دولية صادرة بحقه منذ العام ١٩٩٥، عممتها الشرطة الالمانية بموجب اتضاق مشنفن، الاوروبي، وشارك كلاين في عملية احتجاز وزراء نفط دول داويك، التي نفسنها دكارلوس، في فييناً عام ١٩٧٥ وائت الى ملتلُ ثلاثة اشخاص.

التماريخ بعسما قطع علاقاته وكَــــــــــــرلوس، الذي يقــضي منذ ١٩٩٧ عقّـوْية بالسَّجْن المؤبّد في فرنسا، وبالمجموعات الالمائية الفوضوية واليسارية المتطرقة التي تعاون معها. وكأن وجه في اوضح فيها اسباب عدوله عن

وأصدر كلاين عام ١٩٧٩ في المانيا كتاباً بعنوان موت مرتزق، يوضح فيه انه ليس خائنا، وأن القطيعة بينه وبين الاوسساط الارهانية جيعلتيه مطاردا من الشرطة ومن أصدقائه.

وخسلال اقباميته في سيائت اونورين لاغيوم التي لا يتجاوز كلاين نفسه على انه صحافي المانيّ. وعلى رغم كونه اجتبياً فإن أقامته وسطهم لم تثر أي شُكُوك. ووصفه من عرفه من سكان البلدة بأنه شسخص هادىء

وزيرالعدلالسعودي يزورالغرب

وزير العبدل السيعودي الدكشور عبدالله بن سحمد بن إبراهيم آل الشبيخ أمس زيارة للمغرب بدعوة من نظيره السيد عمر عزيمان. وصيرح بان الزيارة تندرج في سياق تعزيز العلاقات بين بلدين. وستستناول المسادثات

فرنسا تستعد 🗷 احتجزت السلطات الإمنية

وكنان كلاين (٥١ سنة) الإلماني

وعاش كلاين متخفيًا منذ بلك

عسام ١٩٧٧ رسسالة مطولة الى صحيفة ددير شبيغل، الالمانية الارهاب، وارقبقتهما بمستسبة

عدد سكانها ٣٢٠ شخصاً، قدم

وأعلن وزير العدل السيعودي وكندا والصين.



□ رئيس دولة الامارات العربية المتحدة الشعيخ رايد بن سلطان آل نهيان مصافحاً رئيس الوزراء الباكستاني نواز شريف خلال لقائهما في العاصمة البريطانية امس. (ا ف ب)

رئيس غامييا خرق الحظر الجوي

أنان مستعدلتقديم توضي ليبياستسلم المتهمين بالوكربي

■ طرابلس، نيسويورك - اف ب - اعلن الأمين العام للأمم المتحدة كوفي أنان ليل الأربعاء أن ليبيا ستسلم المستبه في تورطهما بقضية لوكربي لمساكيم تسهيما في هواندا عندما يومنح بعض

والتقاصيل». والتقى انان المندوب الليبي لدى الأمم المتحدة أبو زيد عمر دورده. وكنان صرح قبل اللقاء بان هناك وبعض النقاط في التفاصيل بحاجة الى توضيحه.

لكن الأمين العام اوضح أن وزير الخارجية الليبي عمر المنتصر الذي التقاه على هامش قمة عدم الانحيار في دوربان، أكد أن طرابلس ستسلم المشتبه فيهما للمحاكمة. وقال انان: «أكد وزير الخارجية الليبي امامى استحداد السلطات للالتزام بقرار مجلس الأمن، الرقم ١١٩٢.

وتابع أن المنتصر نكره بأن ليبيا هي مساحبة اقتراح المحاكمة في بلد ثالث يواسطة محكمة اسكتلندية، وبانها مستعدة للمضى في هذا

ونكس الأمين العسام ان الليسبيين طلبوا بعض الايضاحات التي ديمكن مكتبي الخاص تأمينها قدر الإمكان». الا أنه لم يعط مزيداً من التفاصيل. وكان الزعيم الليبي العقيد معمر القذافي اتهم واشتطن ولندن بانهما تنويان خطف الشنتبه فيهما

عبدالباسط المقرحي والأمين خليفة فحيمة لدي ي وصولهما الى هولندا. الى ذلك بثت وكالة الانباء الليبية (جاناً) إلَّ يُرُّ الرئيس الغامبي بحيى جامح وصل الأربعاء الي طرابلس جواً منتهكاً الحظر الجوي على ليبيا. ويزور جامح الذي استقبله في المطار قائد القوات الم

المسلحة الليبية اللواء ابو بكر يونس جابر، ليبيا المسلحة للمشاركة في الاحتفالات بالنكرى الناسعة والعشرين للثورة الليبية. وأجرى رئيس غامييا فور وصولة غيا محانثات مع القذافي. وأوضحت الوكالة ان مبايرة جامح تندرج في ا

اطار وتنفيذ القرار الشجاع الذي اتخنته افريقيا في إي أضار وللمعيد العرب المسلم الم بعدم الامتثال للاحراءات الظالمة المفروضة على ليبيآ اعتباراً من الأول من إيلول (سبيتمبر)، وانتهك سنة من قادة الدول الأفريقية الاسبوع

المَاضَى الْحَظْرِ الْجُويِ عَلَى لَيْبِياً. وَكَانَتُ قَمَةً مَنْظُمَةً ۖ الوحيَّة التي عقيبَ في وأغيادوغو في حيزيران (بونيو) دعت الدول الأعتضاء الى دعيم الالتزام، اعتباراً من الأول من ايلول بالعقوبات، التي يفرضها مجلس الأمن، في حال استمرت الولايات المتحدة وبريطانيا في رفض محاكمة الليبيين المتهمين في

🗷 الرباط – والحسساته – عدا

إبرام اتفاقات للتعاون القضائي.

مشاركة وفد سعودي يراسه السبيد عبدالعزيز بن عبدالله أبو حميد مساعب رئيس بيوان الرقبانة العامة في النَّدوة النوليــة حـول ودور اجهزة الرقابة على الأموال العامة في تنبير الشأن العام، والتى تستضيفها الرباط الأسبوع القبل، وتحضرها وفود من مصر وتونس وتركيا واسبانيا وفرنسا وهواندا وبلجيكا وبريطانيا

اضراب في بازار اصفهان

■ طهـــران - اف ب - اعلن التجار في بازار اصفهان، الدينة الإيرانية ألناريخية والسياحية الكبيرة، الاضراب احتجاجاً على دفع ضرائب اعير متناسبة، بحسب دايران دايلي، الحكومية. وأوضحت الصحيفة ان التجار

قرروا بدء تُنفيذ الاضراب أول من ويقصد هذه السوق القريبة الى ويضنم بازار اصنفهان نحنو

الساحة الكبرى للمدينة وسطحي

مس أمس للمرة الثانية في غضون

شهرين، بعد فشل وساطة جمعية البازار الإسلامية.

تاريخي يرُخُر بالجوامع والقصور من القرن السابع عشر، الإف من السياح الأجانب وغالباً يكون الباراً في ايران قسريباً الى

ثلاثة ألاف متجر، تراوح سلعها بين السجاد الفاخر والخردة. الأوساط المحافظة. التقرير وضع في علبة ولحدة، أما العلب الـ ١٧ الأخرى فتضم نصوص الشبهادات وأعمال هيئة المحلفين الكبرى وادلة مادية ومنها اشبرطة

أن الرئيس كلينتون راودها عن نفسها. وأعلن رئيس اللجنة القضائية النائب الجمهوري هنري هايد انه يتوقع أنْ يتم نشر التقرير الأساسي (٤٤٥ صفحة) بسرعة، أي بعد أن يوافق اعضاء اللجنة على ذلك، ويصنر قرار عن مجلس النواب بالموافقة على توصية اللجنة. ويتوقع أنْ يتم تعميم التقرير اليوم الجمعة. وأضاف هايد أن اللجنة ستدرس محتويات العلب الـ ١٧ الأخرى لتقرير مًا هو صالح منها للنشر. وشيد رئيس مجلس النواب نيوت غينغريتش (جمهوري) في خطاب له امس، على ضرورة ان يتفادي النواب مهلجمة الرُّئيسٌ كَلَّينتُون شخصياً وعدم استعمال آي عبارات جارحة، وذلك للُمُ خَافِظةٌ عَلَى صَنِيقِيةِ الْعَمْلِيةِ النستوريةِ ولَّتَحَاشَي أي أساءةٌ إلى ـ

منصب الرئاسة. واكد أنه يؤيد نشر تقرير ستار. والسؤال الذي طرح امس هو كيف ستتم عملية محاكمة الرئيس تمهيداً لَعَزَّلَهُ؟ عَلَماً بَانَهُ مَنْذَ نُشْبُوءَ الجِمْهُورِيَّةً لَمْ يَعَزَلُ أَي رَئْيُسَ إُ أميركي نتيجة لمحاكمة دستورية. ففي العام ١٨٨٦ كانت العملية أنَّ ا تَنْجَحْ عَنْدُما صُوت مجلس النواب لعزل الرئيس اندرو جونسون، لكن مُجِلُسُ الشَّيوحُ فَثْنَلَ فَي الحَصُولُ عَلَى غَالَبَيَّةُ الثَّلْثَيْنَ بَصُوْتَ وَأَحَدُ فَي عملية العزل. وفي العام ١٩٧٤ إستبق الرئيس ريتشارد نيكسون عملية العزَّل بالأستَقَالَة، خصوصاً بعدمًا وَافْقَتَ ٱللَّجِنَّةُ القَّضِيَّائِيةَ علَى محاكمته تمهيدا لعزله

والجدير بالنكر أن خطوات المحاكمة تسير على الشكل الآتي: أُولاً، تَدْرُسُ اللَّجِنَّةُ القَضْائِيةِ الاتهاماَّتِ في تقريرِ المصِّققِ. وإذا وجيت ما يبرر اجراء تحقيق خاص بها تبدأ عندئذ الاستماع إلى أ الشهادات. وفي ضوء تحقيقها تقرر إما اقفال الموضوع أو نقل المسألة لم إلى مجلس النَّواب ككل. وإذا وافقت عالبية بسيطة منَّ الإعضاء على المحاكمة تمهيدأ للعزل ثنتقل القضية عننئذ إلى مجلس الشيوخ الذي يلعب دور هِيْدَة محلَّفين نستمع إلى ممثلين عن مجلس النواب النين يلعبون دور الاعاء العام، بينمنا يلعب رئيس المحكمة العليا دور القاضي، وإذا صوت اعضاء صَجلس السَّيوخ بغالبية الثلثين بدأن أ الرئيس ويعزل من منصيه.

ولا يتوقع أن تبدأ اللِّجنة العَصَائية إعمالها في هذا المجال قبل بداية إ العام المُقبِّل، خصوصاً أن الانتخابات التشريعيَّة القبلة ستتم مطلع أ تشرين الثاني (نوفمبر) المقبل، ولا يوجد اي سياسي (ميركي مستعداً الآن لمواجهة هذه الأزمة الستورية أو التعاطي قيها. وكلُّ ذلك ينتريُّ بحال شلل ستفرض نفسها على الإدارة طوال هذه الفترة.

وفي ما بدا أنه محاولة مستمرة، حسب الرأي العام الأميركي، كرر الرئيس كلينتون الأربعاء الماضي اعتداره لما حدث وطلب الصفح ووعد بعدم التكرار. وقال: ﴿لا الوم احداً سوى ذاتي على الجراح التي الحقتها بنفسيء. وأضاف القد بذلت كل جهودي لأكون صديقكم ولكنني ايضايً احبطتكم واحبطت عائلتي واحبطت هذا البلد..... وبدورهم، أكدةً المسنؤولون في البيت الإبيض أن الرئيس كلينتون لا يعترم تقديم استقالته بل أنه مستعد للمقاومة بشدة ومعه زوجته هيلاري ألني تد تعلن قريباً وعلى الملا الصفح عنه وبعوة الإمبركيين إلى الاحتذاء بها ويبدو أن المحقق ستار لم ينته من عمله بعد، إذ أن الناطق باسمه أكد أن هيئة المحلفين الكبرى ستتابع اعمالها وقد احتمعت بالفعل امس لدرس امكان توجيه المزيد من الاتهامات إلى عدد من مساعدي الرئيس.

نتمة المستحة الاولى

الدولية للطاقة النربة. وسنل عما تكره المقتش الاميركي المستقيل سكوت ريتر من ان العراق بمثلك القدرة على صنع ثلاث قنابل نووية اذا توافرت لديه مواد انشاطاً رية فاجاب ان ثلك «يؤكِّد صُرورة التَّرَامِ الْحَنْرِ، فالعراق ما زال يشكل تهديداً للسلام في المنطقة،. واستبعد رفعاً حِرْنَاً للحظر.

كبيرة، خصوصاً أنه لم يكن ينتظر، مثله مثل الكونغرس، وصول التقرير

دفاعات قانونية إلى دفاعات قانونية وسياسية مشتركة بهدف الرد على تقرير ستار بتقرير مضاد، وتجميع القوى الديموقراطية في الكونغرس للوقوف وراء الرئيس والنفاع عنه والسعى لدى الراي العام الأميركي مرة أخرى إلى شرح وجهة نظر الإدارة والمحافظة على دَّعمه للرئيس. إلى الاجتماع المتداول في كيفية التعاطي معه لجهة نشره فوراً أو الانتظار قليلاً، كما يدعق السموقراطيون لراجعته وياتي التقرير الأساسي في ٤٤٠ صفَّحة وهو مقسم إلى ثلاثة أجرًاء: الأول ٢٥ صفحة مقتمة وتحكم صفحة تضم تفاصيل ما حدث و١٤١ صفحة تحتوي على رأي ستار وتحليله القانوني لأسباب دعوته إلى محاكمة الرئيس. وهذا

عن مصادر وطالبان، أن مقاتليها سيطروا ليل أول من أمس على منطقتي سايغان وكهمرو غرب كابول، ثم تقدموا في اتجاه منطقة كوتال التي احتلوها. وأضافت المصادر نفسها أن القاتلين الشيعة فجروا وراعهم ١٨ قتيلاً واكثر من ٥٠ اسبراً وعنداً من الجرحي.

مجلس الأمن يتبنى

باستصراره. وزاد ان رفع العقوبات غير وارد الا في ضَوَّء داستمرار العراق في الامتثال اولاً، ثم يمكن النظر في امور اخرى. وعلق مندوب العراق السفير نزار حمدون على القرار مؤكدا أن بغداد «تحتفظ بكل الخيارات وبحقها في درس كل الخيارات المكنة». وأعرب عن امله بأن ديكرس الأمين العام دوره للتوصل الى حل يرضي المشاغل العراقية المعبّر عنها في قرار ٥ أب (اغسطس)، في اشارة الى قرار وقف التعاون مع لجنة نزع السلاح. واعتبر ان المراجعة الشاملة ،ريما هم المسالة الوحيدة التي كان ممكناً أن تجعل العراق براجع موقفه المعلنَّ

في لَندن اعتبر وزير الدولة البريطاني للشؤون الخارجية ديريك فاتشيت امس أن قرار مجلس الأمن يوجه الى العراق درسالة قوية موحدة، فحواها أن الأساليب التي لجاً اليها تؤجل اللحظة التي يمكن فيها رفع الحظر. وتابع في مؤتمر صحافي ان بريطانيا ستؤيد رفع الحظر اذا سمحت بغداد لقرق التقتيش باستكفال مهماتها. وأوضح انّ بريطانيا مستعدة للمشاركة في المراجعة الشاملة لمدى تنفيذ العراق التراماته، ولكن بعد أن يستأنف التعاون مع الونسكوم، والوكالة

'مونیکاغیت'؛ تقریرستار

تتنة الصفحة الاولى

بهذَّه السرعة. وسارع مساعنو الرئيس ومتصاموه إلى مراجعة استراتيجيتهم في ما يبدو أنه محاولة من جانبهم للانتقال من مجرد ومع وصول تقرير ستار إلى مجلس النواب سارعت اللجنة القضائدة

وزاد الأزمة تعقيداً، إقدام «طالبان، صباحاً على شن هجوم خاطف تسجيل وفيديو. ومعظم هذه المواد مرتبطة بالمتدرية السابقة لوينسكي وبامراة اخرى كانت تعمل في البيت الأبيض وتدعى كاثلين ولى ادعت صحُّوراً جِبِلَية فِي محاولة وقف تقدم طالبانَ، قبل أنَّ ينسحبوا مخلفين

لحرب الوحدة الذي تدين قياداته بولاء مباشر لطهران. كما ترافق مع أنباء من طهران مفادها أن إيران قررت فتح حدودها أمام قوات التحالُّف الطاحبكي - الأوزبكي المناهض للحركة ليستخدمها منطلقاً له جماته، بعدماً اضطر التحالُّف للانسحاب من معاقله في الشحال الأفغاني التي سيطرت عليها وطالبان، في الثامن من أبًّ (اغسطس) المُاضَىَّ. ويبِنَّدو أن هذا التطور الذي ترَّامن مَع اعلان قيادة أركان الجيش الإبراني أرسال تعزيزات برية وجوية إلى الحدود لإجراء صريد من المناورات، جساء تجاوياً مع طلب الرئيس الاضفائي المخلوع برهان الدين رباني الذي اجرى، على مدى الساعات الـ 14 ألاخيرة،

مشاورات مع المسؤولين في طهران وفي مقدمهم الرئيس خاتمي. وأبلغ ربائي والحياقه أمس، أنه طلب من الحكومة الإيرانية أن تفتح حدودها أمام اللاجئين الإفغان الموجودين على أراضيها ليلتحقوا للقتال صنفوف القنوات المناهضية لـ وطالبان، ورأى أن هذا محق لهولاء اللاجئينَّ، وقالت مصادر رباني له «الحياة» إن منة الله لاجئ افغاني في إيران مهيأون لحمل السلاح والانتقال إلى الجبهة.

وانهمت طهران زعيم حركة طالبان، ملاً محمد عمر بإصدار أوامر مباشرة لاتباعه بتنفيذ الهجوم على القنصلية الإيرانية في مرار الشريف وقتل الديبلوماسيين الموجودين فيها ومعهم مراسل وكالة أنباء

وقال وزير الثقافة والأرشاد الإيراني النكتور عطاء الله مهاجراني في حديث إلى اذاعة طهران أمس أن دعناصر الاستخبارات الباكستانية كأنت ترافق مقاتلي طالبان لدى يحولهم مقر القنصلية، وإقدامهم على قتل الديبلوماسيين. وجاء ذلك بعد اعتراف الناطق الرسمي باسم طالبان، ملاً وكيلُ أحمد متوكل (وهو مساعد رُعيم الحركة) بأن مقاتليها اقدموا على تصفية الديبلوماسيين الإيرانيين لدى بخولهم مرَّار الشَّريف الشَّهر الماضيّ. ولكنَّه شيد على أنَّ المقاتلين وتصرفوا

الحركة رماً لم تقدم اعتذاراً وتقوم بالقيض على القتلة،

المحيط الهادي والدول العربية التي تربطه بقائتها علاقات، وصفها أحد مساعدي بريماكوف بانها مشخصية وثيقة.

سعد، الذي حكم بالاعدام غيابياً

في مجلس قضاء قسنطينة، أحيل

على المحكمة العليا لبت الطعن في

النقض الذي قسمه النائب العام

لدى المحكمة العلبا، تنفسدا

وكانت النسابة العيامية أ

بجلس قضاء قسنطيئة اعادت

فتح تحقيق في الاتهامات الموجهة

الى بن سعد بعد نشر شهادة

لتعليمات وزير العدل.

وعليَّ الصّعيد الشَّحْصي يعرفُ عَنْ رئيس الوزراء الروسي الجديد، وهو عَضُو في أكانيمية العُلُوم، شَعْفَهُ بِالْتَتَاءُ الْكُتَبِ الْجَانَةُ، لَكُنَّهُ فَي أوقات الراحة يؤثر مطالعة الروايات البوليسية، خصوصاً كتب لوكارية وهو متواضع في حياته ومسكنه الذي لم يكن يغيب عنه الأصدقاء. ويعد وفاة زوجته الأولى التي خلفت له بنتاً وولداً توفي في حادث مؤسف، تزوج مرة ثائية، وله الأنَّ حفيدان.

تعزيزات ايرانية نتمة الصفحة الاولى

محمد عمر بإصدار الأوامر لتصفية هؤلاء دفي حضور عناصر من وترافق ثلك مع هجوم خاطف شنته الحركة صباحاً على موقع المُقاتِلِينَ الشبيعة الْمُوالِينَ لِأَيْرِانَ فَي وَلَابِةَ بِامْدِانَ الْمُحَاصِرَةَ غُرِبِ كَابُولَ،

حيث أفيد أن مقاتلي وطالبان، تمكنوا من الوصول إلى مسافة ٢٠ كيلومترا عن عاصمة الولاية، وهي المعقل الوحيد المتبقى في افغانستان

الجمهورية الإسلامية الذي لم يتضح مصيره بعد.

بمفردهم ومن دون استشارة قدادتهم

وابدى وكيل احمد في تصريحات نشرت في باكستان أمس استعداد الحركة لتسليم جثث التبيلوماسيين إلى طهران وتعقب القتلة وانزال العقاب بهم. لكن مصادر الذارجية الإيرانية رفضت أي اتصال مع

ومجموعة ارهابية اسلامية، على معقل الشيعة في ولاية بأميان وتعكنها من تحقيق تقدم أصبح معه مطار عاصمة الولاية في مرمى صنواريشها. ونقلت وكالة «فرانس برس»

the state of the s

🛘 موسكو - جلال الماشطة

■ الأزمة السياسية في روسيا اقتربت من نهايشها بعدما قرر الرئيس بوريس بلتسن امس الخميس ترشيح وزير الخارجية يقفيني بريماكوف ونسأ للحكومة بدلأ من فيكثور تشيرنوميردين، الذي حنر من أن المعارضة وتريد الاستيلاء على السلطة، فسعًا أعرب قادة الكتل البرغائية عن تاييدهم قرار الرئيس، ونكر زعيم الحنزب الشبيوعي غينادي رُيوغَانُوفَ أَنْ بِرِيمَاكُوفَ صَنِيجِمَعِ الشَّمَلِءِ."

ويعد قرار الرئيس اكبر تنازل يقدمه إلى البرلمان الذيُّ تُسيطرُ عليهُ الْعارضَةِ الْيِسَارِيةِ وَكَانَ رَفْض مرنين المصابقة على تعيين تشيرتوميرتين. وعقد بلنسن سلسلة اجتماعات مع الرجلين في

مَنْزَلَهُ الريفِي، ثم انتقل صباح المُعيس إلى الْكُرْمَلِينَ حبث انضّم إلى الثلاثة احد أقطاب الحرب الشيوعي بوري ساسليوكوف الذي يرجح أن يعين تأثيأ لرئيس الوزراء ومشرفاً على القطاع الصناعي أو الإقتصاد. وبهنف حفظ مآء الوجة لتشيرنوميردين ترك له إنْ يَعْلَنُ القرار، فعقد لجَتْمَاعاً للوِّزَّارَةَ قَالَ خَلالة إِنه طلب من رئيس الدولة أن يوافق على تفاؤله لمصلحة سِيمُلْكُوفَ. وَاضَافَ بِمِرَارَةً وَإِذَّا كَانَ تَشْيَرِنُومِيرِدِينَ حُجْرِ عَثْرة وَبِحِيثُ صَيْعًا فَي السَّلْطَة، قَانَا ٱسْحَيْ نَفْسَيْء، وَلَكِنَّهُ أَكِدَ أَنَّ التَّخْلِيُّ عَنْهُ يَعِنِي الإستسلام إلى المعارضة اليسارية، التي قال إنها وتريد تفكيك

أَنْتَظَامَ وَاقْصَاءَ رَئْيِسَ ٱلْدُولَةَ غُنَ السَّلْطَةُ، وحَثَّر بِلتَسنَّ مَنْ عَقِد ﴿مَسَاوِمَةُ مِيُونِيحُۥ حَيِثُمَا

قدمت بريطانيا وفرنسا تنازلات إلى الزعيم الالمانى الولف هنتر ونكر أن «اللون البني»، أي الفاشية، قدّ يصبح الطاغي في روسيا. إلا أن قادة كتلة وروسيا بيتناء التي يتزعمها تشيرنوميردين رهبوا بترشيع بريماكوف ونكر

رثيس الكتلة الكسندر شسوخين أن رئيس الوزراء المكلف دبعيد بدرجة متساوية، عن جميع القوى السياسية. وأشار أحد اقطاب الكتلة النائب الأول لرئيس السرقان فالانتمسر لوجكوف إلى أن ألنواب سيؤيدون بريماكوف الذي قال إنه قادر على تحقيق الاستقرار ويؤمن الانتقال إلى «تنمية من دون هزات». ورحب غينادي زيوغانوف بالقرار الذي قال إنه يعنى اتخليب الحكمية والعيقل السليم، ونكسر أن بريماكوف شبخص قاس على مجمع الشمل (...)

والدفاع عن الصالح الوطنية». واكد رثيس مجلس الدوما غينادي سيليزنيوف ان النواب قد يعقدون جلسة طارئة أليوم الجمعة للنظر في المسابقة على بريماكوف، وقال إنه واثق

سلفاً من أنه سيحصل على غالبية الأصوات. القوة الوحيدة التي أعشرضت على القرار هي الحزب النيموة واطى الليبرالي الذي قال زعيمة فلاندمير جيرينوفسكي أن حكومة بريماكوف الن تصمد أكثر من شهرين، وقال إن التعيين كان

بايعار، من الولايات المتحدة.

وايد غالبية محافظي المقاطعات ورؤساء الجمهوريات النتمية إلى الاتصاد الروسي أسناد

رئاسة الحكومة إلى بريماكوف، ونكر الرئيس التتري

نتمير شايمييف الذي كان يعد حليفأ لتشيرنوميرىين أن تشكيل الوزارة الجنينة سيعفى الرئيس من حل البرلمان وما يترتب على نلك من هزات كبرى. وثمة اجماع على أن بريماكوف، الخبير

الشيؤون الدولية، سيشرك في حكومته عنداً من الانتصابيين والصناعيين المعروفين وإلى جانب الشبيوعي سأسليوكوف نكر انه قد يعرض منصب نائب رئيس الوزراء على رُعبيم كتلة ويابلوكسوه الإصُلاَحْيَةٌ غَرِيْفُورِي يَافَلْينِسْكِي الذي كَأَنُ اوَل مَنْ رشح بريماكوف لرئاسة الحكومة.

وفي مطلق الاحبوال، سينضم بريماكوف إلى الوزَّارةُ ممثلينَ عن الأحرَابِ البرِغَانْيَـةُ الكِبرِي، لُكُنَّ مسَوُّولِيةَ وزَّاراتَ «القَوة» الذي كانتُ تَابِعَةُ لرئيس الدولة قد تنتقل إلى اندريه كوكسوشين الذي أعفى امس في صبورة مفاحشة من أمانة محلس الأمنّ

من مظاهر عودة الروس الى المياة الزراعية. (رويترو) القومي «تمهيداً لانتقاله إلى عمل آخر، كما ورد في المرسنوم الرئاسي، واعتب وزير النفاع أيفور سيرغبث قرار ألرئيس والخطوة الإصوب والخيار الصحيح، ونفى أن تكون القوات المسلحة بدأت التحضير لقمع أضطرابات محتملة.

واستبعد مصدر في وزارة الخارجية تحدثت إليه «الحياة» لحتمال احتفاظ بريماكوف بحقيبته الحالية، ونكر أنها قد تنتقل إلى نائبه الأول أيفور ايفانوف أو أحد السياسيين المعروفين مثل رئيس لجَّنة ٱلسَّوْقِ الحَّارِجِيَّة في البرلان فلانيمير لوكين أو مدير عام وكالة «ايتار تأس، فيتالي ايغناتنكو أو المندوب الدائم لدى الأمم المتحدة سيرغى لافروف. إلا أن للصَّدر أكدُ أن سياسة روسياً أَلَنْ يَطَرأُ عَلَيْهَا تَغْيِير جِنْرِي، وَأَصْأَفَ أَنْ بَرِيمَاكُوفَ سَيِتْدِعِ نَهِج وتعزيز مواقع روسيا التي تتوسط الشرق والغربء

ئم يكن موجوداً.

حين أعلن مسؤولون عن انفجار

والقى هون سين اللوم على

زعمًاء للعارضة في الهُجوم

بالقنابل الذي تعسرض له منزله

وقال دهذه هي ثورتهم (المعارضة)

الحقيقية، انه أنقلاب حقيقيء.

يظهرها الشعب في كينشاساء. وفي الوقت نفسه، قبال وزير النقاع الزيمبابوي موفن ماهاشي ان بلاده لن تسحب جيشها من الكوشغو قبل انسحناب القوات الاوغندية والرواندية. وقسال في لجشماع مع نظرائه الإفارقة في النيس ابابا امس ان دعلي من جاء اولًا أن يَنْهُبِ أُولاء.

ومسرح الوزير الكونغسولي لشــؤون -حــقــوق الانســان، الى الإذاعة الرسمية في كينشاسا بان حكومتنه «تُريدُ ان تجهد بلُداً يستقبل الاجانب من أصل توتسي الموجودين في بلانناء واضاف

دول الانتحاد الأوروبي ما عدا بزيطانها تبدأ فرض حطر على الطائرات الصربية.

تصاعدالهجمات في كوسوفو وطوابيرالنازحين على امتداد ٢٠ كيلومترا

🗆 سكوبيا - جميل روفائيل

🗷 انسعت الهجمات العسكرية الصربية في اقليم كوسوفو حيث ازداد عند النازهين الألبان الذين امتد طابورهم مسافة تزيد عن

في غضبون نلكء انتقدت مصبادر جيش تدرير كوسوقو خطة الحكم الذاشي التجريبي الني اقترحها الصرب للأقليم واعتبرتها استسلاماً تنبغي مقاومته.

من جهة أخرى، نكر تلفزيون بلغراد أمس لخميس أن الحكومة الصربية قررت اتشاذ اجبراءات ردعلى المانيسا وايطاليها والنسويد وأتدانمارك وهولندا والنمسسا التي اعلنت تطبيق قبرار وزراء خبارجيسة بول الاتصاد الأوروبي بفسرض حظر على هبسوط طائرات شركة الخطوط الجوية اليوغوسلافية في

محاصراً في ساحات المعارك لا يعلمون اين يتجهون وهم تحت رحمة الأمطار الغزيرة. واشاد التلفزيون بموقف بريطانيا القاضى بتاجيل التزامها بغرض الحظر على الطيران ونكر ناطق باسم المغوضية العليا لشؤون اللاجدين التابعة للأمم المتحدة في بريشتينا اليوغوسلافي لمدة عام واحد. وأشار التلفزيون ان مجموع الذين تركوا منازلهم خَلَالُ اليومَّين الى أن بلغراد ستتخذ أجراءات لابعاد طائرات أي دولة تنفذ قرار الاتحاد الأوروبي. ويذكر أن قرار الاتحاد يشمل فقط شركات الطيران التي تتخذ من صربيا مقرأ ولا يسري على طائرات جمهورية الجبل الأسود التي

استثنيت من الحظر. وفى كوسوفق استهدف القصف الصربى اكثر من ٤٠ قرية في غرب الاقليم ضمن حملة هجوَّمية واسعة اشتَّركتُ فيها نحو مئة ببابة. وَنَكُرتُ صَمِيفَةَ «كُوخَانْيِتُورا» الإلبانية في كوسسوفو ان طوابير الذين فروا عن دياره بسيب القصف الصربي امقنت على مسافة تَزيدُ عَن ٢٠ كيلومشراً واصبح الكثير منهم

الأخييرينُ في كيوسوفو بلغ حوالي ٥٠ الف البسائي، ونأشيد النَّاطق الْجِستِـمع الدولي التُحرِكُ قبل حدوث كارثة انسانية رهيبة في كوسوقو مع حلول قصل الشتاء. ووصف رئيس الجناح السياسى كبوسوفو أدم بيماتشي خطة فبترة الحكم الذاتي التجريبي الموقت في كوسوفو بانها المرفوضة وسيقاومها المقاتلون الالبان بكل ما

لنيهم من قوقه. وأنتقد بيماتشي الزعيم المعتدل ابراهيم روغوفا لقبوله الخطة ووصفه بانه اضعيف وساقط سياسيا ووطنياء.

📰 بنوم بنه - رويترز - وقعت سصادمات أمس الشميس بين محستجين كمسوديين وقوات الشرطة قرب منزل زعيم المعارضة الامسير نورودوم راناريد اصسيب خلالها احد المتظاهرين اصابة

وأشتبكت الشبرطة لليبوم الرابع على التوالي مع متظاهرين موالين للمعارضة التي يتزعمها رائباريب تشكك فنى نبزاهية الانتخابات العامة التي جرت في تمورُ (يوليو) الماضي. وأصبب المتظاهر بطلقة في

العنق حين فتحت قوات الشرطة نيرانها في محاولة لتغريق المحتجين ألنين تجسعوا عند ناصبه قريبة من السفارة

وأعلن رئيس التوزراء الكعسبودي الاثنين ان السلطات الكمبودية أمرت بالقاء القبض على الزعيم المعارض البارز سنام رينسى بتهمة محاولة اغتصاله الأميركية في بنوم بنه. و الإطاحة بحكومته. وبدأت أعبمال العنف الإثنين

كمبوديا اشتباكات قرب منزل زعيم المعارضة

قنبلتين بدويتين في مقر اقامة الزُعيم الكمبودي هون سين الذي ■ جاكارتا - رويترز - انتشر ُ ولاً يقَـضَى هون سين وقـتـاً كبيراً في مقر أقامته في بنوم بنه مشات الجنود في منتزه في قلب حاكارتا امس الخميس تحس لتظاهرات طلابيسة مناهضسة ويعضى منعظم الوقت في مجتمع محصن في تاكمو شعال العاصمة

للرئيس يوسف حبيبي. ويواجـه حـبـيـبي الذي تسلم السلطة منذ ثلاثة اشهر موجة من الاحتجاجات الطلابية المتصاعدة تطالب بتنحيه او العمل فوراً على انقباذ البلاد من ازمسها الاقتصابية الطاحنة.

وقيال لحيد الطلاب: «ننوي تنظيم تظاهرة عند مسوناس (النصُّبُ الوطني) ونامل ان نُتمكن من التوجه بعد نلك الى قصر

وفي السساعسات الأولى من

سورابايا،

بسم الله الرحمن الرحيم

«وبشّر الصابرين الذين إذا أصابتهم مصيبة قالوا إنا لله وإنا إليه راجعون» صدق الله العظيم

بقلوب مؤمنة بقضاء الله وقدره وبمزيد من الحزن والأسى

غازي وغسان وغادة ابراهيم شاكر والدتهم حرم المرحوم الشيخ / ابراهيم شاكر

والتي انتقلت الى جوار ربها امس الخميس ١٩ جمادي الاولى ١٤١٩هـ الموافق١٩٩٨/٩/١م في تركيا، حيث جرى دفنها في مقبرة كراجا أحمد في اسطنبول وسيقام العزاء للرجال فقط في دار العائلة بجدة - بشارع الأندلس جنوب السفارة الاميركية - بحي الحمراء اعتباراً من مساء السبت ٢١ جمادي الاولى ١٤١٩هـ الموافق ١٩٩٨/٩/١٢م وفي اسطنبول بناية شاكرين - حي متشكا سائلين الله العلى القدير ان يتغمد الفقيدة الغالية بواسع رحمته ويسكنها فسيح جناته

> «انا لله وإنا إليه راجعون» هاتف: ۲۲۸۲۹۰ ۱۶۳۹۷۱۲ قاکس: ۲۴۸۲۹۱



رَيمبابوي ترفض الانسحاب من الكونغو: 'من جاء أولاً ينهب أولاً' حكومة كابيلا تحدد برنامجهاء طردالتوتسي . . . والحرب طويلة عيشاسا، اديس ابابا- اف اوكيتوندو ان برازافيل وافقت علي ان يتم ترحيل التوتسي ب، رویترز- اعلن وزیر مصقوق

الطروبين من كبينشاسا عبير الانسان، في الكونيف و ليبونارد اراضيها الى بلدان تختارها لهم اوكيتوندو امس الخميس ان السلطات في بلاده قررت ،ترحيل المنظمات الإنسائية ومن بيثها الفوضية العليا لشؤون اللاجلين الاجساني من اصل توتسيء التنابعية لللامع المتبدية. لكنه لم الموجودين على اراضيها. وجاء يحدد عدد التوتسي الثين سيتم نلك في وقت أعلن الرئيس ترجيلهم ولا أصلهم ولا موعد الكونفولي لوران كابيلا ان على ترجيلهم واشبار وزير العيمل بلاده أن «تستعد لحرب طويلة الإنسائي في برازافيل ليون الفرد (...) ضد المعتدين الاوغنديين اوبيميا ألى أن المعنيين بالترحيل والروانديين، وطلب من والسكان هم كونغوليون من اصل توتسي في الشرق، الذين يخفص عون محتجزون في مخيم كوكولو في غرب كينشاسا منذ بده حركة سيطرة المتسردين ان ميظهروا القير نُفسه من القاومة التي التفرد التي اطلقها البنياموليثقي

الجيش الأندونيسي يستعد

لقمع التظاهرات في جاكارتا

(كونفوليون من اصل رواندي) العارضون لحكم كابيلا. واتهمت كينشناسنا هؤلاء التوتسي بـ «الاتصال» بالعبو أو مالاشتشراك في الشمسرد، وأسال أوسمنا آثر محانثات مع الوزير الكونفولي: «اعطينا موافقتنا على ان يُتــوَقَّفُ هؤلاء التسوتسي في برازافيل ليضع ساعات فقط قبل أنَّ يَتُوجُهُوا أَلَى البِلدُ المُصْبِقُهُ ولن يكون هذاك مكان مخصص لَهُم. لَذَا لَا بِدِ أَنْ تَجِدِ ٱلْأَمْمُ الْمُتَحِدِةُ مِلْداً مضيفاً قبل أن يسمح لهؤلاء التوتسي بالتوقف في بلانكاء

صباح امس الخميس اقلت عشر شاحنات على الإقل قوات الجيش الى منتزه كبير حيث يوجد النَّصب الوطني. ودعبا الرئيس الاندوئيسيي الاربعاء الى الصبر وقال أنه ينرك تماماً المشكلات التي تحيق بالأمة. وقال حبيبي في افتتاح ملعب رياضي في سور ابايا ثاني اكبر مِينَ اندونيسيا: وفي مواجهة هذه التحسات الثقيلة أدعو كل فذات

المجتمع الى التحلي بالصبر ووضوح الرؤيةء وقال شهود ان اشتباكات وقعت الأربعاء بين طلاب يريدون أستضالة حبيبي والقوات في

اخرى تبحث في تاريخ الجزائر، كذلك

التطور الإندربولوجي للمجتمع

الجزائري. غير أن ما هو متوافر عن

حقبة الإستعمار الفرنسي يقدم إشارات

مهمة عن الدور الذي لعبته هذه الحقبة

في ولادة أو على الآقل إعبادة ولادة هذا

الإستعمارية السرية من اغتيالات بحق

المثقفين والسياسيين الجزائريين، فإن

مشاركة القرنسيين الجزائريين العيش

على الأرض الجسرّائرية بوصفهم

مستوطنين على مدى ١٣٠ عاماً، ريما

قد طعم الثقافة الحرائرية يعنصر عنفي

متضمن في الثقافة الفرنسية الي

حسانب عنامسر أخسرى، ونقل الي

الشخصية الجزائرية نعطأ عنفيأ في

السلوك الَّى جِـانْبِ أَنْمَاطُ أَحْسِرَى، لأَنْ

هذا الكون من مكونات النهافة

الفرنسينة طفا على السطح بوضوح

الشورة الفرنسيّة في أواحَر القرن الـ ١٨، تولت القيملة قطع مشات

الرؤوس، كما رفعت رؤوساً على اسلة

الرماح خلال المسيرات الشعبية، وفي

المقابل لم تتورع القورة الجزائرية ضد

الاستعمار عن التمرغ في هذا الوحل،

إذ ارتكب قائد في جبيش التحسرير

مُنبِّحة في قرية ءملُّورُة، راح صُمحيتها

كل الرجالُ الذِّينَ تَرْيِد أَعْمَارُهُمْ عَنْ ١٧

عاماً على مراى من النساء والأطفال، ثم

احرقت القرية بسبب موالاتهم لتيار

وطني اخسر، كسمسا جسري في الولاية

الثالثة. نبيح المثقفين النين تأخروا عن

الإلتحاق بالثورة، وظلَّ لفظ المُثقَّف

يتربد كناية عن السخرية بل وخيانة

بن المثقفين وتصغية جسنية لهم،

وهناك إنتقام من القروبين طاول أمس

رجال قرية في مجزرة جماعية، ويطاول

اليوم سكان قَرى في مجازر جماعية،

وعندما يكون عنف اليوم تجاوز عنف

الأمس نحو النساء والأطفال، فلأن

الشلاف على الثورة كنآن محدوداً، في

اعتبارها ثورة تحرر وطني، أما اليوم

فالشلاف واسع وأطراقه كثر، وكلما

طال امند الصبراع وتراجع التبايين

الشعبي للجماعات، إنسنت افاة،

النصر أمامها ووقعت فريسة الإحباط

وانغمست في مزيد من الدماء وجنحت

نحو مزيد من الوحشية. غير أن علاقة

التاثير المتبادل مع الثقافة الفرنسية

في الحقبة الإستعمارية، والعنف الذي

مـــارسيتــه الثــورة الجــزائرية، والعنفــ

النوعي الذي تستغرق فيه الجماعات

السلحة هذه الايام عسوامل لا تفي

وحدها بتفسير الظاهرة، فقد يكونَ

للظاهرة جبنور ممتدة في التباريخ

واذا رجعنا الى التباريخ الإسلام

فسوف بالحظ إتصالاً قد تم بالصركة

مخزون الثقافة الجزائرية المتوارثة

ذلك هو الدولة الرستمية التي قامت في

مقاطعة وهران غرب الجزائر في الفترأ

١٤٤ - ٢٩٦ هجسية، وإذا بققتًا النظر

الفرق القبعمة واستمرضنا حركات

المعارضة بهدف التعرف على الحركة

الضارجية ريما قد ترك بدوره أثرأ

الجزائري البعيد.

إنن هنالك بالأمس والبوم توجس

السلطة التي استعابت في الوقت نفسه

الإمسناك بزمام المسادرة الذي انشرعه

منهبا النطور الدراساتيكي للمسرحلة

الإسلامية في الجرّائر حُلال العقدين

إن القرى والمدن الملتفة حول

الجِمَاعات المُسلحة، المُقاتلة في صفوفها

الداعمة لكفاحها، راحت تفرز من بين

ابنائها عناصر الدفاع الذاتي عن القري

ضد هجمات الجماعات، ولم تمانع في

التسوجه الى صناديق الإقستسراع في

الإنتخابات الرئاسية الأخيرة على رغم

والشارع الحنزائري الذي اكتسى مظهراً محافظاً صدارماً قبل سنوات،

اخذ يخلع هذا المظهر بالتدريج ويعود

الى سابق عهده، والحقيقة أنْ نَلْكُ لُم

يحدث نتيجة تطور موضوعي، طبيعي،

للوضع الجُبرَائريُّ نقَّله مَنْ حَبَالُ اللَّي حَبَالُ اللَّهِ مِنْ مَبِالُ اللَّهُ حَبَالُ النَّاوِر

التاريخي العام الى مرحلة اخسرى

جديدة، وإنَّما نتيجة عملية إجهاض

مُبِكِّرة للمُرحلة كان حجراحها، الماهر،

ويا للمفارقة، ممثل المرحلة نفسه،

أشخص ألمستشبار الديبلوماء

لحبهة الإنقاذ، ولكن يعد فوات الأوان،

تراجع التاييد الشعبى للحسركة

الإسلامية السلحة الجزائرية حين قال

في ١٥ كانون الثاني ١٩٩٨ أن «العنف

كَلَّقْنَا عَالِياً، إِذَا جِرِتُ إِنتَحَابِاتَ عَداً لن

مرة اخرى كيف امكن للعنف ان

ينتقل بسرعة خلال فترة قصيرة من

إندلاعسه لا تزيد على ٣ سنوات الى

المستوى الوحشي؛ هل هو إبتكار

أم انها تخبرُ فقط من العجينة نفسها

التي صنعتها الحقبة الاستعمارية، أم

أن له تاريخاً بعسيداً هو التاريخُ

الجرائري نفسه إن إجابة واضحة عن

هذه الأسئلة تتطلب بداهة دراسات عن

الحقبة الاستعمارية وفترة المقاومة

الوطنية ضد الإستعمار ودراسات

الجماعات الإسلامية السلحة.

نحقق النتيجة نفسهاه.

الأخيرين.

اثناء احداث تاريخية ليس أوله

إضافة لما السترقة المنظمات

الستوي من العنف وتعزيزه.

الاكثر شيها بالجماعات الإسلامية من

حيث المبادئ والممارسة، قلن نجد سوى

الخوارج عنصوماً، والإزارقة منهم

بصورة خاصة. فقد كفرت الازارقة

القعدة عن القتال، والجماعة المسلحة

الحرزائرية تكفر من لا يدعم كفاحها،

والازارقة اباحت قتل الاطفال للخالفين

والنسوان، والجماعة اباحت تلك،

والإزارقة (بل عموم الخوارج) ينبنون

الإحساسية في الراي والإحساسياد

ويسارعون ألى تكفير المضالف

والإنشقاق عليه سواء أكان داخل

صفوفهم او خارجها، والجماعة كثلك

حتى بلغت فرق الخوارج في العصر

الأموي حوالي ٢٤ فرقة متناحرة تكفر

كل منها ما عداها. غير أن هذا النشائه

العظيم بين الصركتين على صعيدي

النظر والعمل رغم احتلاف الحقبتين

التاريضيتين والفاصل الزمني الكبير

الذي يباعد بينهما، يجب الأيغرينا

باستنتاج مبسط وسأذج يرجع الأمر

ألى مجرد محاكاة من المتأخَّر للمتقدم.

المساكساة، وهي فعل ذاتي، لن تكون

قادرة، سهما بلُّغ حنق مريِّديها على ::

خلق تيار سياسي جماهيري يتبنى

طروحاتها وينفذ سياساتها، إذا لم تكن ،

الأرضية الإجتماعية الثقافية في

اللحظة العينة ملائمة لاستنبات هذأ

إن الإرث الثقافي المتشابه المرتكز ، الى أوضاع إجتماعية متشابهة متازمة

وفي حال مَــُخاص بتولد أو يستولد

حلولاً متشابهة، وهذا هو حال الشيه

نقلت الآنباء خلال الاشهر الأخبرة

التحاق عبد من الفصائل والمجموعات

ألمسلحة بالهدنة التي أعلنها الجيش

(اكتوبر) ١٩٩٧، وهذا مؤشر مهم على

الإسلامي للإنقاذ في غرة تشرين الأول ا

حال الجن التي اخذ العمل المسلح.

يعانيها، وسوف تتواصل عملية الجزري

هذه بلا نكوص حتى نلقى الجماعات ،

المسلحة خلال بضع سنوات مقبلة وقد

الت الى حال من الهزال والهامشية

والإنكماش على الذات، في الوقت الذي

ستتضخم قاعدة الجبهة الإسلامية

للإنقاذ بالمنضمين اليها، المنشقين على

العمل المسلح بوصفها الوريث الثوري

الأقل تطرفاً. لكن هذا لن يكون خستام ي

حال الجرزر، فهي مستشواصل حتى أ

الإِنْقَادُ بِالتَّوْسُعُ القَاعَدِي الذِي سَيِتُحَقِّقَ ؛ لها على حسابِ الجماعات المسلحة إ

وبانفرانها بالساحة، لأنه بالإضافة الي

تأكل رصيدها الشعبي الذي بدا منذ

سنوات، ستضطر من الآن فصاعداً الى

الجنديدة، بالتندريج ولكن بإطراد عن

ينشب السلم ويتسوق الى صناديقي

نهجها الشوري، والتحول الى حزب

الإقستسراع في النقسابات والإنتصادات

مدى قدرة السلطة القائمة على الشرو

في معالجة الأزمة الإقتصانية

وأنسياسية الحادة، هذه الأزمة التي

شكلت المناخ الملائم لسسرعسة نمو

وانتشار التيآر السياسي الإسلامي

≠ كاتب سعود*ي.*

المهنية. وسرعة تحقق نلك تتوقف على "

التخلى بحكم الظروف السياسيا

نهايتها القصوى، وعليه لن تنعم جبهة

النوع من الطّروحات.

الحاصل بين الحركتين.

. 1998 ISSUE NO 12974

الولافور افتتاح سوق ن

بل ١,٧ مارك وتنمورت اسـ

ورصة وول ستريت، سب

والعما المضاوف في الد

المنتقبل السياسي للرئيس

المبركبة وتصنير عدد

البركية فكرى ان أرباحها

ينكن ألني من تك التي ه

ر وفيط النولار في نيسوي

لنعامل أمس الى ١٩٤٤,

الربال بن من ١٣٧٠ مسارة

أرنهاية التعامل في نيويور

السيوية والاوروبية أصس ه

المهم في بورضة ، وول سن

ين اعس فوا نقطة على أساء

بونز، وما بزيد على ٢٥٠ ذ

المراني الله خلال السباعة

وقل متعاملون أن المُحَاوِ

عل كينتون تزايدت بعد أ

المنقل كينيث سنتار ثقرا

المايس كلينتسون بالمتسدر

البض مونيكا لوينسكي أأ

اضطوا أن الإنساء الوأودا

ولني اشارت الى ان التقرير

يذأرالي الكونفرس يشضه

مهنة وموثوقة بهاء ويحكر

وقال متعاملون از النك

فالأد الاسيركيية ترايدت

وبغامطس الاحتياط الفيدي

الوكزي الاميركي، قرارا بحفد

ابشاع لجنة السوق التابعا

١٦ ايلول (سيتمبر: الجاري.

وامتظهر الاستواق اهث

للشقيارير اللشي التساوت ال

أرامي بوريس يلتسن طئب

غُرِ تُرشِيحِ القَائِمِ سَعْمَلُ وَرُّ ا

البرات رئيس مؤسسة ،ميدو

لللية نسيل عول له والمستنساة

فتلوسندات البوزوبوند ا

المرته العيريل لينتس، منتكانيا

الله المال اللبنانية حقق نج

للبرأني ضوء الطلب الكذي

لفرض (٥٠٠ عليون دويي) لَّهِ

للكوال تشبيعت الاصد

ئر ۳۰ علیوز سولار.

أسنقالة كلينتون الحقت ا

السهد وباسواق الاسهم

أس أس المعار الاستهم

الأساس الثقافي ـ التاريخي لظاهرة العنف في الاسلام السياسي الجزائري

بعد أن أفرغتها من سكانها الثمانية

ألاف في مطلع ١٩٩٤. وكشف ذلك فقط

عندما حاصرها الجيش بعد حوالي ؟

سنوات في ٢٨ ايلول (سيتمبر) ١٩٩٧

وتمكنت الجماعات في الوقت نفسه من

زجر الشارع الجزائري وطبع مظهره

بطابع إسلامي محافظ وكانت من دون

الإقتصابية، السياسية، الثقافية التي

المضروية حبول النظام القبائم على

تحقيق الإنتصار النهائي على السلطة

في أحْر المُطاف، لو كانت (لو للإمتناع)

هي غيرها، لو نزعت جلدها، أي لو

انزلت الإيديولوجيا من سمائها الى

ارض الواقع، لو أمنت بأن الحقيقة

التي تبشر بها نسبية بطبيعتها

وليست مطلقة، واقامت علاقة حوار مع

جماهيرها مكان علاقة الفرض والدم. إلا

ينحسر عنها شيئا فشيئا إبتداء من

عام ١٩٩٥، ليتركها عارية في وجه

ريب قَسانرة في ظل الأرّمـــة العــامــ

تعيشها الجزائر، والعزلة الشعب

عبدالمحسن الخنيزي *

■ بشئت الثمانينات انبثاق مرحلة جديدة هي الضامسة من مراحل تطور الوعي العربي خلال القرن الجاري، ويمكن إعتبارها مرحلة إنبعاث إسلامي واضحة القسمات مستوفية للواصفات على الصحيسين الإيديولوجي والستياسي، تقفّ وراءً ولانتها بهذأ العنفوان وهذه السرعة، تلك الروح القلقة الشاوية في نفوس اغراد الأمة المستعصبية على الرؤية بالعين المجردة أو الرصد بعدسات

العلماء أو التحديد في حيز المكان. إن هذه الروح القلقة هي خاصب مبلامة لكل أمنة تتنصف تاريذب بالصيوبة والنزوع نحو إحتلال مكان لاثق بين الأمم إنطّلاقاً من أرث حضاري ثقافي مجيد من يون أن يعني ذلك بِالصَّرِّورِةُ تُوافُرِ القَّدرةُ بِالفَعَلَ فَيُّ هُذُه المرحلة أو تلك على إحتالال ثلك الكان، وهذا بالضبط مأ كابنته الشبعوب العربية خلال هذا القرن عبر المراحل الأربع الرئيسية الماضية: الإسلامية دالعثمانية، شيه الليبرالية، الوطنية، راسمالية النولة «الإشتراكية»، إذ لم تُتَعَكِنَ فِي أي منها من رفع صنخرة

سيريف الى قمة الجبل. كانت تلك مقدمة قصدت الى إجراء ربط فكري بين مقالاتنا السابقة للشاء اليها عن الحركة السياسية الإسلامية في البلاد العربية عموماً وبينُ الحركة عياسية الإسلامية في الجزائر التي نتناولها في هذا المقال.

في حسزَيران (يونيسو) ١٩٩٠ فسازت الجبيَّة الإسلامية للإنقاذ في الجزائر في الإنتخابات الولائية والبلنية، وَفَيّ كآنون الأول (بيسميس) ١٩٩١ حققتُ فوزاً كاستحاً في النورة الأولى للإنتخابات التشريعية وكأنت على وشك الفور بغالبية كبيرة والإنفراد بالحكم لولا تبخل الجييش وتعليق العملية الإنتخابية. وكان تعليق الإنتخابات بمثابة القشة التي قصعت ظُهُرِ البِعِيرِ أو بِمِثَابِةِ الصَّأَعِقِ الذِي تلقفه مناخ شعبى محتقن سياسي وقابل للإنفجار عملت الثمانينات وبداية التسمعينات بالتدريج على أيصَّاله الى حمَّال من الإنفَّصَالُ والقطيعية عن نظام الحكم القائم وممثليه على المستويات الفكرية والسياسية والتفسية.

وهكذا لم يلبث العنف أن انفست بوتيرة منتظمة ومتصاعدة ليستهنف بُنَّهُ أَ مِّن كَانُونَ الشَّانِي (يِنَايِر) 1997 الجنود ورجال الأمن ثم موظفي الدولة ولتستسوسع دائرته في عسامي ١٩٩٢ و ١٩٩٤، وتشمل المثقفين (صحافيين، كتاباً، شعراء فنانين) النين إغتيل منهم أكتشر من ١٥٠ فسرداً، ويأتي في ؤلاء الصحافيون العاملون الصحافة المكتوبة والمرئية والمسموعة النين نالوا النصيب الوافر من حالات الإغتيال والعنف والرعب والتهديد، يعكس هذه الصال هجرة أكثر من ١٥٠ صحافياً وصحافية الى خارج البلاد، وهجس المهنة قبل عشس سنوات عن غيرهم متجهين الى امتهان أعمال

اخرى قد تحدد الخطر الداهم الذي يستشعرون ونزوح صوالي ١٠٠٠ صحافي من العاملين في مختلف حقول العمل الإعلامي من بيوتهم ومفارقة اسرهم بعد تلقيهم التهديد بالإغتيال متنقلين الى فنائق يحرسها الجنود والكتابة بأسماء مستخارة وشكل موقف المثقفين الجزائريين الذي يتهمه الإسلاميون بالإنحياز ضدهم الى جانب السلطة والمعارضة الأخرى، مبرراً كافياً للجماعات الإسلامية المسلحة (الجماعة الإسلامية المسلحة، البياقون على العهد...) كي تصنفهم وخصوص اليساريين والليبرائيين منهم انصارأ للنظام ومضللين للجماهير، وتبادر الى معاقبتهم بالقتل ثم تتسع دائرة العنف والمارسة العنيفة في مرحلة اخيرة إتساعاً إستثنائياً غير معهود في تاريخ الشورة والتصرد في العصبر الصديث وذلك منذ نهاية كأنون الشاني ١٩٩٥ وحستى الأن، جين أنخل في متحيط الدائرة كل المواطنين الأبرياء العزل في الريف والمدينة على حـد سـواء (فـضـلاً عن اســر رجـال الجــيش والأمن والموظفين) النين تربطهم صلة س بجسهار النولة أو للنين يقفون على الحسيساد في المسسراع الدائر بين الجماعات الإسلامية المسلحة والسلطة حتى بلغت حصيلة أعمال القتل والقتل المضاد حوالي ٦٠ الف ضحية كان نصيب المنيين منهم عالياً.

كيف بلغوا هذا المدى الذي تقلهم من الإنسانية الى الحال المتوحشة؛ كيف تأتى لهم تقطيع الحبال التي تشبهم الى الإستماع الإنساني الذي توافق أَهْرَادَهُ عَلَى مَجْمُوعَةً مِنَ الْقَيْمِ وَالْحَدُودَ

الأولية بوصفهم أناساً. تقول والجماعة الإسلامية السلحة، في بيان يحمل حُتمها، نافية عَنه مقتل زعبيمها والزوابري، (وهو حي يرزق متمتعاً ببناتهن اللاتي أخنن من ثانوية القليعة. فالإينيولوجيا لا تخلق الفعل من عدم، لا تخلقه من حيث لا تتوافر شروطه لكن الفعل بالمقابل يستدعى الإينيولوجيا التي تصطيع مع تطور الفعل بلونه وتاخذ مقاسة، غير أن الإيديولوجيا تلعب في الوقت نفسه دور المرز للقبل، السوغ للقبعل في حميع أوجه نشاطه بما في ذلك إقترافة الأثام. وهذا شسأن كل إينيولوجسيا، وبغض النظر عن المرجعية التي تنتسب اليها. هناك إنن علاقة تأثير متبائلة بين الفعل والإيديولوجياً، فالفعل يستدعيها ويكسبها ملامحه الخاصة والإينيولوجيا تلبسه برقعا يضغر وجهه الحقيقي، وتمنحه المشروعياً النظرية التي تسوغه في أعين ممارسيه وجــمــهــوّره، وقد ترتقي في بعض البيئات الإجتماعية والسياسية الى مرتبة الإيمان المطلق، الإيمان الديني،

كماً يحدث ألان في الجزائر. إن الإيمانية الطفولية بالإينيولوجيا للجماعات الإسلامية الجرائرية الذي يتُصف ليس فُقط بقَمع الإِخْتَالِاف في وحهات النظر، قمعاً دموياً فورياً سواء أكأن داخل صفوفها أو بين بعضها يعضاً (العقوبات داخل الجماعات، تنتهي بالموت، تأكيد الجماعة السلحة بان تعدد الروايات في الجمهاد حرام

إن الإينيولوجيا السياسي

انفكت الحقيقة المطلقة تعارضه وتنفيه ممثلة مع الإيبيولوجية.

عسامي ١٩٩٠ و١٩٩١، فسجنت في

تصفية جماعة الجزارة داخل الجماعة، تصغية الجماعة ٥٠٠ من عناصرها في إحدى الفترات الإقتتال المتكرر وللسنمر بين الجماعات وبين كل منها، وجبهة الإنقاذ)، بل واحتقار الآراء والمواقف والمساعير التي تصيدرعن سياسي لأن التكتيك تزلف للواقع، مهادنة له، إعتراف به، وهو الذي ما

جمهورها. إنها بمعنى أخر تسقط التكتيك من قاموسها كمفهوم وكنشاط

الإسلامية الجزائرية متسامية على الواقع، محلقة في سماء افلاطونية، جِنْرِيَّة، أحانية البعد، تنبذ التكتيك والمساوة، لذلك فهي تقود على صعيد للمارسة الى اللامعقول والى الكارثة. ومن أجل إيضاح الصورة لنتلفت الي أكثر ساحات الإسلام السياسي العربي قرياً من الساحة الجزائرية، ألا وهي الساحة للصرية، كما هي الحال في الجزائر، إلا أن الجماعات التي جنحت للعنف في مصر (الجماعة الإسلامية المسلحة، الجهاد الإسلامي) ظلت حتى الآن تشكل أقلسة داخل ذلك التسار إذا اخذ في الإعتبار كون الإخوان المسلمين يشكلون الغالبية داخله. وهذا عكست الحال في الجسزائر حين انخسرطت الغالبية في أتون العنف (جبهة الإنقاد، الصماعة للسلحة، حماعة الجزارة، الباقون على العهد، المنطقة الثانية)، وبقيت الآقلية خارجه، كما أن العنف في مصر، وقد خاض فعلاً في المستنقع النَّتَىٰ حِينَ أَعْسَالُ وَلا بِزَالِّ مَدنيينَ واقباطاً ومسلمين وسياحاً، إلا أنه لم

الجزائر. عملت الجماعات الإسلامية المسلحة في الجرّائر على استثمار الإلتفاف الإسلامية الذي كان إحدى تعبيراته

من مجازر الجزائر. منفوفها المقاتلين والأنصار وجبت المساعدات والاتاوات من المواطنين في الريف والمدينة، وتعكنت خلال السنوات الأولى من العسمل المسلح من دفع السلطة للإنسحاب من اكثر من ١٠٠ بلنية وفرض سلطتها النامة على عند من المناطق (سيدي موسى، الكاليتوس، الأربعاء) باعتبارها مناطق مصررة، وكمثال على ذلك بلدة «أولاد عبلال، في سُيدي مُوسَى التي حولتُها الجماعةُّ الإسلامية السلحة الى قلعة حصينة، ملَّعْمة الدَّاحُلُ والْمُراتُ ومَفَحُحَة كُلُّ مَا هو فوق الأرض، تضم مستشفى وأنفاقاً تحت الأرض ومصائع متفحرات، ونلك

نتائج الإنتخابات البلدية والتشريعية

أن حدوث ذلك كان من المحال، فاتجهت الحماعات المسلحة للاقتتال في ما بينها واتجه كل عنها في الوقت نفسه باستتناء حصهه الإنفاذ كما سبو تنتقم بالقتل الوحشي من الأسر العزلاء للآخر، ومن الأسر والأفراد المتنعين عن دعمها. وهكذا أحُدُ البحر الجماهيري

الذي غيدا مختصياً بالبم يعيد أن الجماهيري الواسع صول الحركة احتَّضنتها مياهه في السنوات الأولى،

هل يعلن حزب الوسط وفاة الإخوان السلمين في مصر (٢ من ٢)

إصرارعلى مواجهة اكبرعملية لوأد "الصحوة الإسلامية"

رفعت سيد أحمد *

■ تؤكد البيات «حزب الوسط المصرى، أن ثمة خمسة مبادئ أساسية تشكل مرجعيته العامة وهي تنطلق - كما يؤكد الدكتور صلاً ح عبد الكريم أحد مؤسسي الحزب – دمن إيمان راسخ بتمي الحضارة الإسلامية وصلاحيتها للعصس رغم ما مرّت به من عصور خمول وإضمحلاله وهو ينطلق من ضُرورة السعي اللوصول الي اتفاق وطني يجيب عن الأسئلة المشروعة لدى القوى الوطنية التى اساعت الظن يومأ بدوافع حركة الإحياء الإسلامي وضرورة التسوفيق بين جسهود التطوير وجهود الإحياء، من هذا المنطلة، وعلى هديه أتت المبادئ الخمسة

١- إن الرجعية الإسلامية العربية والحضارية، للأمة هي الاطار والستند والملاذ ٢- إن الهوية المصرية لها

تميزها المستمد في جنوره من امتالتها التاريضية والفكرية والمعرفية ومن انها جزء من الأمة العربية ومن الأمة الإسلامية ولا تعمارض بين دوائر الانقساء بل

٣- إن الهوية الجامعة للأمة تعبير عن كل فسنسات الامية

٤- غسرورة إعادة إحياء دور الأمة دكل قرد أو جماعة قيها، في اطر واشكال جسيية ونماذج مبتكرة، بعد أن أصابها الوهن. ٥- إن الأشكال الاجتماعية

الصالحة للوروثة والقيم الإنجابية الراسخة في النفوس التي نحيث جانباً لمسلَّحة انماط مستوردة من العمل الاجتماعي والإنماط الغربية للحياة، مطلوب إعادة بذائها على اسس جديدة، لتــؤدي دورهنا في النهــضــة

وتؤكد البيات وبرامج الحزب انه يسمعي الى تطبيق والمادة الثانية، في النستور المصري التي تنص على «أن المرجعية العامة

للدولة هي الإسلام وأن مبسادئ الشريعة هي المصدر الرئيسي للتشريع، ويرى الحزب، وفق ذلك، أن مبادئ الشريعة الإسلامية هي قواعد ومقاصد تلبى الاجتهادات الفقهية المعبرة عن طروف الأمة فى الزمسان والمكان وحساجسات تطبيقها على الوقائع الجزئية، أو صياغتها القانونية في صورة القواعد العامة المجردة. ويرى الحـــزب ان نلك بجب أن يتم من خسلال التسوافق العسام الذي تايد يقبول العمل السياسي في ظل الدستور الذي ارتضته الأمة حاكماً لحياتها السياسية.

أما عن الموقف من التحدية العينيسة ترى أببيسات الحسرب وبرنامجه أن مرجعيتها تؤكد على الاعتراف الحقيقي والكامل بالتعسية البينية وأن نلك هو اهم ما يميز الشريعة الإسلامية – في هذا الخصوص - عن كل الشرائع التي عرفها العالم. ويرى قادة الحزب أن المرجعية الإسلامية ليست مرجعية بينية حسب الفهم الغربي، لكنها مرجعية بينية وحضارية معا، والجانب النيني منها يخص من يؤمن بالإسالام بيناً، والجانب الحضاري منها يخص من ينتمي الى الصضارة الاسلامية مسلماً كان ام غير

الإسلامية مثل ما للمؤسسات النينية السيحية في مصر من وعلى صنعيد العمل الأهلي وقضاياه الاساسية، تؤكد البيات استقلال في التكوين وفي اتخاذ حرب الوسط المسري وبرامجه القرار ما يجعلها محل الاحترام الكامل محليا وعالمياً. ان أبرر ما يجب أن يُهتم به في + أميا الأسبرة فيهي خلية هذا السيباق هو المؤسسات الدينيسة - والأوقساف والاسبرة المجدّمع الأولى والأساسية، التي والنقسابات والروابط والنوادي إن صلحت صلح سائر الجسب وغسيسرها، وأن إطلاق بدهده الاجتماعي كله، فهي مستودع قيم الأمة وخبراتها وتجاربها، وترتبط المؤسسات واستقلالها في العمل بعسيداً عن الدولة - في مسعني رؤية الصرب للأسسرة برؤيته

القيود والبيروقراطية - يؤتي ثمارأ اكبرعلى صعيد التقدم الاجتماعي للبلاد. وفي متجال تغصيل فلسفة الحزب تجاه مؤسسات وقضايا

وشخصياته، بها،

المؤسسات الدينية كافية، وعلى

راسها الأزهر والكنيسة القبطية،

والاستقلال الإداري يتحقق

بانتخاب شيخ الأزهر من جماعة

كبار العلماء التي يجب أن تعود مؤسسة مستقلة تشرف على

الأزهر والدعسوة الإسسلامسيس

والتعليم الديني الإسلامي، ويبقى

«مجمع البحوث، بوضعه الحالي

مؤسسة لشورى الفقهية

أن يكون تعسيسينهم بناء على

entre de la companie de la companie

على درجة علمية تخصصية.

العمل الأهلي نرصد جانبين من رؤيته هنا: * ضرورة استقلال المؤسسات البينية، إذ تؤكد البيات الحزب على أنه ينظر بقلق شديد الى المحاولات المستمرة من قبل الدولة وأجهزتها المختلفة لإلحاق الدين،

برموزه وقيمه ومؤسساته ويرى الحزب غرورة وتحريره البين من كل سلطان من طريق تحقيق الاستقلال المالي والإداري لمؤسساته المحتلفة. والاستقلال المالي سبيله إعادة الوقف الي

الاجتماعي والثقافي. وعلى المستوى المحلي كـمـا على المستوى الاقليمي والدولي المصيط بمصسر، وفي جساند الحركات والقوى السياسية والاجتماعية، كما في جانب الدولة المصرية والواقع المصيط بها. أما عن رؤية الحرب «لانهيار أسس العدالة الإحتماعية ف مصرء فيضع لها تصوراً مهماً حين يقول إن العدالة الاجتماعية في تصسور حسربنا تقسوم على

الثانعة: قبام الأمة أقراداً وجماعات ومؤسسات بواجبها في تحقيق العدالة الاحتماعية وتَقليص دور النولة – في هـدًا السياق – إلى مجرد سد الحاجات التي نشا عن عجيز الأمة عن القبأم بواجبها كاملأء وبناء عليه فندن في الصرب برفض ابتداء

وبين الحضارة الغربية.

يستطيع أن يقوم مقامها فيها. ويضع الحرب لتحقيق هذه الرؤية تفساصيل وبرامج ومقترحات عدة، ليس هنا مجالً

الاغنياء فبقط وهذا يستندعي تشجيع بخول الأفسراد الي العمليات الانتباحيية وتعلك امسولها، وتوسيع قباعدة المساركين في الشركات المختلفة

للفارق بين الحضارة الإسلامية وينظر الصرب الى المراة عبر مؤسسة الأسرة، ويرى أن الأخيرة مهمتها الرئيسية هي رعاية الاسرة، لأن احداً غيرها لا

وبالنسبة الى تشخيص الصرب لحبال الأزمية الصضبارية الراهنة في مصر فان أدبياته تؤكد أن البلد يمر الأن بفترة انتقالية لجهة أنه يشهد تحولات كبرى في المجالين السياسي والاقتصادي كما في المصالين

والاجتهاد الجماعي، ويضم الى عضويته بحكم القانون اعضاء الأولى: الا يكون المال دولة بين جماعة كبار العلماء، الذين بجب انتخاب علماء الأزهر الصاصلين وبنلك يكون للمؤسسة الدينية بانواعها.

الربطبين الصاجات العامة وبين

الإنتاج العام أي مخول الدولة في العملسات الانتباجية من باب الرعانة الاجتماعية للفقراء ومحدودي الدخل، فهذا ما يفسد النشباط الاهتمسادي ككل، ونرى ضسرورة الفسصل بين الرعساسة الاجتماعية والعملية الإنتاجية. إن هاتين القاعدين تستدعيان

الإجراءات الآثبة: ١- أن تقوم مؤسسة أهلية على تحصيل الزكاة والصدقات من السلمين، وتحصيل الصنقات الطوعية من المسيحيين، على أن تتولى إنفاقها في مصارفها المختلفة، وأول متصارفها هو تحويل الناس الى منتجين، أي المساهمة في العملية التنموية. ٢- فـصل مـوارنة الرعباية

الإجتماعية عن الموازنة العامة للدولة، وهذا يستدعي أن تستقل مؤسسة أو مؤسسات بالتامينات والضمان الاجتماعي إذ يقوم الافراد باشتيار المؤسسة التي يويون الانتستراك بها، على أنَّ بكون هذا الإشتراك اجبارياً على كل المواطنين. ٣- تشجيع الجهود الأهلية

التي تبنل الآن في مجال الرعاية الإجتماعية. ليسساهم بدوره في إعادة توزيع الثروة اضافة الى تحقيق اسس

العدالة الإجتماعية.

وبالنسبة الى رؤية الحبرب للعلاقات الدوليية وحسود الأمن القومي، فإنها تنطلق من أعتقاد مؤسسيه الراسخ بإمكان المساهمة في التاثير في الوضع الدولي الجديد، وفي تشكيل ما قد يتمخص عنه من نظام جديد، ثلك أن وامتنا احدة في تطوير مبدا الاستجابة الفاعلة وإعمال مبدا البائرة الدروسة، بل هي تجتهد في أن تنفض عن نفسها غيار الأستسلام للائكماشِ أو رد الفَعلَّ غير المدروس». وفقاً لنص برنامج



أما رؤية الحزب تجاء الوضع

في المنطقة فإنها دثنيع من إيمان

عتميق بالأسس الراستشة ألتي

يقوم عليها بنيان الأمة، وهي: - إدراك لما تشرف عليه المنطقة

من تغييرات هيكلية تريد اطراف

دولية وأخرى اقليمية فرضها على

الأملة، ضمن مشروع السلام

الإسسرائيلي (سلام الردع) ويما

مخدم مصالح تلك الاطراف، ويما

يرمي الى تقطيع أوصسال الأملة

- فهم لتوجه إسرائيل في ظل

إدارتها المتطرفة، نحو إيجاد

ارضية مشتركة بينها وبن

التحكومات العربية وعلى رأسها

السلطة القلسطينية، مسؤداها

ضرورة مواجبهية الصيحوة

الإسلامية تحت دعاوى والإرهاب،

و التطرف، فاسسرائيل لا تريد

للصحوة الإسلامية الصاعدة

خارج حدود احتلالها أن تلتئم

بالجرء المتنامي للمواجهة

والجهاد داخل حنود احتلالهاء

وإسراثيل تريد وتعمل على إقناع

الولايات المتسحسدة والغسرب

والأنظمة العربية ان تورها في

مواحهة الصحوة الإسلامية ليس

فَقَطَ بِاعِبُهُ الدَّفَاعِ عَنْ الْنَفْسِ، بِل

باعثه أساساً صبائة أبة عملية

تسوية وضمان استمراريتها،

وبالتبالى ضبمان الاستميتاع

ونسيجها

بثمارها من قبل جميع الاطراف. وهكذاء فبإن كبانت قبضب المحاربة الإرهاب، ومقاومته مثلت

من قبل عاملاً مساعداً نخدمة استراتيجية استيعاب إسرائيل في الْنَطْقَةُ، فإنها تَطُورَتُ بِعِدُ ثَلْكُ حين استهدفت إقامة شبكة علاقات غير متوازنة مع دول إزاء محاولة فرض السلام الإسرائيلي، وإزاء مختلف المسائل

الاقليمية الرئيسية الأخرى، فإن الحرب وضع أساسا للتعامل ينطلق من ضرورة التسمسدي للدولة العبرية والتاكيد على عبروبة القنس وفلسطين وعلى الوحسدة العسربيسة والتكامل الاقتصادي ومقاومة التطبيع مع

الكيان الصنهيوني. تلك ابرز الركسائز الفكرية والسياسية التي تميز اسمأت وبرنامج حزب والوسط المصريء وهى كما بالحظ تحاول أن تقدم إجابات معاصرة عن اسئلة تأريضية توقف امامها والعقل الإخواني التقليدي، من دون

* كاتب صحافي مصري، مدير مسركـز يافسا للنراسسات والابتسان -

وتحتفظ والحياة وبحق تتقيح الرسائل واختصارها. وتعتشر عن عدم رد الرسائل التي لا تنشر. الرجاء توجيه الرسائل بواسطة الفاكس او البريد لى أي من مكاتب «الحياة» الواردة عناوينها وارقامها في اسفل صفحة

مؤامزة

🗷 السيد المحرر، تحية طيبة،

ربما تعلم بانني من جيل تفسير الامور وفق نظرية -المؤامرة - استداء من قيام اطفالي بتعليلي على استأس انها مُؤَامِرة لـ «تشليحي» وانتهاء ببقاء الرئيس العراقي ونظامه في اعتباره مؤامرة على مجمل حركة التحرر والتقدم الوطني العربي اساساً. ومن هنا اري في نشس صبورة السيدة المصون النجمة الإبطالية -سابرينا فسيسريلي - في الصفحة الاخبيرة من دالحبياقه الشبرق الأوسط والقدس في اليوم نفسه واحتلال هذه الصورة كل هذه الساحية، نوعياً من المؤامرة على الصفحات الاخسيسرة أن لم يكن على عصممي هذه الصغحات. الا تجد انه كان من المكن أن تنشير لنا الصحف الثلاث

صبورأ أفسضل لانواع نحلم ارجو ان لا اكون، اخذت الكثير من وقتك، وهو ما اتمناه مؤامرة صغيرة لاسعادك.

سريست بامرتي (كاتب كردي من العراق)

ترحب «الحياة» برسائل قرائها وتنشر منها ما لايتعارض وقبوانين النشبر وما يحفظ حرية الرأى نـي ان.

سنستق بعد سبيع سنبوات المربغ أأ أيلول استبست مس بساري وبلغت الفسائدة لعنال 19 ٨ في المشاة الفال السعيد عون ١٠١٠ ١. نلأعلى فستعسساؤه للبضائد المستنفوين ليغاننين منقد المبوسقيفين وأجانب واك

للفارنتيره - أبراهيم. المتلفت شركة دونية حشة الميونيو الأميركم الجنسية مولها أنها تنوي شواء ١٢٠ العفها من ناقلات عربية. وا؛ الج منشئة مغصصة لحسيا فقبليين دولان ه وللكرفائب ولليس السبي. للبيعائد والتسعيق غاديي

والعمز المعرفيان الأولان فد المستعولة سغراً ليساً. إلى المسلاللين ومنذ واستيست لم تعيوما دسي أس أفسيد كليكلا أن يتوقع أن متضاعا الله والمسيطر وسول والمستاد المستاد المستاد المستاد والمستاد والم المال مال المستوكة عقابل الميلية شركاء العيدكيون، ح التيل الشوكة إدارة اجسو المحكولين ومجعوعة تسريكات . يستونع مستغنة شيوكما

عنلن خلال الاسبوعين المقيد

المينغ لايم المستعن اليودة المينغ لايم وبيضنغ ١٢٧ و و الم المن وبريس لله مرشوك وتشدا برقموكة توسوس هذا معركة نظر جوي في الا الجنبي مشترك معل جويي معي -مركة الملبي أبوذيينوه التي 

مؤشر داوجونز خسر ٢٥٠ نقطة في الساعة الاولى من التعامل أمس

الدولار فور افتتاح سوق نيويورك الى ما دون ٧.٧ مارك وتنهورت اسعار الاسهم في بورصة ءوول ستريث، بسبب عوامل عدةً من اهمها المضاوف في السبوق في شان السنقبل السياسي للرئيس بيل كلينتون وتزايد احتمال خنغض اسبعار القائدة الاصيركية وتصنير عدد من الشركات الاميركية الكبرى أن أرباحها السنة الحاربة ستكون ابنى من تلك التي حققتها العام

وهبط الدولار في نيسويورك في بداية التسعسامل أمس الي ٦٩٤٤, ١ مسارك والتي ١٣٤،٥٥ ين من ٢٧٢ مسارك و٢٧، ١٣٦ ين في نهاية التعامل في نيويورك يوم اول من

وهبطت اسعار الاسهم في البورصات الأسيوية والاوروبية أمس متأثرة بهبوط الاسهم في بورصة «وول ستريت» يوم أول من امس ١٥٥ تقطة على أساس مؤسّر دداو جونز، وما يزيد على ٢٥٠ نقطة، أي نحو ٣,٢٧ في الملة خلال الساعة الاولى من بدء

وقال متعاملون أن المخاوف من احتمال عزل كلينتون تزايدت بعد أن سلم المحقق المستقل كيئيث ستار تقريره عن علاقة الرئيس كلينتسون بالمتسنرية في البسيت الأبيض مونيكا لوينسكي الى الكونغرس. واضنافوا أن الأنساء الواردة من واشتطن والتي اشبارت الى أن التقرير الذي بعث به سشأر الى الكونفرس يتضمن معلومات مهمةً ومُوثوقًا بِهَاءً ويعكن ان تؤديَ الى استقالة كلينتوز، الصقت اضرارا بالغة بالنولار وباسبواق الاسسهم الاستسركسية والأوروبية.

وقال مضعاملون أن التكهنات مضفض الفائدة الاصبركسية ترايدت، اذ يتوقع ان بنخذ مجلس الأحتياط الفيديرالي (المصرف المركزي الإمبركي) قرارا بخفض ألفائدة عند اجتماع لجنة السوق التابعة للمجلس في ٢٩ أيلول (سبتمبر) الجاري،

ولم تظهر الإسواق اهتبعاما ينكر بالتسفسارير التي اشسارت الى ان الرئيس الروسي بوريس يلتسن طلب من البرلمان ان بقر ترشيح القائم بعمل وزير الخارجية

🗇 بيروت - ، الحياة،

وزارة المال اللبنائية حقة تحاحأ

كبيراً في ضوء الطلب الذي فاق

العرض (٢٥٠ مليون دولار) ليصل

بستحق بعد سبع سنوات من

ناریخ ۲۱ ایلول (سیستنمیسر)

الجناري وبلغت الغائمة غئي

وقال السيد عون ءان المبلغ

توزع عنى مسمسارف تعنانسة

ومستثمرين تبنائيين مقبعين

وغير مقبعين وأجانب واشتثب

🗇 فارئيره - ايراهيم خياط

أعلنت شركة دولية متحصصة من تاجير الطائرات يمك

الطيوبير الأميركي الحضية حيورج سورس . د مي المنة من اصولها أنها تدي شواء ١٢٠ طائرة من طراز دابرماص ١٠٠٠٠

بعضها من ماقتال عربية، بالإضاعة إلى تعلك حصم غالبية

في منشات مخصصة لصيانة الطائرات حول العالم، يقيمة

سنطي حلال الاسموعي المقطين شراء داا طائرة وأي ١٠٠٠

ورومز الحرمان الأولار في اسم الشركة، التي تقصد من المدوورات منقداً لهناء إلى المعنفي والشماريني، أخسيريا والوسوروس، ومد تأسيسها عام 1941 رال حجم الأصول

التي شهرها وسي أس أصيبيشن، إلى بليبون دولار. وضال

كَسِكَانِد أِنه بِتَرفع أَن تَتَصَاعَف الأصولَ مردَين هَاذَلُ سنة من

الآن ويسبطر سنوروس، منذ العام الماهمي، على ١٠ في الفاة

من وأس مال الشركة، مقابل مصم شراكة محددة بعلكها

شانية شركاء تديركيون، جميعهم من أهل عين أميركي

وتشولن الشبركية إدارة أصبول تعود إلى شبركية مسي أس

وتشوزع مسصفطة شدركة الادارة بين ١٨ طائرة وايرباص

. ٣٠٠ من أ ، فلشمن المري وج ا طائرة ركتاب من طرازات

بهرينغ الآفاء ومبويلغ الالأه وألم دي. ١٨٠٠ بالانساف ألى

٣٠ غَيَّ أَشْنَةٌ مِنْ مُسْرِكُةٌ الشَّمَالِيمَا هَايِّنَانَ أَيْرِلَايْفَزُهُ وهِي مَمَالِحُ

تكبر شركة نقل جوي في الصين واكبر مُشروع مشيض أ أجبر مشترك في صناعة النقل الجوي، و، ٥ في ألفة من شركة أيليي أيرلاينزم التي تعتبر أول شركة للشمن الجوي

البركرافت، ومجموعة شركات امي حي البركرافت غروب،

وبركر مأنك رئيس صمي اس أهييتس سيرهيسي التعوون السيماك والتسويق غاري كبكايدك والعباةه إل شوكته

ونكر أن تشميت الأصدار

الى ٣٥٠ مليون بولار.

السندات ٨٠٤ هي المئة

فيكشور تشبيرنوميسربين الذي سنحب وهبط سؤشس السايننشال تايمز ١٠٠٠ نَحَوْ ١١ نَقَطُهُ فَي بِدَايَّةُ التَّعَامُلُ وَوَاصِلُ هَبُوطِهُ فِي السَّاعَاتِ التَّالِيةَ مِنَ التَّعامُل مسجلا خسارة تزيد على ١٥٠ نقطة، اي مُحو ٢٠٨ في المُنَّة، يَعْد الْفَلْهِر في الساعةُ التالية للهبوط الحاد في بورصة نيويورك. وتأثرت سسوق لندن من اعسلان بنك انكلترا الركزي انه قرر عدم تغيير سنعر الفائدة الرئيسية التي تبلغ حالياً ٥,٧ فر المئة. وهبط الجنيه الأسترليني أمام العملة الالمانية الى ١٤٨،١ مارك من ٢٠٨١٨ عارك في نهاية التسعامل في لننن يوم الاربعاء، وارتسفسع السي ١٠٦٧٩٤ دولار مسن ١٠٦١٩

وكنائت الأسهم الألمانية الاكثر تضبروا بين البورصات الدولية، أذ تدهور مؤشر دداكس، نحو سنتة في المثنة بعند الظهر متاثرا بهبوط دداو جونزه والاسهم الدولية الاخسرى، وقسال مسحللون ان السسوق الالمانية تاثرت الى حد كبير من انخفاض الدولار الذي يزيد من كلفة صادرات المانيا من المواد الكيسمساوية والمسيسارات والمسعدات، وبالنسالي يقلص ارباح الشركات الالمانية.

كما تكبدت الاسهم في بورصة باريس حُسارة كبيرة بلغت نسبتُها ٤٠٧ في الملة على اساس مؤشر «كاك» بعد الظهر.

وهبطت استعبار الاستهم في بورصية طوكيو أمس على رغم القرار المفاجئ الذي اتخذه بنك اليابان المركزي اول من امس مخفض سعر الفائدة للاقراض لئيلة واجدة للبنوك الي ٢٠.٠ في المئة من ٥.٠٠ في المئة. وقبال متعاملون ان خفض الفائدة لم يقنع المستثمرين بان الاقتصاد

السابائي سيشهد اياما افضل في القريب، وانهى مؤشر انبكاي، التعامل منخفضا ۸۹٬۰۱ نقطة، اي بنسبة ۲۰٬۲۱

وسجلت الأسهم في بورصة هوئغ كونغ النخفاضا متوسطا في نهاية المعاملات أمس نسبيت ٧، ٠ في اللبة على اسباس

الروسي حدد مساء الشائقاء سعر الرويل أمس وهبطت الي ٢, ٢/١٤ ، ١٤ مقابل الدولان الرسمي عند ٨٠. ٢٠ روبل للدولار. ويشكل

ف ب - عاودت العملة الروسية انخفاضها في سوق موسكو للصرف الاجنبي بين البنوك من ١٠/١٠،٥ دولار في بداية التعامل صباح أمس عقب اعتلان فيكتور تشيرنوميردين وأضافوا أن العملة الررسية شهدت اتجأهأ هبوطيأ معظم الفترة الصباحية

السعر ألرسمي الذي يعتمده البنك الركزي فاعدة حساب للمبادلات الدولية ويتم تحديده نظريا استنادا الى سعر السرق وتحسن سحب ترشيحه لرئاسة الوزراء، على رغم أن الرويل صقبابل الدولار يوم الاربعياء بسبب لتسعماملين قمالوا أن لا صلة بين الاثنين اعتبار الاسواق از سعر الصرف الرسمي

وكنان الرويل ارتفع في الصبياح بشدة

الروبل يتقلب في نطاق ١٠ الي ١٤. ٧ مقابل الدولار 🗷 موسكو، لندن - «الحياة» رويترز-يوم الشيلاثاء الماضي وكيان البنك المركبزي

الدولار في سوق طوكيو تراجع أمس ألى ٩٢، ١٣٤ بن. (1 هـ ب)

المارك الإلمائي

الجنيه الاستزليني

1 1111

110 -0

TATE

1 1V.

1711

أقل من القيمة الحقيقية للروبل. وكان النولارً يساوي عشية خفض قيمة الرويل ٢٦ ٦ رويل بالمقارنة مع مستبواً ومساء أول من أمس في منتَّصف الشهر الناضي.

مۇشىر ،ھائغ سىنغ، مشروع النسر ويرفع الطاقعة الى ٥٣٠ الف طن سنوياً

۲۲۰ مليون دولار قروض وتسهيلات ــ "دوبال' تثبت اصدار ۳۵۰ مليون دولار

وبنك لبنان والمهجر وبنك الاعتماد اللبنائي وبنك البيصير المتبوسط # قال رئيس عملاء بورصة بيروت رئيس مؤسسة ميدوس، المالية نبيل عون له «الحياة» أن اصدار سندات اليوروبوند الذي ادارته صيريل لينش، بتكليف من

بيروت: 'ميريللينش'

اقرتها الحكومة اللسائمة لتغطية النميز العنام باللبيرات اللبشانية بدين بالعملات الصعبة لتخفيف

وطأة خدمة الدين المرتفعة.

سندات بقيسة بليون بولار في وقت سنابق ويبقى اهندار مبلغ ده؛ ملبول دولار للمستقبل.

بنك عودة بعبلغ ٥٠ مليسون دولار

بمبــــأُلغٌ مُماثلة ليكون البلغ الإجمالي ٢٠٠ مليون دولار وتوزع مسلع ٥٠ مليسون دولار على مصارف عدة وعلى افراد، وكانت المئة مليون بولار الاضافية من حصة مستثمرين من مؤسسات وأفراد من الخارج، ويشسار ان هذا المبلغ يندرج ضمن سندات الطيوني دولار التي

وكسانت الحكومسة أضسترت

🗇 دېي ~ والحياة،

📰 قالت شركة «الومينيوم دبي المصدودة، (دوبال) انها حيصلت على قروض وتسهيلات ائتصانية من مصارف اقليمية ودولية بقيمة ٢٢٠ مليسون دولار بهدف تصويل اجراء من مشروع والنسرة الذي تبلغ تكاليفه الإجمالية ٧٢٥ مليون يولار. وأعلنت الشركة الملوكة لحكومة يبي انها حصلت على قروض لأجل مصدد، يبلغ اجمالي قىمتها ١٢٠ مليون دولار اميركي، من ارمعة مصارف دولية تعمل في الأصواق المالية المختلفة، بالاضافة الى مصرف وطنى. واشتارت اثى ان سنعبر الغبائدة على القبروض المُنتورة شَنَّد بواقع ٢٥، • في المئة

اعلى من سعر طيبوره هي لغدر

سوروس يملك نصف اصولها. . . وحجم الصفقة بليون دولار

شركة دولية تشتري ١٢٥ طائرة "ايرباص" بعضها من ناقلات عربية

ني الهند، وممثلة شركة ديو إس. بارسيلز، الإمبركية العمالاقة

لنقل العارود. وقال كبينكابد «نفاوص حالاً المصدول عمَّى

مصمص رئيسية في شركة دروميروه وهي شركة رومانية تتخف

من بيخارست مقرأ لها، وتضم منشأة صحمة لتصبيع وصبانة الطَّائرات كما أننا سحن في الحصول على منسان مديانة

وتقيم الشركة علاقات عمل وثوقة مد كمار مشات الصبالة

في أميركا الشمالية وفي أوروبا، لا سيما في الملكة المنحدة

وأتسويد وليرلندا أما لأتحة زبانيها منصم شركات ركتاب

مشوعة مثل مني دبليو ايء وربق اس ابولانفز ومفانعاريه

والفروسين أيرويراء والماماراة الأميركية وشركات أحرى في

بوليهما وجنوب افريقيا، ولديها هالما ١٦ عقداً تأجيراً لطائرات

الشيمن الجوي، كان أضرها عقد طويل الأمد أمرم أول من

أمس، على هامش معرض عقارتبره ١٨٠٠ ويفضعه تثمير

أرمع طائرات واي. ١٠٠- ٢٠٠ لشركة متى أند شيء العلميكة

وقال نائب رئيس الشركة: « مَوْمَنِ ما تَسْتَعُمِهِ شَرِكَا،

التصميع تأمينه لا سيما في ما يتعلق بقرويد شركات الشحر

الجوى طائرات مستعملة نقوم بشرائها وإعادة تجهيزها لنقل

البضائع والسلع والملول التي تقدمها مناسبة للشركات لا

سيما بِالْنِصِيةُ الِّي طَائِرَةُ إِيرِياضَ ٢٠٠٠ ٢٠٠٠ الذي بِبلغ تُعنها ا

جديدة ١٠٠ علسون دولار، والتي لا بهم تشمضينهما عادة إلا

بمعدلات محدودة، لارتماطها بجداول رحلات إقليمية. ومواعيد

فيعثها ٢٠ طيون دولاره ما يؤدي إلى خفص كلعة فأصبرها

مقارمة مع طائرة فيمتها ١٠٠ مليون دولاره

وَأَصِافِهُ وَهِجِهِمَا أَنَّهُ مِنَ الأَسْهِلُ لِمَا أَنْ مَرَوحٌ لَطَانُواتَ تَبَلُّغُ

ويبعدو أن المسمعي الى الشحكم في الأكسادف يعف ورأه - عفظة الشرق الاوسطات

أَمُلاً ﴿ مُحَاسِمِ فَأَعِولَ عَلَمُهِ.

المُخْصَعَة في تَبِريح الطرود والبريد الدوائي في أوروبا

دات موقع استراتيحي مماثل حول العالم،

ءبنك المشرقء (٢٥ مليسون دولار) وارويال بنك اوف كندا: (٢٥ مليون دولار) وكتريدي اغريكول اندوســوير زع مليــون دولار؛ واستناندرد تشارترد بنتاء الام مليون دولارا والنبنك البريطاني للشسرق الاوسطة ٢٠١ مليسون

وشسارك في القسروض كل من

دولار). واعلنت الشبركية أنهيا

حصلت على تسهيلات انتمانية قصيرة الأجل بقيمة تزيد على ١٠٠ مليون دولار نضمان التوافر المترامن المتدفق النفدى من ناحية، ورأس المال انعسامل على المدى القصير من ناحية أخرى وكبانت بروسال حبصلت على فرض بمبلغ ١٥٠ مليون دولار هر

البنك مِأْرِ عَلْمِرْ ، فَعِلْ السهر هي اطار كمويل مستسروع والمسسرة الدي سيرفع طاقتها الأنتاجية الي ٣٠٠

من ناحسیسة اخسری منحت حوبال، مبدئيا، مجموعة من العقود ضص برنامج التوسعة، وقالت مصائل اأن الشركة تعاقدت حَتَى الْأِنْ عَلَى مَا يِزْيِدَ عَلَى ١٠ في

المنة من الإعمال المتعلقة بيرنامج التوسيعة الذي يهدف الى زيادة الطاقة الانتاجية بحنود ١٣٥ الف منن سنوبا عسبسر خط الانتساح السنادس الجنبة تضنافنه الي تطوير توليد الطأقة الكهربائية ورَبادته في الموقع، ومن المقسرر تَشْغَيْلُ الْحَطَ الْجَدَيْدِ فَي أُولَ بَعُورُ ايوليو: ١٩٩٩، وكناعت أربع غسرتنان تاشغت

لتنفديه عروصي تنعقد الأنتور ألدى بنسسمل توريد عمفستين محمار بيفين مطافحة ١٠٠٠ مسعده اط الصنافة الي اربحة مراجل عديمة الهدر المحراري

الاسعار خلال اشهر الصيف. وتِوقع ارتفاع سعر برميل خام ابرنت، الي ١٧ دولاراً في نهاية تشرين الثاني (نوفمبر) المقبل، وقال: وان دول المنظمة مستعدة لخفض انتاجها بنسب اكبر اذاً لم يتحقق هذا السعرء. ولم يصدر في الرياض او ابوظبي اي تعليق على

تليغون: ۷۰-۱۵۲۷ (۹۱۵)

فاكس - ٨٠٨١٤١ (١٥١٥)

الدعوة الكوبيتية. وقال الشيخ سعود، الذي اتحَدْ اتجاهاً متشيداً من قَصْبية رفع سَعر النَّفط مئَّذ توليه المُنْصب في أَدْان (مارس) لناضي: «ستكون هناك أجتماعات ثنائية وَجِانَبِيهَ قَبِلَ مُؤْتِمِرِ اوبِكَ في تَشْرِينَ الثَّانِي وَهِنْأَكُ التصال بين الكويت والسمونية ومع وزير النفط في الامارات وقد نجتمع قبل نهاية الشهر لاستعراض اوضناع السوق وما يجب عمله واتخاذ احراءات قد

وبكر الوزير الكويتي: «أن الإجـشماع قد يكون تلاثياً أو اكثر ولن نشغل العالم بتصريحات أو كلام غير مدعوم بنوايا واضحة وصريحة،

تكون مطلوبة قَبل تشرين الثاني او تاجيلها حتى

سوق السعودية: اسعار الاسهم تعود الى التماسك

🗆 الرياض ــ دالحياة؛

المعرالمابق

لندن، الكويت - «الصياة»، رويترز - راوح سعر

خام القياس برنت بين ١٣ و١٣، دولار للبرميل في

الوقت الذي عرض وزير النفط الكويتي الشبيخ سعود

ناصر الصباح استضافة نظيريه في السعوبية

والامارات لأجرآء محادثات قبل نهآبة الشهر الجاري

وترامنت الدعوة مع اعلان الامين العام لمنظمة

اويك، ريلوانو لقمان أنَّ ﴿ أُوبِكَ مَلْتَرْمُهُ نَسْبِيا أَتْفَاقَ

خَفْضَ الْأَنْمَاجِ لُدِّعِمَ الْأُسْعِارِ، وقال لـ «الحبياة»: «انْ

السوق لا تزال تعانى فائضاً يسبب ارتفاع المخزون

وأغرب الوزير الكويثي في حُدِيثُ مع «رويترز » عن تفاؤل حدّر بعستقبل اسعار النفط النولية. وقال:

وأنَّ مِنْ الْحِسْمَلِ أَيْضًا دعوة وزراء مِن دول أخْرِي

منتجة للنفط الى المصابقات، وابدى استعداده لعقد

وقالَ الشيخ سعود ان منظمة ﴿اوبك ؛ تسير على

الطريق الصحيح مع الترام الإعضاء بنسب خفض

الانتاج التي تعبيدوا بها والارتفاع الطفيف في

المحادثات عفى أي بلد أخر اذا اقترح نظراؤه ذلك،

الدولي وانتاج بعض الدول: (راجع ص ١٠).

لتحليل مسار سوق النفط

🗷 عبانت استحبار الإستهم في سوق الاستهم السنعبودية الى التماسك نسبيا الاسبوع الماضى بعد أن تعرضت السوق في الفترة الماضية الى عوامل سلبية عدة أنت ائى تراجع الاسعار خصوصاً بعد انهيار استعار النفط والاشاعات عن شغض سعر الريال السعودي.

وارتفع المؤشر العنام للسنوق السي ١٣٥,٩٣ نشقطة من ١٣٥.٢ نقطة الاسبوع السابق على رغم أن كمية الاسهم المتداولة تراجعت الى ٦,3 مليون سنهم في مقابل ٥.٨ مليون سهم كما تراجعت قيمة الاسهم المتداولة الى ٢٢٩ مليون دولار في مقابل ٢٦٦ مليون

دولار بتسراجع ٣٧ مليسون دولار،

الى ١٠٤٨ منفقة مقابل ٨١٠٢ صفقة وبتراجع ١٠٥٤ صفقة وبنسبة تراجع ٤٠٥٠في الله. وبلغ عدد الشبركات التي تم

لتحليل مسار السوق ومستوى الاسعار

التداول بأسهمها ٦٠ شركة، حقَّقت أسبهم ٢٧ شبركة مشها ارتفاعا في أستعارها عند مقارنة سعر إقفال الخميس الماضي بسعر إفتتاهها في بداية الاستبوع. في المقابل حُقَقَت أسهم ١٤ شُرِكة تراجعاً في السعارها فى هيڻ هافظت أسبها ١٩شبركية على أستحيارها عند

المعدلات السابقة نفسها. وتصسدر قطاع المص فعالبات السوق من ناحية عدد الاستهم وقنيصة الاستهم وعند الصفقات المنفذة، ويلغت الكمية المتسداولة في قطاع المصسارف ٢.٩٦ مليون سهم شكلت نسبة

كذلك تراجع عدد الصفقات المنفذة . 14.5 في المثة من اجمالي السوق بلغت قيدمتها ١٨٧مليون دولار بنسبة ٨٢ في المئة من اجمالي القيمة، من شلال ٣٤٨٣ صفقة بنسبة ٧,٦ في المئة من اجمالي

عبد الصفقات المُنفذة. وتصدر سهم دبنك الاستثماره استهم الستوق بتنداول ۸۸۸ الف سبهم ارتفع سعر السبهم خلالها ريالاً واحداً صعوداً الى ١٧٠ريالاً للسهم الواحد.

وحل في المرتبة الثانية قطاع الخدمات بتداول ٦٠٠ الف سهم شكلت نسبه ١٣ في المشة من اجمالي السوق بقيمة ٨,٣ مليون دولار بنسبة ٣,٦ في المسة من اجمالي القيمة، وتصدر سهم والمواشي المكيرشء استهم القطاع بتداول ١٥٩ ألف سهم أستقر خلالها سعر السهم عند ٣١ ريالاً.

شركة كندية تغوز

للهاتف في السعودية

🗆 مونتريال - محمد خالد

سوق الامارات: المؤشر تراحع ٣٧ نقطة

🗔 أبو ظبي -شغيق الإسدى

🗷 تراجع مؤشر ،بنك ابو طبي الوطني، في نهاية تعاملات الاستبوع الماضي وسنجل امس الْحُميس ٢٩٦٣ نقطة متراجعاً من حاجر ٥٠٠٠ نقطة الذي حققه أخسرا بمفدار ٣٧ نقطة بعد تراجع استعار مجسوعة مز استها المصسارف والشسركسات التى ته تداولها في السوق في حركة تصحيحية بعدان بثغت سعر النزوة في حسركسة مسطساريات سيدنها السوق الشهر

وانصف بداء انسوق بالتغلب وعده الاستقرار مع ميل معظم الأمسعنان انى التسراجيع بصبورة ضعيفة معد توليد قساعيات باز محسنسونات الإستعمار مرتسمة

وقنال حبيب الاستهدازهيان سواسي، على رعد الحنالة التي تسود السوق الإل لماتقنم اللمافظ الإستشمارية على عمليات بيع تنخبر وجناء منعضه العبروض من المضاربين بهنف نحقيق أرباح أو سب من التوقيوع في بعض الخصصائر. إذا الزلقة معدلات الاسعار وهو امر مستبعد بسب الكنفة العائمة لمعضم المحافث وفرقب تخول محافظ جعدة وكلاهما غير مضطر لنبيع حثى مع نهذية أنسنة بمسبب أسلوب المستعين لنبهة الذي يعتمد على سنعبر المموق وليس على سنعبر

وارتفع مسعر سنهم شبركنة أعمار: الإسبوع الماضي من ١٠٥ دراهد الى ١٢٥ درهما الرابخول حكومة نبى مسأهماً رئيسياً في الشركة. وينسبه تقارب الثنث، ثد عَنْ أَنِي الْإِنْحَفَاضَ لِيَتَّهِ تَدَاوِلُهُ في عَيْنَيَةَ الإسبوع بسعر ١١٥ درهما بانشفاض والراغم نتبحة إقداد عدد كبيبر من المستأهمين على أساله جراء من اسهمه مُقاملة الاكسنساب في زيادة راس المال البائعة ٥٠ في المنة بقيمة اسمية مُعِلَعُ ١٠ دراهم، ويسبب عدم إقدام

كبار المساهمين على الشراء ترقباً لحصولهم على ٥٠ في اللثة من الاسسهم التي في حسورتهم من واعماره بسعر يقل كشيراً عن

اسعار السوق. وأستفرت حبركية التبداول الاستبوع الماضي عن ارتفاع اسعار ستة اسبة وانخفاض اسىعار تىسعة. وفي قطاع المصارف تراجعت طلمات وبنك أبو ظبى التنجياري،

٢٥ درهماً الى ٩٥٠ درهماً، ووراس الخبيمة؛ درهماً الى ٥٢ درهماً، وسيهم يبنك الإستثمارء درهمين الي ٥٠ درهما، وسيما وبنك الفنجسيرة، ودبنك الشمارقية، ١٠ دراهد لكل منهما الى ٤٠٥ درهماً، وتراجع سعر سهد ، بنك الاتصاد الوطنيَّ، ٥٠ درهمـــأ الى ١٠٥٠ درهما. وارتفع سهم دبنك الخليج الأول؛ من ١٨ آلي ٣٠ درهمسا شم عاد وتراجع درهما واحداً الى ١٩ درهما، وتع تداول سهد ،بنك ببي الوطئي، بسعر ٢٠٠ برشد، وسهم ديمي الاستناهي، مستعبر ١٧٠ درهما، وعبرض سنهم ابنك بيي الاستلامي بعسعار ١٦٠ درشما ودالإمبارات الدولي، بسبعبر ١٥

🗷 أعلنت شـــركـــة داس أر تبلكوم، الكندية توقيع عقد مع شبركية والإنتصبالات السيعسونية، لتوريد أنظمة لاسلكية تستخدم فى ايصبال الخدمة الهاتفية الم المُنَازِلَ في المُناطِقِ الريفية انْطلاقاً من الشبكة الرئيسية وقدرت كلفة المرحلة الأولى من المسروع بنحو ۲۰ ملیون دولار امیرکی.
 وقال نائب رئیس الشرکة ام جي موريس أن العقد حياء معد

نَجَاح تَجَارِبَ مَيدانية أَجَرِيتَ في السعويية على انظمة السلكية من طراز (٥٠٠ W.L) تنتجها الشركة في منصبائعتها القبريبية من متونتريال. وتعمل هذه الانظمة بالتكامل مع عقد اتصال لإسلكية تتصل معاشرة بالشبكة الرئيسية ويطنق عليها اسم والعقد المحلية، ونكسر في بيسان أن المرحلة الأولى تنغطى متعدات الاتصبالات اللازمة لتشغيل ٢٥ عقدة محلية من أصل ١٣٠ عـقدة يشعلهـا المشسروع الذي تقسد تكاليف الاجمالية زهاء ١٠٠ مليون بولار.



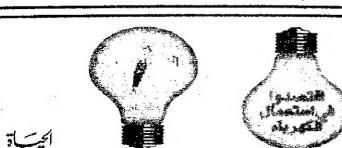
اكثر من ١٢٠٠ ميم. للسكن متوقع إنجازها حسب الطلب في حزيران المقبل للاستعلام الاتصال بالارقام

971-7-54.567 / 971-7-57570.









العيهود العدولة لشادين دخول بمراكات في معمدت العمودة

حول العالمد وقال إنيس الشرك تواك مبرية لـ محجود إن

التنفة المعافية العالمات القري مستفود سي س الميسر

عَمُ تَلِيمُهُا هَيْ قَلِمًا عَ الْصِيامَةُ تَعَارِبُ * * سَوْلِ سَرِّبَا وأسَدَّ والمِنْانِدِ أَلَى الْعَمْدِةِ مَدَائِنَةً الْسَوْقِ الْرَاضِطُ سَلْسَمَةً

لممتمان سركت مستقما أعقال الشرق الارسطاس ت

الأسواق السنهنية، في هما ترسعيا الله يسهد مع قياسي

في معدلات للسور العدي والمراها سنسة مستنشده

فعركات عرمية عدة سبقها أنحران الاصارات والحطوط اجماية

القطرية وشبرار العلدج وتي أو أيء مشيس إلى ال بعض

الله المائلات تتعيدي ويعصم الأهم نحر براهل عهدا عي

واصاف أرسوق الشدر الدباي عي العالم ندسهم نموا

أهامها بفجار ويسدة - " عن أنف سمية أنمع من حرسة نقل

الرقاب وعال إلى نحو و في المدمن الشحن الحوي بلد حاليا

الهر بعض الطائران المصحمة لمعل الركاب إلا أن الموضعات

تشير إلى الدرمه أرفاء معالات الشيدي سنتقص است

القامة عي طافراد الركاد شريداً معا سيستدعي العنماء

مي شكل منه إيد على فالدرات محصصة مقط للمحل الجوي

وَغُلِيمٍ يَفْعُولُ مَنْسَوْقِ بِمِو الْطِلْسَ عَلَى عَيْدًا الْغُوعِ مِن الْعَلَالَ أَنَّهُ

بمعتلى سيعة عي الله عسويا واكما أن شركته سترف حجم

المسلولها إلى ١٩٠ مناترة عن الأشهر القبلة مجمدة عن صورة

خاصة على طائرات الي - ١٠٠ الذي لكر عها تصلح

للرسلان الاقليمية فر منطقة الطبيج العربي وبان هذه النطقة

وقركية والهند وأمريفية اماعن مصمادر الطابرات المعتعمة

المني سبينه شراؤها فضال الاسرال عي موعلة تقويه العروص

الْمُقَالِّمِةُ، وَنَجِرِي مَفَادِضَاتَ عَعِ شُوكَاتُ عَنَهُ مِبِنَهِا شَدِكَاتَ فَي

والم الله المالية

وقعت عليه العين مشوي ال

المبعية وشكاء خصور ب

المنافض المناف المنا

ے قلہ کرلوسوس نے پ

الروس العالية الجيارة الأ

بك الخليج يصر

عة سُكُمُ مَا يَعِ

اختتام الدورة الثانية والستين للمجلس الاقتصادي والاجتماعي العربي

وزير التجارة المصري يبحث مع نظرانه العرب

سيعطى نفعة للتعاون التجاري والاقتصادي

🗖 القاهرة - جابر القرموطي

🖼 شهدت القاهرة أمس، في اختتام الدورة التانية والستين للمجلس الاقتصادي والاجتماعي العربي، نشاطأ اقتصابياً مكثفاً تضمن عقد اتفاق للتجارة الحرة ولقاءات عدة بين وزير التجارة المصري احمد جويلي وعدد من نظرانه العرب.

ووقعت مصر وتونس امس على الاتفاق الخاص بإقامة منطقة تبايل حربين البلدين، يشمل القوائم السلعبية المعفاة من الرسوم الجمركية ويهدف الى تشجيع حركة التجارة والاستثمار

وقع الاتفاق وزير التجارة المصري احمد جويلي ونظيره التونسي منذر الزنايدي. وقال جويلي عقب التوقيع ان الاتفاق، الذي وقع في صورة مبدئية في اجتماعات اللَّجنة العلَّيا بينَّ مصَّر وتونس فيَّ آذار (مارس) اللاضي، يهدف الى دفع محالات التعاون الاستمسادي والتجاري بين البلدين.

ووصف الاتفاق المسترك بانه نمونجي بين دولتين عربيستين ويمكن ان تنضم اليله دول أخرى ليصبح متعند الأطراف

وأشار جويلي الى ان تونس من ضمن الدول التى وقسعت على اتفساق الشسراكسة الاوروبية ومصر ما زالت تتفاوض في شان نلك، وبالتالي ستستفيد من التجربة التونسية بصفة خاصة في هذا المجال.

وقال ان مصّر ستشارك في معرض تونس الدولي حَلال تشرين الثاني (نُوفمبر) المقبل. وطالب رجال الأعمال بضرورة المشاركة وعقد لقاءات مع نظرائهم التونسيين وهو الأمر الذي يعد انطلاقة لزيادة التبادل التنجاري بين

ومن جانبه قال الزنايدي إن الاتفاق

مع مصر مستقبلاً وهو الامر الذي يتماشي مع توجيهات القيادة السياسية. واضاف أن مصر وتونس تهدفان الى زيادة حجم التجارة بينهما الى ٣٠٠ مليون بولار في السنية ٢٠٠٠ وأعطاء بينامسيكيسة لتطوير الانتاج، ما يصل بالبلدين الى مزيد من التكامل والشسراكة واتبساع الوسسائل التي تجسعل

الذي يقوم بزياة لمصر. استغرض الجانبانُ تطور العلاقات الاقتصابية والتجارية، وسيل دفع هذه العلاقات لتحقيق طموحات القيادة السياسية في البلدين.

الاخرى، ونلك اعتباراً من اول كانون التاني (يناير) المقبل والذي من شانه انسياب حركة التجارة بين البلدين وزيادتها.

وبحث جويلي أيضاً مع نظيره الجزائري بختي بلعايب في تسهيل الاجراءات الخاصة بحريّة التبادل التجاري بين البلدين، وإزالة

المعبوقيات التي تصد من حبركية التبجيارة

سعر الدولار في بغداد

مزيداً من الانخفاض قد طرا على سعر الديثار في بغداد اوصله الى مقابل ما يراوح بين ١٧٠٠ و ١٧٥٠ قبل نحو شهر. وقالوا أن عدم المتحدة والعراق، هو ألسبب في

وكنانت الازمة تجددت الشبهر

هامش سعري ضيق نسب

۱۸۰۰دینار

ويراوح الدينار بين حسد بالمقسارنة مع قسا كسان يحسدث منتصف التسعينات، وهو هامش لا يتحدى ٥٠٠ دينار عراقي. فمنذ اكثّر من ثلاثة أعوام وسعر الدولار لايزيد على ١٦٥٠ ولايقل عن

نصو ١٨٠٠ بيثار للدولار الواحد التسوميل الى حل للازمسة التي نشبت الشبهر الماضي بين الادم استمرار ارتفياع النولار اراء الدينار،

الماضي عندما اعلن العراق انه لن يتعاون مع مغتشي الامم المتحدة. وكبان سبغس الدولار انذاك شحبو ١٥٠٠ دولار. غير ان نشوب الازمة وما حطته من نذر مواجهة بين الامم المتسحدة والعسراق ادى الى ارتضاع سبعير الدولار لينصل في حدد الإقصى الى ١٧٥٠ ييناراً.

واوضحت للصابن نفسها ان ارتفاعًا في الاسحار بالنسبة لارتفاع سنعر الدولار قد طرا على السلع والبسطسائع التي تصلأ شوارع بغداد، لكنها لا تجد من ستريها، ومعلوم أن الأسعار الحقيقية للسلع والبضائع تتحدد تلقائياً بما يتفق وسعر الدولار، على رغم أن البسيع يتم بالديثار. وبالتسالي فان كلّ انخفاض في سُلَعِيرِ الدِّينَارُ يَقِيانِلهِ فِي العَيَادَةُ ارتفاع في اسعار هذه السُّلع.

نَهَاية أَلسَنَة الجَارِيَّة في دمشق إنساء منطقة

عام ١٩٩٥، وتمت تغطية العجز بستهولة من دون

حنوث مشاكل سالية بسبب ارتفاع الدخل التغطى العامين التاليين وقدر الارتفاع بأكثر من ١٥ بليونَ

دولار. وأدى ذلك الى انشفاض العجز عام ١٩٩٦ الى

نصو عشرة بلايين دولار ووصل العام الماضي الى

ابنى مستوى له منذ منتصف الثمانينات وهو ٣٠٩

في المُستقبل القريب بسبب ارتفاع المضرون النفطي

في الدول المستهلكة والأرمة الاقتصادية الأسيوية

وآرتفاع الانتاج العراقي والتوسىعات الجبارية في

طاقات الانتباج في عند من الدول وتطور تكثولوجياً

ونُكْرِت نَسْرة ،ارغوس؛ الشبهرية الصادرة في

ساص الفائض من السوق وتعويض ارتفا

وتوقيعت أن يصل معيل الطلب على نفط «أوبك» الى نحو ٢٧,٥ مليون برميل يوميا السنة المقبلة اي

بمستوى الانتاج الحالي دما سيؤدي الي بقاء حجم

الْمُحُرُونَ العالَى مرتفعاً وعدم حَدُوثُ اي تُحسن فَى

الإسعار». وقالتُ النشرة النفطية أن معدلُ الاستهلاكُ

في أسيا سينمو بنحو ٢٥٠ الف برميل يوميا فقط

السُّنة الجارية في مقابل اكثر من طيون برميل يوميا

الرئيسية باستثناء اليابان ارتفع السنة الجارية أذ

وصل اجتمالي المخترون النولي الى ٢٤٥٦ مليسون

بْرميل ۚ في تموَّز (يوليُّو) الماضَيُّ مقَّارنة مع ٢٨٢٦

وحسب تقييرات النشرة اظهرت بول الخليج

الترامأ اكبر باتفاق خفض الانتاج اذ انخفض انتاج

السعودية من ٨,٤٦ مليون برميل يوميا في حزيران

(يونيو) الماضي الي ٨٠٢٤ مليون برميل يوميا في

تُعُورٌ (يُوليو) الْمَاضَي. كما انخفض انتاج الإمارات من ٢,٢٨ مليون

برميل يوميا الى ٢,١٧ مليون برميل يوميا وانتاج الكويت من ٢٠١ مليون برميل يوميا الى ٢٠٠٥ مليون

برميل يوميا وانتاج قطر من ١٨٠ الف برميل يوميا

برميل يوميا الى ٢٧,٧٢ مليون برميل يوميا في حين

ارتفع انتاج بعض الدول الاعضاء في هذه الغترة.

وانخفض أجمالي انتاج «اوبك، من ٢٧,٩٦ مليون

الى ٦٥٠ الفّ بربيل يومياً.

مُليون برميل في نفس الفترة العام الماضي.

واشارت الى ان مخزون جميع الدول الاستهلاكية

لندن ، ان على منظمة اوبك اجراء مزيد من الخفض

صادرات النفط العراقية وتساطؤ الطلب في أسيا

وارتفاع انتاج دول من ُخارج اوبك،

لكن التوقعات تشير الى عدم تكرار هذا التحسن

ملايين دولار عثى رغم ارتفاع الانفاق القعلى

الحفر والاستكثباف

🛘 عمان - صلاح حزين # نكر شايمون من العراق ان

البلدين والذي شهد اشيراً تراجعاً ملحوظاً. كما بحث الجانبان في السيل الكفيلة لدفع حركة الشجارة بين البلدين والوصول بها الى نصو بليون دولار خلال السنوات الخمس المقبلة وتقديم التسهيلات بين الجانبين في مجال الصادرات والواردات والتعاون المسترك في مواجهة التكتلات الاقتصادية الراهنة. كما التقى جويلى مساء أول من أمس

نظيره العراقي محمد مهدي صالح. وقال صالح عقب اللقاء إن بلاده ستشارك بجناح كبيس في سوق القُاهُرة النولي في نورته القائمة في آذار (مارس) المقبل. واكد حرص بلاده على تنمية العلاقات الاقتصادية مع مصبر، مشيراً الى أن زيارة

دول الخليج مضطرة الى الافتراض مجدداً

الامين العام لمنظمة "أوبك": السوق تعانى فائضا نفطيا

جويلي منذ شهرين للعراق فتحت الطربق أمام تُدَفِّقُ السلع المصرية لبغداد، إذ تم خلالها التعاقد على صغقات بقيمة ١٥٠ مليون دولار. وتوقع أن يصل أجسسالي حسجم وأردات العراق من مصر في نهاية السَّنة الْجارية الى ٢٥٠ مليون دولار كسمد أدنى، على أن ترتفع بنسب اكبر بعد رفع الصصبار المفروض على البلاد. واشبار الى آن صحير ستشبارك في

معرض بغداد النولي الذي سيفتتح في أولَّ تشرين الثاني (نوفمبر) المقبل. تجسس الإشسارة الى أن حسجم التسبادل أن جبهته قاآ. هذير الاقتصاد والتجارة السوري الدكتور محمد العمادي إن اللجنة العليا الشنتركة المصرية - السورية برئاسة رئيسي وزراء البلدين ستبحث في اجتماعها

تجارة حرة بين البلدين. وحرص العصادي لدى مغابرته القاهرة أمس على أن يؤكد أن العمل الأستصادي والتجاري بين البلئين يسير بصورة جيدة على رغم أن حسجم المبسادلات التسجسارية دون طموحات البلدين.

🗆 لندن – نديم كعوش

٦٢ في المُئَةَءُ.

وترجيح بقائها ضعيفة السنة المقبلة.

■ تواجه دول الخليج العربي مازقاً جديداً يتمثل

بت في اقم العجيز في مسوازناتها واضطرارها الى الاقتراض مجيداً بسبب انشفاض اسعار النفط

واشبار الامين العام لمنظمة داويك ريلوانو لقمان

الى أن المنظمة ملتزمة نسبياً اتفاق خفض الانتاج

لدعم الإسعار لكنه قال «ان السوق لا تزال تعاني من

فائض بسبب ارتفاع المخزون النولي وانتاج بعض

عُقد في لندن الاسبوع الجاري دان نسبة التزام الدول

الاعضَّاء في اوبك اتَّفاق خفَّض الانتاج وصلت الي

الشهر الثاني بعد الآتفاق وعلينا الأنتظار اكثر أذ لَّا

يمكن أن تخفُّض كسية بهذا الحجم بين ليلة

وضحاها... وإنا شخصيا متفائل بالتزام اكبر وأمل

أن تلتزم جميع الدول المنتجة لإزالة الفائض وتحقيق

وكانت وأوبكُ، تعهدت بخفض انتاجها في حدود

وجاء التعبهد ضمن اتفاقين مع الدول المنتجة

ويخشى خبراء ان تبقى الاسعار ضعيفة السنة

ونكر الخبير الاقتصادي هنري عزام أن «على دول

المقبلة ما يضع دول الخليج في مازق سالي بسبب

الخليج العمل بجدية السنة الجارية لابقاء العجز

بالموازنة تحت السيطرة لأن استعبار النفط قيد لا

تتحسن السنة القبلة مما يؤدي الى تفاقم العجر

واتَّفق الَّحْبِيرِ السعودي أحسان ابو حليقة مع

هذا الراي على اساس ان ، تراكم العبجز، في الوقت

الامتور ويضع دول مجلس التعاون الخليجي في

ورطة بعد التحسن الكبيير الذي شبهده وضبعها

الاقتصادي والمالي في العامين الماضيين نتيجة

وعانت دول المجلس من عجز في الموازنة بلغ نحو

١٨,٧ بليون دولار عنام ١٩٩٤ و ٨,١٨ بليون دولار

الذي لا يُدوقع تحسن الايرادات النفطية سأ

الاشرى مما رفع اجمالي مستوى الخفض المعلن الي

٢,٦ مليون برميل يوميا السنة الجارية لرفع آلاسعار

بعدما هوت الى ادنى مستوى لها منذ عام ١٩٨٨.

توازن حقيقي في سوق النفط العالمية.

اكثر من ثلاثة ملايين برميل يوميا.

ويدفعها الى الاقتراض من جديده.

ارتفاع حاجاتها التنموية.

ارتفاع اسعار النفطء.

وقال لقمان لـ والحياة، خلال مؤتمر دولي للنفط

واضساف: ديالطيع هذا امس جسيسد لانشا الأن في

الاتفاقات بين البلبين اكثر تكاملاً. كما التبقى جويلي أمس اعتضاء الوفد غرافق لرئيس الوزراء اللبنائي رفيق الحريري

ووافق الجانبان على توقيع اتفاق منطقة تجارة حرة بين مصر ولبنان يعتمد على تبادل الاعفاء الكامل لكل السلع والمنتجات الصناعية والزراعيية المنتجة في البليين من جميع الرسوم الجسركية والرسوم والضرائب

التجاري بين مصس ولبنان بلغ العام الماضي ما يقرب من ٢٥٥ مليون جنبه (٥, ٧٤ مليون دولار) منها نحو ١٩٨ مليونا صادرات مصرية و٧٥ مليوناً صادرات لبنانية.

المعوقات الادارية في هذا المجال. وقال أن الجانبين باملان في القضاء على

والصعوبات التي تواجه النمو السجاري بين

التحالهات اقتصادية

باكستان تقول إنها تحتاج لمساعدات قيمتها ١٥ بليون دولار

🕏 دبى - رويترز - قالت باكستان أمس إن مصارف تبحث في شروط انشاء صندوق مساعدات قيمته ١٠٥ بليون دولار، لكن المؤسسات المالية لم توافق بعد على معظم هذا البلغ. واجتمع فريق من المصرفيين وآلسؤولين الباكستانيين في مقر البنك الاسلامي للتنمية، في جدة أول من أمس لإعداد اتفاق، لكنهم لم يحصلوا على تعيدات سوى بمبلغ ٢٠٠ مليون دولار من البنك فقط. وقال رئيس وفد المفاوضات الباكستاني حافظ باشا لـ «رويترز»: ءكما شاهدتم وضعنا اللمسات النهائية للأتفاقات وشروط انشاء المسندوق ويتعين على المؤسسات الرجوع إلى لجان وهيئات الانتمان بها قبل أن تعود الينا».

وقال باشا مستشار رئيس الوزراء نواز شريف إنه يؤكد بيان صدر أول من آمس جاء فيه أن البنوك طلبت منحها مزيداً من الوقت بعد وقال بيان إن الحكومة الباكستانية و،البنك الاسلامي للتنمية،

سيبدأن الترويج للصندوق، واضاف باشا أن جزءاً من الصندوق يأتي من تجديد تعهدات قيمتها ٥٠٠ مليون دولار. وقال وزير خارجية باكستان سارتاج عزيز يوم الاثنين الماضى بعد

جولة في السعودية إن القروض الجديدة لمدد تتراوح بين سنتين وسنتين ونصف السنة ستحمل اسعار فائدة تزيد خمسة في اللثة على اسعار الفائدة السائدة بين البنوك في لندن. وقال مسؤولونَ أن البلاد تعانى من عجز في ميزان المفوعات يبلغ ٥. ٤ بليون دولار نتيجة وقف للعونات والقروض التجارية وتدفق الأموال الخاصة بعد العقوبات التي فرضت على باكستان اثر تجاربها النووية في ايار (مايو) الماضي.

سورية وإيران توقعان مذكرة تفاهم للتعاون في مجال الاتصالات

● بمشق - «الحياة» - وقع المدير العام لـ «المؤسسة العامة للاتصالات، في سورية المهندس مكرم عبيد والوزير بالوكالة للبريد والبرق والهاتفي الإيراني المهندس محمد كريم صراف على مذكرة تفاهم تتضمن سبل تعزيز وتطوير علاقات التعاون بين البلدين. وقالت مصادر رسمية إن المذكرة تتضمن امكانية شراء بعض المعدات المتعلقة بالاتصالات وانشاء شركة مشتركة سورية - إيرانية لتصنيع علب التوزيع والكبائن والتعاون في مجال أنظمة الهاتف

معدل التَضخم في المانيا ينخفض إلى ادنى مستوى منذعام 1991

🗣 فرانكغورت –

في المنة في أب

عام ۱۹۸۷.

جاءت هذه

INFLATION رويترز - قال مكتب الاحصاءات الاتحادي أمس إن معدل التضا في أسعار المستهلكين في المانيا انخفض إلى ٨.٨ (الغسطس) من ٩٠٠ في ألمنة في تموز (يوليو) ليسجل أدني مستوى له منذ الوحدة الألمانية عام واضاف المكتب انه في غرب للانيا انخفض معدل التَضخم إلَى ٧٠٠ في النة وهو أدنى معدل منذ

% GERMANY ASONDJFMAMJJA

الاحصاءات بعد اعلان

تقارير أول من أمس أن النمو الاقتصادي في المانيا تباطأ في الربع الثاني ويتوقع عديد من الاقتسصاديين انه لن تكون هذاك حاجة إلى رفع استعار الفائدة في المانيا قبل بدء استخدام العصلة الاوروبيسة الموحدة (اليسورو) في كانون الثاني (يناير) المقبل. وقال مكتب الاحصاءات: «من الأسباب الرئيسية لانخفاض معدل التضخم التراجع المستمر في أسعار منتجات النفطه. وهبط سعر زيت

التدفئة في أب (أغسطس) بنسبة ٥.٣ في المنة من تموز (يوليو) وانخفص بنسبة سنوية بلغت ٢١.٧ في ألَّنه سنوياً, وفي غرب المانيا هبط مؤشر التضخّم بنسبة ١. ٠ في المئة شهرياً وارتفع بنسبة ٧. م في المئة سنوياً بالمقارنة مع زيادة شهرية نسبتها ٣.٠ في المنة وسنوية نسبتها ٩.٠ في المنة في شهر تعوز.

وفيُّ شرق المانيا هبط المؤشر بنسبَّة ١، ، في المئة شهرياً وارتفع بِسْبَةِ ٩. ٠ في المئة سنوياً بالمقارنة مع انخفاض نسبته ١. ٠ في المُّهُ شهرياً وزيادة منتوية نسبتها واحد في المئة في تمون.

🛘 صنعاء –

صادرات شركات النَّفَطُ العاملةُ في

في المئة عن الفترة الماثلة من العام الماضي بسبب انهيار الاسعار النولية وانخفاض حجم الانتاج بنحو ٤ ملايين برميل،

وعيزا التبقيرير انخيفياض

🛎 اظهــر تقــرير رســمى

اليمن بلغت في النصف الأول من السنة الجارية ٥٠, ٣٠ مليون برميل بقيمة ٣٧٠ مليون دولار، في حين كانت حصبة الدولة من صأدرات النفط ٢٠,٩ مليون برميل بقيمة ۲۵۷ مليون دولار.

واظهمر التعقيرير ان تراجع

صادرات مارب الى تطبيق نسبة عالية من نقط الكلفة لاسترداد النفقات بلغت ١٥,٣ في المئة خلال النصف الأول مقارنة بنسبة ٥ في مناهدة العام الماضي فضلاً عن زيادةً

ابراهيم محمود

اسعار النقط السنة الجارية رفع العجزُّ بنسبة ٥٠ في المُنَّة في تقسرات الموارنة. وأوضح التقرير ان صادرات النفط الخام انخفضت بنسبة ٥٤

في الموازنة العامة الي ٥٠ في المئة مليون برميل. ولاحظ التقرير ان حقول

مواقع الانتاج بنسبة ٢٠,٢ في المئة يليها مارب بنسبة ٧, ٣٦ في المئة ثم شرق شبوة بنسبة ٥, ٤ في المُثَةَ وغرب عياد بنسبة \$, ٠ في المُئة. وقال التقرير ان انتاج صارب

سجل تراجعاً في تمور (يوليو) الماضي الى \$. \$ أ ا ألف برمسيل يومياً وكان نحو ١٥٠ الف برميل مطلع السئة. وتشدير التقديرات الى ان انتاج مسارب سيكون 12 الف

اليمن: تراجع أسعار النفط رفع العجز

برميل يوميا في نهاية سنة , ٢٠٠٥ وأشار التقرير الى المسار التنازلي للانتاج من حقل جنة مع بداية سنة ٢٠٠١ وسينتهي الانتاج فيه سنة ٢٠١١ كما يتوقع ان ينتهي الإنتاج في حقل نصّ سنة ٢٠١٢ وفي حقل النصر سنة , ٢٠١٥ وقال أن الإصناطات النفطية القايلة للاستخراج حتى نهاية حزيران (يونيو) تقدر بنحو ٦٤٤,٥٥ مليون برميل تبلغ حصة

سحوبات مصفاة عدن بكمية ٢,٧ الدولة منها ٢٥٩,٠٨ مليون برميل. وافترض التقرير أن سعر البرميل الواحد من الاحتساطات يعادل ١٥ دولاراً وبالتالي ستكون المسيلة في حضرموت تصدرت أبرادات اليمن المستقبلية من

الأحتساطات النفطية في حدود ٤,٥ بليون دولار. وأدى تدهور اسعار النفط الي اعادة الشركاء النظر في مستوى نسيسة نفط الكلفة الأغسراض استرداد النفقات وانعكس ذلك على خفض هصنة النولة من النفط

وأوضح التقرير أن أبرادات النفط أظهرت عجزاً بنسبة ٥٠ في المئة عن تقديرات الموازنة العامة بما يعانل ٣٢ بليون ريال وانها ستشكل ضغوطأ كبيرة على التقدير السنوي لعجز الموازنة

المحدد بنحو ٢٦ بليون ريال وتنظم وزارة النفط السمند أخر الشهر الجاري مؤتمراً دوليا للنفط والغاز تشارك فيه أكثر من ١٠٠ شـركة دولية وتهدف الى الترويج لنحو ٢٧ قطاعاً مفتوحاً للاستنشمار في قطاع النفط

وؤشرات أسواق اللال واسطار

العملة	الدولار الاميركي	الجنيه الاسترليني	المارك الإلماني	الين الياباني	الفرنك الفرنسي	القرناك السويسري
 	* -		0.777	£0.,5 i	14,	1,714
ينار الكويتي	14.81	,0.04		F1,03	1,017	,7777
بال السعودي	T, Vo.	7,777	,27		1,040	YAAY,
يم الإمارات	4,177	7,1.5	.ERAY	TV,T\$		Y,Vat
بنار البحريني	.77719	3775	1,0VV	T77,A :	10,72	
		.1797	£.1A1	7,707	10,-7	T,171
بال العماني	TALS		.1V1.	TV, TA	1,044	,YAAY,
يال القطري	7,774	٦,٠٤٨		11,:4	444.4	1.44.1
رة اللبنانية	10/V,0	1011,4	AV4,0		1.4.1	1813,
نيه المسرى	7,5.1	707,0	.0.44	٤٠,٣٢		1,444
ينار الاردنى	.V.A	1,171	7,177	TT.V	A, 1V1	
ينار العراقي	Y.YY	0.701	. Voro	£4,04 T	1,147	, 2740

الغرثك السويسري	الفرنك الفرنسي	الين الياباني	المارك الإلماني	الجنيه الإسترليني	النبولار الاميركي	العملة
, £Y=1	,1.£.	, • • £٣	YALT		.7.	نيه الاسترليني
, V+ 70	AFVE		OVAT	1,5314		لأر الاسيركني
47,15	44.A.	-	V4.24	777	117.10	الناناني
1,714	YAAY.			Y,AW	1,7170	الياباني ك الإلماني
£, . AY	-	1730	7,707	1,115	0,7400	ب الخالي القريسي
-	, 4227	4.1.	7.77.	Y. Y-Y	1,1101	
14.4.4	**************************************	17,21	141,Y	**************************************	14.4.9	نك السويسري رة الايطالية

بحريني	النينار ال	القطري	الريال	لإمارات	برهم ا	عودي	ريال س	كويتي	بينار	العملة
الى	نمن	الس	من	الى	من	الى	من	ألي	من	لاجل
0,5.	0,74		-	77,0	. 0,0.	7.5.	7.70	V.TV	Y.17	شيد ماحد
0,57	0,41			AF, G	0.00	7.00	7.70	Y.TV	V.14	۳۰ اشهر
0,0.	0,40		-	0,40	0.0.	7.57	1.14	V.07	V.17	٦ اشهر

	IY	يام	ا شه	ر	בולבה ו	اشتهر	ا ستة ا	شبهر	u.,	نة
عملة أ	من	الی	من	الى	عن ا	الی	من	ائی	من	ائی
الإميركى	0, [.	4,07	0,0.	0,77	0,57	20,07	0,77	0,0.	0,40	۰,۳۷
الاسترليني	Y, 7.	V. £Y	V.TE	V. 17	V, 70	V, £V	V, Y7	Y, TA	Y	Y,17
ياباني	·Ye		.,10	., 70	.,10	.,70	.,10	1,40	.,10	.,70
الإلماني	7.74	T, £ £	T, 7A	T.11	T. 2	٣,٤٦	T, EV	7,07	Y. 07	T,0A
الفرنسي	7,79	T, £4	7,74	4.00	٣,٤٤	T,01	4,54	T,09	T, £V	T,0A
السويسري	1,10	1,00	1, 1	1,09	1,27	1,07	1,07	1,74	1,77	1,40
الإيطالية	0,7.	0,1.	0,10	0,70	77.3	0,.4	1,17	10,3	£,.Y	٤,١٣

ابئی سعر	اعلى سعر			1994			1
(144A/144Y)	(1994/1997)	4/5	1/4	1/A	1/1	4/1.	تعس
YYY, 2 .	£1£,A.	YAP	YAA, Yo	YA0, 2.	۲۸۳,٤٥	79.,0.	ھب
7,07	Y, PA	£,4A	0,.4	0,01	٤,٩٣	0,01	ضة ا
779,70	104,70	774	77A,0+	T17,0.	TOA	TT.0.	للأنين

	ور '	عليم ٣ أشم	تس		1	فوري)	(تسليم	1444		السعر
٩/٤	9,74	1/4	1/1	1/4-	4/5	1/4	1/4	4/4	4/11	ن
1777	1171	17.7	1344	14.4	1778	1704	1748	1777	TAFF	ن (دولار)
12-4	1217	1210	1440	1775	1744,0	1790	1747	174.0	1757	يوم (دولار)
1.01	1.29	1+24	1.77	1-27	1.7.,0	1.77	1-77	1.17,0	1.7.	ولارا
£ £ Y +	2710	£740	27.0	272 .	17Y-	2770	171.	277.	214.	(دولار)

مستوی ۹۸/۹۳	اينى	توی ۹۸/۹۳	اعلى مبي	}	1444		ì	الحّام
التاريخ	السعر	التاريخ	السعر	1/2 1/4	1//	1/1	1/1-	الحام

4/2	1//	الغملة	الدولة	٦ اشتهر	نهر ا	۱۳ 📳	١١ منياها	الساعة
· 2•	£.	ليرة	سورية	<u> </u>	- 1			
15.44	14. 44	ريال	اليمن	0,0	1 0	0770		العرض
. , TAOY	,TARY	بينار	لببيا		1			-3
1,1774	1,1774	بينار	تونس					
9A, አ9A	04,404	ىينار	الجزائر	7.22	يركنه جرير		Please	SE IV
9,2009	9,5009	نرهم	المغرب			700	2000 Oct	
7.7,07	7.7,07	اوقية	موريتانيا	۳۰ سنة	۱۰ سئوات	ه سنوات	٢ سنوات	-{
144,31	147,71	بينار	السودان		-,3		1	
144,44	177,77	فرنك	جببوتي	1.7.70	1.0,71	1.7,14	1.7,5.	يسعر
**Y+	777.	شلنغ	الصومال	0,74	٤,٩٣	t Vo	77,3	بعائد
Y,VEA	Y, V£40	ىولار	هونغ كونغ	0,17	6,11	.,,,	i .,	-
£4, Vo	£9,00	روبية	باكستان	D-00/000	Acres of College			
17,70	ξΨ, £ •	پيسو	الفيلبين	1,150	وق السلع الا		N 2 3 40	
- 1,VY0.	1,445.	دولار	سنفافورة	Bearing to the second				
75,79	TE, 79	ىولار	تابوان			1444	سعر	11
٤٠,٦٠	8.,10	بات	تابلاند	ليم شهر	عابق تسا	٠١/١٠ الس	<i>-</i> -	لسلعة
,AVOA	,110	ايكو	العملةالاوروبية	ł	0.	- 1/1·		
797,77	797,17	انراخما	اليونان	ىرين-١		4 Y1A,		ىكر (دو
127,77	127,17	بيزيتا	اسبانيا	سرين-۲	179	1111		ن (دولا
· F, 1A0	041,70	_	الفرنك الافريقي	انون-۱	5 1.1	4 1.V	الله الم	اکاو (ج
	L	A	1		I.		14.	

قمح (جنيه) VT, £ V£, 0 شَعَيْر (جنيه) VY,0 | YY,A0 صويا (دولار) ITY, Y 178 بطاطا (جنبه) الجداول التاقية مقدمة من بنك الكويت المتحد في لندن، ليمور لندن، سندات الغزينة الاميركية، اسعار صرف العملات الفولية، اسعار القائدة الايروبية، اسعار سرف العملات العربية، اسعار العائدة على الحملات العربية والعابن الشيئة. ● عدول اسمار صوف عبلات منفرقة من بنك اقتليج الدولي (الندن).

●●● اسمار النعط من شركة مشروليوم اكونوميكس، (النَّدن).

الساعة ١١ صباحاً

العائد

سکر (دولار)

ين (دولار)

كأكأو (جنيه)

انولار	75,79	75,39
بات	2. 10	٤٠,٦٠
ایکو		,AVOA
انراخما		797,77
بيزيتا		127,77
-		٠٢,١٨٥
ندرة-رسمي		71,441
ليون		101.
		441,70
		1.7917
		1,07.0
		1,01.0
	ایکو دراخما	ابات (۲۰٫۰۰۰ ایکو (۸۲۰۰۰ ۱۸۲۰ ایکو (۸۲۰۰ ۱۸۲۰ ۱۸۳۰ ۱۸۳۰ ۱۸۳۰ ۱۸۳۰ ۱۸۳۰ ۱۸۳۰ ۱۸۳۰ ۱۸۳

,01 .. ,0.4. * قيمة العملة في مقابل الدولار.

تاريخ	عدد الاسهم	عدد الإسهم	سعر التثبيت	سعر التثبيت	سعر التثبيت	اسم الشركة
اخر تثبيت	للتداولة	المعروضة	ل.ل.	\$	السابق \$	
1994-9-9 1994-9-9 1994-9-9 1994-9-4 1994-9-4 1994-9-9 1994-9-9 1994-9-9 1994-9-9 1994-9-9 1994-9-9	1772 122- 11 1A 1A 070- 7277	7-120V 7-16V 7-16V 7-17V 7	17771 17771 17771 17771 17771 17771 1777 1777 1777 1777 1777 1777 1777 1777	11.0 11 11.0 11 7A.TV V.1T T.AV	1-,0 10.3Y 10.30 11 10.40 70.4Y 7.31 7.41 7.41 1.37 1.37 1.34	وليدير فنة () - التثبيت الاول وليدير فنة () - التثبيت الاول وليدير فنة () - التثبيت الثاني وليدير فنة () - التثبيت الثاني لينائي اللبنائي للتجارة (ج) للديروت (ج) لك بيروت (ج) لك بيروت () حالة الرابة (البنائية لكركة الإرسمن الابيض (إسمى) لركة الإرسمن الابيض (إسمى) لركة الإسمن الابيض (السمى) وتيسيراديك (الحاملة) وتيسيراديك (الحاملة)



قلم 'فيليب شاريول' كولومبوس

● قلم دفيليب شاريول، الجديد يخطف الأنظار متى وقعت عليه العين، بنوقه الرفيع، وحجمه المترن، وأبعاده الجميلة، وشكله المضلع، بكلته العريضة ورصانة خطوطه الانسيابية. لديه خاصية «الغموض»، وشكله المضلع، بكلته



العريضة ورصانة خطوطه الانسيابية. لبيه خاصية «الغموض» التي تطلق لحامله الشعور بلذة الكتابة. سواء باللون الاسود والاحمر والاصفر أو الكحلم جميع هذه الالوان يدخلها الفولاذ ليضفى على القلم مظهر

متعة الكتابة ومتعة اقتناء تحقة من الجمال، هو ما يعبر عنه قلم «كولومبوس» من «قيليب شاريول».

بنك الخليج يصل إجهزة للصرف الآلي مع شبكة ماستركارد العالية

● أعلن «بنك الخليج، في الكويت ان اجهزة الصرف الآلى التابعة للمصرف انضمت الى شبكة «ماستركارد سروس، ألعالمية لأجهزة الصرف الآلي. وأصبح بأمكان حالياً سحب النقود من أي من أجهزة الصرف الآلي التابعة لدبنك الخليج، البالغ عددها ٧٧ جهازاً، التي اصبحت الآن موصولة بشبكة تضم أكثر من ٣٤٤ ألفُّ جهاز للصيرف الآلي من نوع «ماستركارد - سروس، حول

وستعزز هذه الخطوة الجديدة الجهود التي يبذلها دبنك



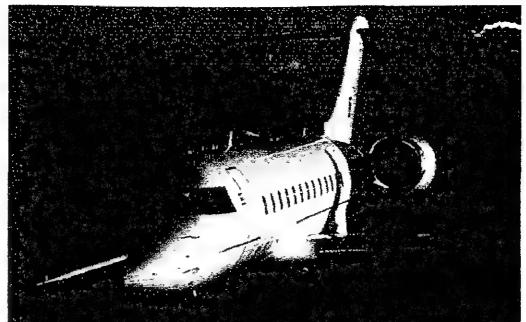
الخليج، لخدمة عملاته حول العالم ولتوفير مزايا الأمن والعملية التي تقدمها شبكة «ماستركأرد». وقالت انتصار عبدالرحيم، مبيرة منتجات البطاقات ف «بنك الخليج»: يعد «بنك الخليج في طليعة التطورات التقنية في مجال نظم الدفع. ومن خلال النزام ماستركارد، تتمكن منَّ طرح خدمة سحب النقود حول العالم كخدمة اضافية في احِهِرْتنا للصرف الآلي».

اسبوع سمك القرش على قناة ديسكفري

 ● مشتركو «شوتايم»، الشبكة الفضائية الأسرع انتشاراً في الشرق الأوسط، على موعد مع رحلة في أعساق المحيط المجمول من خلال السلسلة الوثائقية واسبوع سمك القرش العالمي لسنة ١٩٩٨ ، حيث نغوص مع قناة ديسكفري لنتعرف علَّى ذلك الكائن المائي الغريب



"غلوبال اكسبريس" جاهزة للقرن المقبل



■ أعلنت دبومبارديه ايروسبيس، ان طائرتها ذات المدى البعيد وبومبارديه غلوبال اكسبريس، النفاثة حصلت على موافقة تTransport Canadaa مما يبشر ببدء عصر جديد في مجال طائرات رجال الإعمال الخاصة.

وقال جون هولدنغ ناثب الرئيس التنفيذي لقسم الهندسة وتطوير المنتجات، «بومبارديه ايروسبيس، أن هذه الحظة تاريخية ونحن سعداء جدأ للحصول على الموافقة U.S Federal (FAA) موافقة من (L.S Federal (FAA)

European Joint (JAA) Aviation Administration Aviaion Authoritieså. وأضَّاف: وأصبحت هذه الطائرة، التي تعتبر الإكثر تطوراً وتقدماً، جاهزة الآن للوصول الي العصلاء بعد اتمامها بنجاح برامج التصديق المكثفة والواقع انْ قدرتنا على اجتياز البرنامج الذي و صفع منذ خمسة اعوام كان بغضل الجهود والعمل الجاد لكل موظفي بومنبسارديه وشسركساء عسملنا ممن كسان لهم صلة بهسذآ

الاطوار والأملس الشكل الذي نكاد نجهل الكثير عن سلوكه

وتقدم السلسلة الوثائقة التي تعرض للسنة الرابعة داسبوع سمك القرش العالمي، على مدى سبعة أيام وتتناول على وجه الخصوص طريقة حياة هذه المخلوقات البحرية المعقدة وتركيبتها الفريدة ومراحل تطورها ومن أعماق البحار والمحيطات يقوم مصورو الافلام بكاميراتهم المائية بالتقاط صور حية السمأك القرش في طقوس حياتها الطبيعية في حين يعرض لنا العلماء طرقهم في التعامل مع هذا المخلوق الماثي المثير وما تعلموه عنه خلال رحلات الاسكتشاف التي قاموأ بها في مختلف بحار ومحيطات العالم.

شوماخر بطلاً لجائزة بريطانيا الكبرى!

● اعتلى سائق فريق ممارلبورو فيراري، مايكل شوماخر منصة التتويج بعد فوزه بالركز الأول في سباق جائزة بريطانيا الكبرى الذي كان مليناً بحوادث الاصطدام بينما احتل ميكا هاكين سأثق فريق مكلارين المركز الثاني وجاء أيدي ايرفاين في المركز الثالث.

تُقْدِم هَاكِينَ في الْراحِل الاولى من السباق وكان يتجه للفوز قبل ان يبدأ المطر بالتساقط ويتقلص الفارق بين الجميع الى الصفر عند بخول سيارة الأمان، الا أن شوماخر تجاوز



جيانكارلو فيسيكيلا والعلم الاصفر مرفوعاً، على حد قول المنظمين. لكن عدم دقة مسؤولي الاتحاد الدولي في اعلام فريق فيرارى بالخطا، ادى الى ترقف شوماخر التمام جزاءه في الدورة الآخيرة، ما اعطى الفرصة لهاكينن باجتياز خط النهاية فاعتقد انه فاز بالنقاط العشر، لكن المراقبين اعطوا الفور لفريق فيراري معتبرين انه اجتار خط النهاية في مساره

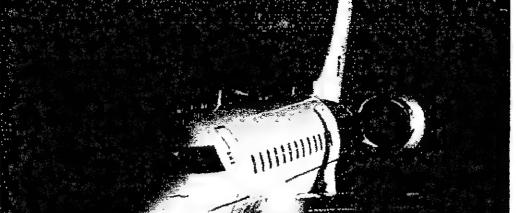
كان فريق مكلارين اعلن اعتراضه على النتيجة ولكن نلك لم يؤخذ بعين الاعتبار. وادلى الفريق بالتصريح التالي: أن ما حدث امر غير مقبول، لقد بدا واصحاً أن حائثاً وقع في الدورة الـ ٤٣ ويتوجب على ذلك ايقاع عنقوبة التوقف والانطلاق في آلاحوال العادية وسنستأنف الاحتجاج في

لم يأخذ فريق التحكيم بالاحتجاج مستندأ الى أن فريق فيراري لم يعلم بالعقوبة ولهذا فانها غير قائمة وسيعتبر أن شوم آخر كأنه لم يدخل المرآب ولم يظهر الاعلان على لاتحة التوقيت ولهذا لا يمكن تطبيق العقوبة.

'ماستركارد'العالية

 أعلنت مماستركارد، العالمية تعيين أرت كرانزلي، وهو من الموظفين القدامي في «ماستركارد»، في منصب كبير نواب الرئيس للتجارة الالكترونية، وذلك بمفعول فوري. وسيتولى كرانزلي، الذي ياتي بـ٣٣ عاماً من الخبرة في مجال صناعة الدفع الى منصبه في ماستركارد، مسؤولية تعزيز ريادة مماستركارد، في قطاع التجارة الالكترونية، بما في ذلك تصديد الفرص الجديدة وتعزيز استخدام موارد مأستركارد العديدة لنقل الشجارة الالكترونية من مرحلة التطوير الى الاستغلال التجاري على نطاق واسع. وسيضطم كرانزلي ايضاً بإدارة دور دماستركارد، المتواصل في مجال تسهيل تبني معيار المعاملات الالكترونية الآمنة (SET) على نطاق واسع. وهو البروتوكول الأمني الذي يحمي معاملات الدفع بواسطة بطاقات الانتمان عبر الشبكة من خُلال تشفير معلومات حامل البطاقة وتحديد هوية حامل البطاقة والتاجر لبعضهما البعض بشكل صحيح.





البسرنامج، وأكسدت Transport Canada انه قسد تم التصييق على غلوبال اكسبريس بعد اجتيازها لعند من برامج الاختبارات التي أقيمت بالتعاون التام والكامل JAA PAA

ُ وشمل البرنامج الذي بدا بعد أول رحلة طيران في تشرين الأول (اكتوبر) ١٩٩٦، فحص أربع رحلات طيران، اضافة الى فحص أرضي وفحص آخر للقدرة على تحمل الضرر. وتعتبر مغلوبال أكسبريس، الطائرة الوحيدة المصممة لتلبى احتياجات وسائل النقل المختلفة للشخصيات القيادية في القرن الحادي والعشرين. وتستطيع الطائرة ان تقل ٨ مسافرين وطاقماً، من ٤ اشَحْنَاصُ وَتَطِيرُ مُسَافَةً ١٢٠٣٨ كُلَّمُ يُونَ تَوْقَفُ وَلَهَا سرعة قصوى تصل الى سرعة الصوت، كما أن للطائرة أوسع كابينه (كأي طأئرة عادية)، بطول ٧٢,٧٢ متر وعرض ٢,٤٩ متر.

ارتفاع مبيعات فورد كراون فيكتوريا و'ميركوري غراند ماركي'

 اعلنت شركة «فورد للسيارات» ان الطلب القوي الذي سنجلت سيارتا وفورد كراون فيكتوريا" و ميركوري غراند ماركي عساهم في دفع مجمل مبيعات السيارات لشركة وفورد الشرق الاوسط وشمال افريقياء الى أفاق جديدة خلال النصف الاول من



مبيعات ألعام السابق، وتصدرت دفورد كراون فيكتورياً، واميركوري غرائد ماركي، قائمة السيارات الاكثر مبيعاً ضمن مجموعة سيارات القورداء

وسجلت مبيعات الوكلاء من هذين الطرازين ارتفاعاً بلغ ٧٦ في المئة بالمقارنة مع المبيعات المسجلة خلال الفُّترة نفُّسها من عام ١٩٩٧. وجامت المملكة العربية السعودية والكويت ومصر في مقدم الاسواق في منطقة الشرق الاوسط وشمال افريقيا التي سجآت اعلى

وقال جيم بننتندي، المدير العام للمبيعات في مفورد الشرق الاوسط وشمال افريقياء، أنه مسرور بأداء الفرع الجديد وبأنه ما زال هناك مجال النمو في

واضاف: «ساهمت عملية تأسيس فرع فبورد السرق الاوسط وشمال افريقيا، وهو الفرع الاحدث ضمن قسم عمليات الاسواق المباشرة حول العالم،

غاري بلاير يدشن ملعبأ جديداً للغولف في مصر

● انضم ملعب جديد متمينز للفولف الى سلسلة المرافق الرياضية الراقية في جميهورية مصر العربية. وقام بتصميم وافتتاح الملعب جون بلاير الذي يعد واحداً من اعظم النجوم العالميين في تاريخ تعبة

ويقع الملعب في منتجع خليج سوما الفاخر الى الجنوب من ألغرنقة، ومن المتوقع أن يشكل عنصر جنب لمارسي اللُّعبة من الهواة والمحترفين. وافتتح بلاير اللعب رسمياً على تسع من حفرات الملعب الثماني عشرة، على رغم أن ذلك لم يكن الجولة الاولى على الملعب، وشاركت مجموعة من الشاهير في اللعب خلال اليوم السابق للافتتاح الرسمي.

بيرم سيري مسيري والمسيرة الخليج سوما، وسيصبح الملعب عنصر جذب رئيسياً لخليج سوما، احدث مجمع يضم فندقاً ومرافق للاستجمام على واحد من أروع شواطئ البحر الاحمر. ومن المقدر أن يتم في وقت لاحق من السنة الجارية افتتاح منتجع وشيراتون خليج سوماء الذي يضم ٣١٥ غرفة. كما أن هناك خططاً القامة مرافق سياحية راقية في

ويطل ملعب الغولف الجديد الذي يتضمن مرتفعات ومنخفضات عدة على مشاهد ساحرة لفندق مسيراتون خليج سوماء المصمم على هيئة معبد الكرنك والبحر الذي يحيط به من ثلاث جهات، بالاضافة الى مشهد الجبال

ويتنضمن ملعب الغولف الجديد مواصفات تؤمله لاستضافة البطولات العالمية، الامر الذي يعني ان زيارات نجوم من اسشال غاري بلاير لن تكون أمراً غّير عادي. ويعود الفضل في ذلك الى مبادرة منتجع خليج سوما



معرض جمال النفليج

عرض ايطالبا والطبح

معرض العريف القجاري العوابي

الحلقة خارق التحليل والببية المالية للمشاريع

اهم المعارض والمؤتمرات العرسة والدولية اسم المعرض أو المؤتمر التاريخ لمريد من المعلومات المكان 4/1/m-4/ سورية - ۲۲۲۲۱۲۰ - ۱۱ عرض المنتجات السورية في نيوزلندة 14/1/1Y-A/TI معرش السطرمان السية 1414/1/17-7 المثلو ** م£4441. معرض الشرق الأيسكة للنظام بشرؤتك والام 154/475-11 se. Tr - Lill 1444/4/45-4 معرض المدرسة والتعليم والكتاب ٩٨ الرياض - ١٤٤٨ع٤ معرض الهاتف الجُوالُ والْأَجِهِزَّةِ الْأَنْكَتَرُونِيَّةٍ أَلْهُ 1144/1/18-11 £013124 - Walson 44/4/YT-Y1 طنتقى الاداريين تلعرب 144/1/11-11 الطلح المنيسة النبيت وتكلفة خياه للشرزع لتحسن الرارات التي T - 18 74 - TEP - Exposed 1944/5/72-71 لَلْمَرْضَ النَّولِي الرَّرِلْقِةَ وَالْاسْمَاقُ وَلَجِرِيْقِكُمْنِ ١٠٠، PARTYEIFE - CAN 1944/9/57-Y1 مستعاد 1954/9/77-71 1514/3/10-1 للملق - (١٤١٤م) ىبى - ١٦١٩٦١ - ٤ 1444/4/17-17 1950/1/11-17 2 - 17**-**171 - 2 يبي - ١٦٥١٦١ - ٤ معرض المنتجات الجلدية 1994/7/47-77 12-h#U1-14 1454/1/5H7 السعوبية - ١ - ١٦٤٠٢٤٥ - ١ 1994/9/74-17 الحلقة الصيانة الانتاجية الشاملة للعرض الدراني لخسات الشج والعمرة وألتراث ألاطلاش MAYTY OF THE TANK 94/1-/2-9/74 عُمان - ۱۹۲۸ - ۱۹۲۸ - ۱۹۲۸ المحله فارة فحين المالية اللهن والتأميان إيالية المارية the Australia — Communication 144/1/T/-19 44/1-/1-4/14 بعرض الصيد العربي برخة على الأثارة الالية التورية البحيد - ١٨١٨ 1944/19/1-2 1444/1./4-8 معرض البناء السعودي ٩٨ الرياض - ٤٥٤١٤٤٨ N - MEEN - ALE 144471-74-7 بيروت - ۲۲۲۲۱ - ۱ 1944/1-/9-7 معرص المنكولات والمشروبات للشرق الاوسط ٩٨ عِعْرِغُنْ الْعَنْفُقْ وَالْبِقَاعَمْ لِلْشَرِقُ أَلَارْسَطُهُا 1514/11/1-1 البحرين – ۲۲۷۱۰۰ 1944/1-/4-1 دورة مكثفة حول ضبط الجوية E FATOVET - Sept 14/1-/11-4 معرض التصنيذ التأخلى واللغروشات والتنكس 94/1-/11-4 معرض تجهيز المملات التجارية واراب شوب 34/1-/A-مخرمن الطبح الدراي الشفر والسياخة YSYTTY - COUR معرض الغذائي الاسلامي ££7198 - 321733 1444/1-/4-0 الملتة المرية المتأناة في يت النبش و - أواح الإفاد ا 4**554/**50/05-30 1554/1-/17-1 }45**&**/}~/3<u>£</u>=}Y رَرِشَةُ عَمِلُ فَيْكِةً نَدُولُ وَقُولُ النَّفْيِرِ انْ 1994/1-/12-17 السعوبية - 272-373 - ١ الحلقة. طرق تجنب المطالبات وحل النزاعات **/~//Y=!Y* with a filter a bolton 1554/1-/77-14 الرياض - ١٤٤٨٤٥٥ المعرض الزراعي السعودي ١٨٩ 1947.77-14 المعارض فلخمشة فكبري كالمعرض فعرين فتكثر أوجيا الماه يبي - ٢-٥-٦3 - ٤ 1954/1-/77-14 للعارض الخمسة الكبرى - معرض قضليج للبناء 1994 M-1X 75 38 18° T.5. للْعَارِض الْمُعِمَة الْكَبِرِي - مُعِرِض المُعْلِيجِ لِلسَّرِينَ النَّكِيفُ دبي - ٢-٥٠٢٤ - ٤ 1444/1-/77-14 المارض الخمسة الكبرى - معرض الخليج للزراعة التجعيلية 114/1-15 المعارض التفسعة الكوري - معرض الطابع التطافة والعبالية CE - Flather we 1554/1-/77-14 يبي - ٣-٥٠٤٤ - ٤ المعارض الخمسة الكبرى - لمعدات البثاء 3154/11/11-12 ممرض ومؤتمر مولى جول انظمة للطومأت الجفرانية البحرين 🦳 الرياض - ١ - ٤٦٤،٢٤٥ - ١ 1554/1-/71-15 للرياض حلقة: أدارة التصميم في مشاريع التشبيد 3944/1-794-19 قطر للدال والاستثنار 734456 - La 1944/1./77-74 اليمن - ٢٧٤١٣٤ - ١ للعرض النولي للرعاية الصحية -يمن هيكث ١٨٠ -معرض قطر الدولي البنرول والغاز 1994/1-/4-44 عظن آءِ ١٤٢٢¢؟ بيروت - ۲۹۲۶۲۱ - ا 1444/1./11-14 معرض تقنيات الاعلام والاداعة - لبنان ١٨ 1444/1-771-17 منوعية ٢١٣٤٢ - ال معرش بيريت ٨٨. بيروت - ۲٦٣٤٢١ - ١ 1994/1-/1-17 1 - TIPEY - Sim 144/1./11-W سَرَحْنِ سَبِيلانِينَ هِهِ * ** *** دېي - ۲۲۱-۰۰ د 44/11/7-1-/19 معرض جيئگس ٩٧ نين - ١٩٤١٠٠٠ المراق 44/11/1-1./19 معرض سوق الكومييوتر الرياس - ٤٦٤٠٣٤٥ - ١ 44/11/7-1-/*1 الرياش - ٤٥٤٦٤٤٨ . 1994/51/0-1 للعرض المعودي الملابس والجاديات والهداية أيا 1494/11/0 1 TOETTAE - BAS معرض صماعات البداء – معرض الساء والتصعيم الدلطي «كونتك» - 101771 - 3h 1448/11/0-1 معرض صناعات البناء - معرض الكهرياء والإثارة ، الكثروتك، 1454/11/0-1 معرص صماعات البماء - معرص الثبريد وتكييف الهواء وريفاك TOETTAE - EL - 10177AE - in 1111/11/4-1 عرض مناعات البناء - معرض السلامة والامن عبرونك 1994/11/0-1 معرص صماعات المداء - معرض حماية النبيئة وتقبيات المياه «ليكونك» جدة - ١٩٢٢٥٥ HWAVE 00 . YT ,- - talillo معرض الجواهر العريبة معرص ميثيبول للأمر والعبلامة ومعدات الشرطة 1954/11/1--Y قطر - ۸٦١٥١١ الدوحة

ىمى - "YYVYY - ئ

ىىي - ٢١٥١٦١ - ٤

نبي - ۲۷۲۵۹۱ - ٤

الرياض - ١٥٤٠٢٤ - ١

194/21/11-2

1994/11/11-4

1954/11/17-2

1444/11/14-12

Time 1

سد السباب التي أن أعلى المرابط المرابط

17. 171 114 بىك الرياض سك الجزيرة 44 44 14 44 . 4A A. 141 معك الإستثمار 171 179 . 21 -171 البنك الهولندي النث الغربسي 11. 17. 101 البنك النربطاني 4.11 777 דיוד ... 111 النبك الغربي T T1. 7.7 7.7 1.4 ATA • البث الامريكي AlY TOD 01. شركة الرلجحي 917 0 • A TY EAT 17. 11. 104 السعودي المتحد 114 JAT T IAT . 1AY IAI 157 151 157 151 الإسعدة الغزف P74 صافولا 99 P\$ Až I A£ AL 1 Αŧ الجبس 144 العذائية Až 15H الكابلات F1 F1 F1 1 0 .. ** £1 217 91 41 1 141 93 100 زجاج 1-4 اللجين 4. 11 1 1 44 A#£ AY الاسمئت العربية 11. **የ**ነ፡ 1 100 T18 | T18 الإسحنت السعودية 170 170 170 172 2.715 100 727 ٣--10. 10. اسعنت الجنوبية 124 **^1** A4 اسمئت الشرقية 1.5.1 اسمئت تبوك 177 177 172 177 T.VE9 الفنادق 74 العقارية ~~~ النقل البحري 44 had 44 النقل الجماعي 1.6 1.6 1.4 ** السيارات 77 4 + 1 14 44 *1 4.1 17.1 .. مكة للانشاء _Y-_ 777 iii Tin ٥A øΛ مبرد PA ěΑ العزيزية بنده البلحة aη at. 22 97 ٦٤. 3.5 ** 32 . 1.74. الصائرات التعمير TA 77 ۲۸ 47 ثعار 1-07 90 ۵γ 04 7.774 الكهرباء : كهرباء للوسطى 4Y 47 17,447 41 95 41 41 41 41 15. كهرباء العربية كهرباء الشرقية ۲-51 4: 1-1 كهرباء الجنوبية 1 - 2 القصيم الزراعية 1-11 1.4 14 ۱۸ ۴۳ حائل الزراعية ٥٣ 250 \$. * * * تبوك الزراعية 0. Ø1 \$,30. 144 ìΑ الشرقية الزراعية

الجوف الزراعية

76

	الجوف الزراعية	i		-	-	76	
	، بيشة الزراعية					77	
	. جاڑان ظ رراعية	۲۸ -	- 9¥	۵À	PA.	٥A	

		عدد السيع	1	اعلا	دواليس (34	12.0
	الكويت						
	#3						
		Hillon (net)				M	
بنوك	البنك الوطئي	881,111	£4.	٤٩٠	£4 -	11.	
·	بنك الخليج	1	٤٣٠	٤٣٠	£ T *	170	0
	بــــ بــــي البنك النجاري	1.77	71.	717	¥1.	-~ YE -	
,	البنك الأهلي	12	- 144	100	344	15.	y_
		150,000				40.	40-
<u> </u>	الكويت والشرق الاوسط		71.	730	710		
	البنك العقاري	T.A51,111	740	4.0	7-9	4	*
	بنك برقان	A+,+++	777	71.	TYA	41.	¥-
ļ	بيت التمويل الكويتي	3V+,+++_1	٨١٠	ATI	۸۲۰	۸۱۰	1.
ستثعار	الكويت الاستثمارية	14	40.	400	72.	700	<u> </u>
	التسهيلات التجارية		190	9++	190	140	<u> </u>
ļ •	الاستثمارات المالية	0.A	144	141	144	144	1
	الاستثمارات الوطنية	76	12.	12.	11.	124	¥
1	مشاريع الكويت	11 TA	128	102	107	127	٦
1	الأهلية لاستثمار	¥ 314,114 j	777	778	TTY	*Y**	Y
!	الساحل للتنمية	4	181	15.	12.	127	۲-
:	مستثمر دولي	. 1				۰۲۰	-
:	البيت أوراق مالية	70	٥١٠	21.	91.	94.	100
	الإستنمارات الصناعبة	0A+,+++	Y0-	Y0.	441	70.	
	م ، الأوراق المالية	φ <u>Λ</u> ι, εντ	Y+A	717	717	71-	۲
<u> </u>	الدولية للمرابحة					2	· · · ·
		F.V3., [١٣٠	١٣٤	17.	17.	
لقامين أ	المركز للمالي الكويت للتامين	4	£Y:	112	£4.	110	10-
يامين		,					12-
	ر الخليح للتامين					91.	
	الأهلية للتامين			-	-	24.	
	وربه للتامين	10,000	٦٧٠	٦٧٠	14+	17.	
عقار	عقارت للكويت	V14,444 .i		710	710	71.	•
	العقارات للتحدة	1,171,111	<u>1AY</u>	14.	144	14.	- 1.
	الوطنية العقارية	1.04	70.	70.	70.	700	₽
	الصالحية العقارية	4		£4.	£4.		1
	لؤلؤة الكويت العقارية	¥,3¥+,+++	AF/	17.	1YA	17"	¥-
	التمدين العقارية	¥\$+,+++	144	¥••	144	147	
	الدولية م. أ	Y	774	- XXV	YYA	22.2	£-
	اجيال			- 1		7+4	
لصناعة		A\$+,+++	5	۵۰۰	0++	140	
	صداعة الإنابيب المعنئية	YA	TAP	7.40	YAP	YAP	,
	إسمنت الكويت	24	<u>17.</u>	410	410	Y0.	
	صناعات التبريد	14	£1.	£1:	21.	£1+	
	الذليح للكابلات					- 134.	
	اصلاح السفن	1 170,000	141	194	144	141	1
	الخدمات البحرية	7	770	TA:	۲۸.	۳۸.	
	اسمنت بورنلاند	٥,٠٠٠	٧٢٠	٧٧٠	٧٢٠	44.	
	الشعبية للصناعات الورقية	۸٠ ٠٠٠	17.	770	770	77.	٥
	الكويت لتجميع المعادن				-	77.0	
	سكون ك					Att	
	ر خرسانة خرسانة	a	41.	01.	٥١٠	EAP	Ya
	ص. متحدة	7 47	177	14.	174	1TA	, ,
نيمان	السينما الكويتية			- 1	- 7	24.	_
	المخازن العمومية	1 AT	۲۸۰	Y4.	YA0 3	Y4.	
		11	74.	٣٠٠	74.	- 👬 :	1
			174+	174.	174.	174.	
	مجمعات الاسواق	10	. 1554				
	الانصالات المتنقلة	10,	YY.	77. 1		714 1	
	الاتصالات المتثقلة الحاسبات الالكترونية	1	77.	77.	77.	717	
	الاتصالات للتنقلة الحاسبات الالكترونية الخدمات التعليمية	17	197	147	147	198	۲-
	الانصالات للتثقلة الحاسبات الإلكترونية الخدمات التعليمية للجموعة النثرولية	11 Y .V	197	147	147	191	1
	الاتصالات للتنقلة الحاسبات الالكترونية الخدمات التعليمية	17	197	147	147	198	
	الانصالات للتثقلة الحاسبات الإلكترونية الخدمات التعليمية للجموعة النثرولية	11 Y .V	197	147	147	191	1
لاغنية	الاتصالات المتقلة الحاسبات الالكترونية الخدمات الالكترونية الخدمات المعلمية المجموعة البترولية الوطنية للتنظيف ع سلطان	Y . Y	197 ££0 117-	147 10-	147	191	1
الاغنية	الاتصالات للتنقلة الحاسبات الانكترونية الخدمات التعليمية المجموعة البنرولية الوطنية للتنظيف الوطنية للتنظيف ع سلطان	17 · · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	197 ££0 117-	147 10- 111- 111	147 110 111.	195 000 117- 175	1:-
الإغنية	الاتصالات المتقلة الحاسبات الانكترونية الخدمات التعليمية المجموعة البنرولية الوطنية للتنظيف ع سلطان م سلطان الإسماك الكوينية	Y .V Al \$,1A	197 ££0 117- 117 7£0	147 10- 111- 171 7V- 177	147 ££0 117- 17£ 70-	194 100 117- 174 70-	\
لاغنية	الاتصالات المتقلة الحاسبات الاعترونية الخدمات التعليمية المجموعة المترولية الوطنية التنظيف الوطنية التنظيف ع سلطان نظر وتجارة المواشي الاسماك الكوينية	Y - V - · · · · · · · · · · · · · · · · ·	197 620 117- 177 750 17A	147 fo. 117- 171 TV.	147 110 117. 171 75.	194 180 117- 174 70-	
	الاتصالات للتنقلة الحاسبات الاعترونية الخدمات التعليمية المجموعة المترولية الوطنية للتنظيف م سلطان نقل وتجارة المواشي الاسمال الكويتية المتحدة للدولين	1 Y . V	197 613 717 717 717 717 717	197 100 1111- 1112 170- 177 177 7-3	147 110 111- 112 70- 11-	191 191 191 191 190 190 190 190 190 190	\
الاغنية	الاتصالات المتقلة الحاسبات الاعترونية الخدمات الاعترونية المجموعة المترولية الوطنية المتنظيف م سلطان نقل وتجارة المواشي الاسماك الكويتية المتحدة للدولين	11 Y · V · · · · · · · · · · · · · · · · ·	197 620 117- 177 750 17A	10. 111. 111. 111. 111. 111. 111. 111.	147 ££0 117- 17£ 70-	194 180 117- 174 70-	\
شرکات غیر	الاتصالات للتنقلة الحسبات الاعترونية الخدمات التعليمية المجموعة الشرولية الوطنية للتنظيف ع سلطان الوحية المواشي الإسمال الكويتية المتحدة للدولين الكويت للاغدية الكويت للاغدية الكويت للاغدية	1 Y . V	197 613 717 717 717 717 717	197 100 1111- 1112 170- 177 177 7-3	147 110 111- 112 70- 11-	191 191 191 191 190 190 190 190 190 190	\
شرکات غیر	الاتصالات المتقلة الحاسبات الاعترونية الخدمات الاعترونية المجموعة المترولية الوطنية المتنظيف م سلطان نقل وتجارة المواشي الاسماك الكويتية المتحدة للدولين	11 Y · V · · · · · · · · · · · · · · · · ·	147 618 117- 117 750 17A 7-7	10. 111. 111. 111. 111. 111. 111. 111.	147 ££0 117. 17£ 70. 17. 17.	196 100 117. 176 70. 17A 7.7 PA.	1:- : : Y
شرکات غیر	الإتصالات للتنقلة الحاسبات الإنكترونية الخدمات التعليمية المجموعة المترولية الوطنية للتنظيف ع سلطان نظر وتجارة المواشي الإسماك الكويتية الكويت للاغدية الكويت للاغدية متك المجرين الوطني	2 Y .V Al 2. IA 1 4A 1 4A 1 4Y	147 ££0 117- 127 7£0 17A 7-7 1£7	147 10. 111. 175 177	147 110 1111 121 70. 117. 117. 117. 117.	198 100 111- 171 70- 17A 17A 17- 0A- 187	\
ئىركات	الاتصالات للتنقلة الحسبات الاعترونية الخدمات التعليمية المجموعة الشرولية الوطنية للتنظيف ع سلطان الوحية المواشي الإسمال الكويتية المتحدة للدولين الكويت للاغدية الكويت للاغدية الكويت للاغدية	2 Y · V· · · · · · · · · · · · · · · · · ·	147	167 167	147 ££0 117. 17£ Yo. 17. Y.Y - 1£7 Y.Y	196 190 117- 116 70- 17A 7-7 0A- 127 710 117-	1:

		10.00			-44-		10	
		i dinasti Silang					الأردن	
	.,	YY£,	771,0.	TT1,01	YYE	٤١٠		4 . 11
	*,•1	1,10	77,1	1,77	1,10	V. 20.	البنك العربي البنك الإهلى	للبثوك
	• • •	1,.4	1,00	-			بنك القاهرة عمان	
		٨,٩٨	-	1,.#	1,.7	¥ 4	بنك الازين	
į	•	1,04	-		 -		بنك الشرق الإوسط	
	٠,٠١	۳,٠٥	7,.4	۲,۰۷	۲,۰۰	111 -4-	بنك الإنماء الصناعي بنك الإسكان	
	•,•٢-	1,4.	1,74	1,VA	1,VA		بلند الأربش الكويش	
		Y, Y	- ,04	, = 4	•,•٩	Y# 1	منك الاردن والغلبج	-
	4,+3	1,47	1,77	1,77	1.44	49.	بنك الاستثمار العربي	
	-	۸۶,۰	-			-	البنك الإسلامي الاردني منك الاتحاد	1
	*,*1-	1,19	1,54	1,84	1,24	7	الارىنى للاستثمار	
	-	7,70	-	-	•		بيتنا	
	*,**	.,11	1,79	٠,٧٠		£1. AT	بنك للوسسة العربية بنك فبلابلغيا	
	•	٣,٠٠	-			-	فتامين الأردنية	التامين
	7,-1	1,7A 7,7A	7.7.	-			للقدس للتامين	
	-	1,10	****	۲,۷۰	Y.V-	1 T++	الأردنية القرنسية	
	1,11-	1,14	1,44	1,84	1,£A	F.1+3	الاراضي المقسة الكهرباء الأردنية	الخدمات
	-	1,-4		-		1	كهرباء إرىد	
	-	1,77	-	-	-		الفنادق والمساحة	
		£,V#	-				الحمة المعننية الدولية للغنادق	
		1,41	-	٠			الخطوط البحرية	
4	>, 1 ¥	1,41	• , VA	٠٨,٠	۸۷,۰	£, V#+	المغفلة الوطنية	
New Ar		1, 17					عقار کو تاجیر کو	
-	1,11	٠,٣٠	*,17*	1,84	•,7•		الموكز الأربني	
- 1		0,4.					النستور	
	*,**	1,10	1,10	1,1-		71	الكومودور	
ı		1,64	•	-	-		الدولية للتعليم الرّدةاء للتعليم	
	+,14	1,17	1,14	1,17	1,17	1,411	النظل البري	
I	•	1,85		- ~~-	-		تطوير الأراضي	
ŀ	-	1,1+		•			ظنيغ والسجائر الفنافيب	المساعة
	4,11	1,5%	1,47	1,47	1,44	T.AY:	الإسمئت	
	*,**	1,3+	1,3-	1,3+	1,10	•	الفوسفات	
	*,1	1,74	1+,05	1.,00	1-,01	71.Y	البوتاس العربية	
		0,10		-			مصفاة الأردن / جويترول النباغة	
	-,-1	3,+3	1,.4	1,47	1,47	1,	المناعات المبوابة	
١	•	1,10			•		ועובוה	
	1,18-	Y,V.	*,%	0,70 T,74	2,32 7,37	1.4	الأجواح الاربنية العربية للانوية	
l		1,18	-	4	-		الخزف الاربنية	
I	-	Y,Y#	-	-	•	•	الألبان الأرسية	
	=	1,11	•	-	-	P	الاغلبيب الاردنية	
	*,**	1,74	1,74	1,74	1,54	7	طورق والكرثون تعدينكو	
Ì		٠,٦٠				٠	شركة رافيا المناعية	
		0,44					دار النواء	
	*,**	1,4.	1,70	1,4.	1,7-	1,4	الالومنيوم /ارال المائد مالاماحات	
	-	1,61	•	*	- 161	•	للواشي والنواج <i>ن</i> تصنيع الورق	
	٠,٠٧-	1,17	13, •	+,£₹	٠,٤١	9++	المناب	
1		1,21					المستاعات الوطنية	L
	*,**-	1,44	*,170	۳۹, ۰ ۲۷, ۰	۳۵,۰ ۲۷,۰	1	البتروكيماويات الصوف الصخري	
1	1,18	1,61	٠,٨٣	***	* ,At	1	قعالية الكيماوية	
	•,•٣–	۰,۷٥	٠,٧٢	۰,۷۵	1,47	A,10+	الوطئية للكوابل	
	1,14-	*,84"	٠,٤١	+,47	* , 11	Y.A#+	السلفوكيماويات	
-	*,**	1,17	1,57	1,17	1,17	YA,11•	المركز العربي / دوائي المزيوت النبائية	
				,		Y A	الماري المرازين	

\$2.50 Per 2.47 Per 2.

-5 (Ω) -5 (Δ) -5 (Δ)

RALIAS

YORK

· 在中国的人,不是是一个人,不是是一个人,不是是一个人,不是是一个人,不是是一个人,不是是一个人,也是是一个人,也是是是一个人,也是是一个人,也是一个人,也是一个人,

近少的下班 经放弃证券 中央水平

6 #2 13 :

Same of the same o

	Star / 1 - 41 - 5 - 11						
	المركز العربي/ مواثي	¥11	1,5%	1,77	1,13	1,77	*,**
	ظزيوت فنبلتية	YA,11+	*77, *	1,10	•,35	* ,37	*,**
	الموارد الصناعية	Y.A++	: ,e¥	+,07	٠,٥٢	* , 94"	1,11-
	الكابلات الحديثة	Y+.43+	1,71	- ,30	۰,٦٥	٠,٦٥	*,**
	الزي لصناعة الإبسة	-	-		-	1,14	-
	المنجائر النولية	1.04.	*,47	78, 1	4,47	+,44	*,**
	إتحاد الزيوت	40.1	+,40	1	1,00	+,44	1,10
	-53.74.1		, ,		''		,
	البحرين						
بنوك	بتك للبحرين الوطنى			-,10A	,\$7.		.,
	بنك البحرين والكويت			*, ٢٦٢	,77.		٠,٠٠٢
	البثك الأهلى التجاري			+,1TA	,ETA		.,
	بنك البحرين الإسلامي			·, TTE	, 474	_	*,***
	البثك البحريني السعودي			1,175	,170		٠,٠٠٧-
ستثمار	الثوسسة العربية المصرفية ((\$		4,40	4,70	_	1,11
	بنك الخليج للثحد		-		-	_	
				•,\75	,111		*,***
	بنك البحرين الدولي			1,187	,145		1,111
	بنك انفستكورب (\$)			٤,٦٠	1,3-		4,44
	بتك البحرين والشرق الأوسه			+, ***	,777		4,445-
	شركة البحرين للتسهيلات ال	تجارية	1	1,74.	,747		* , * * ¥-
	الشركة الخليجية المتحدة تلا	صنيع		1,811	,414		1,444
	بنك طيب (\$)			1,17	1,77		*,**
	مصرف فيصل الإسلامي (\$)			4,44	Y, 1A		;
تامين	شركة البحرين للتامين			1,201	,00		
0,00	الشركة البحرينية الكويتية ا	And St					1,111
	شركة التامين الإهلية						*,***
				1,173	,777		*,***
	الشركة تلعربية الدولية للتاه			1,148	, -48		*,***
	شركة لتعاد الخليج للتامين			1,117	,117	-	1,111
	الشركة الوطنية للتامين			1,813	,2.2	٠	.,
خيمات	شركة البحرين لتصليح السا	ن والهنبسة		+ ,#¥+	,47.		4,444
	شركة البحرين للسينما			+,35+	,34+		1,***
	الشركة الوطنية للإستيراد و	التصنير		· ,٧00	,910	•	4,414-
	الشركة العامة للتجارة وصنا	اعة الإغنية		.,742	,445		1,111
	شركة البحرين للملاحة والت	جارة الدولية		+,33#	,310		1,111
	شركة البحرين للإتصالات (م			*,33*	,700		
	شركة البحرين لمواقف السيا			1,100	,100		1,***
مناعة	شركة البحرين لماحن للطي	*** ·		• ,\ve			1,011
	شركة البحرين للصناعات ال				,170		4,444
	المرح البحرين المساحدات			*,* V \	.·V1		3,846
	Section Beat 20						
	شركة بثون للبواجن			٠,١٧٤	,171		0,005
غنادق	شركة فنادق البحرين			۰,۲۱۰	,171		*,***
	شركة فنادق البحرين شركة الفنادق الوطنية			*,Y* *,*T	, Y1+ , 1+Y		
	شركة فنادق البحرين شركة الفنادق الوطنية شركة البحرين للسياحة			۰,۲۱۰	, Y1+ , 1+Y		*,***
	شركة فنادق البحرين شركة الغنادق الوطنية شركة البحرين للسياحة الشركة البحرينية للترفيه ال			*,Y* *,*T	.414		.,
	شركة فنادق البحرين شركة الفنادق الوطنية شركة البحرين للسياحة			*,1** *,1**	,114. ,1-4 ,114.		*,*** *,*** *,***
	شركة انداق البحرين شركة الغنادق الوطنية شركة البحرين للسياحة الشركة البحرينية للترافيه ال			*,1** *,1**	,11. Y-1, 111, -1-1, 111, -1-1, 111, -1-1,		*,***
فنادق	شركة فنادق البحرين شركة الفنادق الوطنية شركة البحرين للسياحة الشركة البحرينية للدوايه ال الأعارات بنك ابو فلبي الوطني			,,44. *31,.	,1-Y ,1-Y ,1-Y		•,•••
فنادق	شركة المنادق البحرين شركة الفنادق الوطنية شركة البحرين السياحة الشركة البحرينية الماراية ال الأمارات بنك ابو ظبي الوطني بنك ابو ظبي اللوطني			7 -,14.	,1-Y ,1-Y ,1111 ,-9-		*,***
فنادق	شركة المنادق البحرين شركة المنادق الوطنية شركة البحرين السياحة الشركة البحرينية المارات السياحة الماركة البحرينية المارات الإمارات بنك ابو ظبي الوطني بنك ابو ظبي المجاري بنك ابو ظبي المجاري			1000 - 17	,111 ,111 ,-9.		*,***
فنادق	شركة المنادق البحرين شركة المنادق الوطنية شركة البحرين السياحة الشركة البحرينية الماراية ال الأمارات الأمارات بنك ابو ظبي الوطني بنك ابو ظبي المجاري بنك ابو تلبي الموطني بنك بين الوطني			**************************************	, 11. , 1. 1. , 11. , 11. , 12. , 13. , 14. , 14. , 14.		*,***
فنادق	شركة المنادق البحرين شركة المنادق الوطنية شركة البحرين السياحة الشركة البحرينية الماراية ال الأمارات الأمارات بنك ابو ظبي الوطني بنك ابو ظبي المجاري بنك دبي الوطني بنك دبي الوطني بنك دبي الوطني			17-	, 11. , 1. Y , 11. , . 1. , . 1. , . 1. , . 1. , . 1. , . 1. , . 1.		
فنادق	شركة فنادق البحرين شركة الفنادق الوطنية شركة البحرين السياحة الشركة البحرينية المارات الشياحة بنك أبو قلبي الوطني بنك أبو قلبي المجاري بنك لبي الوطني بنك لبي الوطني بنك البي الوطني بنك البي الوطني بنك البي الوطني بنك البي الوطني بنك الإنحاد الوطني بنك الإنحاد الوطني بنك الإنحاد الوطني			1000 1000 1000 1000 1000 1000 1000 100	, 11. , 11.		*,***
فنادق	شركة فنادق البحرين شركة الفنادق الوطنية شركة البحرين السياحة الشركة البحرينية المارات الشياحة بنك أبو قلبي الوطني بنك أبو قلبي المجاري بنك لبي الوطني بنك لبي الوطني بنك الإتحاد الوطني بنك الشاراة الوطني بنك الشاراة الوطني بنك إلى المنازة الوطني بنك إلى المنازة الوطني			17 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	, 11. , 1. Y , 11. , . 1. , . 1. , . 1. , . 1. , . 1. , . 1. , . 1.		
فنادق	شركة فنادق البحرين شركة الفنادق الوطنية شركة البحرين السياحة الشركة البحرينية المارات الشياحة بنك أبو قلبي الوطني بنك أبو قلبي المجاري بنك لبي الوطني بنك لبي الوطني بنك الإتحاد الوطني بنك الإتحاد الوطني بنك الشاراة الوطني بنك إلى المخدمة الوطني بنك إلى المخدمة الوطني بنك إلى المخدمة الوطني بنك المغدمة الوطني			-, Y1, 150 -, -4Y -,	, 11. , 11.		
فنادق	شركة فنادق البحرين شركة الفنادق الوطنية شركة البحرين السياحة الشركة البحرينية المارات الشياحة بنك ابو فلبي الوطني بنك ابو فلبي المجاري بنك ببي الوطني بنك ببي الإحادة الوطني بنك الشاراة الوطني بنك الفجيرة الوطني بنك الفجيرة الوطني			17 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	, 11. , 11. , 11. , 11. , 12. 1. , 10. ,		·,···
فنادق	شركة فنادق البحرين السياحة شركة الفنادق الوطنية الشركة البحرينية للترفيه الشركة البحرينية للترفيه البحديث الوطني بنك ابو ظبي الوطني بنك ابي الوطني بنك ابي الإتحاد الوطني بنك الشارقة الوطني بنك الفجيرة الوطني بنك الفجيرة الوطني بنك الفجيرة الوطني بنك المقوين الوطني بنك المشرق			-, Y1, 150 -, -4Y -,	, 11. , 11. , 11. , 11. , 12. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1.		*,*** *,** *,* *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,* *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,* *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,* *,** *,** *,** *,** *,* *,* *,* *,* *,* *,* *,* *,* *,* *,* *,* *,* *,* *,* *,*
فنادق	شركة فنادق البحرين السياحة شركة الفنادق الوطنية الشركة البحرينية للترفيه الشركة البحرينية للترفيه البحديث الوطني بنك ابو ظبي الوطني بنك ابي الوطني بنك ابي الإتحاد الوطني بنك الشارقة الوطني بنك الفجيرة الوطني بنك الفجيرة الوطني بنك الفجيرة الوطني بنك المقوين الوطني بنك المشرق			-, Y1, 150 -, -4Y -, 160 -, -4Y -, 11, 160 -, -Y -, 17, 17, 180 -, -Y -, -,	, Y1. , 1. Y , 111 , . 4. 1		·,···
فنادق	شركة فنادق البحرين السياحة شركة الفنادق الوطنية الشركة البحرينية للترفيه السياحة الشركة البحرينية للترفيه المناد الو قلبي الوطني بنك ابو قلبي اللجاري بنك ببي الوطني بنك الإنجاد الوطني بنك الإنجاد الوطني بنك الشارلة الوطني بنك الشارلة الوطني بنك الشارلة الوطني بنك المنادية الوطني بنك المناويي الموطني بنك المناويي المناد الوطني بنك المناويي المتحد المناد المناد العربي المتحد المناد العربي المتحد			1 0 1 0 1 0 0 0 1 0 0 0 1 0	, Y1. , 111 , .4. 100 111 100 117 1170 201		*,*** *,** *,* *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,* *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,* *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,* *,** *,** *,** *,** *,* *,* *,* *,* *,* *,* *,* *,* *,* *,* *,* *,* *,* *,* *,*
فنادق	شركة فنادق البحرين السياحة شركة الفنادق الوطنية الشركة البحرينية للترفيه الشركة البحرينية للترفيه البحديث الوطني بنك ابو ظبي الوطني بنك ابي الإحادي بنك الإحاد الوطني بنك الشارلة الوطني بنك الما القوين الوطني بنك الما القوين الوطني بنك الما القوين الوطني بنك الما القوين الوطني بنك الما القويي المتحد المنك الما المنك الما المنك الما المنك الما المنك			1 1 1 1 1 1 1 1	, Y1. , 111 , 12. , 14.		*,*** *,** *,* *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,* *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,* *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,* *,** *,** *,** *,** *,* *,* *,* *,* *,* *,* *,* *,* *,* *,* *,* *,* *,* *,* *,*
فنادق	شركة المنادق البحرين السياحة شركة المنادق الوطنية الشركة البحرينية المارات الشياحة الشركة البحرينية المارات بنك ابو ظبي الوطني بنك ابي الوطني بنك الإحداد الوطني بنك الإحداد الوطني بنك الشارلة الوطني بنك الشارلة الوطني بنك الشارلة الوطني بنك المارات المار			1 1	, Y1. , 111 , 12. , 14.		*,*** *,** *,* *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,* *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,* *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,* *,** *,** *,** *,** *,* *,* *,* *,* *,* *,* *,* *,* *,* *,* *,* *,* *,* *,* *,*
بنوك	شركة المنادق البحرين السياحة شركة المنادق الوطنية الشركة البحرينية المارات الشياحة الشركة البحرينية المارات ابنك ابو ظبي الوطني بنك ابو ظبي المجاري بنك ابني المحادي بنك الإنحاد الوطني بنك الشارلة الوطني بنك الشارلة الوطني بنك الشارلة الوطني بنك الماروة الوطني بنك الماروي الوطني بنك الماروي الموطني بنك الماروي المحدد الموطني بنك الماروي المحدد المناد الماروي المحدد المناد الماروي الماروي المناد المولي بنك الإستامار الماروي المناد المولي بنك الإستامار الماروي المناد الماروي المناد الماروي المناد المولي بنك الإستامار الماروي المناد الماروي			-, / 1. · . · . · . · . · . · . · . · . · .	, Y1. , 111 , 12. , 14.		*,*** *,** *,* *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,* *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,* *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,* *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,* *,** *,* *
بنوك	شركة المنادق البحرين السياحة المنادق الوطنية الشركة البحرينية المارات الشياحة الشركة البحرينية المارات المولى المارات المارات المولى المارات المارا	grid		1 1	, Y1. , 111 , 12. , 14.		*,*** *,** *,* *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,* *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,* *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,* *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,* *,** *,* *
بنوك	شركة المنادق البحرين السياحة المنادق الوطنية الشركة البحرينية المارات الشياحة الشركة البحرينية المارات المارا	grid		-, / 1. · . · . · . · . · . · . · . · . · .	, Y1. , 1. Y , 111 , . q. 1		*,*** *,** *,*** *,* *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,* *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,* *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,
بنوك	شركة المنادق البحرين السياحة المنادق الوطنية الشركة البحرينية المارات الشياحة الشركة البحرينية المارات المولى المارات المارات المولى المارات المارا	grid		-, / 1. · . · . · . · . · . · . · . · . · .	, Y1. , 111 , 12. , 111 , 12. , 13. , 14.		*,*** *,*** *,*** *,*** * * * * * * * *
بنوك	شركة المنادق البحرين السياحة المنادق الوطنية الشركة البحرينية المارات الشياحة الشركة البحرينية المارات المارا	grid		-, Y1, 15, 17, 16, 17,	, Y1. , 11. , 11. , 12. , 13. , 14.		*,*** *,*** *,*** *,*** * * * * * * * *

)	ALHAYAT	الحيساة	•
ĺ	COADO & ARAS ECCOZ MARKECE	٢	Ĭ
8			

	مصر					Seen Gara	(*)±4 +1
للبنوك	بنك الائتمان الدولي ـ مصر	T.701	45,44	TP,44	T0,T0	T0,14	٠,١٦
	البنك الأهلي سوستيه جنرال	A 117	09,00	11,01	e4,05	P4,44	ــــــــــــــــــــــــــــــــــــــ
	ننك التمويل المصري السعودى	7.777	17,7.	17,4.	17,70	17,47	., 77
	البتك الوطني للتنمية	V	17,70	17,07	17.2-	17,00	-,10
	البنك الثجاري البولي . مصر	TVY 1-V	T	TY,4-	77,-1	77,12	1,10-
	بنك مصر الدولي	YA AYS	¥7, 70	V1,**	٧٢,٩٠	ΥΥ,ΛΥ	٠,٠٧
	البنك الوطني المصري ا	£,-1Y	۲۹,۰۰	71,00	r1,t-	71,TY	.,17
	البنك المصري الامريكي	YF A+A	۵٦,٠٠	DY, Yo	14,50	Ve, 70	٠,٢٤
	بنك ئلهندس		14,77	Y.,00	11,00	14.05	٠,٠٤
بطاحن	شركة مطاحن شرق الدلتا	7 0+5	۲۰,۰۰	. T., V4	T+,10	T.,0V	• , £Y-
	مطلحن ومخابز شمال القاهرة	Y 070	۵۸,۵۱	04.00	29,11	29,70	· , ¥1
ر. بزائية	الاهرام للعشروبات	0 170	۲۱۰,۱۰	T17,	711,44	117.12	.,10-
	مطاهن مصر الوسطى	17.	10,4.	10,45	10.41	10,10	.,٧
	مطاحن جنوب القاهرة والجيزة	17 447	77,1.	YY,9Y	YY, 50	T1,13	-,44
-,-	مطاحن وسط وغرب البلتا		11,77	17	\$1,41	21,77	٠,١٨
	المصرية لصناعة النشا والجلوكوز	14 - 40	۲٥,٠٠		70,-7	T0,-1	
	العامة للصوامع والتذرين	11 77.	\$1,	\$1,45	£1,73	11,17	.,12-
	مطاحن مصر العليا			24,	IV. PA	17,15	111
	النصر لتجفيف المنتجات الزراعية	V. £ £ +	₹₽, * A	¥0,10	70,11	72,44	+,+1
3.44	مصر للزيوت والصابون	1.1	70,4.		₹0,40	70,44	· , · ٩=
الوية دم نامات	الزيوت للستخلصة ومنتجاتها	10	٧٧,٠٠	YV, +1	YY, • Y	77,-7	*,**
	البويات والصناعات الكيماوية ، باكين	V.10.	A£,44		A#,A1	A7,1V	٠,٣٠-
anguar.	المصرعة للصناعات الدوائية	1	-	,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,	IW, YA	173,-4	1,71
	1	17.717	172,				*,53
	فايزر عصن المناعات الكيملوية للصرية ـ كيما	9,177		**,T*	TT,TY	17,17	
		70.	11,10		11,11	11,70	1,15-
	مصر لصناعة الكيماويات	4,004	0,77		3,48	a,y1	*, **
	العربية للأدوية	7.47*	7.,Ve		71,08	77,47	7,74-
	التَكْيِلُ لِلْأِيوِيةِ	1.417	11,00		70,88	75,70	٠,4٨
,	الاسكندرية للأدوية				-	124,	*
	ممفيس للأدوية		AA,=0	. M,+0		4+,64	1,11
	القاهرة للأدوية		\$7,+1	\$7,50		\$0,48	+, 40
مناعة	الاسكندرية للغزل والنسيج	***	TA, **	٣٨,٠٠		74,5.	.,0,
	العربية والمتحدة للفزل والنسيج	14,237	4,40	4,4.	4,01	4,24	-,
	النساجون الشرقيون	1.77+	Y0,	Y1,11	¥0,7A	17,72	1,11~
	النصر للعلابس والنسوجات ـ كابو	12,100	00,09	01, **	0.,44	0.,.4	1,72
	العامة لصناعة الورق راكتا	170	٨,٧٠	A,YY	A, V0	۸٫۲۷	<u> </u>
	الشرقية إيسترن كومباني	17.77+	77,70	¥A,A•	· ٧٧,٤٦	YY,4T	· , 2 Y-
	المشروعات الصناعية والهنسية	1+,373	۰۷,۲۰	97,+1	27,44	97,44	1,11
	الإسكندرية للحبيد والصلب	T.710	100,00	101,00	121,40	SPT.AT	+,4Y=
	الحديد والصلب المصرية	40	٣,٤٠	T, 1 ·	۳,٤١	Τ, ξί	1,41
	الصناعات الهندسية والمعمارية . ايكون			-	-	P,1Y	•
	الكابلات الكهربائية المصرية	V.PIA	PA, 7.	7+,70	24,41	44,74	.,.4
	العربية للراديو والترانزستور ـ تليعصر	170	78,+1	Yi,to	71,17	74,17	*,**
عقارات	المتحدة للإسكان والتعمير			4		10,00	
	القاهرة للإسكان والتعمير	4.40+	۱۰,٤٨	۸۰,٤٨	1+,£A	4,44	+,54
	التعمير والاستشارات الهندسية	111	Ye,e.		70,0-	TP,47	• , \$ 4-
	الشمس للإسكان والتعمير						
	مدينة نصر للإسكان والتعمير	1 0 -	۸,٦٦	A,V+	A,7Y	A,31	
	مدينه نصر الجديدة للإسكان والتعمير	۲,٦٨٥	120,00	124,44	127,72	157,27	· , 1A-
		1,700	770,	-	TV1,AE	1771,54	.,70
	النيل للكبريت والمساكن الجاهزة	AYO	10,00	10,00	10,00	10,74	174-
إسمنت	اللقومية للأسمنت	-	-	-		14,40	
	السويس للأسمنت	14.775	94,0+	er,1.	et ,• £	_ o⊤,eŧ	· , = · -
	اسمنت بورتلاند حلوان	T\$.0Y0	97,14	97,**	87,84	4,54	* 11 -
	اسمئت العامرية	17,177	00,01	\$V,	07,12	97,74	18-
	اسعنت طرة المصرية	10,027	77,70	37,00	37,47	37,23	• ,£V
	الاسكندرية لاسمنت بورتلاند	1,***	04,	97, **	P¥,**	01,77	٧٢,٠
زراعة	النوبارية للهننسة الزراعية	-	-	-		14,40	
	القاهرة للدواجن					TT, Y+	
	كفر الزيات للعبيدات والكيماويات	1.ATT	V1,++	V£,4A	17,99	Y5,00	,08_
		T.YAP	07,00	0A,V4	PA,+1	2V,TT	٠,٦٨
	أبو قير للأستنة والصناعات الكيماوية		-				_
	ابو ئىر للاستنة والصناعات الكيماوية	No town and a second				V PRI 17	* * * * * * * * * * * * * * * * * * * *
,		aller pu		4 g) -	ايسو		
14.44		Shan Transit	The state of the s		94571	jun .	## 2 (B)
**************************************	عمان عمان	S. Carrier	The state of the s			ر اول اول	## 2 (f)

-	حر اریاد سنیداد واسیموید	1,811	¥1,**	¥6,3A	41,33	15,55	٠,٥٤_
	ابو قير للأستنة والصناعات الكيماوية	T.YAP	07,00	PA, V4	PA,+1	27,7T	٠,٣٨
			\$45454		平原 病 数	క్స్కులు కన్ని కేస్క	
** **	م اره	100	197	#		jun	.
	عُمان	34m				رهو فيكو	(1) (1)
نوك	للحفظة للعمائية للاوراق للللية	12,774	۰٫۸٦۰	۰,۸۷۰	• ,45•	.,4	•,•\$•-
	الوطنية العمائية القابضة		10111	- pre-	- 134.1-		
-		0.4	* 4	¥ 40.	w A	7,70.	•
ستعس	البنك الوطني العماني	0,4	7,414	7,401	-	۳,۹۰۰	*,***
ļ	المحفظة الاهلية للاوراق للللية	14.5**	1,01.	3,%**	1,04+	. 1,7++	1,141-
	فلغار الدولية للتنمية والاستثمار	11,,11	۲,٤٦٠	Y, £A+	۲,٤٦٠	۲,٤٥٠	4,0%4
	بنك عدان الدولي	98,212	1,34-	3,44.	1,77.	1,٧1.	1,12.
	عمان للاستثمارات والتعويل		-	:		1,414	
-	العمانية العالمية للتثمية والاستثمار			-		2,011	-
1	بنك عمان والكويت والبحرين		•	-	•	, Y,7¥•	*
-	عمان والإمارات للاستثمار (ع)٠٠٪	•	•			Y,***	
-	عمان والإمارات للاستثمار(۱) ٥٠٪	-	4		•	٣,٠٤٠	-
	الخليجية لخدمات الاستثمار	7.***	*,45* !	٠,٨٦٠	* , 45.	*,4**	•,•£4
	عبن الخليج للاستثمار الصناعي		- !	-		. T,YT-	-
	الشلمان للاوراق الماقية		-			۲,۱۱۰	
لمين	العمانية للتحدة للتامين					0,400	
	ظفار للتامين	-		_		٣,5٢٠	-
	التامين الاهلية	-	*			٦,٠٠٠	
	مسقط للتامين		-	-	-	1,001	
بتاعة	ا الكروم العمانية ٥٠٪		-	-		1,341	-
	الفاز الوطنية	1	ا ۱۰۰۰ و	۵,۰۰۰	۵,۰۰۰	2,	٠,٠٠٠
	مسقط للغازات الصناعية	Y77. • 17	۲,٤٣٠	Y,0	۲,۵۰۰	Y,00.	.,
	الوطنية النتجات الالبلن	-		-	-	۰ د۸,۲	•
	صناعة قرطاسية الكومبيوش	-	-			۲,۸۰۰	-
	اعتذف ظفار	۲,۸۰۰	Y,37+	Y,3Y*	7,350	۲,٦٢٠	*,***
	للطاحن للعمائية			-		4,711	
	ريسوت للاسعثت	-		-	-	7,11.	
	صناعة اتكابلات للعمائية	1	Y,0A.	T,2A-	Y,0A+	Y, Y1-	٠,١٣٠-
	اسعنت عمان	٤١	Y,00.	Y,00.	7,00.	Y,004	.,
فدمات	العمائية لخنمات الطيران	Y 1	Y, 17.	T, 10.	Y,1Y.	4,000	1,1A1-
	مؤسسة خنشات للوانىء	7.7**	7,7	7,70.	7,7	7,7	.,
	التتهرباء الوطنية الععافية					Y, V0.	-
	المزراع الحديثة للدولجن		a 1		-	1,54+	
	الإسماك العمانية	7,07.	1,200	1,27.	1,50.	1,2%	.,.)
	المتحدة للطافة	7 A0.	1,800	١,٨٨٠	1,44	1,44.	.,
	القهضة للخمعات		- (١,٨٨٠	
	المحفظة العمانية للأوراق للالية	-	-	_ 1		1,4.	
سوق	بنك مسقط الإحلي الحماسي	£ A-+	T,A++ .	۲,۸٦٠	۲,۸۲۰	T, AD.	+ , + Y +=
وازية	حساب أوريكس الاستثمار الشترك	V1-	+,A1-	٠ ۲۸,٠	٠,٨١٠	٠,٨١٠	•,•••
	صندوق مؤشر مسقط لحساب الاستثمار	۲	٠,٧٣٠	٠,٧٢٠ ١	٠,٧٣٠	.,٧0.	.,.۲
	حساب مجان للاستثمار للشترك]		1,17.	
	العمانية لخيمات الثمويل		•		• 1	1,44.	
	مندوق مسقط الدولي المضمون (ب)	-	-			٠,٨٧٠	
	صندوق مسقط الدولي للضمون (أ)	-			_	· ,AY•	
	بيك التضامن للاسكان	1. 0	1, . 7 .	1. · V ·	1,-1-		٠,٠٤٠
	صندوق مزوز الاول				- : '	.,11.	
	الدولية للاستثمارات للالية	17 140	1,17.	1,45.	1,75.	1,75	,,,
	للوارد للاوراق المالية (٥٠/)	1. AY-	٠,٨٣٠,	٠,٨٧٠	+,4V+	*,AT* /	.,
	الباطنة للتنمية والاستثمار(٥٠٪)	1.4	.,٧4.	٠,٨٠٠	1,V1+	+,A++	.,.1=
	المتحدة للتعويل	1,777	1,.0.	1,1			
	العبانية العائية القايضة	0,4	1,44.		1,1**	1,+0+	1,101
				1,24-	1,500		٠,٠٢٠- ٠
	السنك الصناعي العماني	17.07	-,42-	1,	-,40.	• 44•	٠,٠٢٠-
	بنك عمان التجاري	1777.72	1,7**	1,4.4	1,7	1,77	· , · Y · -
	بطلدن صلالة		- !			1,4	•
	العمائية الاوربية للمطاعات الغذائية	•	•	-	-	.,47.	•
	العمائية للالباق البصرية		•	-		1,24.	
	الوطنية لتكرير السكر	0,117	+,11+ ,	٠,٣٠	.,31-	+,75-	•,•٢•-
	للعلفات الصناعية المرنة	_	-	-	-	1,.7.	
	شل العمانية للتسويق	ivi	٦,١٨٠	٦,١٨٠		1,14.	
		/ · · · [.,		.,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,	., ., .,	•,•••
	صلالة لخدمات المواشيء			1	1	Y	_

-,40- - - - - - -

•,•1•

3

T∀₽

190. V1.

70.

(مكتب شروق نالسهم - سي)

44.

¥ . . . ٧١٠. __

70.

اتصالات شركة الحرافات الوطنية شركة طيران أبو غلبي

*

第二节 法国民政 医毛虫病 "你然看着,这些这老年数是,一只是好了这个一位,有一个人。"

2.28 3.46 9.51 4.9 35 7.3 111 9.85 2

5.77 18.58 8.45 11.75 14.0 3.0 4.25 5.07 5.46 3.00 26.94 18.55 2.57 16.06 2.57 16.06 2.57 4.28 4

1444/144#		1/4	1/A	1/1	1/1+		
اينى مستوى	اعلى مستوى	,				للؤشو	البورصة
17410,77	٠٨,٢٢٢٢٢	1874-,-1	11417,14	15700,05	1£777,•1	ئىكاي داو	يابان
TV4E,E.	177Y,4Y	15-4	A-T-,YA	YA30, . Y	Y1YA,1+	داو جونژه	ويورى
1£+,	3174	arty.	PEE,T-	T11,T-	#1T"L,"-	فدت (۱۰۰ سهم)	يطانيا
+3,1777	7171,27	1977,77	#1-T,AE	0-1-,AY	EVEV,TT	داکس (۲۰ سهماً)	انيا
SI, TYAL	ETAA, EA	TT90,T0	7A-7,78	TY17,17	TOAT, PAOT	کال (٤٠)	نسا
T1-1,1-	PTYYTE	\$7.0.74	1799,20	PA, AVY3	£1.0,YV	س ہی ای	ويسرا
777 - ,27	17777,77	A+Y1,Y1	A1A1,Te	V4.0,10	YA11,11	هانغ سنغ	ونغ كونغ
A+#,+\$	7147,71	A17,1-	A7A,7A	13,•AA	A'S#	س تي اي	نفافورة
1ATT,T=	TAA1,8.	Y#14, Y+	Y	Y027,0-	7047,7-	الثؤشر العام	سراليا

اسم الشركة	السفر	المنعر المنابق (القرق)	يبيخو

لبيم الشركة	لسيفو	سعر ا	علي ال	r Sar	, TARM
-3		. ::			TATE
		بابق			TELEV
		ارق	سئة} (ال	(سنة) (٠	TESCO
				-	THAM
TINDIPER	T/1	D. T	DO		् गभक्षा
UNITE	JΚ	lNu	IUUI	VI I	THOM
					THOR
ABBEY NATIONAL	1115	-23	1329	241.5	TIGRO
AEGIS GROUP	R5.25	0.75	112	59.75	UNIGA
URTOURS	313	-10.5	541	313	UNILE
LLIANCE & LEXCESTER	852	0	964	645.5	UNITE
LLIANCE UNICHEM	485	-5.5	602.5	260	UNITE
TITLED DOWING	495	-1	634	460.3	UNITE
MVESCAP	459	-25	743	367	UTDA
INGLIAN WATER	900.5	18.5	956	770	VIRIDI
JULY WIGGINS AFE.	115.5	-6.5	254	115.5	VODA
URRIVA	367	-7.5	512.5	332	WASTI
SDA GROUP	179	-2	218.75	144.75	WESSE
SSD BRIT POODS	506	6	664.5	470	WHITE
SSD BRIT-PORTS	362.5	-4	387.5	262.5	WILL
VIS EUROFE	214.5	-2.5	292.5	132	TILITY
MA	566.5	-25.5	731.5	451	WOLSE
ANK OF SCOTLAND	590	-40	793	429	WOOL
IARCLAYS	1174	- 106	1949	1174	WPP G
IASS	250	-52	1175	735.16	YORK!
IASS B SHS.	92.5	1	96	77	ZENEC
RIA GROUP	340,5	-11	535	340,5	_
KG .	353.5	-0.5	394.25	253,67	
HLLITON	119.5	·2.5	249.5	94.75	
LUE CIRCLE INDS.	256.5	1.5	401	255	
OC GROUP	766	-26	1137.5	736	
ODYCOTE INTL	907.5	-50	1282.5	#35.2	1 ACCOR
10012	998	-17	1070	302	AGACI
OWTHORPS	397.5	-7	603.5	348.5	AGF-A
28	293	-12	440	237,25	AIR LK
RIT.AEROSPACE	404	-7	545	373.75	ALCAT
RIT.AMERICAN TOBACC	451.5	-27.5	479	302.11	ALSTO
KIT.PETROLEUM	781	-17	964.5	737	ATOS
RIT.SKY BCAST.	476	-4	512	342	AXA-U
RITANNIC ASR.	1245	-22.5	1356.5	119.5	BIC
RITISH AIRWAYS	416	-24	703	416	BNP
RITISH ENERGY	555	-10	606	303.5	BOUY
RITISH LAND	559.5	-8.5	803	495	CANAL
RITISH STEEL	103	-25	190.25	103	CAPGE
RITISH TELECOM.	7300	-12	902	389	CARRE
TR	107.75	-24.25	259.23	107.75	CASTIN
UNZL	236.5	-1.5	343.5	220	CASTO
URMAH CASTROL	923	-4	1330	920	CCF
ABLE & WIRELESS	567	-37.5	856	465	CETEL
YMFE & MIKETEZZ COM	450.5	-8	716.3	210	CGIP
ADBURY SCHWEITES	N66	1.5	993	561.5	CHRIST
APSHOP.CENTS.	357.5	2.5	459	337.5	CLC.Y.
APITA CIROUP	527.5	-13	626	270	COMM
ARADON	136	2.5	213.5	133.5	COMPT
ARLTON COMMS.	423	-2	585	393	DANON
ATTI ES	411	12.6	<200	366	DAME A

BRITISH ARRWAYS
BRITISH ARRWAYS
BRITISH ENERGY
BRITISH ENERGY
BRITISH STEEL
BRITISH STEEL
BRITISH TELECOM.
BIT
BUNZL
BURMAH CASTROL
CABLE & WIRELESS COM
CABLE & WIRELESS COM
CARLE & WIRELESS COM
CAPSHOP.CENTS.
CAPTA CROUP
CARLDON
CARLTON COMMIS.
CATTLES
CENTRICA
CGU
COMPASS GROUP
COMPASS GROUP
COMPASS GROUP
COMPUTACENTER
COORSON GROUP
COURTAULDS
DALY MAL'A'
DEBENHAMS
DIAGGO
DIXONS GP.
ELECTROCOMP.
EMAP
EMERGIS
ENTERRISE OR,
ELEROTUNNEL UNITS 393 358 81 736 650 732.5 146.5 680 116,25 1290 2245 1244 191 611 108 960 1965 795 157 925 49 49 49 40 45 FIRST GROUP FLEXTECH GALLAHER GROUP GENERAL CABLE GENERAL ELSC. GKN GLAXO WELLCOME GRANADA GROUP GREENALLS GP. GT.PORTLAND EST. GT.UNYLSTORES GRANAN RYLLEX. HALIPAX HAADERSON HANSON HAYS HILLSDOWN HOG. HSBC HOLDINGS HSBC HOLDINGS (L) HYDER BMI BMP.CHIMLINDS. BMPERIAL TOBACCO INCHCAPE JOHNSON MATTHEY KINGFISHER LADBROKE GROUP LAND SECURITIES

COCA COLA BEVERAGES COLT TELECOM	157 602.5	-3.5 -22.5	191 831.87	146.5 111.63	1
COMPASS GROUP COMPUTACENTER	552 527.5	- 4 0	689 783	291.25 512.5	ļ
COOKSON GROUP	126.5	-4.5	278.3	126.5	
COURTAULDS DAILY MAIL'A'	446.5 2125	0	473 3170	238.5 1677.5	
DEBENHAMS	356	-4.5	426.5	301.5]
DIAGEO DIXONS GP.	563 588	-4 4. 3	77 8. 5 720	535,16 47 <u>2.</u> 5	
ELECTROCOMP. EMAP	365 1008	5 -27	601 1298	350 817,5	į
EMI GROUP	408.5 762.5	-19.5	614.5	400	-1
ENERGIS ENTERPRISE OFL	332	-50 -9	1122.3 718.5	254 325	1
EUROTUNNEL UNITS FIRST GROUP	57 443.5	-) -\$.5	\$1.5 501	45.5 197	ĺ
FLEXTECH	578.5	2	620	465	į
GALLAHER GROUP GENERAL CABLE	419 250.5	11 -2	419 321	267 78	
GENERAL ELEC. GKN	460 669	-19 <u>-</u> 5	554,54 925	359.75 574	j
GLAXO WELLCOME	1771	-55	1983	0811	1
GRANADA GROUP GREENALLS GP.	787 354	48 کا-	1206 538	704 315	1
GT.PORTLAND EST. GT.UNYL.STORES	207.5 751	-2 0	295 911	205 642.5	1
GUARDIAN RYLLEX.	242	-23	474,34	242	1
HALIFAX HANDERSON	715 397.5	-5 -4	977 537.5	663 384	9
HANSON HAYS	342 837	9 -25	386	250 641	
HILLSDOWN HDG.	134.5	-1.5	1132 206.5	134.5	Paner 4
HSBC HOLDINGS HSBC HOLDINGS (L)	1190 1154	-66 -40	2246 2144.5	1130 1100	ŝ
HYDER	996	2	1048.5	851	
emi emp.chimlinds.	296.5 578	-63 -16	532 1244	277.5 578	•
IMPERIAL TOBACCO GP. INCHCAPE	51# 14#	2 -5.5	55% 293.5	363.5 136.5	
JOHNSON MATTHEY	342.5	-21.5	694	342.5	
KINGFISHER LADRIOKE GROUP	51% 230	-16 -6	582.5 360	374 226	
LAND SECURITIES LANOKTE	883 528.5	-6 -5	1155 879	815 527.5	
LASMO	151	-3	257.5	151	
LDN.AMANC.GP. LEGAL & GENERAL	593.5 645	0 -49	619 774	407.5 444.5	
LIBERTY INTL. LLOYDS TSB GP.	453.5	3.5 -32	618_5 1075	443.5 657	
LOGICA	1965	92.5	2312.5	\$17.5	
EUCASVARITY MAG CROUNHOG.)	196 1497.5	-12.5 20	284,25 1930	198.25 1140	
MANIE DIA FYOR. MARKS A SPENCER	348.5 474	-30	371.5 664.5	202.5 474	
MERC	471	-4	604.28	445 47	
MRROR GP. MRYS	153.5 2440	-8.5 -25	268.5 36 96	(53.5 (432.5	
MORRESON/WHISPMETS. NAT WSTM.BANK	276 952	-7 -42	30(.5 1222	179 834	
NATIONAL EXPRESS	939 405	58	1117.5	512.5	٠
NATIONAL GRID NATIONAL POWER	525	- 4	450 694	263.5 480	
NEXT NEX	442 EI6.5	-9.5 -1.5	835 174,25	442 152.65	
NORTHERN POODS NORTHERN ROCK	183.5 497	.33	236 668.5	159_5 463	:
NORWICH UNION	423	-9	523	327.5	•
NYCOMED AMERICAM OCEAN GROUP	357 693.5	-193 16	4 89 .36 815.5	354.54 535	÷
ORANGE PEARSON	606 986	-5.5 -49	799 1200	214 744	
PENAGRNTLDFD. PENNON GROUP	669 1013,5	-13 -3	F0X17 1128	641 831.5	
PERFETUAL	3455	102.3	4537.5	2157.5	
PRIKINGTON POWERCIEN	65 830	-2.5 12	167,5 293	65 669	:
PROVIDENT FINE. PRUDENTIAL CORP.	250 214	-39 -29	957	665.82 617	
RACAL SUBCTRONIC	357.5	-10.5	427	207.5	!
RAILTRACK OF: RANK GROUP	1495 259	45 -11.75	1567 410	767.5 254	
RECKITT & COLMAN REED INTL	915	4	1300 716	RILS	
RENTUKEL ENTITAL	,46	-17.5	454.73	433.5 228	:
REITERS GP. REXAM	469,5 205.5	-355 -1	765.5 349.5	469_5 195.5	
RIK) TINTO (REG)	394	-23	1006.5	566.5	
RMC GROUP ROLLS-ROYCE	718 194	-24 -2	1400 3043	71# 1#6	;
ROYAL & SUN ALLEN, RYLING OF SCIE.	461 813	-61 -7	806 1127	461 695	٠
SAPEWAY	318.5	-3.5	405.5	309	-
SAGE GROUP(THE) SARVSBURY (2)	1255 529.5	-22.5 -2.5	1782.5 361	670 422	1
SCHRODERS	1040	-136	1995.66	1940	:
SCOT & NEWCASTLE SCOT HYTRO-BLBC	790 683	-22.9 39	945 603	4125	
SCORTISH POWER SECURICOR	585 489.75	-20 7.75	639 565	420 254.5	
SEDGWICK GROUP	209.5	Ð	213	119	-
SEMA GROUP SERCO GROUP	588 1162	47 -3	1447.5	106.25 777.5	1
SETON SCHOLL HUTHCH.	7.77.5	45	835	429.5	,
SEVERN TRENT SHELL TRANSPORT & TR	1040 342	13 -12	N072 484.5	25\5 316.25	
STERE	304.5	-9.75 -2	383.75 414	305 297.5	
SHITH & NEPHEW	143	-2	191.75	141	:
SMITHKLINE BHAL	485.5 685.5	-3 -32	589,36 84\$	367 97 317	:
SMITHS INDS.	733	B.W.	997	640	:
SOMERPIELD SOUTHERN ELEC.	443 406	17	46) 605	181.3 430	
ST. JAMES'S FLACE CA STAGECOACH HDG.	282 1145	-5 25	372.5 1462.5	₹38.5 664	,
STO CHARTERED	442	-26.5 -2	1939	417.5	•
STIN FREE SMOAINGY	218.5 506.5	.9	641.5	351	

Y02Y,0-	7077,1-	1	و <u>بر</u> ر العام		سترالياً استرالياً
TARMAC		8!	-3.5	133.5	77
TATE & LYLE		407	-10	580	403
TELEWEST CO	MMS.	148.5	-3.5	208.5	68.5
TESCO		168	-2	202	144 67
THAMES WAT	ER	E100	2	1176.03	797,88
THISTLE HOT	ELS	155	-25	250	121
THOMSON TR		145	-0.5	199	128.5
THORN		245.5	-0.5	246	136.5
TI GROUP		430	-70	690.5	385
TOMKINS		228	-13	378.75	228
UNIGATE		470.5	-7	738	469.5
UNILEVER (UI	K3	550	-28.5	707	430.37
UNITED ASSU	RANCE GRO	644.5	-3	647.5	436
UNITED BISCL	राइड	203		289.3	194
UNITED UTILI	TIES	368	3	945	678.5
UTD.NEWS &	MEDIA	343	-38	940	585
VIRIDIAN GRO	NJP	598	1.5	619.5	445
YODAPONE G	P.	766	-16	927	304.5
WASTE MAN.	NTL.	330	Đ.	331	176
WESSEX WAT	ER	625.5	36	625.5	453.5
WHITEREAD		811	- 7	1130	695
WILLIAMS		318	4.25	496.03	316
WILLIS CORRI	DON	199.5	0	207.5	115.5
WOLSELEY		288	-1	536	288
MOOFMICH		329	-3.5	395.25	287.5
WPP GROUP		313	-1.75	467	243
YORKSHIRE W	ATER	490	4.5	548.5	438.5
ZENECA		2275	-25	2762	1717

	MOSTRICH	288 329	-1 -3.5	536 395.25	287.5
i	WPP GROUP	313	-1.75	467	243
		490	4.5	548.5	438.5
j	ZENBCA	2275	-25	2762	1717
1	i Fi	RAN	NCE		
1	1 **		102		
Ē					
5	ACCOR AGACHE	1313 4545	-114 0	1772 4545	944 1610
į	AGF-ASR GLDE FRN.	309.5	-9.6	389.9	229.4
ļ	AIR LIQUIDE	795	-32	1080.89	756.45
1	ALCATEL	960	-71	1411	653
ļ	ALSTOM	136	0.5	205	129
į	ATOS AXA-UAP	1255 581	-76 -37	1640 830	599 384, t
j	BIC	310	-19	510	310
	BNP	337.8	-32.2	573	248.5
	BOUYGUES	1136	-39	1234	532
i	CANAL + CAP GEMINI	1299 937	-18 -23	1377 1010	958 368.56
Į	CARREPOUR	3499	-231	3985	2802
í	CASINO GUICHARD-P	559	-17	576	300.5
i	CASTORAMA DUBOIS	990	-30	1095	536
ļ	CCF	385.9	-26.1 0	575 886	318 580
i	CETELEM SUSP - 09/09 CGIP	730 2814	- \$ 7	3350	1700
ļ	CHRISTIAN DIOR	504	41	876	504
i	CIC.A.	568	1	670	565
ì	COMM UNION FRANCE LE	890	0 .	920	581
į	COMPT. MODERNES DANONE	3688 1572	f 12	3688 1838	2136,35 809
į	DASSAULT AVIATION	1540	-60	1994	1209
ì	DASSAULT SYSTEMES	203	-33	327	152.5
Ì	DEXIA FRANCE	792	-51	914	540
į	SLF AQUITAINE	620	-38	890	571
Ì	ERIDANIA BEGHIN SAY ESSILOR INTL	1115 2280	-16 -20	1375 2680	770 1444
į	EURO DISNEY SCA	9	-0.3	12.85	6.9
ŀ	PINAXA	550	14	726	327
ĺ	FRANCE TELECOM	424	-10.5	490	187
į	HAYAS L'OREAL	494.1 3299	-20.9 -152	590 3658	371.9 1992
l	LAFARGE	472	-19	657	333.21
į	LAGARDERE GROUPE	214	-15.9	291.9	156.1
l	LEGRAND	1322	-88	1749	1045
Į	LOUIS VUITTON LIMITE	2000 870	-46	2712 1375	1863 870
1	MICHELIN	257.8	-5.4	408.9	245
1	MOULINEX	111.2	0.2	194	105.9
1	NAVIGATION MIXTE	1202	0	1280	757
į	PARIBAS (EX-BQ.PARIB	420 167	-34,5 -8,3	683 306	403.4 167
l	PECHINEY 'A' PERNOD-RICARD	399.1	-2.9	457.5	263
ĺ	PEUGEOT SA	988	-12	1410	602
i	PINAULT PRINTEMPS	965	-41	1072	500
ł	POLIET	530	0	550	490
i	PROMODES RENAULT	3711 264.5	-20 11.5	3910 393	1800
1	REXEL	474	-10.2	705.5	361.25
į	RHODIA	102	-8.2	[23	102
1	RHONE POULENC'A'	271.5	-13.5	346.9	227
1	SAGEM	4060	-120 -10	4799	2517
[SAINT GOBAIN SANOPI	139 735	-10	1186 772	781 479
ļ	SCHNEEDER	305.1	-34.9	523	300
į	SEITA	282.1	-0.9	292	171.5
•	SIDEL.	420	-13	497	324
and and	SITA SOCTETE GENERALE	1450 841	-56 -113	1590 1497	978.12 700
	SODEXHO ALLIANCE	1110	-35	1297	643.83
,	SOLLAC LIMITED DATA	90	0	3.00	64.1
	SUEZ (CIE.)	25.2	0.15	27.95	32.4
•	SUEZ LYONNAISE DES E	1009 965	-26 -46	1133	567
	SYNTHELABO TFI (TV.FSE.I)	1026	20	1026	617 492.6
	THOMSON-CSF	200	-15.5	257.8	145.9
	TOTAL	993	-23	200	556
	UAP(CIE)	232	0	323	130
	USINOR VALEO	57.83 450	42 34	124.5	57.85 354.4
	VIVENDI (EX-GENERALE	1236	-64	1425	648
	MAN	***			

ADIDAS-SALOMON ALLIANZ BAYER BANCHOLISCHAFT BER ALLIANC BANKC BERLINER KRAFTALICHT BERLINER KRAFTALICHT BHF-BANK BERLINER KRAFTALICHT BHF-BANK BERLINER KRAFTALICHT BHF-BANK BOLOMMERZBANK CONTINGAS BOLOMMERZBANK BOLOMMERZBANK		1425 519	648 290					
ALLIANZ BARAX ACOLOMIA KONZERN BANKGESELLSCHAFT BER BAYER BAYER BAYER BAYER BAYER BAYER BERICHORIO-VBR. BEBERSDORF BERICHORE KRAFTIALICHT BHF-BANK BHW HOLDING BHW HOLDING BHW HOLDING BHW HOLDING BHW GOOTHEAS CONTINENTAL DAINALER-BENZ DEGUSSA DEFFA-BANK DEUTSCHE HYPBIK-FFHA DEUTSCHE BANK BURSCHEN BURSCHENBER BURSCHER BURSCHENBER BURSCHER BURSCH	- 4	GERMANY						
ALJANZ LERENS ALTANA ALTANA ALTANA ALTANA AMB AACHEMUNCH BET.R 22 AXA COLONIA KONZERN BANKESEZLSCHAFT BER BAYER HYPO-UND-VBK. BEIERSDORF BERLINER KRAFTELICHT BHE-BANK BERLINER KRAFTELICHT BHE-BANK CONTIGAS CONT								
ALTANA ALTANA AMB AACHGMUNCH BET.R. 201 AMB AACHGMUNCH BET.R. 201 AXA COULONIA KONGZERI BANKGESELLSCHAFT BER BAYER BEEKISDORF BEEKINER KRAFTRLICHT BHF-BANK COMMERZBANK CONTINENTAL COMMERZBANK CONTINENTAL DAISHLER-BEMG CONTINENTAL DEITSCHE BANK DEUTSCHE BANK	85 -27 85 G	679 1774	370.81 20 979.82					
AMB AACHAMUNCH BET.R AXA COLONIA KONZERN SANKGESELLSCHAFT BER BAYER		155.9						
BANKGESELLSCHAFT BER BASE BASE BAYER BAYER HYPOLIKOLVBR. BEREKSDORF BERKLINER KRAFTGLICHT BHF-BANK CONTIGAS CONTINENTAL CONTIGAS CONTINENTAL DAINLER-BENZ DEGUSSA DEFFA-BANK DEUTSCHE HYPBK-FFHA DEUTSCHE BANK BURSCHE BANK DEUTSCHE BANK BURSCHE BANK BURSCH BURSCHE BANK BURSCH BURSCH BURSCH BURSCH BURSCH BURSCH BUR	5 5	265	350					
BASE BAYER HYPO-UND-VBK. BERESDORF B		(20)	£41.8					
BAYER BAYER BAYER HYPC-UND-VBK. BAYER HYPC-UND-VBK. 114 BERLINER KRAFTALICHT BHIS-BANK BHIS-BANK CONTRAS CONTINENTAL DAINLER BENZ DEGUSSA DEGUSSA DEUTSCHE BANK DEUTSCHE TELEKIM DRESDNER BANK ENENGIE BADEN WIERT. ENGO VERSCHERUNG RORD-WERKE FPB HOLDING FRESEN MEDK'AL C'ARE FRESEN MEDK'AL C'ARE HENEL HENKEL HOCHTEF KARSTADT KOPLINKUCK GESELL LAHMEYER LUFTHEIT JIMAN MAN MAN MANNESMANN METALLGESELLSCHAFT MAN MANNESMANN METRUCK REGD MOBILCOM NIM MINNESTLE DEUTSCHLAND PRELISSAG RWE NWE PREF. 925 SAP SAP FREF. 937 SAP SAP FREF.		49 99	28.5 54.9					
BAYER HYPO-UND-VBK. BEHERSDORF BERCINER KRAFTILICHT BHF-BANK BHW HOLDING BIWW CONTIGAS CONTINENTAL DAINLER-BENG DEGUSSA DEFFA-BANK DEUTSCHE HYPBK-FFHA DEUTSCHE HYPBK-FFHA DEUTSCHE BANK BURSCHER FFB HOLDING FFB HOLDI	3.1		57 1					
BERLINER KRAFTALICHT 8H-BANK 9H-BANK 2D. 8MW 12 COMMERZBANK 2D. COMMERZBANK 2D. CONTINENTAL 47 DAIMLER BEMZ 15 DEGUSSA 3D. DEFFA-BANK 3D. DEFFS-BANK 3D. DEUTSCHE BANK 3D. DEUTSCHE BANK 3D. DEUTSCHE BANK 3D. DEUTSCHE BURKFFHA 3D. PRESSENER BANK 3D. PRESSENER BANK 3D. PRESSENER BANK 4D. PRESSENER 4D. PRESSENER BANK 4D. PRESSENER 4D. PRESSENER BANK 4D. PRESSENER 4D. PRESSENER BANK 4D. PRESSENER 4D. PRESSENER BANK 4D. PRESSENER 4D. PRESSENER BANK 4D. PRESSENER 4D. PRESSENER BANK 4D. PRESSENE	9.5 -1Q	7 [#4	91 48					
BHF-BANK BHW HOLDING BHW HOLDING BHW HOLDING BHW 122 COMMERZBANK CONTRIAS C			73.4					
BHW HOLDING BHW CONTREAS BHW CONTREAS BHW CONTREAS BOOK CO	-2.9 P1.9		38.5 45.2					
BMW 12 COMMERZBANK 29 CONTINENTAL 47 DAIMLER-BENZ 15- DEGUSSA 49 DEFFA-BANK 12 DEGUSSA 13- DEGUSSA 13- DEGUTSCHE BANK 13- DEUTSCHE BANK 13- DEUTSCHE ELEIGIM 13- DEUTSCHE ELEIGIM 13- DEUTSCHE HYPBK-FF-HA 36 DEUTSCHE ELEIGIM 29- DERSDNER BANK 13- DEUTSCHE ELEIGIM 21- DEUTSCHE ELEIGIM 21- DEUTSCHE ELEIGIM 21- DEUTSCHE ELEIGIM 21- BERSCHE BANK 21- ENERGIE BADEN WIERT. 24- ENERGIE BADEN WIERT. 24- ENERGIE BADEN WIERT. 24- FRICH LEIGHM 21- FRESEN MEDIC'AL C'ARE 31- FRESEN MEDIC'AL C'ARE 31- FRESEN MEDIC'AL C'ARE 45- FRESEN MEDIC'AL C'ARE 45- FRESEN MEDIC'AL C'ARE 45- FRESEN MEDIC'AL C'ARE 51- FRESEN MEDIC'AL C'ARE 51- FRESEN MEDIC'AL C'ARE 51- FRESEN MEDIC'AL C'ARE 51- HEW 46- HOCHTIEF 46- HOCHTIEF 46- HOCHTIEF 46- HOCHTIEF 47- ENCEL PREF. 47- LAFINET 29- MANN MAN 16- M		33.85	26.95					
CONTIGAS CONTIGAS CONTIGAS CONTINENTAL DAIMLER-BENZ DEGUSSA 30. DEGITS-OR BANK DELITS-OR BANK DELITS-OR TELERIM DELITS-O	ir 48	39 9 G	904 48					
CONTINENTAL CONTINENTAL DAINLER-BENG DEGUSSA DEGUSSA DEFEA-BANK DEUTSCHE BANK DEUTSCHE HYPBKJFJHA DEUTSCHE TELEKOM DEUTSCHE TELEKOM DEUTSCHE TELEKOM DEUTSCHE HYPBKJFJHA SI DEUTSCHE TELEKOM DEUTSCHE TELEKOM DEUTSCHE TELEKOM SI PRESINER BANK ENERGE BADEN WIJERT. FRANCE SADEN WIJERT. FRESEN MEDIC'AL CARE FRIJKRUPP-HOESCH KRU GENE HEIDELB DRIC'KMASCHIN HEIDELB ZEMBENT HENGEL PREF. HEW HOCHTREF HOCHTREF KARSTADT KOPLINEUCK GESELL LAHMEYER LETHENT LETHENT MAN MAN MAN MAN MAN MAN METRO HEIDELB SCHAFT METRO HORITSCH GESELL LETHENT MORILCOM NM METRO METRO METRO METRO METRO METRO METRO MESTLE DRICKKREGD MINNESSAG RWE RWE RWE RWE RWE RWE RWE ME MAP MAP FREESSAG RWE RWE RWE RWE RWE RWE RWE MAP MAP MAP MAP MAP MAP METRO MET			.5G 05					
DAIMLER-BENZ DEGUSSA DEGUSSA DEGUSSA DEGUSSA-BANK DEGUSSCHE BANK DEGUSSCHE BANK DEGUSSCHE BANK DEGUSSCHE BANK DEGUSSCHE BANK DEGUSSCHE BANK DEGUSSCHE TELEKOM DRESDONER BANK ERREGE BADEN WIGET. ERREGGE BADEN WIGET. ERREGGEST HEDEL CARE GEBE REDGELB DRIKTKMASCHEN HEIDELB ZEMENT HENKEL HENKEL HENKEL HERKEL HERGCHST ESAR-AMPERWERKE KARSTADT ERGEST ESAR-AMPERWERKE KARSTADT USTELLEFFIEIT USTELLEFFIEIT USTELLEFFIEIT USTELLEFFIEIT USTELLEFFIEIT METRO BAORILCOM NIM METALLGESELLSCHAFT METRO METALLGESELLSCHAFT METALLGESELLSCHAFT METRO METALLGESELLSCHAFT METALLGESELLSCHAFT METALLGESELLSCHAFT METALLGESELLSCHAFT METALLGESELLSCHAFT METALLGESELLSCHAFT METALLGESELLSCHAFT METALLGESELLSCHAFT METAL		1969: 62.45	560 38.8					
DEGUSSA DEFFA-BANK DEUTSCHE HYPBK-FFHA SO DEUTSCHE HYPBK-FFHA DEUTSCHE HYPBK-FFHA DEUTSCHE TELEKOM BOUTSCHE TELEKOM DEUTSCHE TELEKOM DEUTSCHE TELEKOM DEUTSCHE TELEKOM DEUTSCHE TELEKOM DEUTSCHE TELEKOM PRESCHERING PROCHEKE FRENCHERING PRESCHERING								
DEPTA-BANK DEUTSCHE BANK DEUTSCHE FALBKIFTHA DEUTSCHE FELEKIM DEUTSCHE FELEKIM DEUTSCHE FELEKIM DEUTSCHE FELEKIM DERSSNER BANK PRESSNER P			75					
DELITSCHE HYPBIL FF.HA DELITSCHE TELEKIM DELITSCHE TELEKIM DELITSCHE TELEKIM DELITSCHE TELEKIM 31 DELITSCHE TELEKIM 32 PRESSDARE BANK 51 ENERGIE BADEN WIFERT. ERGO VERSICHERUNG FFB HOLDING FFB HOLDING FFB HOLDING FFB HOLDING FFB HOLDING FFBLKRUPP-HOESCH KRU GENE GENE HELDELB DRIKKMASCHIN 33 HEIDELB ZEMENT HENKEL HEWE 46 HOCHTEF HOCHTEF HOCHTEF HOCHTEF KARSTADT KARSTADT KARSTADT KARSTADT SAR-AMPERWERICE KARSTADT KARSTADT SAR-AMPERWERICE MAN MAN MAN MAN MAN MAN MAN MA			92.6					
DELITISCHE TELERITM DRESDNER BANK PORESUNER BANK ENREGUYERSCHERUNG FORD WERSCHERUNG FPE HOLDENG FPE HOL		162.2	101.5					
DRESDINER BANK PRESSE BADEN WITERT, FARGO YERKCHERUNG ROKD WERKE FRESEN MEDIC'AL C'ARE	F -27	63 55 a	17 g 29,9					
ENERGIE BADEN WIERT. PRICO VERSICHERUNG PRORD WERKE PRIS HOLDING PRESEN MEDIC'AL CARE PRIS NRUP'-HOESCH KRU GENE HEINKUP'-HOESCH KRU GENE HEIDELB DRIK'KMASCHIN HEIDELB ZEMENT HENKEL HEW HOCHTIEF HOSCHST BAR-AMPERWERKE KARSTADT KARSTADT KARSTADT KARSTADT KARSTADT LAFINEYER LAFINEYER LAFINEYER LAFINEYER LAFINEYER LAFINEYER LAFINEYER LAFINEYER LAFINEYER HOCHTIEF HOSCHST BAR-AMPERWERKE 299 LUFTHANSA MAN MAN MAN MAN MAN MAN METALUGESELLSCHAFT METRUCK GESELL LAFINEYER LUFFHER HOCHTIEF HOSCHST SSAF HOCH KUCK GEGD HORD HORNICK GESELL SCHAFT MOBIL COM NIM HETRO HORNICK KEGGD HO		113.6	45.3					
ERGO VERSICHERUNG PORD-WERKE PORD-WERKE FRESEN MEDICAL CARE FRES	9	79.2	50					
FPB HOLDING FPBLSRUPP-HOBSCH KRU GENE HEIDELB DRIKYKMASCHIN BEIDELB DRIKYKMASCHIN HEIDELB ZEMENT		390	156.5					
FRESEN MEDICAL CARE FRESEN MEDICAL CARE FRESEN MEDICAL CARE FRESEN MEDICAL CARE GENE MEDICES DRECKMASCHIN 125 HERDELB DRECKMASCHIN 125 HERNEL HERNEL HERNEL HERNEL HOCHTIEF HOCHTIEF HOCHTIEF HOCHTIEF KARSTADT KOFENRUCK GESELL LAHMEYER LAHMEYER LAHMEYER LAHMEYER LAHMEYER MAN MAN MAN MAN MAN METALLGESELLSCHAFT METRO MOBILCOM NIM METROLGESELLSCHAFT METRO MOBILCOM NIM MUNCHRUCK REGD NESTLE DEUTSCHLAND PREUSSAG RWE		920 330	790 795					
FREIKRUPP-HOESCH KRU GENE GENE GENE BREIDELB DREKKMASCHIN HEIDELB ZEMENT HEIDELB ZEMENT HENKEL HEW HENKEL HEW HENKEL HEW HENKEL HOECHST BAR-AMPERWERKE KARSTADT KOFELNRUCK GESELL LAFINEYER LAFINEYER LAFINEYER LAFINEYER LAFINEYER LAFINEYER LAFINEYER LAFINEYER MAN MAN MAN MAN MAN MAN METALUGESELLSCHAFT METHOR METALUGESELLSCHAFT MOBILCOM NIM METRO ME			71					
GEHE REDELB DRICKMASCHIN BEIDELB ZEMENT HENKEL HENKEL HEW HEW HOCHTHEF SAR-AMPERWERKE KARSTADT KOSELNEUCKGESELL LAHMEYER BURDE LUFTHANSA MAN MAN METRO ME		390.7	247					
NEIDELB DRIKTMASCHIN 133 HEIDELB ZEMENT 133 HENKEL 137 HENKEL PREF. 144 HOCHTHEF 62, HOGCIST 67; ISAR-AMPERWERKE 69; KARSTADT 779 KOPELNRUCK GESELL 223 LARMEYER 93; LARMEYER 93; LARMEYER 93; LARMEYER 93; LARMEYER 93; MAN 151 MANNESMANN 161 MANNESMANN 161 MOBILCOM NM 910 MIRNCH RICK REGD 683 MIRNCH RICK REGD 683 MIRNCH RICK REGD 683 METRO 966 MIRNCH RICK REGD 683 METRO 967 MESTLE DEUTSCHLAND 970 METALIGESELLSCHAFT 99 NESTLE DEUTSCHLAND 970 MESTLE DEUTSCHLAND 970 METALIGESEL SAP 961 KWE PRIEF. 992 KAP PRIEF. 993	4	1123	明7.5					
HENKEL HENKEL PREF. HEW HEW HOCHTREF HOCHST ISAR-AMPERWERKE KARSTADT KOFELN-RUCK-GESELL. LARIMEYER LEFFHEIT LEFFHEIT LEFFHEIT LEFFHEIT LEFFHEIT LEFFHEIT LEFFHEIT LEFFHEIT LEFFHEIT METRO MANNESMANN METALLGESELLSCHAFT METRO HOCHLCOM NM MINCH-RUCK-REGD NECKARWERKE STUTTGAR NESTILE DEGITSCHLAND PREUSSAG SS RWE-PREF. WE-PREF. 192 SAP HITCH HOCHLCOM			\$ 29					
HENKEL PREF. 344 INEW 48 INCHTTEF 62. INCELTIFF 62. INCELTIFF 67: ISAR-AMPERWERKE 69 KARSTADT 77! KOFELNRUCK GESELL. LAHMEYER 93: MAN 93: IMAN 93: IM		179	123					
HEW 48 HOCHTHEF 62 HOCHTHEF 62 HOCHTHEF 62 HOCHTHEF 67 BAR-AMPERWERKE 69 KARSTADT 77 KARSTADT 27 LAHMEYER 83 HAN AN 83 MAN 83 MAN 83 MAN 83 MAN 84 MAN 85 METRO		159.5 (82.9	79.5 25					
HOCHTIEF HOCHST HOCHST HOCHST SAR-AMPERWERKE KARSTADT KOFLNRUCKGESELL LEIFHEIT LEIFHEIT LINDE LICITHANSA MAN MAN MANNESMANN METALLGESELLSCHAFT METAL METALLGESELLSCHAFT METALLSCHAFT METALLGESELLSCHAFT METALLGESELLSCHAFT METALLSCHAFT METALLGESELLSCHAFT METALLGESELLSCHAFT METALLGES	11. C	52.5	44.5					
HOSCHST 67: ISAR-AMPERWERKE 69 KARSTADT 77: KOFEN-RUCK GESELL. 22: LAHMEYER 83: LOFFHEIT 59: LINDE 102: LUFFHANSA 36: MAN 51: MANNESMANN 16: MCTALL GESELLS CHAFT 16: MOBIL COM NM 91: MURNCH RUCK REGD 86: MURNCH RUCK REGD 86: MERKER STUTTGRAR 99: NESTLE DEUTSCHLAND 78: RWE 98: KWE 98: K		90.5	40.6					
KARSTADT KOPELNRUCK GESELL. LAFMEYER 813. LEFFHEIT 99 LEFFHEIT 99 LEFFHANSA 964 MAN 511 MANNESMANN 161 MANNESMANN 166 METALL GESELL SCHAFT 29 METALL GESELL SCHAFT 39 METALL GESELL SCHAFT 39 METALL GESELL SCHAFT 39 METALL GESELL SCHAFT 39 METAL GESELL 39 META	9 -5,2	96.25	58.8					
KOELN.RUCK.GESELL. LAHMEYER 83. MAN 99. MAN 3511 MAN METALLGESELLSCHAFT 90. MOBILCOM NIM 90. M		821	345					
LAFINEYER 83: LEFREIT 99 LICHEST 99 LICHARD 102 LUFTHANSA MAN MAN MAN 166 MANNESMANN 166 METRO 96 MORLICOM NM 90 MUNCH RUCK REGD 663 NESTLE DEUTSCHLAND 97 PREUSSAG 98 RWE 966 RWE 966 RWE PREF. 992 SAP 9786F. 965 SAP SAP 786F. 965		990	530					
LEFFHEIT 99 LINDE 102 LUNDE 103 LUFTHANSA 104 MAN 511 MANNESMANN 160 METALLGESELLSCHAFT 29 METRO 106 METRO 106 MERTRO 106	p) .35 5 .45	2990	2510 68.5					
LINDE 102 LUFEHANSA MAN MAN MAN MAN MAN METALLGESELLSCHAFT METALLGESELLSCHAFT MOBILCOM NM MURCH RUCK REGD NECKARWERKE STUTEGAR 900 NESTLE DEUTSCHLAND PREUSSAG RWE M61 KWE PRIEF. 992 KWE DEA 479 SAP FREIES	> ~9.3 -}	56.5	90 A					
LUFTHANSA 564 MAN 511 MANNESMANN 666 METALLGESELLSCHAFT 29: METRO 96. MUNCHRUCK REGD 663 MUNCHRUCK REGD 663 NESTLE DEUTSCHLAND 976 REUSSAG 96. RWE PREF. 99: RWE PREF. 99: RWE PREF. 99: RWE DEA 475 SAP FREF. 965		1374	915					
MAN 511 MANNESMANN 166 METALLEGESELLSCHAFT 29. METRO 96. MORHLYOM NM 988 MUNCH,RYCK,REGD 663 NECKARWERKE STUTTEGAR 960 NESTLE DEUTSCHLAND 583 REUZSAG 887 REWE 864 RWE PRIEF. 99. RWE-DEA 479 SAP FREE. 963		55.3	29.3					
METALLGESELLSCHAFT 25 METRO ME		F C 3	452					
METRO 96. MOBILIZOM NIM 96. MOBILIZOM NIM 96. MILINCH RICKLEGD 663. NECKARWERKE STUTTGAR 96. NESTLE DEUTSCHLAND 76. REVE 86. KWE 97LEF. 99. KWE PRIEF. 99. KWE-DEA 479. SAP FREE. 96.5			71.8					
MOBIL COM NM 910 MUNCH RUCK REGD 683 MUNCH RUCK REGD 683 MESTLE DEUTSCHLAND 976EUSSAG 883 RWE 9661 RWE PREF. 992 RWE-DEA 473 SAP 976EF. 965 SAP 477		42 8	28.1					
MUNCH RUCK REGD 683 MUNCH RUCK RUCK STUTTGAR 990 NESTLE DELITSCHLAND 978 PREUSSAG 983 RWE 866 RWE PREF. 992 RWE-DEA 473 SAP 987 SAP 987 SAP 987		121.5	63.65 50.5					
NECKARWERKE STUTTGAR 980 NESTLE DEUTSCHLAND PRELUSSAG RWE 964 RWE 964 RWE PREF. 992 RWE-ODEA A79 SAP 917 SAP FREF. 965		5 668 5 964.41						
NESTLE DEUTSCHLAND PREUSSAG SST RWE RWE RWE RWEPNEF. 992 RWEDDA 5AP 477 SAP PREF. 963		615	430					
PREUSSAG 583 RWE 864 RWE 965 RWE-DEA 275 SAP 411 SAP PREF. 963		345	462.5					
KWE PILEF. 99.2 KWE-DEA 479 SAP 417 SAP FREE. 965	1 6		447					
KWE-DEA 475 SAP 617 SAP FREE. 965	1 6 5 6.5	1105	73					
SAP FREE. 985	1 6 6.5 1 34 5 56	15.5	58.6					
SAFFREE. 965	1 6 6.3 1 -34; 5 54; 5 -3.6	535 1259	421 409.5					
	1 6 6.5 1 -34; 6 -54 5 -3.6 1 9	1385	422.5					
	6 63 6 34 6 34 6 34 6 34 7 36	536.9 (31.5)	152					
STEMENS ITS	6 63 6 54 6 54 6 34 7 36 6 73	1340	99.5					
SPRINGER (AXEL) R 100	6 63 63 54 55 65 65 65 65 65 65 65 65 65 65 65 65	1629	999					
SUEDZIKKER #40	1 6 83 343 346 346 346 346 346 346 346 346 34		\$20					
THI BGA 598	6 63 54 54 55 55 55 55 55 55 55 55 55 55 55	1170						
THYSSEN 514 Thyssen industrice 345	6 63 34 34 35 35 35 35 35 35 35 35 35 35 35 35 35	405	460 I					
VERA 915	1 6 6.3 34 34 35 35 35 35 35 35 35 35 35 35 35 35 35		460: I 331 205					

AEM B.	520	-	635	475
YIAG	1260	-55	1374,5	756
VICTORIA VERS.	2230	0	2495	1150
VOLKSWAGEN	124.5	-11	196.8	\$8,34
VOLKSWAGEN PREP.	83.2	-6.8	139	67,86
WCM BETEILIGUNG	69.8	-1.6	79.5	27.43
WUERTT.VERS.BET.	2625	Ð	2920	1643

WCM BETEILIGUNG WUERTT.VERS.BET.	69.X 2625	-1.6 0	79.5 2920	27.43 1643
SWIT	ZEI	RLA	ND	
AARE-TESSIN R (ATEL)	863	-6	998	765
ABB AG 'B'	1608	-67	2575	1633
ABB AG R	340	-15	523	321.5
ADECCO B.	398	-2	792	349
ALUSUISSE R	1560	-105	2011	1203.73
ARES-SERONO'B'	17,50	-50	2900	1740
HALOISER	1025	-25	1550	650,02
BARRY CALLEBAUT	324.5	13	347	307.5
BCA B.	471	-185	740	369
BK VISION B (NAV)	266	σ	451	\$08.6
BK VISION B'LIMITE	247	-26.5	453	206
CTBA SPECIALTY CHEMS	123.5	.9	214	123.5
CLARIANT	666	-25	1040	515
CREDIT SUISSE R	198	-14	382	180.25
ELEKTROWATT 'B'	550	0	615	513
EMS-CHEMIE B	8055	-245	9100	6693
COTTHARD BANK B'	929	-81	1400	700
HELVETTA PATRIA R	1365	-75	2120	89G
HOLDERBANK B'	1522	-123	2149	1093
HOLDERBANK R	308.5	-16.5	436	221
Alus bar B.	3690	-305	5475	2000
KUONT REISEN R	4665	-221	8770	4685
FTB.B.	815	-20	987	324
NESTLE R NOVARTIS 'B'	2680	-100 -58	3498 2751	1786 2079
NOVARTIS R	2330 2325	-38 -57	2749	2079
OERLIKON-BURHRLE R	220	-57	310	173
PARGESA 'B'	2020	-80	2725	1700
PHARMA VISION B' (L.	930	- 110	1074	805
PHARMA VISION B' IS	952	0	1092	B14
PIRELLI INTIL. 'R'	325	-14	385.5	298
RICHEMONT B'A'	1500	-45	2245	1420
RIETER HOLDING R	840	-28	1175	557
ROCHE HOLDING 'B'	23900	-350	27000	20400
ROCHE HOLDING GSH.	15695	-345	17655	12090
SAIRGROUP R .	354.5	-105	517	350
SAURER AG ARBON R	1020	-80	1710	904
SCHENDLER R	1710	-107	2605	1510
STILLHALTER VIS.	350	-32	486	338,54
SULZER MEDICA	270.5	-1.5	430	279.5
SULZER R	760	-33	1286	760
SURVEILLANCE B'	960	-250	2020	900
SWISS LEFE B SWISS RE R	938 3045	-19 -180	1395 4120	789 1981
THE SWATCH GROUP IF	3045 817	-21	1300	715
THE SWATCH GROUP R	201	-21	272	174.5
URS R	436	-40	653	300
VALORA R	369	-21	479	275.5
	207	-6.E		
VONTOBEL B'	1730	-70	2796	1000

279.3		4,47	2(82)	
960	-250			
938	-19			
817	-21	1300		
201				
436	-40	663	300	
369		479	275.5	
1730	-70	2790	1000	
794	-54	1187	560	
470	ANT			
AP	A.N			
				-
463		549	399	
250	Q	540	247	
1885	15	5019	1220	
5350	50	5830	2780	
3170	-20	3540	2490	
2865	35	3680	2620	
	760 940 938 3045 817 201 436 1730 794 AP 6960 5810 6700 1323 4220 1190 480 1679 480 1679 481 1679 481 1679 481 1679 481 1679 481 1679 481 1679 481 1679 481 463 1685 5350 1885 5350 5350 5350 5350 5350 5350 5350 5	760 -35 940 -250 938 -19 3045 -180 817 -21 201 -7 436 -40 1730 -70 794 -54 APAN 6960 -260 5810 -20 6700 59 1190 24 4220 70 1190 24 4221 70 1190 24 480 1 1735 25 4463 -8 1067 -7 250 9 1885 21 5330 50 9 1885 21 5330 50 9 1885 21 5330 50	760 -33 1286 960 -250 2020 938 -19 1395 3045 -180 4120 817 -21 1300 201 -7 272 436 -40 653 369 -21 479 1730 -70 2790 794 -54 1187 APAN 6960 -260 8000 5810 -20 12363.57 6700 50 10100 1323 -4 1759 4220 70 5520 1190 24 1459 420 70 5520 1190 24 1459 480 1 762 1755 25 1910 481 -5 610 1718 -7 928 463 -8 549 1067 -7 2326 259 9 560 1815 21 2010 5350 50 5830 53170 -20 3540	760 -33 1286 760 940 -250 2020 940 940 -250 2020 940 938 -19 1395 789 3045 -180 4120 1991 817 -21 1300 715 201 -7 272 174.5 436 -40 653 300 369 -21 479 275.5 1730 -70 2790 1000 794 -54 1187 560 APAN 6960 -256 8000 5410 5810 -20 12363.57 5560 6700 59 10160 6250 6700 59 10160 6250 1323 -4 1750 1200 4220 70 5520 2190 1190 24 1456 1000 4220 70 5520 2190 1190 24 1456 1000 480 1 762 430 1755 25 1910 1010 481 -5 610 406 481 -5 610 406 488 -5 610 406 488 -5 610 406 488 -5 610 406 488 -5 610 406 488 -5 610 406 488 -5 610 406 488 -5 610 406 488 -5 610 406 488 -5 610 406 487 -7 2320 976 488 -5 540 247 1885 21 2010 1220 5350 90 5830 2780 5350 90 5830 2780



Geneva Tel: + 4122 320 2777 - Pax: + 4122 328 1024 A joint vesture company between Pictet & Cie and The International Investo

1781

-11 2430

1330

AMOY PROPERTIES
BANK OF EAST ASIA
CATHAY PACIFIC
CHEUNG KONG HDG.
CHEUNG KONG INFR.
CHINA MRCH HOLDINGS
CHINA RES.ENTREP.
CHINA TELECUM
CITE PACIFIC
11 BANK STANS

CLE PACIFIC CLE HOLING LTD HANG LIJNG DEV. HANG SENG BANK HENDERSON INV. HENDERSON LIJ DEV

HENDERSON UDDEN
HR & CHINA (FAS
HR TELEDIM
HONG KOND ELECTRIC
HISRO HONG
HONG KOND ELECTRIC
HISRO HONG
METCHISRIN WHAMP
ANHASON ELECTRIC HOG
NEW WURLD DEV
PALIBURG HITL HOLDIN
SHANGHILA ASIA
SHARGHILA ASIA
SHARGHILA ASIA
SHARGHILA ASIA
SWIRE PACIFIC 'A
SWIRE PACIFIC 'A
TSIM SHA TSUI PROPS
TY BROADCASTS
WHARE HOG
WHER OCK & CU
YIE YITH HOLLEDG

ASIA PACTETC BREWS 2.65
CITY DEVELOPMENTS 2.61
CREATIVE TECHNOLOGY 17.9
DBS LAND 102
DEV BANK OF SING. 1.64
PRASER & NEAVE 502
CROUNTED PARK HOTEL 26
OREAT FASTERN LIFE 7
L'RONG SHEPYARD 6.44
KEPPE CORENA ATOM

ECRORG SHEYARD
KEPPEL CORPORATION
MATSTALL FLESTRINGES
OVERSEAS CHIVESE BRG
OVERSEAS UNION BANK
ROTHMANS INDUSTRIES
SINGAPORE ARRENGES
SINGAPORE ARRENGES
SINGAPORE FRESS HOG
ORGANIZE TAND
ORGANIZE THE HIM

SINGAPORE ARRENGE 53
SINGAPORE LAND 2.11
SINGAPORE TECH INDL. 1-46
SINGAPORE TECH INDL. 2.78
SINGAPORE TELEVOM 10 2.78
SINGAPORE TELEVOM 10 2.78
SIT SENDAPORE TELEVOM 10 2.78
SINGAPORE TELEVOM 10 2.78
SINGAPO

4,43 (0.49

6.9 34 15.05 41 72 11.8 11.05 35.7 7.25 47.7 4.02 28.2 9.05 15.3 24.9 155.5

36 13.15

SINGAPORE

0 25 -0.02 -0.02 -0.03 -0.03 -0.03 -0.03

-0.13 -0.18 -0.5 -0.04 -0.03 -0.03 -0.03 -0.01 -0.13 -0.24

CAMON SALES

-	CASIO COMPUTER	1381 962	-11 -25	1330	13/20 805
	CENTRAL JAPAN RAILWA	994 597000	2000	600000	383000
	CHEBA BANK	449	-6	629	392
	CHESE SLECTOWER	2150	20	2170	1960
	CHUGOKU BANK	1796	-23	1883	1530
	CHUGOKU ELEC POWER	2110	0	2125	1810
	CITIZEN WATCH	950	-50	1191	691
	CREDIT SAISON	2820	Ø	3606	2510
	DAI NIPPON PRINTING	1985	-90	2660	1971
	DAI-ICHI KANGYO 8K	635	16	1,990	563
	DATE	355	-5	783	300
	DANCHI PHARM	1830	15	\$40 <u>%</u>	1230
7	DATWA BANK	366	-3	.SMCF	§361
ŧ.	DAIWA HOUSE INDUSTRY	1234	30	1390	624
Ł	DATE A SECTIFIED	410	-37	787	405
1	POI	321000	- 1900	653000	289000
_	DENSO EAST JAPAN RANWAY	2214	-10	MAG	2070
	EBARA	705000 1036	9000 -17	709000	539000 601
	FISAL	1752	-36	\$51(3 2400	1610
	FAME SMART	5040	10	5933	40MD
	FANER	4190	-70	3190	4150
	FUSI BANK	333	4	1460	179
	FL'H HEAVY INTS	770	14	365	313
	FLII PHOTO FILM	4920	707	550G	41#3
	FR'TH TELEVISIONS MET'N	571000	-1 (1000	212000	SOME
	FI'HSAWA PHARM	1210	2	1119	997
	PLEATER	1221	-23	1602	1221
	FURL'KAWA BLECTRIC	424	7	660	300
	ASATIA	4980	240.	4001)	4720
	GENMA BANK	920	-3	1077	840
	HACHE'W SAVE	F129	-17	E230	956
	HANKTE	46R	7	619	483
	HIROSE ELIZABIA	6750	-50	94,40	580G
	HITACHI	619	1	1166	ά !9
	HITACHI CREDIT	1990	-16	2580	1998
	HOMACATERS ELECTROWER	20121	40	2045	1780
	HORENEL ELEC PLIVER HONDA MOTOR	2055 4880	5	2011	(ACC)
-	HOYA	4500	61 60	\$900	3720
	PEDUNTRIAL BE JAPAN	550	\$0:	4150 1530	33%) 508
	SPTAN	1130	29	1301	485
	ISHIKAWAJIMA-HARIMA	234	3	352	189
			150		5150
	TO YOKADO TOCHU	645G 24G		7450 491	
	TOCHU	240 368	-10	481	192
		240		481	192 313
	ITIXCHU JAPAN ABULDNES	240 368	-10 -2	481 513 2150000	192 313 969000
	ITOCHU JAPAN ABILINES JAPAN TELECTM	240 368 1040000	-10 -2 10000	481	192 313
	ITOCH! JAPAN ABILINES JAPAN TELECTM JAPAN TOBACCT)	240 368 1040000 964000	-10 -2 10000 -1000	481 513 2150000 1000000	\$10000 \$10000
	ITOCHE JAPAN ABILINES JAPAN TELECTM JAPAN TOBACCTO ZOYO BANK	240 368 (040000 964000 490	-10 -2 10000 -1000 -14	481 513 2150000 1000000 630	192 312 940000 810000 445
	ITOCHE: JAPAN ABULINES JAPAN TELECUM JAPAN TOBACCTO JOYO BANK JUSCO	240 368 1040000 964000 490 2053	-10 -2 10000 -1000 -14 -105 5	481 4E3 2150000 1000000 630 3000	197 313 96000 810900 445 1430
	ITICHE JAPAN ABLINES JAPAN TELECTM JAPAN TOBACCTO ROYO BANK ROYO KAJIMA	240 368 1040000 94400 490 2053 377 235 2439	-10 -2 10000 -1000 -14 -105 5	481 4E3 2150000 1000000 630 3030 600	192 313 969000 810900 445 8450 282
	ITICHU JAPAN ABILIPES JAPAN TELECTM JAPAN TELECTM JAPAN TOBACCT) ROYO BANK RISCO RAJINA RANEKA RANEKA RANEKA RANEKA RANEKA RANEKA	240 368 1040000 964000 490 2053 377 735	-10 -2 10000 -1000 -14 -105 5	481 463 2150000 1000000 630 3030 600 820	192 313 946060 816900 445 1430 282 483
	ITIORU JAPAN ABLINES JAPAN TELECYM JAPAN TOBACCY) BUYO BANK RUSCO KAIBKA KANEKA KANEKA KANEKA	240 368 1040000 94400 490 2053 377 235 2439	-10 -2 10000 -1000 -14 -105 5 -15 -15	481 413 2150000 1000000 630 3000 600 1201 2460	192 313 946060 816900 445 1450 282 483 2018
	ITICHU JAPAN ABILIPES JAPAN TELECTM JAPAN TELECTM JAPAN TOBACCT) ROYO BANK RISCO RAJINA RANEKA RANEKA RANEKA RANEKA RANEKA RANEKA	240 368 1040000 964000 490 2053 377 235 2439 2235	-10 -2 10000 -1000 -14 -105 -5 -15 -35 -25	481 453 2150000 1000000 630 3030 600 820 2460 2395	192 313 969000 819900 445 1450 282 483 2018 1630
	ITICHE JAPAN ABILINES JAPAN TELECTM JAPAN TELECTM JAPAN TOBACET) IGYO BANK JESCO RAIBIA RANEXA	240 368 1040000 964000 490 2053 377 235 2439 2235 293	-190 -2 -10000 -1000 -14 -105 -5 -15 -35 -25 -13 -5	481 413 2150000 1000000 630 1030 600 E20 2460 2295 455	192 313 969000 810900 445 1450 282 483 2818 1630 195
	ITICHE JAPAN ABLINES JAPAN TELECTM JAPAN TOBACCT) JOYO BANK RUSCO KAIBKA KANKA SELECTRIC PWR KAO KAWASAKI SEEL TRIC PWR KAWASAKI SEELLETRIC PWR	240 368 1040000 964000 490 2053 377 235 2439 2235 291 180	-190 -2 10000 -1000 -14 -105 5 -15 -35 -25 -13	481 413 2150000 1000000 630 3090 600 820 2460 2395 453 286	192 313 949000 810900 445 1450 282 483 2016 1650 1650 165
	ITICHE JAPAN ABLENES JAPAN TELECTM JAPAN TELECTM JAPAN TOBACCY) RINCO BANK RINCO BANK RINCO BANKA RANSAI SERTIFIC PWR KAO KAWASAKI SEEL KDD	240 368 1040000 964000 490 2053 377 235 2439 2439 2235 291 180 3790	-10 -2 10000 -1000 -14 -205 -5 -15 -35 -23 -13 -5 -210	481 413 2150000 1000000 630 3030 600 820 2460 2365 455 236 7790	192 312 949000 445 1450 282 483 2016 1650 1650 145 3770
	ITICHE JAPAN ABILIPIES JAPAN TELECTIM JAPAN TELECTIM JAPAN TOBACCT) ROYD BANK RISCO RAJINA RANEKA RA	240 368 1040900 95a000 499 2053 377 235 2439 2235 293 180 3790 444	-10 -2 -10000 -1000 -14 -105 -5 -15 -15 -25 -15 -5 -210 -16	481 413 2150000 100000 630 3038 600 820 2460 2460 256 455 256 7960 520	192 313 949000 445 1430 282 483 2818 1630 1630 165 145 1730 470
	ITICHE JAPAN ABILINES JAPAN TELECTM JAPAN TOBACCT) GOYD BANK RISCO RAIBBA KAMEKA KANSAI SELECTRIC PWR KAO KAWASAKI HEAVY IND) KAWASAKI STEEL KDD KAWASAKI STEEL KDD LEICTRIC RARWA KEYP NITE RINDEN KINKI MIFTOM HAR WAY	240 368 1040000 954000 490 2053 377 235 2439 2235 291 180 1790 444 13600	-10 -2 10000 -1000 -14 -100 -1 -105 -1 -1 -1 -1 -1 -1 -1 -1 -1 -1 -1 -1 -1	481 413 2150000 600 100000 600 1201 2460 2395 455 286 7960 500 20300	192 312 949000 445 1450 282 483 2018 1630 165 145 3770 420 420 420 420 420 420 420 420 420 42
	ITECHE JAPAN ABLENES JAPAN TELECYM JAPAN TELECYM JAPAN TELECYM JAPAN TOBACCY) ROYD BANK R'SCO RAJBAA RAMEXA RANSAI SLECTRIC PWR RAG RAWASAKI SEEL FIND KAWASAKI STEEL KDD LEID ELECTRIC RALWA REYFNEE RENDEN	240 164000 94000 94000 2003 377 735 2439 2233 293 380 3790 444 13600 1658	-10 -2 10000 -1000 -14 -100 5 -15 -15 -25 -25 -217 -5 -460 -460 -7	481 413 2150000 1000000 630 3098 600 820 2460 2460 2465 286 7900 520 20300 1800	192 312 949000 445 1450 282 483 2018 1630 195 145 1750 470 470 470 470 470 470 470 470 470 47
	ITECHE JAPAN ABLENES JAPAN TELECTM JAPAN TELECTM JAPAN TELECTM JAPAN TELECTM RASAN RASEA RASEA RASEA RASEAR	240 168 1640000 0paditi 490 2005 377 738 2439 2235 293 180 3790 444 43600 1658 603 5114 98	-100 -2 10000 -10000 -10000 -160 -160 -160 -15 -15 -15 -15 -15 -16 -160 -16 -160 -17 -16 -16 -16 -16 -16 -16 -16 -16 -16 -16	481 413 2150000 100000 630 1030 630 1030 630 1030 440 2394 445 236 7390 550 20300 1000 228	192 312 946000 810900 445 1450 282 483 2016 1650 165 145 3770 420 1286 1290 991
	ITICHE JAPAN ABILINES JAPAN TELECTIM JAPAN TOBACCT) JOYO BANK RUSCO KAIBKA KAMEKA KANGAI SELECTRIC PWR KAG KAWASAKI SELECTRIC PWR KAG KAWASAKI SELECTRIC PWR KAWASAKI SELECTRIC PWR KAWASAKI STEEL KDD KAWASAKI STEEL KDD KELPTHE REDEN KINEI MBPTOM HAR WAY KINEI MBPTOM HAR WAY	240 768 1040000 964000 490 2053 377 293 2439 2235 293 380 3790 444 13608 6603 5114	-10 -2 10000 -16 -1000 -14 -105 -5 -15 -25 -25 -25 -25 -210 -16 -400 -7 -1 -6	481 413 2130000 100000 630 600 831 2469 2469 2465 236 455 236 7990 1800 228 228 3318	192 312 949000 810900 445 1450 282 483 2018 1650 165 3790 470 470 12060 1206 1200 900
	ITECHE JAPAN ABLENES JAPAN TELECTM JAPAN TELECTM JAPAN TELECTM JAPAN TELECTM RASAN RASEA RASEA RASEA RASEAR	240 168 1640000 0paditi 490 2005 377 738 2439 2235 293 180 3790 444 43600 1658 603 5114 98	-10 -2 -1000 -1000 -14 -105 5 -15 -15 -25 -25 -25 -210 -16 -400 -7 -1 -4	481 413 2130000 100000 630 9000 9000 220 2460 2460 2465 250 2000 1800 270 270 270 270 270 270 270 270 270 2	192 312 944000 810000 441 1430 282 483 2916 1630 1630 163 145 3770 470 1280 1280 91 904 95
	ITICHE JAPAN ABLENES JAPAN TELECTM JAPAN TOBACCT) GYO BANK RISCO RAIBBA KAMEKA KANSAI SELECTRIC PWR KAO KAWASAKI HEAVY IND KAWASAKI STEEL KIDD KAWASAKI STEEL KIDD KERPACE RENDEN KENDEN KENDEN KENDEN KENDEN KOBE STEEL	240 768 1040000 964000 490 2055 377 735 2439 2235 293 3790 444 43600 43600 4000 40	-10 -2 -10000 -14 -1005 -15 -15 -15 -25 -25 -25 -210 -16 -400 -7 -1 -1 -6 -0 -76	481 513 2130000 1000000 630 3039 600 826 2460 2264 525 265 276 520 928 1318 184 184 184	192 312 940000 810000 445 1450 282 483 2016 160 165 145 1770 470 470 1280 1290 94 95 95
	ITICHE JAPAN ABILINES JAPAN TELECTIM JAPAN TOBACCT) JOYO BANK RUSCO KAIBKA KAMEKA KANKAI SELECTRIC PWR KAG KAWASAKI SELECTRIC PWR KAWASAKI SEEEL KDD KAWASAKI SEEEL KDD KEYFNEC REDEN KINEL MEPTOM HARLWAY KURIN BERWERY KOBE STEEL KOBE STEEL KOBE STEEL KOBEN SECURITIES KORLYGO KOR	240 168 164000 104000 10400 2053 377 735 2439 2235 293 180 1464 13600 1658 663 5114 98 1140 1140	-10 -2 -10000 -16000 -16 -1005 -5 -15 -25 -17 -25 -16 -400 -7 -6 0 -76 -410 -22	481 413 2150000 1000000 630 3039 600 120 2460 2266 455 570 1800 7780 1800 7780 1800 778 1310 1800 775 1310 180 1615 775	192 312 949000 810900 445 1450 282 483 2019 165 165 3790 470 470 470 12060 1200 95 900 95 800 6770
	ITECHE JAPAN ABLENES JAPAN TELECTM JAPAN TELECTM JAPAN TELECTM JAPAN TOBACCY) IGYO BANK RYSCO RAIBMA RAMEKA RANSAI SELECTRIC PWR RAG RAW ASAKI SELECTRIC PWR RAG RAW ASAKI SELECTRIC PWR RAG RAW ASAKI SELECTRIC PWR RAW ASAKI SELECTRIC RALWA REYFNEL RINDEN RYSKI MITTOM RALWAY KOBE STEZI ROKINAI RECURITIES RORLYO ROMATSI ROMATSI ROMATSI ROMATSI	240 368 1040000 Opinidio 490 2003 377 735 2439 223 223 180 3750 444 13600 1658 603 5114 98 1140 1960 639	-10 -2 -10000 -1000 -14 -1000 -14 -100 -15 -15 -23 -13 -3 -16 -400 -7 -1 -400 -7 -1 -400 -1000 -	481 513 2150000 1000000 630 3000 600 820 2460 2460 2460 2550 2000 1800 1800 1801 1814 1613 2775 1775 476	192 312 940000 810000 445 1450 282 483 2816 1600 165 145 1770 470 1286 1290 94 95 95 95 97 97 98 98 98 98 98 98 98 98 98 98 98 98 98
	ITICHE JAPAN ABILIPIES JAPAN TELECTIM JAPAN TELECTIM JAPAN TOBACCT) JOYO BANK RUSCO KAIBRA KAMEKA KANEKA KANGAL SLECTRIC PWR KAO KAWASAKI SEEEL KDD KAWASAKI SEEEL KDD KAWASAKI SEEEL KDD KEFFNCE REPEN KENEL MHYDOM HARLWAT KORIN BREWERY KOBE STEEL KOMEKAI RECURITIES KORL'YO KOMATSU KUTRARAY	240 368 1040000 94400 94400 20053 377 233 2233 2233 2233 2233 2233 2234 3190 444 4140 464 4140 465 471 480 480 480 480 480 480 480 480	-10 -2 -10000 -10000 -14 -1005 -15 -15 -15 -225 -13 -5 -16 -400 -7 -1 -40 -10 -10 -10 -10 -10 -10 -10 -10 -10 -1	481 413 2150000 1000000 630 300 800 824 824 2469 2469 2469 2469 250 250 250 1800 250 1800 250 250 250 250 250 250 250 250 250 2	192 312 949000 810900 445 1450 282 483 2019 1650 165 2790 1200 1200 95 1200 95 1600 1770 469 269 1660
	ITDORU JAPAN ABILINES JAPAN TELECYM JAPAN TELECYM JAPAN TOBACCY) ROYO BANK RUSCO RAJBRA KANEKA KOBE STEZI KOBEKAI SECURITIES KOBEKAI SECURITIES KOREYO KOMATSU KUBUTA KUBU	240 368 1040000 Opinidio 490 2003 377 735 2439 223 223 180 3750 444 13600 1658 603 5114 98 1140 1960 639	-10 -2 -100001 -1000 -14 -1000 -14 -1000 -15 -25 -25 -25 -25 -25 -25 -25 -25 -25 -2	481 413 2150000 1000000 630 30000 630 3000 826 600 827 2460 2366 7990 570 1800 278 1616 1318 164 1615 2990 775 476 1301 8110	192 313 944000 816000 445 1430 282 483 2818 1630 165 165 1790 420 981 1290 981 900 92 486 1290 981 981 981 981 981 981 981 981 981 981
	ITICHE JAPAN ABILINES JAPAN TELECTM JAPAN TELECTM JAPAN TOBACTT) GYO BANK RISCO RAIBBA KAMEKA KANSAI SELECTRIC PWR KAO KAWASAKI SEEL TRIC PWR KAO KAWASAKI SEEL TRIC PWR KAO KAWASAKI SEEL KDD KOBENTEL K	240 368 1040000 Opini00 490 2053 377 735 2439 223 223 229 180 3750 444 13600 1658 60 98 1140 1960 638 638 638 648 658 6000 1258 6000 1258 6000 1258	-10 -100001 -10000 -1000 -140 -1000 -140 -115 -135 -210 -116 -400 -7 -1 -400 -100 -100 -100 -100 -100 -100 -	481 413 2150000 1000000 630 3030 600 829 829 445 236 799 180 228 1310 1615 295 475 1310 1615 295 475 1310 1615 295 475 475 227 1310 1615 295 475 227 1310 1615 295 475 227 227 227 227 227 227 227 2	192 312 940000 810000 445 1450 282 483 2816 1600 165 145 1700 1200 1200 91 90 92 92 94 95 95 96 95 96 95 96 95 96 95 96 96 97
	ITICHE JAPAN ABILIPIES JAPAN TELECTIM JAPAN TELECTIM JAPAN TOBACCT) JOYO BANK RUSCO KAIBKA KAMEKA KANKAI SELECTRIC PWR KAG KAWASAKI SELECTRIC PWR KAG KAWASAKI SEEL KDD KAWASAKI SEEL KDD KEYPINE RINEI MIPTOM HARLWAY KDEN BREWERY KOBE STEEL KOBEN SECURITIES KORLYD KJMATSU KURARAY KYOCERA KURARAY KYOCERA KURARAY	240 368 1040000 944000 944000 490 20055 377 233 2233 2233 2293 180 3790 4444 41600 1658 651 1140 651 1140 651 1288 6000 2120 9700	-10 -100001 -10000 -1000 -1405 5 -115 -15 -25 -25 -25 -25 -25 -25 -25 -25 -25 -2	481 413 2150000 1000000 630 300 600 82469 2469 2469 2550 2000 1800 2500 1800 2775 1310 164 164 164 164 164 164 164 164 164 164	192 312 944000 810900 445 1450 282 483 2019 1650 165 1770 420 1200 95 1200 95 1200 96 1770 449 1640 1830 1830 1830 1830 1830 1830 1830 183
	ITICHE JAPAN ABILINES JAPAN TELECTM JAPAN TELECTM JAPAN TOBACTT) GYO BANK RISCO RAIBBA KAMEKA KANSAI SELECTRIC PWR KAO KAWASAKI SEEL TRIC PWR KAO KAWASAKI SEEL TRIC PWR KAO KAWASAKI SEEL KDD KOBENTEL K	240 368 1040000 Opini00 490 2053 377 735 2439 223 223 229 180 3750 444 13600 1658 60 98 1140 1960 638 638 638 648 658 6000 1258 6000 1258 6000 1258	-10 -100001 -10000 -1000 -140 -1000 -140 -115 -135 -210 -116 -400 -7 -1 -400 -100 -100 -100 -100 -100 -100 -	481 413 2150000 1000000 630 7000 600 124 2395 445 2396 445 2386 7990 2286 7990 1800 2280 1800 275 495 1318 164 1615 275 475 476 1318 1410 2240 216 2175 2175 2180 2180 2180 2180 2180 2180 2180 2180	192 312 940000 810000 445 1450 282 483 2816 1600 165 145 1700 1200 1200 91 90 92 92 94 95 95 96 95 96 95 96 95 96 95 96 96 97
	ITDORU JAPAN ABILINES JAPAN TELECYM JAPAN TELECYM JAPAN TOBACCY) RUYO BANK RUYO RAJBAA KANEKA	240 368 1040000 94400 94400 2953 377 235 2235	-10 -10000 -10000 -1000 -105 5 -115 -15 -217 -116 -400 -7 -1 -6 -776 -10 -10 -10 -10 -10 -10 -10 -10 -10 -10	481 413 2150000 10000000 630 3030 600 8250 8250 22400 2460 2550 20300 1860 2575 278 1310 1643 2560 2775 476 1361 1775 476 1361 1710 1710	192 313 944000 810000 445 1450 282 483 2818 1630 163 165 145 2790 470 1286 1296 94 1296 94 470 480 95 160 1830 1830 1830 1830 1830 1830 1830 183
	ITICHE JAPAN ABILIPIES JAPAN TELECTIM JAPAN TELECTIM JAPAN TOBACCT) JOYO BANK RUSCO KAIBRA KAMEKA KANEKA KANSAKI SELECTRIC PWR KAO KAWASAKI SEERL KDD KAWASAKI SEERL KDD KAWASAKI SEERL KDD KORASAKI SEERL KORI SARASAKI SECTRITIES KORI'SO KORATSU KU'SO KORATSU KU'SOUCERA KU'SHU ELEC FOWER MABICHE MOTOR MARTIA MARUBENG MARU	240 368 1040000 94400 94400 2055 377 233 2233 2233 2233 2233 2233 2233 2233 2234 3360 3464 43600 3658 653 5314 98 98 98 990 1140	-10 -2 -100001 -1000 -16 -1000 -16 -1000 -16 -100 -17 -15 -2 -2 -15 -2 -15 -2 -16 -400 -2 -2 -10 -2 -10 -2 -10 -2 -10 -2 -2 -2 -2 -2 -2 -2 -2 -2 -2 -2 -2 -2	481 413 2150000 1000000 630 4000 600 82469 2469 2469 2550 2000 1800 7750 1310 164 153 1510 1613 2950 775 1301 1613 1700 1770 1770 1770 1770 1770 1770 17	192 312 944000 810900 445 1450 282 483 2014 165 165 1790 470 470 95 900 95 900 95 800 6470 480 1830 960 1830 960 1830 960 1830 960 1830 960 1830 960 1830 960 1830 960 1830 960 1830 960 1830
	ITDORU JAPAN ABILINES JAPAN TELECYM JAPAN TELECYM JAPAN TOBACCY) BOYO BANK RUSCO BAIBKA KANEKA KANEK	240 368 1040000 94400 9400 9400 2953 377 235 2439 2235 293 379 2439 2449 24	-10 -2 -100001 -10000 -145 -5 -15 -25 -25 -25 -25 -25 -25 -26 -27 -400 -22 -400 -22 -400 -22 -400 -23 -400 -23 -400 -23 -400 -23 -400 -23 -400 -23 -400 -23 -23 -23 -23 -23 -23 -23 -23 -23 -23	481 413 2150000 1000000 630 3030 600 1240 2240 2240 2394 455 7990 550 2230 1800 2310 1800 275 496 610 2240 1800 1775 496 6110 1779 418 418 4310	192 312 314900 810900 445 1450 282 483 2818 1630 163 165 2790 470 92 900 93 490 92 490 93 490 93 1200 93 1200 93 145 1200 93 1200 93 145 145 1200 93 145 145 145 145 145 145 145 145 145 145
	ITICHE JAPAN ABILINES JAPAN TELECYM JAPAN TELECYM JAPAN TOBACTY) GYO BANK RISCO RAIBBA KAMEKA KANSAI SELECTRIC PWR KAO KAWASAKI SEEL KDD KAWASAKI SEEL KDD LECTRIC RAILWA KEYFNIE RINDEN KINGH BREWEBY KOBE STEZA KOBENAI SECURITIES KORINAI SECU	240 368 1040000 944000 944000 490 2003 377 2439 2233 229 180 3790 444 13600 1658 6000 1400 1400 1400 1400 1538 6000 1400 1538 6000 1538 6000 1538 653 653 653 653 653 653 653 653	-10 -200000 -10000 -1000 -105 5 -15 -25 -25 -25 -21 -6 -76 -10 -21 -10 -10 -10 -10 -10 -10 -10 -10 -10 -1	481 413 2150000 10000000 630 3030 600 8296 445 2460 2460 2566 7560 20300 1860 2775 476 1361 6110 6110 6110 6110 6110 6110 611	192 312 312 940000 810900 443 1450 282 483 483 1695 145 1695 145 1290 91 904 90 91 909 91 1830 930 1830 930 1830 930 1830 930 1830 930 1830 930 1830 930 1830 930 1830 930 1830 930 930 930 930 930 930 930 930 930 9
	ITICHE JAPAN ABILIPIES JAPAN TELECYM JAPAN TELECYM JAPAN TELECYM JAPAN TOBACCT) JOYO BANK RUSCO KAIBKA KAMEXA KANEXA KANE	240 368 1040000 944000 944000 944000 20055 377 233 2243 2243 1390 1444 1140 1450 1140 1450 1140 1450	-10 -2 -100001 -1000 -14 -1000 -14 -1000 -14 -1000 -15 -15 -25 -25 -25 -25 -25 -25 -25 -25 -25 -2	481 413 2150000 1000000 630 300 600 82469 2469 2469 2550 2000 1800 250 2000 1800 250 2000 1800 250 260 2775 280 280 280 280 280 280 280 280 280 280	192 312 944000 810900 445 1450 282 483 2814 1650 165 145 270 420 540 90 90 90 90 90 90 90 90 90 90 90 90 90
	ITDORU JAPAN ABILINES JAPAN TELECYM JAPAN TELECYM JAPAN TOBACCY) BOYO BANK RUSCO BAIBLA KANKA KANKA SELECTRIC PWR KAO KAWASAKI SELECTRIC PWR KAWASAKI STEEL KDD ALIO ELECTRIC RARWA KEYPICE RINDEN KIYPICE RINDEN KIYRI NEPPON HARLWAY KURIN BRUWERY KOBE STEEL KUBO STEEL KUBO STEEL KUBO STEEL KUBO STEEL KURIN BRUWERY KOBE STEEL KURIN BRUWERY KOBE STEEL KUBOTA KURIN HARLWAY KYOCERA KYUSHI GELECTRIC MARICH MOTOR MARICH MOTOR MARICH MOTOR MARICH MATSUSHITA CUMMES IN	240 368 1040000 94400 94400 9490 2053 377 233 2439 2235 293 3790 444 13600 1658 603 1790 653 280 653 280 653 280 653 280 653 280 653 4820 243 243 243 243 243 243 243 243	-10 -20000 -10000 -145 -5 -15 -25 -25 -25 -25 -25 -26 -27 -16 -27 -16 -22 -20 -20 -20 -20 -20 -20 -20 -20 -20	481 413 2150000 1000000 630 3030 600 1240 2394 455 7990 550 2280 1800 2391 1800 2391 1810 6110 6110 6110 6110 6110 6110 611	192 312 314900 816900 445 1450 282 481 2818 1630 1630 163 2770 470 1286 1286 1296 901 902 92 902 92 903 1290 931 1990 931 1990 931 1990 1916 1930 1930 1946 1930 1946 1930 1946 1930 1946 1946 1931 1946 1946 1946 1946 1946 1946 1946 194
	ITTOCHE JAPAN ABILIPIES JAPAN TELECYM JAPAN TELECYM JAPAN TELECYM JAPAN TOBACCT) GYO BANK RUSCO RAIBBA KAMEXA KANSAI SELECTRIC PWR KAO KAWASAKI SELECTRIC PWR KAO KAWASAKI SELECTRIC PWR KAO KAWASAKI SELECTRIC PWR KAWASAKI STEEL KDD KAWASAKI STEEL KDD KOMASAKI STEEL KDD KOMASAKI SECTRIC PAR WAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL KOBEINAL SECTRITIES KORCYGO KOMATSU KUBARAY KYUSHE SELECTRIC POWER MABICHI METTOR MARUSENI MATSUSHITA CUMMAS IN MAZDIA MOTOR	240 368 1040000 944000 944000 944000 20055 377 233 2243 2243 1390 1444 1140 1450 1140 1450 1140 1450	-10 -10000 -1000 -1000 -1005 -105 5 -15 -25 -25 -25 -26 -400 -27 -400 -20 -20 -20 -20 -40 -20 -40 -40 -40 -40 -40 -40 -40 -40 -40 -4	481 413 2150000 1000000 6000 8000 8000 8200 8200 8200 820	192 312 940000 810900 445 1450 282 483 2816 1695 145 1770 1286 145 1770 1286 1591 904 95 1640 979 1810 979 1810 979 1810 1780 1780 1780 1780 1780 1780 1780
	ITDORU JAPAN ABILINES JAPAN TELECYM JAPAN TELECYM JAPAN TOBACCY) BOYO BANK RUSCO BAIBLA KANKA KANKA SELECTRIC PWR KAO KAWASAKI SELECTRIC PWR KAWASAKI STEEL KDD ALIO ELECTRIC RARWA KEYPICE RINDEN KIYPICE RINDEN KIYRI NEPPON HARLWAY KURIN BRUWERY KOBE STEEL KUBO STEEL KUBO STEEL KUBO STEEL KUBO STEEL KURIN BRUWERY KOBE STEEL KURIN BRUWERY KOBE STEEL KUBOTA KURIN HARLWAY KYOCERA KYUSHI GELECTRIC MARICH MOTOR MARICH MOTOR MARICH MOTOR MARICH MATSUSHITA CUMMES IN	240 368 1040000 944000 944000 944000 20055 377 2235 2235 2237 2237 2237 2238 2238 2249 1390 4444 41600 1458 6000 655 2120 2120 2140 1455 2246 98 6000 2120 2155 2165 2175 2	-10 -100001 -10000 -165 -10000 -165 -1000 -165 -1000 -165 -1000 -165 -1000 -165 -1000 -165 -1600 -1600 -176 -1600	481 413 2150000 1000000 630 1000000 630 1000 630 1000 2460 2366 7960 520 1000 1000 1000 1000 1000 1000 1000	192 312 944000 810900 445 282 483 2814 1650 165 165 1290 420 420 420 420 420 420 420 420 420 42
	ITDORU JAPAN ABILIPIES JAPAN TELECYM JAPAN TELECYM JAPAN TELECYM JAPAN TOBACCT) ROYO BANK RISCO RAIBMA KAMEKA KANSAI SELECTRIC PWR KAM KAM ASAKI SELECTRIC PWR KAM KAMASAKI SELECTRIC PWR KAMASAKI SEEL KDD KAWASAKI SEEL KDEIXAI SECURITIES KORITYAI SECURITIES KORITYA	240 368 1040000 944000 944000 490 2003 377 2439 2233 229 180 3790 444 13600 1658 6000 1648 6000 1790 1410 1400 1538 6000 1638 2010 1790	-10 -2 10000 -10000 -14 5 -15 -25 -25 -25 -25 -25 -25 -25 -27 -20 -20 -20 -20 -20 -20 -20 -20 -20 -20	481 513 (2000) 1000000 (630) 1000000 (630) 1000000 (630) 100000 (630) 2001 (200) 2000 (200) 2001 (200) 2000 (200) 2000 (200) 2000 (200) 2000 (200) 2000 (200) 2000 (200) 2000 (2	192 312 940000 810000 445 1450 282 483 2816 1600 165 145 1770 2200 904 92 904 905 1200 92 95 1600 1700 1700 1700 1700 1700 1700 1700
	ITICHE JAPAN ABILIPIES JAPAN TELECYM JAPAN TELECYM JAPAN TELECYM JAPAN TOBACCY) GYO BANK RUSCO RAIBMA RANGAI SELECTRIC PWR RAG RANGAI SELECTRIC PWR RAG RANGAI SELECTRIC PWR RAG RANGAI SELECTRIC PWR RAG RANGAI SELECTRIC PWR RAWASAKI STEEL RUDD RAG REYPOE RUSCH RAG	240 368 1040000 944000 944000 490 20053 377 2439 2235 2235 2235 2235 2235 2236 235 2444 444 41600 1658 658 658 658 658 669 658 669 7120 7130	-10 -10000 -1000 -1000 -1005 -105 5 -15 -25 -25 -25 -26 -400 -27 -400 -27 -400 -27 -300 -400 -400 -400 -400 -400 -400 -400	481 413 2150000 1000000 600 1000000 600 100000 600 1000 2005 2005 2000 10000 10000 10000 10000 1770 10100 1010	192 312 940000 810900 445 1450 282 483 2816 1695 145 1770 1286 1500 900 95 1286 1290 900 95 1290 900 95 1290 910 1290 1290 1290 1290 1290 1290
	ITICHE JAPAN ABILIPIES JAPAN TELECYM JAPAN TELECYM JAPAN TELECYM JAPAN TOBACCT) JOYO BANK RUSCO KAIBKA KAMEXA KANEXA KANEXA KANEXA KANSAKI SELECTRIC PWR KAG KAWASAKI SELECTRIC PWR KAG KAWASAKI SEEL KDD KOBASAKI SECTRIC RARWA KEYPACE REDEN KINEI MIPPOM HARLWAY KDEN BREWERY KOBE STEEL KOBLINAI SECTRITIES KORLYD KOMATSI KTRARAY KYOCERA KUTARAY KYOCERA KUTARAY KYOCERA MARUSEN MARUT MATSI SHI KIYOOMUS RI MARUT MATSI SHITA COMMS RI MATSI SHITA ELEC RED MATSI SHITA ELECTRIC	240 368 1040000 964000 490 2055 377 715 2439 1200 1500 1650 1140 1960 1140 1960 1140 1960 1140	-10 -200000 -10000 -1000 -1405 5 -15 -25 -25 -25 -25 -25 -25 -26 -27 -400 -7 -400 -7 -400 -7 -400 -7 -15 -20 -20 -20 -20 -20 -20 -20 -20 -20 -20	481 413 2150000 1000000 630 1000000 630 1000000 630 1000 12460 12460 12460 1255 1286 1296 1297 1286 1381 144 1381 1381 1381 1381 1380 1385 1386 1386 1386 1386 1386 1386 1386 1386	192 312 944000 810900 445 1450 282 483 2014 165 165 1770 470 1200 95 900 95 900 95 800 6770 480 95 1850 9100 95 1850 1850 1850 1850 1850 1850 1850 185
	ITICHE JAPAN ABILIPIES JAPAN TELECYM JAPAN TELECYM JAPAN TELECYM JAPAN TOBACCY) GYO BANK RUSCO RAIBMA RANGAI SELECTRIC PWR RAG RANGAI SELECTRIC PWR RAG RANGAI SELECTRIC PWR RAG RANGAI SELECTRIC PWR RAG RANGAI SELECTRIC PWR RAWASAKI STEEL RUDD RAG REYPOE RUSCH RAG	240 368 368 370 2055 377 235 237 237 238 239 180 1790 444 1160 1658 600 651 1140 651 1288 600 2120 1658 600 2120 1658 600 2120 1658 600 2120 2155 216 2175 216 2175 217	-10 -10000 -1000 -1000 -1005 -105 5 -15 -25 -25 -25 -26 -400 -27 -400 -27 -400 -27 -300 -400 -400 -400 -400 -400 -400 -400	481 413 2150000 1000000 600 1000000 600 100000 600 1000 2005 2005 2000 10000 10000 10000 10000 1770 10100 1010	192 312 940000 810900 445 1450 282 483 2816 1695 145 1770 1286 1500 900 95 1286 1290 900 95 1290 900 95 1290 910 1290 1290 1290 1290 1290 1290

•	MITSUBISHI MATERIALS	248	-2	404	170
	MITSUBISHT TST & BKG	738	-1	1900	684
ĺ	MITSULA COMPANY	694	-29	993	651
ŀ	MITSUI CHEMICALS	379	6	448	175 883
ì	MITSUI FUDOSAN MITSUI MARJIFIRE INS	9 0 9	- (E -20	1630 776	512
l	MITSUI MNG & SMELT.	589	6	546	480
l	MURATA MANUFACTURINO		Ü	51690	3300
	MYCAL.	879	-6	1400	760
ĺ	NAGOYA RAILROAD	406	-9	463	390
	NANKAI ELEC RY.	565	-1	600	5363 928
i	NEC	928 1298	0	1550 1314	948 988
ŀ	NGK INSULATORS NGK SPARK PLUG	1200	0	1307	710
Ī	NICHIDO HREAMAR INS	051	-3	835	626
ŀ	NICHIEI	8800	Ú	13999,93	7790
l	NIDEC	10700	400	12600	4350
ŀ	NIKKO SECURITIES	388 299	-26 -18	667 2060	705
ļ	NIKON NINTENDO	12170	120	14280	10000
	NIPPON CREDIT BANK	140	-1	185	93
	NIPPON ELEC GLASS	1485	-15	1800	1330
i	NIPPON EXPRESS	673	-11	856	585
	NIPPON MEAT PACKERS	1535	36 -14	1906 541	1500
ı	NIPPON OIL NIPPON PAPER INUS.	382 457	-12	685	380
	NIPPON STEEL	220	-2	290	148
ŀ	NIPPON TELL NETWORK	40000	-150	47500	34600
	NIPPON YUSEN KK	436	.9	496	376
ŀ	NISSAN MOTOR NISSIN FOOD PRDS.	4[6 2115	6 .10	729 2010	1950
l	NITTO DENKO	1729	-21	2390	1695
ŀ	NKK	92	-4	194	92
ŀ	NOMURA SECURITIES	1275 455	-27 -6	600	359
ļ	NPN.FIRE & MARINB IN NPN.TELG, & TEL	1070000	100001	1270000	920000
	NSK	490	-20	645	290
	NTT DATA	518000	1000	717999.94 760	430999 94
	OBAYASHI ODAKYU ELECTRIC RY.	512 401	-6 1	621	358 373
ı	OH PAPER CO.	50t	-19	704	403
	OLYMPUS OPTICAL	1475	1	1589	774
	OMRON ONO PHARM.	(496 3490	21 -20	2600 4000	1435 2020
	ONWARD KASHIYAMA	1655	30	1960	1370
	ORIENTAL LAND	4840	40	7300	4500
	ORIX	1990 360	-40 0	10600 365	7790 261
	OSAKA GAS PIONEER ELECTRONIC	2450	-35	2895	1850
	PROMISE	6110	-60	7850	5000
	RICOH	1266	-2	1820	1240
	RCHIM SAKURA BANK	12930 254	-#0 6	16000 685	11200 220
	SANKYO (IST)	3230	30	4230	2870
	SANWA BANK	900	-11	1560	ROS
	SANYO ELECTRIC SECOM	395 8290	7 100	439 8670	296 7130
	SEIBU RAILWAY	4220	110	6050	3800
	SEKISUI CHEMICAL	542	-38	994	542
	SEKISUI HOUSE	1057 8100	-140	1198 9460	762 8060
	SEVEN-ELEVEN JAPAN SEVENTY SEVEN BANK	1135	26	1240	930
	SHARP	887	22	1180	795
	SHIKOKU ELECTRIC POW	2060	-5	2090	1810
	SHIMANO SHIMIZI	3040 305	.90 6	3670 594	2380 281
	SHIN-ETSU CHEMICAL	3185 2185	-55	3550	1990
	SHIONOGI	823	7	864	540
	SHISEIDO	1300	-38	2060	1300
	SHIZUOKA BANK SHOHKOH FUND & CO.	32050	-3 -1950	1500 46300	32050
	SMC	9790	50	12000	9470
	SOFTBANK	6100	0	7290	2000
	SONY MUSIC ENTINE	10400 4889	119 40	13390 6350	9450 3700
	SUMITOMO	621	-19	926	570
	SUMITOMO BANK	1110	-23	1860	1008
	SUMITOMO CHEMICAL SUMITOMO ELECTRIC IN	409 1285	-{\$ -9	470 1940	237 1175
		699	-21	866	560
	SUMITOMO METAL INDS.	161	- F	290	139
		493	-13	707	364
	SUMITOMO TRUST & BAN SUZUKI MOTOR	380 1290	0	1260 1440	337 1040
	TAISHO PHARM.	2725	15	3430	2460
	TAKASHIMAYA	878	49	1450	646
	TAKEDA CHEMICAL INDS	3780 6300	-50 60	3830 7680	3150 4470
	TDK	9800	180	11700	8900
	TEILIN	370	3	451	220
	TERUMO	2550	95	2775	1700
	TOBU RAILWAY TOHO	356 13760	-5 -150	509 16400	323 13000
	TOHOKU ELECTRIC PWR.	2030	10	2060 10euri	1800
	TOKAI BANK	580	-8	1000	501
	TOKIO MARÆFIRE INS.	1190	-39	1520	1040
	TOKYO ELECTRIC POWER TOKYO ELECTRON	2725 3180	35 0	2750 8670	2170 3180
	TOKYO GAS	287	0	314	261
	TOKYU	320	-9	611	313
		675 1460	0 -45	1160 1760	572 1381
	TOPPAN PRINTING TORAY INDS.	1400 592		1760 761	314
	TOSHIBA	470	4	675	479
	TOSTEM CORPORATION	1910	12	2490	1110
			.9 -27	1320 2350	740 (490)
					445

YGK SPARK PLUL	1200	Ų	835	626
VICHIDO FIREMMAR INS VICHIEI	651 8800	1 0	13999.93	7790
VIDEC	10700	400	12600	4350
NIKKO SECURITIES	368	-26	667	324
MIKON	299	-13	2060	705
VINTENDO)	12170	120	14280	10000
NIPPON CREDIT BANK	1485	·1 -15	185 1800	93 1330
HIPPON ELEC GLASS HIPPON EXPRESS	673	-11	856	585
SIPPON MEAT PACKERS	1535	36	1908	1500
VIPPON OIL	382	-14	54E	327
NIPPON PAPER INUS.	457	-12	685	380
VIPPON STEEL	220	-2 -150	290 47500	148 34600
NIPPON TELLNETWORK NIPPON YUSEN KK	40000 436	-130	47500 496	327
NISSAN MOTOR	416	6	729	376
VISSIN FOOD PRDS.	2115	,io	2910	1950
ALLIO DENKO	1729	-21	2390	1695
VKK VOMURA SECURITIES	92 1275	-4 -27	1800	1275
IPIN.FIRE & MARINE IN	455	-6	600	359
VPN.TELG. & TEL	1070000	00001	1270000	920000
VSK	490	-20 1 000	645 717999.94	290 430999 94
VTT DATA DBAYASHI	518000 512	-6	760	358
MAKYU ELECTRIC RY.	401	1	621	373
DI PAPER CO.	50t	-19	704	403
OLYMPUS OPTICAL	1475 1496	1 21	1589 2600	774 1435
OMRON ONO PHARM.	3490	-20	4000	2020
AMAYIHZAX QRAWK	1655	30	1960	1370
ORIENTAL LAND	4840	40	7300	4500
ORIX OSAKA GAS	1990 360	-40 0	10600 365	7790 261
HONEER ELECTRONIC	24.50	-35	2895	1850
ROMISÉ	6110	-60	7850	5000
SCOH CHIM	1266 12930	-2 - 8 0	1829 16000	1240 11200
KOHM SAKURA BANK	12930 254	-au)	185	220
ANKYO (IST)	3230	30	4230	2870
ANWA BANK	900	-11	1560	ROS
ANYO ELECTRIC ECOM	395 8290	7 100	439 8870	296 7130
EIBU RAILWAY	4220	011	6020	3800
SEKISUI CHEMICAL	542	-38	994	542
ekisui house	1057	8	1198	762
EVEN-ELEVEN JAPAN EVENTY SEVEN BANK	#100 1135	-140 26	9460 1240	8060 930
HARP	R67	22	1180	795
HIKOKU ELECTRIC POW	2060	-5	2090	1810
HIMANO	3040	-90	3670	2380 281
SHIMIZI SHIN-ETSU CHEMICAL	395 2185	6 -55	594 3550	1990
HIONOGI	823	7	864	540
HISEIDO	1300	-38	2060	1300
HIZUOKA BANK	1392 32050	-3 -1950	1500 46300	1060 32050
HOHKOH FUND & CO. MC	9790	50	12000	9470
OFTBANK	6100	0	7290	2000
ONY	10400	119	13390	9450
ONY MUSIC ENTMT.IJA	4889 621	40 - 19	6350 926	3700 570
UMITOMO BANK	1110	-23	1860	1008
UMITOMO CHEMICAL	409	-15	470	237
UMITOMO ELECTRIC IN	1285	-9	1940	1175
UMITOMO MARAFIRE I UMITOMO METAL INOS.	699 161	-21 -1	866 290	560 139
UMITOMO METAL MININ	493	-13	707	364
UMITOMO TRUST & BAN	380	Ð	1260	337
UZUKI MOTOR	1299	0	1440	1940
ʻaisho Pharm. 'akashimaya	2725 878	15 -49	3430 1460	2460 646
AKEDA CHEMICAL INDS	3780	-50	3830	3150
AKEFUR	6300	60	7680	4470
ток	9400	180	11700	8900
eijin Erumo	370 25 50	3 95	451 2775	220 1700
EKUMU OBU RAILWAY	2550 356	·5	509	323
OHO	13760	-150	16400	13000
OHOKU ELECTRIC PWR.	2030	10	2060	1800
OKAI BANK OKIO MARÆFIRE INS.	58G 1190	-8 -39	1000 (520	501 1040
OKYO ELECTRIC POWER	2725	35	2750	2170
OKYO ELECTRON	3180	0	8670	3180
OKYO GAS	287	0	314	261
OKY() ONEN	320 675	.9 0	1199	313 572
OPPAN PRINTING	1460	-45	1760	1381
ORAY INDS.	592	8	761	514
OSHIBA	470	4	675	470
OSTEM CORPORATION	1910 818	12 .9	2490 1320	1110 740
OYO SEIKAN	1893	-27	2350	(4%)
OYO TRUST & BANKING	478	-21	1000	445
OYODA AUTOLOOM WKS		60	2120	2200
DYOTA MOTOR INICHARM	3040 5240	10 50	3930 5620	2950 3700
NY NY	20.15	0		1640
TCTOR CO. OF JAPAN	936	6	1498	930
EST JAPAN RAILWAY	547000	7000		367000
AMAGUCHI BANK AMANOUCHI PHARMS,	1489 30 9 0	1D	1819 3250	(,192 2680
AMATO TRANSPORT	1500	-2	1230 1800	1430
AMAZAKI BAKING	1261	31	1750	1070
ASUDA FIREAMARLINS.	575			401
OSHITOMI PHARM, IND	1101	-11	1130	45R
**^*	~	^	~	
HON	υK	UN	Ġ	1

	PUBLIC BANK	1.05	-0.09 -0.98	2.28 3.46
684 651	RESORTS WORLD	1.78	Ð	9.55
175	RHB CAPITAL	1 68	-0.68	49
##3	ROTHMANS OF PALL MAL	16-6 2.44	-0 fg	35 7.3
552 480	TELEKOM MALAYSIA	63	0	131
3300	TENAGA NASRINAL	3 68	-0.02	9.85
760	YTL CORP	124 221	-0.06 -0.09	36
390 330	YTL POWER	2 25	7,177	, (,
928	ATTO	رتباد	ATI	E A
988	AUS) I K	AL	LA.
710 626	<u> </u>			
7790	AMCOR	59	0.01	291
4350	AMP ALIS & NZ BANKING GRO	20 95 \$ 63	-0 (5 -0 09	23 11.8
124 795	BRAMBLES INDS	118	ΩŤ	15.1
10000	BROKEN HILL ITY	12.44	0.02 0.02	16.X 20.5
73 13 3 0	CMWLBK OF AUS COCA-COLA AMATIL	4.7	-9.02	10.7
5R5	COCA COLA BEVERAGES	44	40.06	591
1500	COLES MYER	6 67 4 97	0.09	7.95 5.83
327 380	COLONIAL LIMITED CSR	1,70	-0.05	5.9
148	POSTERS BREWING GP	3.65	-0.02 -0.25	384
34600 327	LEND LEASE CORP NAT AUS BANK	34.05 21.15	49.53	23.3
376	NAT MUT HOLDINGS (NZ	3.16	0.03	4.03
1950 1695	NEWS CORP. PREFORD	91	-011 -014	13.2 11.8
65	RIOTINTO	18.24	-0.16	22.3
1275 359	ST.GEORGE BANK TELSTRA CORPORATION	10 77	-0.01 0.04	10.9
9 20000	WESTFIELD TRUST	3.25	0.02	3 46
290 630 000 94	WESTPAC BANK	9.06 4.83	-0 12 -0 03	685
358	WMC WOODSIDE PTL	\$ 05	10.0	13.3
373	WOOLWORTHS	3 46	-0 m2	61
4G3 774) TT*	T . T	700	77
1435	NE	w 1	UK	V
2020 1370				
4500	ABBOTT LABS	4063 3	-0.13 0.13	45 O
7790 261	AG ASSOCIATES AIRTOHCH COMMUNICATI	60 38	4) 71	64.8
1850	ALBERTSONS	52.5 35.5	-0.38 0.06	54.5 47.1
5000 1240	ALLIED SIGNAL ALLSTATE CORP	39.06	-0.44	51.5
1200	ALLTEL ALUMINUM CO OF AM.	42.81 66.38	-0 25 -0 88	48 B
330 i				
2870	AMER EXPRESS	76 69	-3.31	H17
2/17/0 ROS	AMERIEXPRESS AMERIGENERAL	53 V8	-0 88	75 %
2870	AMER.EXPRESS	53 V8 52 75 81 56		75 N 58 3 101 °
2870 ROS 296 7130 3800	AMER.EXPRESS AMER.GENERAL AMER.HOME PROS AMER.INTL.GP AMER.INTL.GP	53 18 52 75 81 56 94.25	-0.88 0.56 0.33 -1	75 % 58 3 101 ° 136
2870 808 296 7130 8800 542	AMER.EXPRESS AMER.GENERAL AMER.HOME PROS AMER.INTL.GP AMERICA ONLINE DEL. AMERITECH	63 VR 52 75 81 56 94.25 45 75 68 44	-0 88 0.56 0.38	75 N 58 3 101 °
2070 ROR 296 7130 3800 542 762 8060	AMER EXPRESS AMER GENERAL AMER HOME PROS AMER INTL GP AMERICA ONLINE DEL AMERTECH AMGEN AMOCO	63 38 52 75 81 56 94.25 45 75 68 44 49.56	-0.88 0.56 0.33 -1 -1.19 -1.31 -1	75 % 58 3 101 ° 136 51 % 76 %
2070 ROB 296 7130 3000 542 762	AMER. CEPPESS AMER. GENERAL AMER. HOME PROS AMER. INTL. GP AMERIKA. ONLINE DEL. AMERTECH AMGEN	63 VR 52 75 81 56 94,25 45 75 68 44	-0.88 0.56 0.33 -1 -1.19 -1.31	75 % 58 3 101* 136 51 % 76 %
2870 808 296 7 (30 3800 542 762 8060 990 795	AMER EXPRESS AMER GENERAL AMER HOME PROS AMER INTL GP AMERICA ONLINE DEL. AMERITECH AMGEN AMOCO ANNEUSER-BUSCH ASSOCIATES FIRST CAP ATAT CORP.	53 18 52 75 81 56 94.25 45 75 68 44 49.56 52.63 62.31 55 75	-0.88 0.56 0.38 -1 -1.19 -1.31 -1 0.38 -1	75.33 106.51 P.76.3 151.1 151.1 151.1 164.1 164.1
2870 808 296 7130 3800 542 762 8060 930 775 810 2380	AMERIEXPRESS AMER GENERAL AMER HOME PROS AMER INTL. GP AMERICA ONLINE DEL. AMERITECH AMGEN AMOCO ANSUSER. BUSCH ASSOCIATES FIRST CAP ATAT CORP. ATLANTIC RICHFIELD	63 18 52 75 81 56 94.25 45 75 68 44 49.56 52.63 62.11	-0.88 0.56 0.38 -1 -1.19 -1.31 -1 0.38 -1 0	75 % 58.3 101* 136 51.9 76.3 51.8 51.1 86.1
2070 004 296 27130 3800 542 762 760 200 200 200 200 200 200 200 200 200 2	AMER EXPRESS AMER GENERAL AMER HOME PROS AMER INTL GP AMERICA ONLINE DEL. AMERITECH AMGEN AMOCO ANHEUSER-BUSCH ASSOCIATES FIRST CAP ATLANTIC RICHFILLD AUTOMATIC DATA PROC. BANC ONE	53 18 52 75 81 56 94.25 45 75 68 44 49.56 52.63 62.71 55 75 61 25 73 43 25	-0.88 0.56 0.38 -1 -1.19 -1.31 -1 0.38 -3 -0.25 0.25	75年3年 25年3年 1月16年 1月17日
2070 008 296 7130 3800 5762 8060 795 1810 2380 284 1990	AMERLEXPRESS AMER GENERAL AMER HOME PROS AMER INTL. GP AMERICA ONLINE DEL. AMERITECH AMGEN AMOCO ANNEUSER-BUSCH ASSOCIATES FIRST CAP ATAT CORP. ATLANTIC RICHFIELD ALTOMATIC DATA PROC. BANC ONE BANK OF NEW YORK	53 18 52 75 81 56 94.25 45 75 68 44 49.56 52.63 62.71 55 75 61 25 73 25 26 88	-0.88 0.56 0.38 -1 -1.19 -1.31 -1 0.38 -3 -0.25	75.83 P
2070 1004 296 7130 3900 542 562 562 560 795 1810 2380 284 1990 540 1300 1000	AMER EXPRESS AMER GENERAL AMER HOME PROS AMER INTL GP AMERICA ONLINE DEL. AMERITECH AMGEN AMOCO ANHEUSER-BUSCH ASSOCIATES FIRST CAP ATAT CORP. ATLANTIC RICHFILLD AUTOMATIC DATA PROC. BANK OF NEW YORK BANKAMERICA BANKAMERICA BANKAMERICA	63 18 75 55 275 81 52 275 94 25 25 53 44 45 56 371 75 25 59 38 59 59	-0.88 0.56 0.38 -1.19 -1.31 -1 0.38 -3 0 -0.88 -4 0.88	75 % 3 10 10 6 % 7 5 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1
2070 1004 296 7130 3600 3642 762 3660 3795 3810 284 1990 364 1300 1060	AMERIEXPRESS AMER GENERAL AMER HOME PROS AMER INTL. GP AMERICA ONLINE DEL. AMERITECH AMGEN ANOCO ANNEUSER. BUSCH ASSOCIATES FIRST CAP ATAT CORP. ATLANTIC RICHFIELD ALITOMATIC DATA PROC. BANC ONE BANK OF NEW YORK BANKAMERICA BANKAMERICA BELL ATLANTIC	63 % 52.75 81 552.75 94.25 75 68 44 49.56 52.63 17 75 25 75 75 25 75 25 75 943.63 943.63	-0 88 0.56 0.38 -1 -1 19 -1 31 -1 0.38 -3 0 25 0 40.88 -4 0 -0.88	75.30116年年末出了一份安徽学子所有15.5164666246339663966396632
2070 1004 296 7130 3600 3642 762 3660 3795 3810 284 1990 364 1300 1060	AMER EXPRESS AMER GENERAL AMER HOME PROS AMER INTL GP AMERICA ONLINE DEL. AMERITECH AMGEN AMOCO ANHEUSER-BUSCH ASSOCIATES FIRST CAP ATAT CORP. ATLANTIC RICHFILLD AUTOMATIC DATA PROC. BANK OF NEW YORK BANKAMERICA BANKAMERICA BANTAR INTL. BELL ATLANTIC BELLSOUTH BELKSHIRE HATHAWAY	63 % 52.75 694.25 45.75 68.45 60.25 75 68.25 75 68.25 75 61.25 73 25.85 59.86 59.75 60100	-0.88 0.56 0.38 -1 -1.19 -1.31 -1 0.38 -1 0.25 0.25 0.40 -0.38 1.13 -0.00	75.30 (10.6 4.7 5.1.1 - 66.4 3.9 1.6 4.7 5.1.1 - 66.4 3.9 1.6 4.7 5.1 1.6 4.3 9.1 4.1 1.0 1.0 1.0 1.0 1.0 1.0 1.0 1.0 1.0 1
28770 1008 1008 1296 71 130 1599 151 130 1542 1562 1662 1669 1699 1795 1810 12380 1584 1300 1300 1300 1300 1300 1300 1300 130	AMERLEXPRESS AMER GENERAL AMER HOME PROS AMER INTL GP AMERICA ONLINE DEL. AMERITECH AMGEN AMOCO ANHEUSER-BUSCH ASSOCIATES FIRST CAP ATAT CORP. ATLANTIC RICHFIELD AUTOMATIC DATA PROC. BANC ONE BANK OF NEW YORK BANKAMERICA BANKAMERICA BANTAR INTL. BELL ATLANTIC BELLSOUTH BEEKSHIRE HATHAWAY BEST POODS ROSHING	63 % 52.75 81.55 94.25 45.75 68.44 49.56 52.47 55.72 43.25 59.43 69.75 49.66 60.75 49.66 60.75 49.66 60.75 6	-0.88 0.56 0.38 -1 -1 10 -1 31 -1 0 -0.78 0.25 0 -0.88 -4 0 -0.38 -1 13 -1 0 -1 -1 -1 0 -1 -1 0 -1 -1 0 -1 -1 0 -1 -1 0 -1 -1 -1 -1 -1 -1 -1 -1 -1 -1 -1 -1 -1	75.3 Pt 4 Ft 5 Ft 6 Ft 7 Ft 7
28770 1004 1296 71 130 1899 17 130 1542 1562 1662 1690 1795 1810 12380 1881 1999 1988 1660 1300 1060 122050 1470 1700 1770	AMERLEXPRESS AMER GENERAL AMER HOME PROS AMER INTL GP AMERICA ONLINE DEL. AMERITECH AMGEN AMOCO ANNEUSER-BUSCH ASSOCIATES FIRST CAP ATAT CORP. ATLANTIC RICHFIELD ALITOMATIC DATA PROC. BANC ONE BANK OF NEW YORK BANKAMERICA BANTER INTL. BELL ATLANTIC BELLSOUTH BERKSHIRE HATHAWAY BEST POODS BOEING BOSTON SCIENTIFC	63 48 52 75 94.25 45 75 49.25 49.26 49.26 49.26 40.27 43.25 53 75 43.25 59.45 60 100 47.25 60 10	-0.88 -1.19 -1.31 -1.31 -1.33 -1.33 -1.35 -0.38 -0.88 -0.88 -0.88 -0.13 -0.00 -1.13 -0.00 -1.19 -1.56	75.8311 6.94.8.11 - 69.8.9.3 64.11 576.8.11 - 69.8.9.3 64.11 96.11 10.11
2870 1004 1004 1296 7130 542 1652 1662 1662 1810 1810 1810 1810 1810 1810 1810 181	AMER EXPRESS AMER GENERAL AMER HOME PROS AMER INTL GP AMERICA ONLINE DEL. AMERITECH AMGEN AMOCTO ANHEUSER-BUSCH ASSOCIATES FIRST CAP ATLANTIC RICHFILLD AUTOMATIC DATA PROC. BANK OF NEW YORK BANKAMERICA BAXTER INTL. BELL ATLANTIC BELLSOUTH BERKSHIRE HATHAWAY BEST POODS BOGING BOSTON SCIENTIFIC BEDICTYL MYERS SYCHER	63 48 52 75 94.25 45 75 40.56 52.03 62.75 61 25 25 38 43.63 60 75 60 75	-0 88 0.5% -1 19 -1 19 -1 19 -1 13 1 -1 0 0.58 -1 0.25 0 0.88 -4 0 0.33 113 -900 -1 19 -0 94 -1 5.35	75.55(1) 16.6 4 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7
2870 1008 1996 7130 98900 542 1008 1990 1990 1990 1990 1990 1990 1990	AMER EXPRESS AMER GENERAL AMER HOME PROS AMER INTL GP AMERICA ONLINE DEL AMERTECH AMGEN AMOCO ANNEUSER-BUSCH ASSOCIATES FIRST CAP ATAT CORP. ATLANTIC RICHFIELD ALITOMATIC DATA PROC. BANK OF NEW YORK BANKAMERICA BANTER INTL BELL ATLANTIC BELLSOUTH BERKSHIRE HATHAWAY BEST POODS BOEING BOSTON SCIENTIFIC BRISTOL MYERS SQUIBB BURLINGTON NTHN SANT CAMPBELL SOUP	63 Ч 52 75 9425 46 44 49:56 51 173 25 38 59 38 59 59 38 59 59 59 59 59 59 59 59 59 59 59 59 59 59 59 59 59 59 59 5	-0.88 0.5% -1.19 -1.31 -1.05 -1.31 -1.05 -0.25 0.25 0.25 0.25 0.38 -1.10	75.55.10.66.49.75.55.11.25.11.
2870 1004 1004 1296 17130 1642 1652 1652 1662 1660 1810 1810 1810 1810 1810 1810 1810	AMER EXPRESS AMER GENERAL AMER HOME PROS AMER INTL GP AMERICA ONLINE DEL AMERITECH AMGEN AMOCTO ANNEUSER-BUSCH ASSOCIATES FIRST CAP ATAT CORP. ATLANTIC RICHFILLD ALITOMATIC DATA PROC. BANC ONE BANK OF NEW YORK BANKAMERICA BAXTER INTL. BELL ATLANTIC BELL ATLANTIC BELLSOUTH BERKSHIRE HATHAWAY BEST POODS BOEING BOSTON SCIENTIFIC BRISTOL MYERS SQUIBB BURLINGTON NTHN SANT CAMPBELL SOUP CARNIVAL	63 Ч 52 75 9425 45 75 44 75 45 75 45 75 45 75 60	の 88 0.5% - 1 19 1 19 1 19 1 19 1 19 1 19 1 19 1	75.55.00.00 69.75.51.00.00 69.75.51.00.00 69.75.51.00
28770 1008 1008 1296 77 130 1542 1542 1562 1662 1663 16762 1	AMER EXPRESS AMER GENERAL AMER HOME PROS AMER INTL GP AMERICA ONLINE DEL. AMERITECH AMGEN AMOCO ANHEUSER-BUSCH ASSOCIATES FIRST CAP ATAT CORP. ATLANTIC RICHFILLD AUTOMATIC DATA PROC. BANK ONE BANK OF NEW YORK BANKAMERICA BANKAMERICA BANTAR INTL BELL ATLANTIC BELLSOUTH BERKSHIRE HATHAWAY BEST POODS BOEING BOSTON SCIENTIFIC BRISTOL MYERS SQUIBB BURLINGTON NTEN SANT CAMPBELL SOUP CARNIVAL CATERPILLAR	63 Ч 52 75 9425 46 44 49:56 51 173 25 38 59 38 59 59 38 59 59 59 59 59 59 59 59 59 59 59 59 59 59 59 59 59 59 59 5	-0.88 0.5% -1.19 -1.31 -1.05 -1.31 -1.05 -0.25 0.25 0.25 0.25 0.38 -1.10	75.55.10.66.49.75.55.11.25.11.
2870 1008 1008 1296 7130 1580 1542 1562 1662 1660 1690 1810 1810 1810 1810 1810 1810 1810 18	AMER EXPRESS AMER GENERAL AMER HOME PROS AMER INTL GP AMERICA ONLINE DEL. AMERITECH AMGEN AMOCO ANNEUSER-BUSCH ASSOCIATES FIRST CAP ATLATTIC RICHFIELD ALITIMATIC DATA PROC. BANC ONE BANK OF NEW YORK BANKAMERICA BAXTER INTL BELL ATLANTIC BELLSOUTH BERKSHIRE HATHAWAY BEST POODS BOEING BOSTON SCIENTIFIC BRISTOL MYERS SOUIBB BURLINGTON NTHN SANT CAMPBELL SOUP CARNIVAL CATERPILLAR CRS CHASE MANHATTAN	63 98 52 75 94.25 54 46 49 45 50 61 25 55 17 25 55 18 20 55 18 20 20 55 18 20 55 18 20 55 18 20 55 18 20 55 18 20 55 18 20 55 18 20 55 18 20 55 18	の 88 0.5% - 1 19 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	75 年 5 日 6 日 7 年 5 日 7 日 7 日 7 日 7 日 7 日 7 日 7 日 7 日 7 日
28770 1008 1008 1008 1008 1009 17130 1542 1562 1662 1662 1663 1664 1664 166600 166600 166600 166600 166600 166600 166600	AMER EXPRESS AMER GENERAL AMER HOME PROS AMER INTL GP AMERICA ONLINE DEL. AMERITECH AMGEN AMOCO ANHEUSER-BUSCH ASSOCIATES FIRST CAP ATAT CORP. ATLANTIC RICHFILLD AUTOMATIC DATA PROC. BANK OF NEW YORK BANKAMERICA BANKAMERICA BANTAR INTL BELL ATLANTIC BELL ATLANTIC BELLSOUTH BERKSHIRE HATHAWAY BEST POODS BOGING BOSTON SCIENTIFIC BRISTOL MYERS SQUIBB BURLINGTON NTHN SANT CAMPBELL SOUP CARNIVAL CATERPILLAR CBS CHASE MANHATTAN CHEVRON	63 \qu	-0.88 0.50 -1 19 -1 31 -1 0.53 -1 0.53 -0.25 0 0.25 0 0.25	75.55.10.10.5
28770 1008 1296 17130 18996 17130 1842 1852 1852 1852 18510	AMER EXPRESS AMER GENERAL AMER HOME PROS AMER INTL GP AMERICA ONLINE DEL. AMERITECH AMGEN AMOCTO ANSEUSER-BUSCH ASSOCIATES FIRST CAP ATAT CORP. ATLANTIC RICHTILLD AUTOMATIC DATA PROC. BANK OF NEW YORK BANKAMERICA BAXTER INTL BELL ATLANTIC BELLSOUTH BERKSHIRE HATHAWAY BEST POODS BOGENG BOSTON SCIENTIFIC BRISTOL MYERS SQUIBB BURLINGTON STIFN SANT CAMPBELL SOUP CARRIVAL CATERPILLAR CRS CHASE MANHATTAN CHEVRON CHRYSLER (US) CICNA	63 97 52 75 54 75 54 75 54 75 54 75 54 75 54 75 55 75 55 77 55 77 55 77 55 77 56 77 57 57 57 57 57 57 57 57 57 57 57 57 5	-0.88 -1.10 -1.31	不是知道中年来上一一新年级学生所有书的。 的过去分词 医疗证 经设置的现在分词 医克里特氏征 医克里特氏征 医克里特氏征 医克里特氏征 医克里特氏征 医克里特氏征 医二甲基甲基氏征 医二甲基氏征 医二甲基氏征氏征 医二甲基氏征 医二甲基氏征 医二甲基氏征 医二甲基氏征 医二氏征氏征 医二甲基氏征 医二氏征氏征 医二氏征氏征 医二甲基氏征 医二氏征氏征 医二甲基氏征 医二甲基氏征 医二氏征氏征 医二氏征原生氏征 医二氏征 医二氏征氏征 医二氏征氏征 医二氏征氏征 医二氏征氏征氏征氏征氏征原生原生氏征原生原生原生氏征氏征氏征氏征氏征原生原生氏征氏征氏征氏征
28770 1008 1296 7130 1598 1599 1542 1562 1562 1562 1563 1579 15810 15990 15060 12050 12050 12050 12050 1577 1175 1560 1339 1664 1560 1560 1560 1560 1560 1560 1560 1560	AMER EXPRESS AMER GENERAL AMER HOME PROS AMER INTL GP AMERICA ONLINE DEL. AMERITECH AMGEN AMOCTO ANSIEUSER-BUSCH ASSOCIATES FIRST CAP ATLATTIC RICHTELLD AUTOMATIC DATA PROC. BANK OF NEW YORK BANKAMERICA BAXTER INTL BELL ATLANTIC BELLSOUTH BERKSHIRE HATHAWAY BEST POODS BOCING BOSTON SCIENTIFIC BRISTOL MYERS SQUIBB BURLINGTON NTHN SANT CAMPBELL SOUP CARNIVAL CATERPILLAR CRS CHASE MANHATTAN CHEVRON CISCO SYSTEMS	63 98 52 75 9425 46 44 49 56 3 1 1 75 62 7 75 62 7 75 63 7 75 63 7 75 63 7 75 63 7 75 64 75 65 7 75 66 7 75 67 75	-0.88 0.05 -1 19 -1 31 -1 0.03 -1 0.03 -1 0.05 0.25 0.25 0.08 -4 0.03 113 -100 -119 -0.33 113 -206 106 -156 -0.33 -130 -0.33 -130 -0.33 -130 -0.33 -130 -0.33 -130 -0.33 -130 -0.33 -130 -0.33 -130 -0.33 -130 -0.33 -130 -0.33 -130 -0.33 -130 -0.33 -130 -0.33 -130 -0.33	75.85位1956 年末末11 - 经单级安全经未活的 00年255年18年 经海级安全经未活的 00年255年10月10万年 - 经设施的 12.55年10月10万年 - 经设施 12.55年1125年1125年1125年1125年1125年1125年1125
28770 1008 1296 17130 1598 17130 1542 1542 1542 1542 1542 1544 1599 1599 1599 1599 1599 1599 1599	AMER EXPRESS AMER GENERAL AMER HOME PROS AMER INTL GP AMERICA ONLINE DEL. AMERITECH AMGEN AMOCO ANNEUSSER-BUSCH ASSOCIATES FIRST CAP ATLANTIC RICHFIELD ALTOMATIC DATA PROC. BANC ONE BANK OF NEW YORK BANKAMERICA BAXTER INTL BELL ATLANTIC BELLSOUTH BERKSHIRE HATHAWAY BEST POODS BOGION BOSTON SCIENTIFIC BRISTOL MYERS SQUIBB BURLINGTUN NTHN SANT CAMPBELL SOUP CARNIVAL CATERPILLAR CRS CHASE MANHATTAN CHEVRON CHOCOLORY CHOCOLORY COCOLORY COCOL	63 97 52 75 54 75 54 75 54 75 54 75 54 75 54 75 54 75 54 75 55 75 56 75 57 57 57 57 57 57 57 57 57 57 57 57 5	0.58 0.50 1 10 1 31 1 0.58 0 0.55 0 0.55 0 0.55 0 0.55 0 0.55 0 0.55 1 10 1 10 1 10 1 10 1 10 1 10 1 10 1	方式自由 化子类工工 一种电视学生产生活的 一切作品 对自己的方式 计数据记录 计可以 化二甲基苯甲基苯甲基苯甲基苯甲基苯甲基苯甲基苯甲基苯甲基苯甲基苯甲基苯甲基苯甲基苯甲
2870 1008 1296 7130 1890 1542 1652 1652 1652 1650 1810 1810 1810 1810 1810 1810 1810 18	AMER EXPRESS AMER GENERAL AMER HOME PROS AMER INTL.GP AMERICA ONLINE DEL. AMERTECH AMGEN AMOCO ANNEUSER-BUSCH ASSOCIATES FIRST CAP ATAT CORP. ATLANTIC RICHFIELD ALITOMATIC DATA PROC. BANC ONE BANK OF NEW YORK BANKAMERICA BANTER INTL. BELL ATTANTIC BELLSOUTH BERKSHIRE HATHAWAY BEST POODS BOSING BOSTON SCIENTIFIC BRISTOL MYERS SQUIBB BURLINGTON NTHN SANT CAMPBELL SOUP CARNIVAL CATERPILLAR CBS CHASE MANHATTAN CHEVRON CISCO SYSTEMS CITICORP (US) CICONA CISCO SYSTEMS CITICORP (US) COCA COLA COLATERPILM COLGRICORY (US) CICONA CISCO SYSTEMS CITICORP (US) COCA COLA COLGRICORY (US) COCA COLA COLA COLGRICORY (US) COCA	63 98 52 75 9425 46 44 49 56 3 1 1 75 52 1 1 75 52 1 1 75 52 1 1 75 55 38 62 1 1 75 55 38 62 1 1 75 55 38 60 10 10 62 2 55 62 1 1 75 62 2 55 63 2 64 64 2 55 64 2 55 6	0.58 0.50 1 19 1 31 1 0.53 0 0.55 0 0.55 0 0.55 0 0.55 0 0.55 1 13 0 0.55 0 0.55 1 13 1 13 1 10 1 10 1 10 1 10 1 10 1 10	75年10日 年末年11日 6年年末日 1日 6年年末日 1日 7年7 7年7 7年7 7年7 7年7 7年7 7年7 7年7 7年7 7年
2870 1008 1296 7130 18900 542 1810 1810 1810 1810 1810 1810 1810 181	AMER EXPRESS AMER GENERAL AMER HOME PROS AMER INTL GP AMERICA ONLINE DEL AMERTECH AMGEN AMOCO ANNEUSER-BUSCH ASSOCIATES FIRST CAP ATAT CORP. ATLANTIC RICHFIELD ALITOMATIC DATA PROC. BANK OF NEW YORK BANKAMERICA BANTER INTL BELL ATLANTIC BELLSOUTH BERKSHIRE HATHAWAY BEST POODS BOEING BOSTON SCIENTIFIC BRISTOL MYERS SQUIBB BURLINGTON NTHN SANT CAMPBELL SOUP CARNIVAL CATERPILLAR CRS CHASE MANHATTAN CHEVRON CIRCY SURE CISCO SYSTEMS CTICORP (US) COCA COLA COLA COLUMBIATICA HEALTHC COMMAST SPECIAL IA!	63 97 52 75 54 75 54 75 54 75 54 75 54 75 54 75 54 75 55 75 56 75 57 57 57 57 57 57 57 57 57 57 57 57 5	0.58 0.50 1 10 1 31 1 0.33 1 0.25 0 0.88 0 0.33 1 13 0 0.49 4 0.33 1 13 1 0.54 1 0.55 1 0.55	方式设备 电子光光计 一般原理学 医骨末线的 一侧生生的上侧空球 网络黑红红色 经有关证据 医多种性 医克里特氏 医克里特氏病 医二甲基甲基氏病 医二甲基氏病 医二甲基氏原生原生原生原生原生原生原生原生原生原生原生原生原生原生原生原生原生原生原生
2870 1008 1296 7130 18900 542 1810 1810 1810 1810 1810 1810 1810 181	AMER EXPRESS AMER GENERAL AMER HOME PROS AMER INTL GP AMERICA ONLINE DEL AMERTECH AMGEN AMOCO ANNEUSER-BUSCH ASSOCIATES FIRST CAP ATAT CORP. ATLANTIC RICHFIELD ALITOMATIC DATA PROC. BANK OF NEW YORK BANKAMERICA BANTER INTL BELL ATLANTIC BELLSOUTH BERKSHIRE HATHAWAY BEST POODS BOEING BOSTON SCIENTIFIC BRISTOL MYERS SQUIBB BURLINGTON NTHN SANT CAMPBELL SOUP CARNIVAL CATERPILLAR CRS CHASE MANHATTAN CHEVRON CIRCY SURE CISCO SYSTEMS CTICORP (US) COCA COLA COLA COLUMBIATICA HEALTHC COMMAST SPECIAL IA!	63 98 75 65 75 65 75 65 75 75 65 75 75 65 75 75 65 75 75 65 75 75 65 75 75 75 75 75 75 75 75 75 75 75 75 75	の 588 0.508 -1 19 -1 19 -1 31 -1 19 -1 31 -1 19 -0 25 -0 25 -0 33 1 13 -1 19 -0 75 -0 33 1 13 -1 19 -0 75 -1 35 -1	75.58.10.16.40.45.15.16.16.16.16.16.16.16.16.16.16.16.16.16.
2870 1008 1296 7130 18900 542 1810 1810 1810 1810 1810 1810 1810 181	AMER EXPRESS AMER GENERAL AMER HOME PROS AMER INTL GP AMERICA ONLINE DEL AMERTECH AMGEN AMOCO ANNEUSER-BUSCH ASSOCIATES FIRST CAP ATAT CORP. ATLANTIC RICHFIELD ALITOMATIC DATA PROC. BANK OF NEW YORK BANKAMERICA BANTER INTL BELL ATLANTIC BELLSOUTH BERKSHIRE HATHAWAY BEST POODS BOEING BOSTON SCIENTIFIC BRISTOL MYERS SQUIBB BURLINGTON NTHN SANT CAMPBELL SOUP CARNIVAL CATERPILLAR CRS CHASE MANHATTAN CHEVRON CIRCY SURE CISCO SYSTEMS CTICORP (US) COCA COLA COLA COLUMBIATICA HEALTHC COMMAST SPECIAL IA!	63 年7 52 年9 45 7 5 6 6 7 7 5 6 7 7 5 6 7 7 5 6 7 7 5 6 7 7 5 6 7 7 5 6 7 7 5 6 7 7 5 6 7 7 5 6 7 7 5 6 7 7 5 6 7 7 5 6 7 7 5 6 7 7 5 6 7 7 5 6 7 7 7 5 6 7 7 7 5 6 7 7 7 5 6 7 7 7 5 6 7 7 7 7	0.58 0.50 1 10 1 31 1 0.33 1 0.25 0 0.88 0 0.33 1 13 0 0.49 4 0.33 1 13 1 0.54 1 0.55 1 0.55	方式自由 电子夹 美工一一种 电放射子 的复数的 一切工艺的主题工程的 计分类数据 经收益的 经收益的 医克里特氏 医克里氏征 医克里氏征 医克里氏征 医克里氏征 医克里氏征 医克里氏征 医克里氏征 医二甲基氏征 医二甲基氏定性 医二甲基氏征 医二甲基氏征 医二甲基氏征 医二甲基的 医二甲基氏性原生氏征 医二甲基氏征 医二甲氏征 医二甲基氏征 医二甲氏征氏征原生氏征氏征氏征 医二氏征原生原生氏征 医二甲基氏征 医二氏征氏征 医二氏征氏征 医二氏征氏征氏征氏征氏征氏征氏征氏征氏征氏征氏征氏征氏征氏征氏征氏
2870 1008 1996 17130 1998 17130 1999 1810 1810 1810 1810 1810 1810 181	AMER EXPRESS AMER GENERAL AMER HOME PROS AMER INTL GP AMERICA ONLINE DEL AMERTECH AMGEN AMOCO ANNEUSER-BUSCH ASSOCIATES FIRST CAP ATAT CORP. ATLANTIC RICHFIELD ALITOMATIC DATA PROC. BANC ONE BANK OF NEW YORK BANKAMERICA BANTER INTL BELL ATLANTIC BELLSOUTH BERKSHIRE HATHAWAY BEST POODS BOEING BOSTON SCIENTIFIC BRISTOL MYERS SQUIBB BURLINGTON NITHN SANT CAMPBELL SOUP CARRIVAL CATERPILLAR CRS CHASE MANHATTAN CHEVRON CHRYSLER (US) CIGNA CISCO SYSTEMS CITICORP (US) COCHA COLUMBIATICA HEALTHC COMPACTOR COMPACTOR COMPACTOR COMPACTOR CON COMPUTERS COMPACTOR CON COMMUNICATIONS CON COMPACTOR C	63 年775 52 年945 54 46 49 54 54 55 59 59 59 59 59 50 60 75 22 59 59 50 60 75 22 59 59 50 60 75 22 59 59 50 60 75 22 50 60 75 22 50 60 75 22 50 60 75 22 50 60 75 22 50 60 75 22 50 60 75 22 50 60 75 22 5	- の 88 - 0.50x - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1	75.55.10.16.40.45.15.16.16.16.16.16.16.16.16.16.16.16.16.16.
2870 1008 1296 7130 18900 542 1810 1810 1810 1810 1810 1810 1810 181	AMER EXPRESS AMER GENERAL AMER HOME PROS AMER INTL GP AMERICA ONLINE DEL AMERTECH AMGEN AMOCO ANNEUSER-BUSCH ASSOCIATES FIRST CAP ATAT CORP. ATLANTIC RICHFIELD ALITOMATIC DATA PROC. BANC ONE BANK OF NEW YORK BANKAMERICA BANTER INTL BELL ATLANTIC BELLSOUTH BERKSHIRE HATHAWAY BEST POODS BOEING BOSTON SCIENTIFIC BRISTOL MYERS SQUIBB BURLINGTON NITHN SANT CAMPBELL SOUP CARRIVAL CATERPILLAR CRS CHASE MANHATTAN CHEVRON CHRYSLER (US) CIGNA CISCO SYSTEMS CITICORP (US) COCHA COLUMBIATICA HEALTHC COMPACTOR COMPACTOR COMPACTOR COMPACTOR CON COMPUTERS COMPACTOR CON COMMUNICATIONS CON COMPACTOR C	63 年7 52 年9 45 7 5 6 6 7 7 5 6 7 7 5 6 7 7 5 6 7 7 5 6 7 7 5 6 7 7 5 6 7 7 5 6 7 7 5 6 7 7 5 6 7 7 5 6 7 7 5 6 7 7 5 6 7 7 5 6 7 7 5 6 7 7 5 6 7 7 7 5 6 7 7 7 5 6 7 7 7 5 6 7 7 7 5 6 7 7 7 7	0.58 0.50 1 10 1 13 1 10 0.53 0 0.53 0 0.53 0 0.53 0 0.53 0 0.53 1 13 0 0.53 0 0.53 1 13 0 0.53 0 0.53 1 13 0 0.53 1 13 0 0.54 1	方式自由 电子夹 美工一一种 电放射子 的复数的 一切工艺的主题工程的 计分类数据 经收益的 经收益的 医克里特氏 医克里氏征 医克里氏征 医克里氏征 医克里氏征 医克里氏征 医克里氏征 医克里氏征 医二甲基氏征 医二甲基氏定性 医二甲基氏征 医二甲基氏征 医二甲基氏征 医二甲基的 医二甲基氏性原生氏征 医二甲基氏征 医二甲氏征 医二甲基氏征 医二甲氏征氏征原生氏征氏征氏征 医二氏征原生原生氏征 医二甲基氏征 医二氏征氏征 医二氏征氏征 医二氏征氏征氏征氏征氏征氏征氏征氏征氏征氏征氏征氏征氏征氏征氏征氏

WOOLWORTHS	200	40112	0.1	- 10
NE	W Y	OR	ŁΚ	
ABBOTT LABS	40.63	-0.24	45 06	20.11
AG ASSOCIATES AIRTOUCH COMMUNICATI	3	013	7.63 64.83	161
ALBERTSONS	52.5	-0.38	54.5	33.06
ALLIED SIGNAL	35.5	0.06	47.13	
ALLSTATE CORP	39.06 42.81	-0 25	51 S 48 BT	36.11 11.69
ALUMINUM CO OF AM.	66.38	-3.31	83 06	50 11
AMERIEXPRESS	76.69		117 88	71 63
AMER. HOME PRES	53 VR 52 75	-0.56	75 18 58 31 101 96	48.63 34.59 65.34
AMERICA ONLINE DEL	81 56 94.25 45 75	n 33 -1	136 13 51 94	14 25 11 (9
AMERITECH AMGEN AMOCO	68 44 49.56	-131	76 31 51 Ri	45 94 39 56
ANHEUSER-BUSCH	52.63	0.38	53 13	70_5
ASSOCIATES FIRST CAP	62.31		86 13	54)
ATAT CORP.	55.75	0	88	42 R1
ATLANTIC RICHFIELD	61.25	-0.88	85 69	
AUTOMATIC DATA PROC.	73	0.25	74,94	45.25
BANC ONE	43 25		64.88	38.06
BANK OF NEW YORK	25 88	-0.88	33 97	71
BANKAMERICA	59 38	-4	99 31	59 %
BAXTER INTL	59	0	61 69	44
BELL ATLANTIC	43,63	-0.38	52 41	18 44
BELLSOUTH	69.75	1 13	72 (9	43.81
BERKSHIRE HATHAWAY	60100	-900	90900	42000
BEST POODS	47,56	-0.94	60	44.72
BOEING	35.25		56:06	10.94
BOSTON SCIENTIFIC	69 75	-1.54	81 13	41 56
BRISTOL MYERS SQUIBB	107.88	-0.38	125 81	77 94
BURLINGTON NYHN SANT	29	-1.31	35 58	28 33
CAMPBELL SOUP	48.5	-2.06	60 11	46.4
CARNIVAL	27.94	1.06	42.06	72.16
CATERPILLAR	48.19	-J	60.75	42
CRS	26.25	-1 63	36.19	
CHASE MANHATTAN CHEVRON	44 63 80 25	2.5	77 88.60	44 A3
CHRYSLER (US)	52.5	-0.25	60 63	32
CIGNA	62	0.06	74 25	51 21
CISCO SYSTEMS	90 81	-3.81	191 94	44 5
CITICORP (US)	93 05	5.63	(8) 58	92 5
COCA COLA	62.63	-0 83	87 94	53 <u>5</u> 6
CULGATE-PALM.	70.88	-3 83	96 94	
COLUMBIA/HCA HEALTHC	22.56	-0 #4	34 19	23.81
COMCAST SPECIAL 'A'	41.75	-1 06	48 75	23.81
COMPAQ COMPUTERS	31.38	-0.81	90.13	23 25
COMPUTER ASSOCS.INTL	30	-0.56		27
CONAGRA COX COMMUNICATIONS	28.5 48.8}	0.8% -1.13	51 13	23.25
CVS	42.5	-0.88	46 63	27.5
DAYTON-HUDSON	40.19	-1.23	52 63	26.19
DELL COMPUTER	57.13	-2.81	64 31	18
DISNEY (WALT)	27.81	-1.31	42.37	25 25
DOW CHEMICALS	78.5	-1.5	101.5	78
DU PONT E I DE NEMOU	58.25	1.05	82.75	53 <u>2</u> 5
DUKE ENERGY	63 69	0.38	63.69	45.75
EASTMAN RODAK	81.63		88.19	54.13
ELECTRONIC DATA SYST	35 25	47,38	50:25	32.63
EMC CORP MASS.	51.38	-2,81	58:33	23.63
EMERSON ELECTRIC	59	-0.44	67:13	51.54
ENRON CORP	44.75	-0.25	57 94	35 BR
EXXON	68.60	1.25	75 63	58
FANNIE MAE	60,38	-0.88	68.31	44_15
FIFTH THIRD BANCORP	55,69		65.88	44_59
FIRST CHICAGO NBD	70.38	0.75	97_5	63 58
	50.75	-0.94	65.69	46 94
FLEET FINL GP	74	-0.75	90	A1 94
FORD MOTOR	45.94	{ 94	50.75	28 22
FPL GROUP	66.19	031	67.38	47.75
FREDDIE MAC		-013	51.18	32.69
GANNETT	59.81	41.63	74 H9	47 69
	58.5	-2.44	66 75	32.68
GEN ELEC.	80 19	-1 69	96 69	61 94
GEN RE	2043		259 69	193 19
GENERAL MOTORS GELETTE	57.56	-1.19	76	56.11
	41.63	-2	62 56	40
CITE	49.5	-2.18	52	41 f8
HEINZ IU	55 13	9.94	59 44	43 06
HEWLETT-PACKARD	52.69	0.06	81.63	48.56
HOME DEPOT	41	-0.69	48.69	25.17
HOUSEHOLD INTL	38.75	-2.88	52.44	34:58
BLINOIS TOXIL WKS	47.81	0	71.81	44:75
INTERENCE CYRPICILA	169	-013	7 66	7 71
INTER	81,25	-066	99 13	65 94
INTERES MACH	121,5	-244	331 38	90
INTL PAPER KHEISIN & KHINSON	42 25	A106	58 (85 79 38	3" 55
KELLOGG KEYCORP	32,44 29.05	-0.94	50.33 43.23	70 to
KIMBERLY-CLARK	13	2.25	53,94	95.43
RROGER	49 69	-0.59	52,56	28.31
EILLY ELL LOCKREED MARTIN CORP	12.94 98.49	2.94	*** 1 **	52 G1 87 W
LOWE'S LITTS LITTENT TRCHNIX OGES	25 57 35	0 1 <u>8</u> 1	45 13	18 94 35 81
MARSH & MCLENNAN	5194	0 GF	44	#5
MAT (N.PT STERES	5194		70,63	<u>ए</u> प्
MBNA ('CRIP MCDGNALDS	22 19 62.06	2.12	7£ - 1	23.5 44.76
MCT COMMS MEDIADNE GE MEDIKONIC	対対の対象	EX.5	59 54 #2 43	3.6 cm
MELLON BANK MERCK	1767 12644	1 11 1094	inter inter	#4 4# ## 45 #
MERRILL LYNCH MPS INC & CRPPS SBI N	19.25	A25 601	101.94	19 25 13
MOST ON WETTER & CO.	50:06 (00.25	4.56	96.88 117.94	43.41
MINNESOTA MORGA MNESS	7161	-0.33	2700 NE	AF 96
MOREL (175)		-0.33	#2 No	36 2A
MCRUAN ID	5"	1 (75	(2) 8.5	34 CA
MCRUAN ID	8" 1	1 (78)	3 48.597	\$4.54
MOTOROLA NAT CITY NATIONSBANK	64.13	2 0.8 9	*460 T1 *	16 23 56 23
MATURISANK MORWETT ORACLE CORP	53 75 31 81 23 81	2.25 22.0 23.0	हा का का का एवं कर	72 4 18 m
PG&E FENNLY XC	91 f	006 044	77 79 *** #\$	22 E1
PEPSICO	29 A3	-1.80	44 (A	27 83
PEZZER	98, 19		118 69	55 25
PRARMACIA UPKIEN	41.13	E,784	472.113	າຕິ
PRILIP MORRIS		6.25	41 538	າຣຸຊ
PITTEY BOWES	90 94 45 37	856 -115	** TE	18.4" 41
PROCTEP & GAMMLE PUBLIC STORALE PESE	71 fcz 27	019	23	इंट स्थ 25 स
Safeway	43.81	G 44	46.78	25 5
Sara lengurp	52.19		41.50	42 5
SUCCITARMENICATIONS SCHICKENG PLOUGH	18.99	AGG.	44	7E H
	94.25	#&1:	(75.5	4E 19
SCHELIMBERGER SEARS ROEBUCK	48.06 46.38	-144 437	94.19	43 E)
sirena apparel gp	4.7	-0.19	28.81	3-31
Muthern	27.5	0.25		21-54
SPRINT	45 AE	0 N	75	क्षा रेख
STN METROSYSTEMS		05	72	२३ ज्या
SUNTRUST BANKS TELE COMMUNICATIONS	57 OE 13.06	1 ns. 0.19	87.44 41.75	19
TEXACO	58.83	9.96	63.63	30 25
TEXAS INSTS	11.15	0.21	सं:S	40 \$8
TEXAS UTILITIES	42.13	631	44	34
TIME WARNER	86	-875	9961	84
TRAVELERS (SP	40.06	211	77	19:05
TYCO INTI,	54 56		68.56	34:19
UNITED TECHNOLOGIES	2.56	41 19	1.13	2.25
	78.25	1 #9	99.55	64.5
es wast new	42.51 51.13	0.38	47.06 57.44	22 EE 7,8 24
MVCHOATY CLYIN	10.75	1.05	77)	27 94
AIV(A)MC.BL	79.44		89 94	65 31
WALEREEN	63 06	41.69	69.06	72 FP
	44	42.73	43.34	Ca825
WARNTR LAMBERT	70 25	219	#3.23	34.29
WASHINGTON METUAL	31 63		90.92	31.33
Waste man Wase termore every fil	47.36 3.53	0.5	57 **5 8-88	\$K\$
WEBSTER CITY PED SVG WELLS PARKOD WTMLOCOM INC.GA	14 75 395.5	2.69	77 197 %	12.5 251.75
WINCOCOM INC.GA XBROX	47 [九	1.10	多森 計4年	EALTH EALTH

	MR.#8EL, (C'\$)	72 2 2	-C (0)
	MEMSANEO	57	1.75
-	MORGAN EP	8": 1	7.78
	MITTHEOLE	42	2
,	NATCITY	64.13	€ 59
•	MATRONSBANK	53.75	2.85
	MERWEST	11 81	£ 25
1	URACLE CORP	25 X7	0.19
2	PG&E	95.6	0.09
:	PENNTYK	#5	-094
:	PEPSICO	29 (4)	- 1 XX
	PFIZER	98,19	7.5
î	PRARMACIA (PIONIN	45.3	1.73
	PHILIP MORRIS	41 19	0.25
:	LINGA BUNCT	90.94	8 56
:	PNCBANK	45.32	.1 [5
1	PROCTED & GAMME	51 fcz	
:	PUBLIC STORAGE PESE	77	4) 149
;	SAFEWAY	43.81	644
	SARA LET CORP	92.19	-6144
	SUCCERMINE VICATIONS	18.56	
:	SCHERENG PLOUGH	94 25	-884
	SCHELIMBERGER		161
	SEARS ROLESCIC	48.06	-1 44
		46, TR	4 17
411	SIRENA APPAREL GP	4.7	-C 19t
	SOUTHERN	27.5	6.25
1	TRINT	4美 美利	6.73
:	STRIMETOSYSTEMS	45 48	0.5
:	SUNTRUST BANKS	57 OA	1 ns
:	TELE COMMUNICATIONS	13.06	0.19
	TEXACO	58.43	9.95
1	TEXAS INSTS	41.15	0.24
-	TEXAS UTILITIES	CB	183
•	TIME WARNER	56	40.75
	TRAVELERS GP	40.06	-211
•	TYCO INTL.	54 56	0.75
:	INIMARE (P	2.56	-0 19
	UNITED TECHNOLOGIES	78.29	1 69
ż	ES BANCGRP DEL	42.51	1 44
	US WIST HEW	51 13	9.38
	VIACTINE BE	रूप १९ १५ १९	\$ [2]
	WACHOVEA CURP		
`	WAL MART STORES	7944	1.04
	MATCHER STOKES	61 96	-1: <i>6</i> /9
ì	WARNI'R LAMBERT	44	AT 775
	ALLEGATION OF PRINCIPLES	70 25	510
•	WASHINGTON METTIAL	3743	0.56
	WASTI MAN	47.38	0.5
,	MANE LECHHOLOGIES IN	343	0
•	MERCIES CITY PED SVG	14.75	2.25
	WELLS PAROO	395.5	2.69
	WORLDOOM INC.GA.	47 12	5.54
	XBROX	77).78	-2.2

313 725

BERJAYA SPORTS TOTO	3.2	-0.12	\$3.4	2.22
RENTING	7.13	0.25	16	64
BOLDEN HOFF PLTN	2.89	0 ())	444	139
HAP TING CUNSULIDATE	2 177	0.07	2 03	1.70
KITALA LUMPUR KUPUNU	442	0.02	9.95	3.3
KI MPULAN GITHRIE	2.12	0.97	17	1.51
LEISTRIE MANAGEMENT	19	ø	3f	16.1
MAGNUM CORPORATION	1.14	D Do	1 25	0.76
MALAYAN BANKING	4 08	-41	9.1	279
MALAYSIA INTE, SHI YY	5.1	-61	5.63	3.54
NESTLE (MALAYSIA)	15	d,I	21.4	121
DRIPATAL HOLDINGS	4.4	-0.04	8.0	291
PERLIS PLANTAYIONS	4	0.14	715	11
PRTROMAS GAS	64	g	10.3	3.68
PROTOM (PERUSAHAAN O	112	0.12	9.75	1.92

وعادت الصحيفة وصحافيها إلى تقسيم

ويعرب عنها. وليس في الصحيفة ما يكشف

النَّقَابُ عِنْ فَحِوْيَ هَذُهُ «الرسائل» الا السطر

الثاني، المُختصر، من العنوان، وهو لا يقيت

من جوع. وتنخل الصحيفة، في سياق خبرها،

تعليقات دولية وزيارة السيد الشرع، الوزير

السوري إلى الرئيس الفرنسي. أما الصحافي

المزعوم فُتْرَك الكلام على غاربه لنصرب الله،

ولدتدايله، النفسي المحكم. ويسعيد والتحليل،

سَبِحةً الإنتصارًات الحربُ اللهَية في بأيه

وسبحة الإخفاقات والهرائم الإسرائيلية في

إِذَا قَرَّا، إِلَى أَنْ مَدَارِ الْكُونَ كُلَّهُ، ومَبِنَاهُ، إِنْمَا

فيخلُّص القاريء من الهنيان العُظامي هذا،

ماب نظير الأول.

في ميدانه المعلق.

لصحافي والداعية أو... عندما تقع صحيفة لبنانية في شرك عظام حزب ونرجسيته الصحافي المزعوم في تركهم هذا، ولم ينبه اليه والمحرر المبهوران «عملية نوعية»، من هذاك من عقالها وتتجاوز التصعيد المصدود،

وضياح شرارة *

■ صبيحة اليوم الخامس والعشرين من أب (أغسطس) للنصرة، وكنان يوم ثلثناء، خُرجت صحيفة لبنائية، «رَصينَة، الْعناوين، على قرائها وفي رأس صفحتها الأولى، وإلى يمين الصفحة، خبر، أو ملخص خبر، يزف إلى اللبنانيين دعسوة مطمسئنة إلى الاطمسئنان مضدرها وتطمينات دولية حول الجنوب، (اللبناني) زعمت الصحيفة أن والحريري تُلقا(ها)، وتفيد «التطمينات؛ أن «لا حُوف منَّ عملية عسكرية اسرائيلية ضد الجنوب، وعليه خلصت «أوسناط الحبريري»، وللرجل وأوسَّاطه واحد إعبادماً ومسؤولية، إلى أنه رمنّ الواحِبُ نقل هذا الواقع إلى المواطنين،

وكان سبق وصبول «التطمينات» - المنقلبة من سطر إلى السطر الذي بليسه إلى دواقع، ينبغى أن ينقل إلى المواطنين فيبنون عليه المَقْتَضَى، وهو الأطمئنان والانصراف إلى الاصطيباف وإلى التسرحتيب بالمصطافين المتوافنين إلى لَبِنَانِ كَشَراً - سُبِقُ وصولها اضطراب زرعتته آراء اسسرائيلية وزارية ونيابية في جواز ضرب «البنى التحتية، لللبنانية، ومواقع الجنود السوريين، رداً على مقتل جنود أسرائيليين في اعمال عسكرية يتولى معظمها مُقاتَّلُونَ مُحْتَرِفُونَ مِن بحرَّبٍ لُّلَهُ، وَعَقَّبِتُ الْأَرَاءَ هُنَّهُ عَلَى مُقَّتَلَ جَنْدِيِّنُ اسرائيليين وعامل مهني في غضون نحو

فضّاف اللبنانيون على النبياء كثيرة في وقت واحد. فَالانْفُجَارَ جِنُوبًا يِعِنِي المُوتُ والدمار والتهجير والنزوح وتعاظم أعباء السلطات العامة المالية والاجتماعية، وتفاقم ضعف الدولة السياسي بإزاء المنظمات الإهلية المسلحية وبإزاء السياسة السيورية؛ ويعنى بوام تخبط السياسة والاقتصاد اللبنانيين في بوَّامُـة الْعِسَالَة وَالرَّكُـود وَالْمُسَارِيَّة. وَحَسَالٌ الطوارىء العامة هذه كانت، إلني اليوم، الذريعة إلى الارتداد على ما تشارك اللبنانيون في بنائه منذ جسعهم بعضهم إلى بعض وضَّمهم قسراً في ابتداء الأمر إلى كيان سياسي وحقوقي واحد

(لا رَّبِي في أنَّ هٰذَا الضم قسروا عليه؛ لكن عقداً ونصنف ألعقد من الضم كانا كفيلين بحمل احد كيمار المسلمين السنَّة على القَّول، في ١٩٣٧، إنْ المُسلمين لِّن يقسايضسوا تُعس انضمأمهم إلى تبنان المشترك بالوحدة مع سورية في ضُوء الفرق، الاقتصادي والاجتماعي، المتعاظم بينهم وبين اخوانهم، فى سيورية. ولم يؤد ربع قيرن من التسروب والنمار إلى تقليص الفرقّ، مهما كان الراي في

هذا الفرق وتقويمه). أما محرر الصحيفة، والنهار، البيروتية واللبنانية، السيد أبراهيم بيارم، فكتب في العند نفسه، وأعلنت المبحيقة عن مقالته فيّ الصنفيجية الأولى في مستنظيل إلى يمينُّ الصفحة، كتب يقول ناقلاً عن مجرَّب الله: «لا خوف من التهديدات، (في الصفحة الأولى)، وحسرت الله صرتاح: مسمَّعناها مسراراً، (قَي الصفحة الداخلية)، كناية عن راي بعض السنة الحسرب الضمسيني في دعسوة وزراء ونواب اسرائيليين إلى ضَرَّب مُرافق لبِدَانْيَة حَيْوية لقاء حُسائر في صغوف القوات المحتلة. فاجمعت الصحيفة، أو عنوان أول من

الصحيفة بتنويه في صفحتها الأولَّى، أجمع الإثنان على ترجيح كفة الاطمئنان على خفا القلق. ونسب الإثنان الترجيح هذا إلى «مرجع» مانون، وحرصا على نقله، «واقعاً ، تاجزاً، إلى دالمواطفينء القسراء وربما المشساهدين والسامعين. والصحيفة ومحررها يقومان من المصدر الرجح مقام الواسطة المحض، وهي وساطة متحيزة تحيزاً قوياً وحاداً. فليس في صَياعَة الحَبِّر الأولَ، ولا في المقال الناقل عنَّ قائل، ما ينبيء باقل تحفظ، أو ما ينهب منهب المقارنة بين قول اليوم واقوال شبيهة قيلت في امس قــريب او بعــيــد، او مــا ينبُــه إلـى حظَّ الصدق في مثل هذه الأخبار والمنقولات وإلى

> وترمى العناوين الثلاثة، من غير لبس، إلى حمل القارىء المتصفح وللستعجل على التسصديقَ، أي على الاطَّمَــئنان. وينبَــغى أنَّ يتنضساف وعلى طمانة القارىء منصدران متباعدان: المصادر «الدولية» والمنظمة الميدانية السلحة. وإسناد الطمانة إلى هنين المصرين، وهذا شانهما، هو ضرب من تقسيم العمل المغضى إلى تكامله وتشأمه، غاذا أجمع من تتدرج مراتبهم من إطلاق النار وتفجير العبوة إلى الدعــوة من منابر وزارات الخـــارجــيــة بواشنطن وباريس وغييرهمما إلى "مُستبط النفس، حق للقارىء أن يطمئن، على تساين عريض في دواعي الاطمئنان واسبابه.

عنوانيها، ومحررُها، أو مقاله الذي خصته

ولكن تششضيص الدواعي إنى الاطمشنان يختلف بين الصحيفة ومحررها، أو بين المصدر الحريري الذي تصدر عنه الصحيفة والمصدر الحزب اللهي الذي يصدر عنه المحرر. فالمصدر الحريري يعزو داعى الاطمئنان إلى القوى «الدولية»، وصعنى هذا، على الاجتهاد، أن السياسية الأميركية والسياسة الغرنسية، وهما السياستان اللتان ترعيان وتفاهم نيسانه العتيد وللسيد الحريري مع بعض أصحاب القرار فيهما علاقة وتثيقة، غير غافلتين عما تجره غلظة اسرائيلية عسكرية على ابنية

الدولة اللبنائية الهزيلة من ضعف واحراج. ولا يقتصر الأمر على الدولة اللبنانية بل يتعداها إلى السياسة السورية. فالتلويح الإسسرائيلي بالهسراوة الخليظة تطاول إلى الجثود المسوريين المرابطين بليئان وعلي ارضُهُ الإقليمية. وعلى هذا تبدو القوات السورية للرابطة بلبنان صنو «البنيسة التحتية ، الإقتصابية ونظيرها وشبهها. وهي، من هذا الوجه، دبنية تحتية، سياسية وامنيّة لبنانية، ينهض عليها والنظام، اللبناني القائم وبنية سورية، ينهض عليها شطر راجح من السياسة السورية. فإذا طمانت مصادر دولية وأوساطه السيد الحريري على دوام القيود الدولية على ثار استراثيلي متتوقع، فأنما موضوع الطمانة هو البنيتان، اللبنانية

ومؤدى هذا أن القوى الدولية تخشى اثر الأعسسال الحسربيسة الإسسرائيليسة في لبنان ونتائجها عليه، على تماسكه وعلى استقلاله بازاء الوصابة الاقليمية، خشبتها اثر هذه الأعتمال في تماسك السيباسة السورية ونتائجها على هذا التماسك. وقد يُخلص من هذا، على خسسلاف رأي يروج له، إلى ان الإسرائيلية فوق ما تضاف (من) سورية

وهذا جارح للكبرياء والقومية، لكن هذه الكبيرياء تدارى للجيروح من طرق خطابية كثيرة يتولى بعضها محرب الله، والسنته الغُرُيرةُ القَبُول. فينقل محرر صحيفة والنهاري في المقال نفسيه، عن أحد المأنونين تسويفاً لدارتياح، المنظمة الخمينية هو عصارة الدعاوة الحزب اللهية والعظام الحزب اللهي، ويختصر الرجل تسويعه في عبارة جامعة فيقول: معتقد أن الإسرائيليين سيفكرون طويلاً وملياً قبل ان يقدموا على آي خطوة تصعيدية لأنهم يعلمون حسجم رد فَعَلَنَّا». فَالْحَرْبِ، عَلَى زَعْمَ الرَجِلِ الذِي بِنَقَل عنه المحرر صناغراً ومصنقاً ومسلِّماً، إنَّما هي بين قوتين عسكريتين متكافئتين. ويشمل التكافئ مقومات الحرب والقاسية، برَّمتها: الجِنُودٌ، والآلات، والخَـُسسائر، والْطَّرائق، والأهداف. ولا دور للسياسة، وخـصوصاً الدولية، الأميركية والفرنسية، في الإيهام بالتكافية، أي في لجم القبوة الإسترائيلي وقسرها على مداراة حال الدولة اللبنانية وحال السياسة السورية القوية التعويل على

الضعف اللبناني. وإذا اضطر المتكلمون باسم محرب الله، إلى الإقرار باضطلاع السياسة بدور، تركوا القول الواضح إلى القول المغنر، وماشاهم

وأجهزة المضابرات الغربية كلها. بعد نلك،

خصوصاً بعد هزيمة حزيران ١٩٦٧ سوف

يقال أن الصواريخ كانت وهمية وأن ما عرض

منها كان نماذج غير فعالة. وريما كان هذا

وكانت ذروة تحركها بوم ١١ ايلول ١٩٦٢٠

هاينز كروغ. أما عمله فهو ترؤس شركة المانية

ولم ينتبه. فالتحيث بإسم المنظمة السلحة والأمنية لا ينفك عن الإشبارة، من كل الأطراف، إلى «القاروف السياسية والميدانية، التي تحف وتكلفتها القعلبة للعالجة العسكرية الإسرائيلية لاحتلال قوات الدولة العبرية بعض جنوب لبنان. وهو ينهب إلى الإقرار، بعد منبح النفس كشيراً والإزراء بالعدو اكثر، بأن اسرائيل ولا تملك اليوم أي معطيات سياسية [وسقطت، في الاثناء، الصفة

> السياسية، وتارّة «المعطيات السياسية». ونتائج احتالط التناول المعلن هذا كتابة صحافية هجيئة لا يتميز تصديقها ومجاراتُها من تنقل عنهم حين يغرقون في الإيهام من إخبارها وإعلامها وتمكينها القاريء من النفار في الوقائع وأوجهها. فيغفل محرر الصحيفة، شان المتكلم المانون الذي يذيع اقواله من غير وتقدها، أي عرضها على القارنة، عن أن والحرب، المُحْوِقة، التي يتحوقها اللبنانيون، ليست حربا بين بعض الجنود الإسرائيليين وبين قبوات مصرّب الله، في أرض خيلاء جيلا عَنْهَا أَهْلُهَا، اللبِدَانَدِونَ.

الميدانية إ تساندها ألى عمل ميداني واسعه من

غَيِّرِ ٱلإِفْصِياحِ عَفْ تَعْنَيِنَهُ تَارَّةً، ﴿الظَّرُوفَ

وهي ليسست، من باب أولى، مسبارزة او منازلة (على قول مشهور للسيد صدام حسين في معاركة، وكلها امهات) بين «فرسان» بغُضْحونُ الْعدو وفضيحة كبرى، إذ ويصلون إلى عقد داره - ورعقد داره الجنود الإسرائيليين هي، لنهشة القاريء، ثلة سُجد اللَّبْنَانِيةُ الْعَامِلَيَّةُ (نسبة إلى جَبِل عامل، اسم الجنوب والشبيعي، والأهلي). فنائب أمين عام محرّب الله، وهو من ينقل عنه محرر صحيفة «النهار» استخفه التوهم و«الارتياح» والإنشراح فحسب أنه يرابط بجوار صحرآء النقب وأن سراياه النووية تحاصر بيمونا ومقاعلها، فنسى أنه يحادث من مكتبه، المحصن بإرادة سياسية دولية يغلب عليها الشطر الأميركي (على ما ظهر جلياً في ١٢ نيسسان/ابْريل (١٩٩٣)، في الشيساح أو برج البراجنة، بالهاتف، صحافياً مبهوراً نسي

وقّد تكون هذه الحسال هي السبب في «الارتياح» المرفوع عنواناً. فإذا نسي الحرب العتيد أن الحرب إنما يصلاها، من ورائه وبين يدي السياسة السورية، اللبنانيون؛ تهجير وَلَجُوءاً وَبِطالة واراضي متروكة واجتماعاً متصدعاً وبولة متداعية وعالة، إذا نسي هذه كله جاز له أن يعتد بتسلل أحد مقاتليه إلى موقع اسرائيلي في قلب الأرض اللبنانية، من هَنَّا، وَيِتَفَجِيرُ عَبِوَّة فَيْ سِيَّارَةٌ غَيْرُ مَصَفَحَةٌ تقل مصلح جبهاز ضخ مائي يعمَّده الحرْب

وتدرك خطورته، عارفة أن ليس من مراح في

مثل هذه الأصور. كانت اسرائيل ادركت، قبل

بنوره صنعته الهنية وخلعها إلى صفة

وجاز له أن يغفل عن الشير أبط السياسية الفعلية، الأميركية والإسرائيلية والسورية، لعالجة اعماله العسكرية ولإثارها الحقيقية

وأن تَعْفَلُ عِنَّهُ - وَهُو جِوارٌ عَلَى سَبِيلُ التَّنْدِيد وعلى وجه فهم بائس للسياسة - هو ما لا يجوز للصحافي، ولا لصحيفته، لا نسبانه ولا العُقَلَة عنه. وإلّا كَانَا منتَ حلي صفة. ولعل اضطراب تعريف الصفة الصحافية، في لبنان اليوم ومسحافته، هو السبب في ترجح كثرة منَّ الصحافيين اللبنانيين بين الإذبار والتبعليق، وما يَقترضه الأَسْران مَن نُقد ومقارنة وقياس وبين محاكاة نرجسية

النهاري، على سبيل الثال لا غير وهذه المرة يون مرات اخرى سابقة، على نسيان سوابق حرب اللهبية منوية. ففي ٣١ أذار (مارس) ١٩٩٢ قال السيد حسن نصر الله، مؤيناً أحد مقاتلي منظمته، على أشمر، أنّ العملية التي نفذها المؤبِّن حسالت دون قسيسام القسوات الإسرائيلية بمعملية كبيرة، ولم يمر على الكلام المانون هذا، يوملها، احد عشر يوما حبتى ذاق اللبنانيون مبرارة العملية الإسرائيلية التي لم ينسوا طعمها إلى اليوم، فيما محرّب الله، ما زال إلى اليوم، ومعه المحرر النهاري وغيره، ومرتاحاً، إلى نتائجها، ودانتُّصاره، فُيهًا (فَمَقْتَلَهُ قَانَا الَّتِي لَم يَحَقَّقَ لَبِنَانَ فَيِهَا، وَلا فَي التَّبِعَاتِ الْمَثَيَّةِ عَنْهَا، اويت بشمعون بيريّز، وبُدالنقطة التّي وصلت البِّها الْلْفَاوِضْنَاتُ، السورية والإسرائيلية، فكان

هذا نصراً سورياً لم تُقُوتُه السياسة التي

تخدمها المنظمة الخمينية).

وكانت البصيرة الثاقبة نفسها أن تكرر فَعَلَتُهَا فَي أَبِ النَّصُرِمِ. فَعُدَاةَ «التَّطْمِينَاتُ الدولية، و«الأرتياح» الصرب اللهي كتبت الصحيفة نفسها، «النهار» في ٢٦ آب، في صدر صفحتها الأولى وعناوينها: «التصعيد جنوب يخترق التطمينات النولية،. ورات الصحيفة وان اسرائيل تحشيد وتدخل البيات متطورةم وهي كانت اغتالت مقاتلاً من «أمل» وقصفت مواقع عسكرية فيها موقع سوري وجرحت جِنُوداً سوريين، فسكت التجرير الصحافي، أي «التعليق» المقتصس على الإذاعية والترديد، يومين. وعاد في اليوم الشالث، بعد أن بنت الصال مستقرة على الإعمال المعتادة التي ترعى إقامة لبنان على أضطرابه واختلاله، عادًّ ليقول: ‹...صحت التوقعات [توقعات المحرر والحرب الذي ينقل عنه] أن الأمور لن تنفلت

وخمنوصاً من اسرائيل العمل المعهود. فنهبت الصحيفة، في ٢٧ أب، إلى أن «العاصفة» انحسرت بعد درسائل، وهي تقصد الإسحاءات والمواقف المضمرة التي تنم بها الاعمال العسكرية من غير أن يُصرح بها

لكن ما سجون، للمنظمة الحزبية أن تنسام،

ومحاكاة الترجسية هي ما حمل الحرر

هما على «سباق الوقت، الإسرائيلي والحرب اللهي. ولا يملك المحرر قلمه فيكتب أن اسباق الوقَّتْ؛ هَذَا, وهو يغترض قصيراً ومقيداً بِمَهَاةٍ، بخله مُحرّبُ اللهِ، «منذ رُمنَ بِعيد». فَهُو استباق، على معتنى غير مالوف ولا معهود، ما دام والزمن البعيد، ميزانه وميدانه. ويطرح الكلام المنقبول، على عبادته، كل الحبواشي السياسية، الإقليمية والدولية، التي يحس القارىء في خير الصحيفة، حكمها وفَّعلَها في

الحادثة. بِنِّينِما يُصول الْحرْبِ الخَمِينِي ويجولُ

■ بشترك الرئيس كلينتور

عُلط بختك عن النشاطات

ير السياسية النبي كان ب

ليضاوي في السبت الاسيض.

لالية العامعية في اكت

المتديان الفكرية والإكابيم

فيطمهد مزوقته ففي الواء

بازل (ستعبر الحالي تنعقد

سِنْ نبويورْتْ قمة فكرية ب

المبركي مع رئيس الحكومة أ

ويوعد من الرعماء الدوليين

يها ما دعاه منظمو المؤتصر

ولأوجهت الدعوة لحضور الم

رأسة والسجاسة العاشية

ساعدى الرئيسسين المعمعيج

ولراسات اضطلعوا بدور شأم

رسي ويزيد من اهميته. وللنز

المؤتدر على التحربة العلمية

ازتيدين الاميركي والدريطاني السوقر طي في الولايات ا رطاب. قال الكثير ص الإفكا

عَاوِلِهَا في المؤتمر سوف تشة،

الريطاني التوسي جنينسل رثيب

بِلْهُ النَّجَارِبِ وَالْمَطَرِياتِ النَّمِ يعتقد جيئنز أن عناك ثالاثً

باللجنعات البشرية راهنياً.

لانقتصر على الاقتصاد فحسم

فرى متعددة من الحداق الاسم

لوظهور النظم الاحتماعية وو

إصدجينز هدا عياب التقالد

لغريقبلوزيها على علاتها.

وتخضع اليه الاعكار وتتعارد

الرلجعة وصولا اني البعثور ا

الأنبنت وأدأر الماس غفهرهمة الوولاية الانتسان النكي ولا ا

فللهاية القرز العشرين و

الضريز هو متقدم في الذكا

📕 يؤاز النطور العلمي والنقذ

غوغاً بكثير مَنَ السابِقَ وَمِن دُ

الرنباك لسياسة لحار،

لتصاعف عنين الاستوعيل بسبب

المنتزكيب ستاراني الكانع

لمبتلأتم عساش كأنحوب بعن غطل نعدلة والمحص على الم المرا الرتبان قد يازدي الى هم

المنفعية في تسايد مسعنات سول الفتناديب في الله معاموات د فيخانيد سنعة رئيسسية تشد الموافأ المميرية التمي لا تفسيمها ا

ميكا فرنوحي للمعصر مان الوقد

طنة أركولايت التنصدة مستث

التصفيدما بالمتواحب أن ألا

عوامعامرة عسكريا حارج المحد

المجملات وأن ال هي كلي عن «

البشاع للدء الحارجية المعود

يتسوننلوعي والعقلاسية ، عليه أ

المحاد لمفلاهة مغاية الاتوال

التعل ولنجسية فاصيرك تنعر خي

كخب وأسساتها حانة عظمى لهآ

لناوالعارجية نستلالي ا

مينرس الحثدث عداري المت

المائير مواقعة المتنداء المحلفة المحل

الميات توهد صفات سدجسة عمثل

الماليكوسي متن ليسيد عن جد

البيطانيا عرجهة وصعه الد

المكينة العبركية الإحبيرة، وه

المار المسيرة المسيرة المسوئية المارية المارية المسوئية

المرعبة أسلاه لتستدقي الالهيد

لمعودة المتوثرة المدحصة حواف

د پان معین منکشوحو حلف

وعلغ السياسسوس ع الخداج المستوق الكوس

گیجامل حسد دند گیجامل واسوائیل و آ

وکعنال علیہ کلام رینیس آئے۔ نوکھنال علیہ کلام رینیس آئے۔

بغوع مارير لمسيد المينية نعي حقاع لقاولي

د عمضات می زام الشه پیوه طمطندر " می زام الشه پیوه

المعطيعيد والسعائمين كعا مدن العربي السعائمين كعا مدن

المعمولية المتعدد من المعربية المتعادد المعربية المتعادد المعربية المتعادد المعربية المتعادد المتعادد

المن عمل حالع العنذا على العنذا

ن کی حداد مدر کوموننی پستعی آئی آل پیشد

المنظمة المنظمة

د مسکار کاره مستعون بنداز و المنطبعة أن أن عي مؤتمر حسد بيس العسىغيثي وجه (متقاد:

المعلق السرة شسوق من المعلق ا

الغة تتغنى الأرصاب

🆠 وي اند د برياسته مما يضيف

ليس من المُحتمل أن تنتهي الصحافة إلى عُيسَ مَا انْتَهِتَ اليَّهِ ٱلْصِحْفَيةَ اللبنانيَّةُ، وصحافيها المزعوم، إذا هي حاكت مصدر الَّحْبِرِ ورايَ هذا الْحُبُرُ فَي نفسُه. فالسياسي، فرداً أو جَمَّاعة، نازعة إلَّى الوهم والتَّخْييلُّ، وإلى تَحِسْرِيد نِفْسِهُ وَفُعِلُهُ مِنْ الْمُلابِسِياتُ الْمُؤْاتِيةَ، لا يُغلب. وقد تكون مهمة الصحافة الأوَّلِيُّ تَقْبِيدُ هَذَا النَّارَعِ وَحَمِلُهُ عَلَى التَّواضْعِ إلى الملابسات التي تتخلل النفس السياسية وتشترط عليها شرائطها وتلزمها بها. وإلا لم تتصل الصحافة، ولو كانت صحافة رأي، بالراي العام، اي بالعام والمشترك والمعلل في الرأي، ولبقيت وقفاً على الخاص. والتمثيلُ بدالنَّهار، على وطاة الخاص، وهنره وانفلاته مَنْ كُلُّ عُقَالَ، إِنْمَا هُو صَبِّنِ مِنْ الكِتَايَةِ: فَإِذَا · كانت هذه حال الصحيفة الرصينة فما حال الصحف التي لا وازع لها من تراث ولا من اعتداد بالنفس؟

* كاتب لبنائي.

وَاكِرِهُ الْقَرْنُ الْعَشَرِينَ

١١ ايلول (سبتمبر) ١٩٦٢ إسرائيل تبدأ حربها السرية ضد الصواريخ المصرية

🔳 في تلك الأيام كانت التجرية المصرية الثورية تقيش اياماً طيبة، لم يكن زمن الهزائم الكبرى قد أتى بعد، صحيح أن عرى الوحدة مع سورية كانت انفضحت قبل ذلك بشهور، غير ان هذا لم يؤثر كثيراً على مسيرة الثورة المصرية نفسها، بقدر ما أثر على سورية. ولنن كان عبدالناصر خرج من تجربة الوحدة مهزوماً على الصعيدِ الشخصى، فإن مصر نفسها لم تَنَاثُرُ كَثِيراً، بل لن يعتُّم الأمر من يرى - في اوساط المسؤولين المصريين - أن الانفصال قد خلص مصر من عبء سياسي واقتصادي كبير، وانه سيمكنها منذ ذلك الحين، من التطلع صوب اهداف اكبر. ومن بين تلك الاهداف، طبع العمل في أتجاه تتوير العالم العربي ورعاية العديد منَّ المحاولات الانقلابية، هنا وهنَّاك. في الوقت نفسه كان عبدالناصر خرج

منتصراً من صراع قوي داخل مصر نفسها، اوحي في شهر آذآر (مارس) من العام ١٩٦٢، بِأَن ثُمَّةُ أَرْمَةً شَدِيدةُ الخَطُورة داخل ألقيادة ألعسكرية الصرية تتمحر حول ذروج عبدالحكيم عامر مضعضعاً من أزمة الانفصال ويد صراعه العلني مع عبدالنّاصر. لوهلة في ذلك الحين بدا كأن موقف عبدالناصر مد ضعف، ولكن سرعان ما تبين أن العكس هو الصحيح وان عبدالناصر، هذه المرة ايضاً خرج من هزيمته اكثر قوة. وهكذا حين حل العيد شر لقيام ثورة الضباط الأحرار، عرف عبدالناصر كيف يفاجئ الشعب المصري مفاجأة ايجابية حسبت بسرعة له، وعززت مواقعه. هذه الفاجأة تمثلت، خلال العرض

معلومات يقينية حولها. عرض نماذج من هذه

الصواريخ في احشفالات ذكرى الثّورة قلب

الأوضاع. لكنة في الوقت نفسه حرك اسرائيل

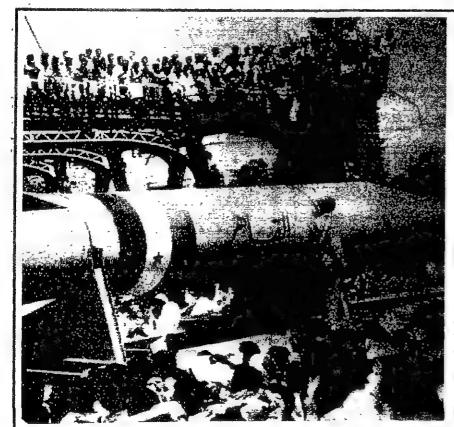
اسمها وانترا - هاندل، تولى اختطاف كروغ فريق غامض مسلح، لكن الصحافة الألمانية العسكري بالصباروخ «القاهر» وهو مباروخ سرعان ما أشارت آلى هوية الجهة الخاطفة: انها والموساده اي جهاز الاستخبارات كان يعتبر، في حينه، شديد التطور وقادراً على الأسرائيلي الرئيسيّ، وأكنّ لماذا كان منْ شأن الله المرائيليّ هو رئيس توجيه ضربات مباشرة للمنن الاسرائيلية. والحقيقة أن لا أسرائيل ولا أستخبارات الدول شركة «انترا - هاندل» بكل بساطة لأن هذه الغربية كانت تعرف الى أي مدى وصل التقدم الشَّركة كانَّت مكلفة من الحكومة للصبرية في تصنيع الصواريخ المُصرية. اما بالنسبة الى الراي العام العربي فإن بالتعاقد مع مهنسين من شتى انصاء العالم، الحديث عن الصواريخ وعن تصنيع مصر لها، ويشراء معدات وقطع غياره لحساب صناعة الفضاء الممرية. كان يعتبر اقرب الى الشائعات منه الى الكلام الجدي. كان الراي العام كله يتحدث عن تلك المسواريخ، وهي دخلت حتى في الاغاني المسواريخ، وهي دخلت حياتي الوطنية الحماسية، لكن احداً لم يكن يملك

فالحال أنَّ الاجهزة الاسرائيلية كانت منذ اشهر اطلعت على البحوث التي تجريها مصر في هذا الضمار، وفي الوقت الذي كان فيه الكَّثْيرون، ومن بينهم عرب، يستخرون من مرور الصواريخ في الوكب الاحتفالي معتبرين الأمر وبلغة، كانت اسرائيل تنظر الى الأمر بجدية

غيرها أن التجارب التي أجرتها مصر، أولاً، يوم ٢١ تموز (يوليو) على الصاروخين «القاهر» (ويصل مداه الى ٢٠٠ كُلم) ووالظافر، (ويصل صحيحاً، في ذلك الحين. ولكن قبل ذلك كان المرضوع اكثر من جديّ. وعلى الأقل اعتبرته اسرائيل جدياً الى درجة دفعتها لأن تتحرك مداه الى ٠٠٠ كُلم) كانت تجارب ناجحة. والانهى من هذا - بالنسبة الى اسرائيل - أن مصر لم تتجه الى الدول الاشتراكية للحصول على امكانية تصنيع الصواريخ، بل الى العالم الغريى. وكان اللواء محمود خليل قد بدأ، في ففى ذلك اليوم، وتحديداً في مدينة ميونيخ نحَّ، منذ العام ١٩٥٩ اتصبالاته بالخب الألمان - الغربيين - ومن بينهم البروفسور فولففائغ بيلتس، لساعدة مصر على الحصول على صواريخ أرض - أرض، وأقامة مجموعة من البنى التّحتية التجارية بهنف تأمين المّاد الاستراتيجية لتشغيل للصنع الذي أقيم في ضاحية القاهرة لصنع المتواريخ. وفي العام ١٩٦١، كان فريق برئاسة بيلتس يعمل فعلاً في القاهرة، وهو مؤلف من تقنيين ومهندسين كانّ

معظمهم يعمل في مركز التجريب الألاني في بينموندي، والذي كان يديره فرنر فون براون. يومها كان من شأن سرعة مصر في تحقيق النتائج، أن تقلق اسرائيل فأقلقتها، وبدأت تخطط لحريها المضادة التي وصلت دروتها في اختطاف هاينز كروغ، مدير الشركة الألمانية، مما عطل العمل على الصواريخ بالتدريج، وصبولاً الى نسف الفكرة من اساسها.

ابراهيم العريس



رداً على محمد خالد الأزعر: في اثبات قرابة العرب واليهود صورتنا في الغرب زاهية لا كما راها حازم صاغية مكتوب بلغتهم وما يكتبه ابناء جلدتهم. تجلب الخيس في كل مكان في الغرب العربية بقلم البروقسور جرار لوكوت

عبدالله بن حمد الحربي*

■ اطلعت على مقال الكاتب والمعلق العربى حبازم صباغية المنشبور يوم السبت ١٩٩٨ أيلول (سيتمير) ١٩٩٨ في العند الرقم ١٢٩٦٨ في صفَّحة وافكاراً تحت عفوان (من اجل تحسسسين دصورتناء). اولاً: احب أن أنوم بافكار السيد

حازم صاغية النقيية الجريئة الني تتناول قضايا العرب. اتفق مع سعانته من حيث المبدأ الأساسي في ضرورة حرص العبرب، حكومناتٌ وجِّنماعنات وأفراداً، على الابتعاد عن كل تصرف يشوه صورتهم أمام الناس، بل ينبغي السبعي دائمها الى تحسين صورة العربي، بكل وسيلة طيبة.

ثانياً: لختلف مع الكاتب على نقاط عدة تناولها المقال اما صراحة او تلميحاً، منها مثلاً التلميح بأن «صورة العربي، سيئة جداً لدرجةٌ تثير الذعر، في نظري هذا غير صحيح تعاماً، لأن في هذا الإمر تفصيلاً، فمشلاً يتمتع الطُّلابِ العربِ في جميع بول العالم، فى أمسيسركسا وأوروبا على وجسه الخصوص، بالسمعة الجيدة من حيث الذكاء والمثابرة والانضباط وقس على نلك الشرائح العربية التي عرفها الغرب مطل رجبال المال والأعسال والشجبار والسياح النين يتصفون بالأسانة والصدق في التسعسامل مع الأخسرين. وكذلك المهاجرون العرب في اميركا ودول أوروبا، فهم من أرقى القُدَّات التي استوطنت هناك من حيث المستوى الثقافي والتعليمي وخلوهم من الأفات الإحت عاعبة. ليس من الأنصباف مقارنتهم بالفثات الأخرى خصوصنأ

الغثة التي تحضر كرنفال لندن كل عام،

والتي تعاني من مشكلات لا مجال لنكرها هنا. ثَالِثَا: لقد شطح قلم السيد حارَم

كثيراً حين كتب: ونص العرب، لم نعمل مسرة على تطوير «صسورة» لذا ذات جانبية، وذات قدرة على تحول عقول الغسربيين وقلوبهم وبيسوتهم، وهذا مجتمعا ما سهل مهمة بعض العنصريين أو المولعين بالتنميط ممن رسموا العربي السلم مجرد ارهابي او مجرد ثري متبطله.

قسبل إن اقسول اي شيء عن هذه العبارة أنكر الكاتب بأنَّ للعَّرب قَصْية يضتلفون مع الغرب عليها الأوهي مقنضية فلسطينء التي تفرز جميغ السلبيّات في العالقات بين الطرفين. الحد من هذه الافرازات السلبية على صورة العرب، يتم بخطاب الشعوب الغسريسة واقتامتة الحنصة وكنشف المارسات الاسرائيلية الوحشية ضد المدنيين العزل من السلاح في فلسطين

ثم ارجع الى العبارة أعلاه واقول أن الكثير من العرب كان وما زال يقوم بجهود جبارة في سبيل اظهار الصورة الصقيقية للعرب امام الشعوب والحكومات الغربية، وكان لها صدى رائع. حُدّ على سبيل المثال لا الحصر: ~ معرض «السعودية: بين الأمس

والبسوم الذي جسال أمي مسدن أوروبا وأميركا ولإقى نجاحاً رائعاً. مهرجان الجنادرية الثقافي القني الذي يقسام في الرياض سنوياً ويُدعى

إليه كيار الشخصيات الغربية. - جائزة الملك فيصل العالمية التي تمنَّح سنوياً للقائزين بها في مجالات العلوم والطب والآداب وخدمة البشرية، والتي تضاهي جائزة نوبل. - بناء المساجد وبور العبادة التي

آنها سلوك عربي طبيعى وهي ليست كذلك، ومن ثم تدخل صَّمَن «القوابــة» كصورة عن «العربي الشع».

السعوبية، وتسيم صميد اليماتي الأصل وغيرهم كثير. مساهمة الفرق الفنية والمسرحية والفنانين والفنانات في اقامة العروض الفنسِة الراقبية في مدن الغرب وكانوا

شاهد عروضهم.

دائماً بتركون انطباعات حسنة لكل من

وسنعشد العويران والأسمري من

رابعاً واخيراً، يكاد للراقب المنصف أمام ظاهرة والقولية، السليبة ولصورة العربي، في الإعلام الغربي أن يجرّم بانها مشكلة غربية بحقة تماماً لا دور للعرب فيها، لولا الحوانث المُسفة التي يقوم بها بعض المتطرفين والخارجين على القيانون النين هم أسياسياً من افرازات النظام العالى ألذى يتحكم به الغرب ممشلاً في الولايات التصدة ولا بشجعه ولا يؤيده العرب. هذه الحوادث الاجرامية بلصقها يعض العنصريين رورأ وبهتانا بالمحتمعات العربية على

* كاتب وجامعي سعودي.

بوليد لا يعرف كتاب جمال حمدان «اليهود انثروبوجها»... للذي فند مقولة العصومة هذه...، صحيح انتى لم أقرأ جمال حمدان، لكن مشكلة الأزعر وغيره من الكتاب الملتصية ن بكل ما هو محلى والمنخلقين على مسا هو عسالي أنهم لا أيقسراون إلا لأبناء جلدتهم ومساهو

الصالح بوليد * مثل أفتتاح الأمير عبدالعزيز بن فهد بن عبدالعثرين جنامع ضأدم الصرمين الشريفين في لوس انجليس وجسامع - مساهمة العرب في المهرجانات

والمباريات الرياضية وتنظيمها على المستوى العالي مثل جسهود الأمير بانطباع من قسرا الخسواطر وبداهات فيصل بن فهد بن عبدالعزيز، أو الفرق العوام للبثوثة فيه للمرة الواحدة بعد الرياضية التي تمثل بلدانها مثل فرق الملكة والكويت والمغسرب ومسمسر وغيرها أو كافراد محترفين مثل عويطة المغربي، ورين الدين زيدان الجرادري،

التأريخ الإجتماعي والسياسي في يحض صلة نسبنا بالبهود.

وبواصل الأزعير قيائمية براهيته القاطعة على عدم صحة صلة النسب بيننا وبين أبناء عسوستنا اليهود فيقول: «فهؤلاء المستوطنون الصهاينة في بلادنا، ليسوا ابناء عمومة لنا بحكم النراسات المتعمقة التي صارت تقليدية

🗷 څرجت من قراءۃ رد السید محمد خالد الأزعر على نيابة عن السيد صلاح عـز: دكـمن بهبط على تاريخ الصسراع العربي - الصهيوني من مكان أخر، (دالحشيساقه – دافكاره ۲۱۸/۸/۳۱)

تأكيدي المدعوم بالرموز التاريخية والبحوث العلمية في ردي على صلاح عربان اليهود أبناء عمومتنا فجر بركنان كنزاهيية اليهود المتقاعل في وجدان الأزعر فراح ذات اليمين وذات الشمال يتعلق بما هو أوهى من حبال للهواء، راعماً ان تاكيدي بأن اليهود الناء عمومتنا احكام ويحضلها كل من التاريخ الانشروبونوجي والاجتماعي والسيساسي اليسهسود عسمسومساً والإسرائيليين بشاصة». لا اعلم ما دخل

الآن لشدة تواترها وثيوتيتها».

ويضيف الأزعر فيقول: موللؤكد ان

اليهود والقنبلة الثالثة عشرة الشررية هو أم الحقائق - على وزن أم المعارك -بينسما كل نلك قبض الربح. ولو أنه كلُّف نفسه عناء البحث وقراءة كتاب واحد عن موضوعه بلغة اجتبية لعرف ان كل معارفه أوهام وان مقاييسه عن

هذا الأنغماس في المحلي يجعلهم أشبه بقلاحي المتعيد الذينُ يتصورون ان

مُصِد أُمَّ الدنيا. والأرْعَر يَتَصور أن ما

قدمه له جمال حمدان من اساطير عن

تحسيد القرابة بين الاثنيات - لم أترجمها بأعراق لأن العرق علمياً غير موجبود – مضبحكة من وجبهة النظر العلمية. يقول الأزعر ان اليهود ليسوا أيناء عمومتنا بل واكثر من ثلك لاصلة قرابة بينهم هم انفسهم النين جاؤوا كالجراد من روايا الأرض الأريع وقد اختلفت بينهم المعالم الوراثية التي تمير الإقباريم الأطوال؛ الوّان الشبعيرُ والعيون والبشرة، محيط الرؤوس، إذا كنان هذا «الدليل» مناحسوذاً من كتناب جمنال ضعدان فالكثناب غبير صنالح للقسراءة، لأن إثبسات القسرابة بين التجمعات السكانية لابتم اعتمادأ على معايير الطول والعرض ولون الشعر والعيون... التي هي فوارق توجد في الاثنية الواحدة، بل ودين افراد الأسرة الواحدة. اثبات القرابة بين الاثنيات اليوم يعتمد الهندسة الوراثية والقرابة اللغوية، وهذان القياسان العلميان اثبتا بما لا مجال للشك قيه أن اليهود أبناء عمومتنا واخوتنا في الدم وفي

الانسسانيسة وفي الجسوار أو قل في

الجغرافيا والتاريخ. إليك أخي الأزعر

ما تقوله دراسة علمية نشرتها السنة

الماضحة المحلة العلمحية القرنسجة

(«العلم والصياة» كانون الثاني/ يناير

(١٩٩٧) عَنْ القَرَابَةِ الدَّمُونِةِ السِّهُونِيَةِ ا

الشمالية. زيادة على ان اليهود أبناء عمومتنا ويمتون لنا بصلة نسب دموية ولغوية تُأْبِتَةُ عَلَمياً فَإِنْهِم قَرْيِبُونَ مَنَا بَيِنِياً، فالبهوبية هي النيانة السابقة للديانتين التوحيدتين السيحية والاسلام، والقرآن الكريم سبوى بن العسه ود والنصاري والمسلمين في استحقاق الثواب في الأُخْرة في الأَيْةُ الكريمة: «إن النين أمنوا والنين هابوا والنصاري والصابئين من أمن بالله واليوم الأخر وعمل صالحا فلهم اجرهم عند ربهم ولا خسوف عليسهم ولا هم

يحرنون، (سورة البقرة – ألاّنة ٦٢).

البساحث في المعسهسد الدولي

للأنثروبولوجيًّا (باريس) استناداً آليَّ

الهندسية الوراثيية. أكيت الدراسية:

والعرب والسهود منحدرون من تخوين

وحميطين وكل منهما سماميء. وفي

تُحليلُه استَخْلُص لُوكوت ان دالعدادات المسجلة في الـ ADN الكروموزوم

Y (المحددة لجنس النكور) للله شخص

من الأوروبيين واليهود وعرب الشرق

الأوسط تتميز بتكرار غدادين مرقمين ب

٧ و٨ عشرات المرات عند البيهود اكثر

مما يتكرران عند الأوروبيين بينمسا

(...)، والعراسيات اللخوية تؤكد الشيء

نَفْسِهُ. فَاللَّغَاتُ الْمُسْمَاةُ سِامِيةُ تَشْكُمُ

المجموعة الأكبر من العائلة اللغوية

الحامية - السامية أو الأفرو - أسبوية

بينما المحموعة الأخرى من هذه العائلة

أنْقرضت (المصرية)، أو في حال تقهقر

وانكفاء (البربرية) او تحاول جاهدة ان

تبقى على قيد الحياة في مجموعات

بشرية منغيرة (كوشنية - تشابيه)

والجمنوعية اللبخيوية السيامييية

مُنستشرةً في الشرق الأوسط وافريقيا

هدَانُ العدادان سيائدانُ عَنْد العرب،

هذه القرابات جميعا الصوية واللغوية والدينية تمثل أرضية طيبة للمصالحة اليهودية العربية ألتى دعا اليها الملك الحسن الثاني منذ كامب بيفيد الذي لعب في عقده دور الوسيط

أنَّ الرغبة المرضية في عداء اليهود تستوجب العلاج السريع. فقد كتب الأزعر من يون أن يرف له جفن: رما هو أدهى من تلك وأدعى (اعتباري لليهود ابناء عمومتنا) مع الأسف، هو منطق بوليد الرآفض لإمكان العداوة بيننا وُبِينَهِم برُعم القرابة!! لماذا يا أَخَى هذا العداء الباثولوجي والحقد الإسود على اليسهدود وتستسميية دولتهم الديموق راطيسة التي يتبعني لنا أن نستفيد منها لنعبد بناء أنظمتنا الاستبدادية على مثالها بد والتجمع الاستبطاني، كفانا شطحاً في بنياً الضيالات وآلاوهام لان حسقائق الواقع تعاقب كل من يكابر في الاعتراف بها وَقَدَ عَاقَبِتَنَا بِسَلْسُلَّةَ مِنْ الهَزَائَمُ الْمُلَلَّةُ التي لحقَّت بنا في جميع حروبنا مع استرائيل. فيفي كلُّ حرب نُجِد انفسنا أبعد ما نكون عن نبل حقوقنا الشرعية المتسئلة في إقامة بولة فلسطينية واسترجاع أراضينا في حرب ١٩٩٧، لقد جربنا منطق العداوة والبغضاء مع ابناء عمومتنا البهود فلماذا لإنجرب منطق المحبة والسلام والمفاوضات لنيل حقوقنا. اكتثر من ٥٢ في المثلة من الشبعب الاسترائيلي يريد قيام دولة فلسطينية وهذا مكسب ثمين ينبغي أن ننميه بتقديم انفسنا له ٤٨ في المئة من يهود أسرائيل كبشر متحضرين ونبذ سلوكنا المتوحش.

A CONTRACTOR OF THE PROPERTY OF THE PARTY OF * كاتب مغربي مقيم في غرنسا.



الطريق الانكلو -سكسوني الثالث

رغيد الصلح *

■ يشترك الرئيس كلينتون خلال الاسبوع المقبل بنشاط يختلف عنَّ النشاطات السابقة السياسية أو غُير السَّياسية التي كان يقوم بُها في مكتب البيضاوي في البيت الأبيض، ولَعْلَهَا لقربُ الى ايّام النراسة الجامعية في اكسفورد حيث كانت الاهتمامات الفكرية والإكاسمية تجتنبه وتستاثر بِقَسِط مهم من وقَّتُه، قَفَي الوَّاحَد و ٱلعَشَّرينُ من شهرٌ أيلول (سبتمبر) الحالي تنعقد في كلية الحقوق في مدينة نيويورك قمة فكرية يلتقي فيها الرئيس الإميركي مع رئيس الحكومة البريطانية توني بلير ومع عُددٌ منَّ الرَّعمَاء الدوليين الأَخْرِينَ لكي يَبْحثُوا فيها ما دعاء منظمو المؤتمر بد والطريق الثالث، وقد وجهت الدعوة لحضور المؤتمر رسمياً من قبل مؤسسة دانسياسة العالمية في نيويورك، الا أن مساعدي الرئيسين المعنيين بقضايا البحوث والدراسات اضطلعوا بدورهام في التحضير للمؤتمر وفي اعداد برنامجة مما يضفى عليه طابعاً شبه رَسْمَى ويزيد من أهميته. ولئن أنصب الاهتمام في المؤتمر على التجربة العلمية التي مر بها كل منّ الزَّعِيمَيْنِ الْأَميرِكِيِّ والبريطاني في تجديد الحربين الديموقراطي في الولايات المتحدة والعمال في بريطانيا، فإنَّ الكثير من الإفكار التي سوف يجريُّ تداولها في المؤتمر سوف تتاثر بقرّاءة الإكانيميّ البريطاني انتونى جيئنز، رئيس كلية لندن للاقتصاد، لَهُذُهُ التَّبَارِبِ وَالْنَظْرِياتِ النِّي صَاغَهَا فِي صَوْبُهَا. يعتقد جيدنز أن هناك ثلاثة متغيرات هامة تمر بها الجتمعات البشرية راهنياً: الأول هُو العولة التي لا تقتصر على الاقتصاد فحسب وانما على مجالات احْرى متعددة من الحياة الإنسانية. المتغير الثاني هو ظهور النظم الاجتماعية لنا بعد التقلينية. ولا يقصد جيدنز هذا غياب التقاليد، ولنما تبدل النظرة أليها بحيث لم تعد تقبل كمعطى وحسب ولم يعد النَّاسُ يَقْبُلُونَ بِهَا عَلَى عَلَاتِهَا، بِلَّ بِالْتِ تُحْضُعُ، الي ما تخضّع اليه الإفكار والمارسات الجديدة من تقدّ ومراجعة وصولاً الى العثور على تعليل مقبول لها وإلا نبنت وأدار الناس طهرهم لها. اما المتغير الثالث، فهو ولادة الانسان النكي. ولا يقصد جيئز بنلك ان انسان نهاية القرن العشرين ويداية القرن الواحد والعشرين هو متقدم في النكاء على سابقيه، ولكنه

يبحث عما يناسبه ويستنسبه يبن كم اوسع من الْحْيارات. وفي هذه العملية لا يستطيع الفرد العادي ان يعتمد على رأي الخبير أو الاختصاصي كما كانَّ حصل في الماضي بل بات عليه ان يستند الى المُعلومات الَّتِي يكونُّهَا هُو بنفسهُ عند البِّ في ايةً قَصْمَةٌ خَاصِةً أَوْ عَامَةً. هذه المعطيات وضعت عقائد القرن العشرين، في رأي النين يحضرون لمؤتمر الطريق الثالث، على المحك وأوجبت أعادة النظر فيها لأنها لم تتمكن من مراعاة المتغيرات في العالم الجديد. هذا ما تعاني منه الليبرالية بنمونجيها القسم والجسد. الديموقر الطيّة القديمة الّذي تستند الى النظام الحزبي وبريطانيا بحكم تجاربها التاريخية، قادرتان على والأنتخابي والى الدولة القومية ليست مهيأة، كُمَّا دعم هذه التحولات في اكثر من بلد في العالم. وإذا كانتُ قمة نيويورك مناسبة للبحث في تقديم نموذج

الاعتماد على الدولة.

مواطني الدول المساهمة في المؤتمر، الا انهم ياملون في تصنيرها الى المجتمع النولي بصورة عامة. فهم لا يعالجون الاوضاع في المجتمعات الاطلسية او الغربية فحسب، وإنما يتطرقون الى المبادئ والتجارب السياسية والإقتصابية على الصعيد الدولي، كما انهم خصصوا واحداً من ندوات المؤتمر الثلاث لبحث طريق تعزيز الديموقراطية في الاقتصاد العالمي، من هذه الناحية فان قمة نيويوركُ

يتصورها منظرو الطريق الثالث لمواجهة متطلبات الانسان النكي والعولمة. أما الليبرالية الْجِديدة فانها تعانى من تناقض مستمربين الدعوة الى اطلاق قوى السوق الَّتي تنقض الوضَّعَ الراهنَ، وبين تمسكها بالنينُ والقومية والعائلة. ومثل الطريق الليبرالي فان طريق الإفكار والنظم الجماعية محفوف أيث بالصعاب. فالاشتراكية والدعوة الى اقامة نولة الخدمات الإجتماعية تنطلقان، في نظر دعاة الطريق الثالث، من فرضية ولحدة الإوهيّ التاكيد على قصور الفرد وعلى حاجته لتنخل الدولة لحمايته، بينما اصبح الانسان الذكي اقل حاجة مما سبق الى

مقابل الطَّريقينَ الأول والثاني، سيطلق الرئيسان الاميركي والبريطاني طريقهما الجديد الذي يدعوان فيه الى قيام «بولة الاستثمارات الاجتماعية». في هذه النولة يجري التركيز على اربع قيم رئيسيا كما يقول جوليان لوغران، وهو أيضًا من منظرى <u>ِ الطريق البالث إولاً، السؤولية كيبيل عن الاتكال</u> على النولة الذي ثما داخل النظم الجماعية، وعن الانابية الفردية التي تشحنها الليبرالية الجديدة. ثانياً، على المُحاسبةُ وللساطة والشُّفَافية التَّي تؤَّدي الى «دمقرطة الديموقراطية» اذ لا تعود مقتصرة على عالم السياسة فحسب بل تخترق ايضاً الحير الشخْصي (العائلة، علاقات الصداقة التخ...) ايضًا ﴿ فيزول منَّه كل عوامل القهر والتحكم. ثالَّثاً، توفير الفرص للمواطن وتهيئته واعداده عن طريق التربية والتعليم للأستفادة منها. رابعاً، الروح الجماعية القائمة على الديموقراطية الحوارية وعلى التوفيق بين استقلالية الأفراد، من جهة، وعلى الاعتماد

المتبادل بينهم من جهة اخرى. يبدي منظمو قمة الطريق الثالث اهتماما بتسويق «ولة الاستثمارات الاجتماعية»، بين

قد تؤدي الى نتائج ايجابية تعجل او ترسخ التحولات الديموقراطية التي تحصل في العالم ولا ريب أن الولايات المتحدة بحكم زعامتها الدولية،

واقعهم، وقيادتهم على طريق الخُلاص.

ان هذا النهج الاخير لم يكن غريباً على بريطانيا ولا على الولايات للتحدة، ولا هو غريب على الرئيسين كلينتون وبلير. ولعل ما يؤكد استعداد للزعيم "ن للسبر على هذا الطريق، أولاً كان لم ثانياً أم ثالثاً، هو مجمل السياسة التي يتبعانها تجآه المنطقة العربية، وهي سياسة تستخدم القوة بدعوى حماية السَلَامُ النَّولِيُّ أو الاستقرار الاقليميّ، بينما هي ترمي الى الحفاظ عُلَى مصالح الدولتين ومصالح حليفهماً الاسرائيلي الاستراتيجية والنقطية والاقتصالية. لعله كأن من المستطاع التقليل من هذه المخاوف من آجل بحثُّ «الطرِّيقِ الثَّالَثِّ» ومن اجل التَّفتيش عن الصيغة الإفضال للحكم. إن مؤتمر أبهذا الحجم

ثُّم أن المُؤَّتَمَر ينتسم بطابع ثنائي صريح. صحيح قضاياً المستقبل البشري يستحق مؤتمرا اطول مدة وأوسع تعثيلاً من مؤتمر كلينتون - بلير. ان رومانو برادي، رئيس الحكومة الإيطالية، وغوران برسون، رئيس الحكومة السويدية، سيحضرانه ايضاً الا انه جرى استبعاد زعماء دوليين أخرين مثل قادة المانيا وفرنسا واليابان عنه لأسباب غير

متطور ومتقدم للحكم وللتطبيق الديموقراطي وإذا

كان من اغراضها العمل على نشر المبادئ

الديموقراطية وسط التطورات العاللية المتسارعة،

فانه من الطبيعي الاستبشار بمثل هذه الممارسة

السياسية - الفكرية. الا أنه ليس من السهل تجريد

هذا الحدث عن الظروف المحيطة به وعن النكريات

التاريخية التي تظلله، وكل ذلك من شافه ان يؤثر

على القمة وعلى تتاثجها، وعلى «الطريق الثالث، وعلى ما يقود اليه نوليا، واستطراداً، عربياً وشرق

اوسطياً. فَالْمُؤْتِمْرِ يَمِثُلُ مِحَاوِلَةَ لِلْتَاكِيدِ عَلَى تَقِدُمُ

الحكومات الشتركة فيه ليس في حقل السياسة

فحسب، وإنما أيضاً في مجال الريادة الفكرية

والمعنوية أيضاً. بيد أن أوضاع الزعامة الاميركية

الراهنة لا تؤهلها لمثل هذا الزعم وإذا كان من البيهي

ان يتجه النهن هنة للى قضية مونيكا لوينسكي

واثرها السلبي على سمعة الرئيس الأميركي ومكانتة

المجلية والنولية، فإن هناك عوامل اخرى تنال من

وهج النظام الاقتصادي ومنثم السياسي الذي حققه

كلينتون خُلال رئاسته. صحيح أن الاميركيين

يتمتعون بمستوى اعلى من الدخل ومن العمالة ومن

الإمان من السابق، الا أنه، من ناحية اخرى متقلص

حجم الخدمات الصحية والتعليمية وازداد انتشار

الفقر والعنصرية، خلال حكم كلينتون عما كان عليه

سأبقِأ، كما جاء في مقال لروبرت رأيخ الذي شغل

منصَّب وزير العمل في ادارة كلينتون والذي كان من

مفهومة كالقول بان المستشار الإلماني لن يكون قادرا على الحضور بسبب الانتخابات الألَّانيَّةُ. ولا ريب انه كان من المُستطأع تاجيل القمة بضعة اسابيع بحيث يتمكن حاكم اللانيا الجبيد من الساهمة فيها. بيد أنه من الأرجح أن منظمي المؤتمر، كانوا يغضلون سُلُّفا الا يُحضّره رعماء أخرون بمثلون قوى دولية فاعلة مما ينال من لونه الانعلو - سكسوني. وقد لا يكون في هذا خطأ الإعندما يجري الخلطبين الطابع العالمي لُلمؤتمر او اية مبادرة فكرية او سياسية منّ هذا النوع وبين هويتها الحقيقية.

بالطبع انه ليس من عيب او ضرر في ان يقوم بك او مجموعة من البلدان يقوم بينها تقارب ثقافي وسياسي بالدعوة الى نمط معين من الحكم والي مُنظُومةً قُدِم خُاصةً. كنك ليس من ضرر في ان يتصور هذا البلد او ذاك أن الأفكار التي يعتنقها تفيد الآخرين، وإن يدعوهم الى تبنيها. الا أن هذا النهج ينطوي على محنور كبير. فالدول تحاول احيانا تغطية مصالحها القومية الخاصة ومشاريع الهيمنة على الآخرين بطلائها بالطابع الدولي والأممي، وبادعاء صفة الأمم المنقنة وللخلصّة المهنأة لانقاذ ألشرية من التخلف أو الضياع والضلال. ويقترن هٰذا الادعاء، في لكثر الصالات، بأستخدام أساليب العنف من أجِّل «تَصْلِيص، الأَخْرِينَ مَنْ

لو دعا الزعيمان الإميركيّ والبريطاني للى مؤتمر دولي وفكري حقيقي، وفي اطار هيئة الامم المتحدة، قد لا ينتهي بيوم واحد، كما هو مقرر لقمة نيويورك الفكرية، ولكن تنظيم حوار بين القيادات البولية حول

على الصعيد الشعبي ولم يعد سهلاً على الولايات

التحدة تسويق ضرية عسكرية ضد العراق أو عقاب

جدي لمن يخرق الحصار ضده، سورية كان او الاردن

فأميركا اعلنت حرياً لا تعرف افقها ولا اهدافها

في الوقت الذي تقلصت فيه قاعدتها الشعبية في اماكن

لحرب المزعومة ضد الارهاب والاسلامي، اينما كان.

مواقف تبنتها، وعياً منها او اضطراراً، في ملفات مثلً

ليبيا والعراق. فهي توافق اليوم على محاكموة المواطنين

الليبيين للتهمين بتفجير طائرة بان امبركان فوق لوكريي

في هولندا بموجب القضاء الاسكتلندي، فيما كانتُ رفضت الفكرة لسنوات. وهي تعطي الدييلوماسية مع للعراق مداها قبل التلميح بالخيار العسكري بعكس ما

هذا التغيير في المواقف الاميركية، بغض النظر عن

الاسباب وراح، يجب عدم غض النظر عنه باعتباره

مجرد أفراز للمشاكل الداخلية الناتجة عن ارمة وضعف

كلينتون. إذ يكون افرازاً في الاساس لكنه بات واقعاً

فاميركا ليست عبارة عن حكم فرد وانما هي عبارة

الذلك، عند قيام العرب تقويم ملفاتهم ازاء الازمة

الكلينتونية، عليهم ألا ينساقوا وراء الطواهر والقشور

واثما أن يستفيدوا من أي فرصة مؤاتية، صحيح أن

لكل ادارة اثرها في تطور وتطوير اية سياسة خارجية

او داخلية، لكن كل أدارة عابرة واميركا لا تقاس بأريع

الاوسط والعرب عامة والسلمين. لكن ريما ضارة نافعة.

هذا اذا احسن العرب والمسلمون صبياغة استراتيجيات

اخطاء ادارة بيل كلينتون كثيرة سيما نحو الشرق

اما اذا بقيت السياسات العربية بالذات على عهدها

فان الاستراتيجي الفاعل سيكون اما في تل أبيب في

م منيامين نتانياهو، او في مكان مجهول في افغانستان في شخص رجل غاضب ناقم على السياسة

فالحكمة والتعقل والابتعاد عن الاثارة العشوائية

وتجنب الوقوع في فخ الفتنة كلها ضرورية في مرحلة

الارتباك الاميركي وعبد ما بعد الحرب الباردة الذي لا

راغدة درغام - نيويورك

الاميركية ومن يدعمها واسمه اسامة بن لادن.

عن سلطتين تشريعية (الكونغرس) وتنفيذية (الادارة)

الى جانب السلطة العليا اي السلطة القضائية.

لكن اميركا، في الوقت ذاته، سعت وراء تصحيح

* كاتب وباحث ليناني.

او اصحاب السوق السوداء.

كانت تفعله سابقاً.

يجب البناء عليه.

واعية ورزينة ومتماسكة.

يزال يصنع نفسه.

التضحية بكلشىء من أجلشىء صغير

فرصةلروسيا

الله المنافذ ترشيح يفغيني بريماكوف لمنصب رئيس الوزراء في روسيا شكلاً متناقضاً. انه تمجيد للرجل لكن توريط ليه ايضناً وعندما اعلنت اوساطه قبل ايام انه مرتاح الى وجوده في وزارة الخارجية لم تكن تعبر عن ترفع كانب عن المناصب، بل كانت اقرب الى حقيقة مشاعره. فالأكيد انه لم يرشح نفسه، لا تتللاً، ولا تهرياً، وإنما تعشياً مع واقعيته وبراغماتيته الحادثين. الاكيد ايضاً إنه جرى ترشيحه، ولم يكن امام بوريس يلتسن اي مجال لرفضه، لأن الرئيس الروسي يريد ايضاً حلاً معقولاً أو على الاقِل بداية معقولة لحل الازمة الراهنة. يملك يلتسن خيار حل البرنان، ولكن من لجل مأذا، وما الذي تغيره انتخابات جديدة؟ الارجع انها كانت لتفاقم الوضع السياسي تازيماً وصراعاً.

بعد ترشيح بريماكوف لرئاسة الوزراء صدرت ردود فعل مدهشة في دلالاتها. لكنها تضافرت عموماً على تأكيد المؤكد. وهو أن الرجل يحظى بالقبول والاحترام، بل يعتبر والرجل المنقذ، في هذه اللحظة الحرجة. فالشيوعية - اي المعارضة - هم النين رشحوا وزيراً في حكومة يلتسن نفسه، ما يعنى أنه يجسد وفاقاً وطنياً بدأ نادر الوجود منذ سنوات ما بعد تفكُّكُ الاتحاد السوفياتي، ومع بريماً كوف قفزت الى الواجهة ضرورة أن يكون رئيس الوزراء الروسي معروفاً بدفاعه القوي عن مصالح روسيا ويسمعة دولية جيدة، لكن الاهم أن الطاقم السياسي بأت يعتبر أن أنعاش الوضع

من هنَّا أن بريماكوف يشكل فرصة لروسيا، وريما للسياسة الدولية أيضاً. فمن منصب جديد سيرى درجل كل العصور، كما يوصف، الى اي حد يستطيع أن يطبّق نظرياته ورؤيته لاصلاح اقتصادي داخلي مشفوع بسياسة خارجية نشَّمة وفاعلة. لا شك أن استعادة الكانة النولية لنولة كانتُ العظمي الثانية تدعم ايضاً مكانتها الاقتصادية، ولكن كيف؟ لا شي، يستحيل على بلد لديه عِناصر الفتي والازدهار بمقدار ما لديه الآن كل امراض الفقر من ديون وتخلّف عن الركب، فضلاً عن إرث قتل التهافت الغورياتشوفي والعشوائية اليلتسنية كل ما فيه من ايجابيات

مع بريماكوف ستتغير الحسابات الاميركية في التعامل مع روسيا. ولا شك ان مهمة واشنطن كانت أسهل مع يلتسن وتشير نومير دبين او حتى كيرينكو، لكن علاقة البلدين انطوت على مقدار كبير من الخداع ولم تكن أبداً في طريقها ألى أن تكون طبيعية او سوية. ثمة حاجة الى عنصر جديد في السياسة الدولية خصوصاً مع انكشاف السياسات الاميركية بلنها اما متريدة الى حدّ العجز وإما

انتهازية الى حدّ الإضرار بالآصدقاء قبل الخصوم، وإمّا خاطئة الى حدّ اضاعة الوقت وزيادة

ويعرف بريماكوف ان احداً لا يتوقع منه منازلة اميركا او مواجهتها بالذهنية السوفياتية السابقة، لكن سياسة خارجية روسية اكتر حضوراً وابداعية يمكن ان تقدم مساهمة ايجابية ملفتة.

ولكي تكون للنبيلوماسية الروسية صدقية فإنها لا تستطيع ان تقدم الدعم الأعمى للصرب في

وحشيتهم، ولا تستطيع أن تستمر في وضع المستقيل وغير المستقيل في درعاية، عملية السلام في

الشرق الأوسط، ولا تستطيع كذلك أنْ تكتفي بإطفاء أزمات المواجهة بين العراق والولايات المتحدة. وانما عليها أن تقدم بدائل لنستعيد مكانتها.

لكن الازمة لم تأت من التركيبة السياسية الحالية وانما من وضع اقتصادي معترئ.

الاقتصادي لا بد أن تواكبه سياسة خارجية قوية.

التعقيدات بدل تحمل المسؤولية في معالجة النزاعات.

 ■ بدا الرئيس بيل كلينتون، وهو واقف أول من أمس أمام نشطاء حزيه الديموقراطي يعتنر عن بلوكه، كانه تلميذ مدرسة مننب. كان مشهده في تلك اللحظة بائساً حقاً. لم يكن يوحي أبدأ بان المُعتذر هو رعيم القوة العظمى الوحيدة في العالم الذي اشتهر بأنه دمقاتل، قادر على الخرواج من

المَازِق، وما أكثرُها في حياته السياسية والشخصية، ومن الصعب حشره في زاوية. ولكن السؤال الذي فرض نفسه على المسرح السياسي الأميركي، بعد سأعات قليلة من اعتذار كلينتون وتسلم مجلس النواب أول من أمس تقرير للحقق كينيث ستّار في فضيحة مونيكاغيت، ٣٦٠ صندوقاً تضم والأدلة الدامغة، لم يكن: هل سيستطيع كلينتون الخروج من المازق، الذي اعترف بنفسه انه الأكبر في حياته، بل متى سيبدأ الكونغرس في لجراءات العزل باعتبار أنَّ القضية خرجت من إطارها القانوني وتحولت سياسية بحثة.

المفارقة ان رضوخ كلينتون أخيراً لما كان يطالبه به خصومه والرأي العام وكثير من أصدقائه بأن يعتذر علماً وصراحة ومن دون لف أو دوران كما ظل يفعل حتى الآن، قد يرتد عليه بدل أن يَنفُعهُ. لمَاذَا؟ لأن اعتذاره لم يأت متأخراً فحسب، بل انه جاء بليلاً على لسان الرئيس نفسه بأنه أصر على الكنب طوال هذا المدة، الأمر الذي سيؤثر بلا شك في مواقف فئات واسعة من الرأي العام ظلت حتى الآن تميل الى تصديقه، إن أم يكن على أساس ما يمليه العقل، فعلى اساس أنَّ كلينتُون يؤدي واجباته الرئاسية بطريقة جيدة، وإن الاقتصاد في خير، وبالتالي فإن جيوب الناس

والحق أن اعتذار كلينتون وجهِ ضرية قوية لليبراليين، وفي مقدمهم السيدة الأولى هيلاري رويهام كلينتون التي صرحت علناً اكثر من مرة بنن زوجها بري، تماماً من تهمة الخيانة الزوجية والغش والكذب، معتبرة القضية برمتها مجرد مؤامرة يمينية، يقودها الجمهوريون وينفذها للحقق ستار. فقد اعترف كلينتون بأنه خذل عائلته وحزيه ويلاده وأنه الوحيد الذي يجب أن يُلام وأنه

بعبارة اخرى أسقط كلينتون نفسه نظرية والمؤامرة، التي طرحتها زوجته وشريكته السياسية هيلاري نيابة عن التيار الليبرالي الأميركي. ولعل الآتي سيكُون أعظم بعد أن يُنشر تقرير ستار وتتضح أبعاد جديدة على صعيد ما سيقول المشرعون أنه يتعلق بانتهاكات قانونية دستورية وليس السلوك الأخلاقي لكلينتون، وهو البعد الذي بني عليه اللييراليون أصحاب نظرية دللؤامرة، اتهاماتهم للجمهوريين بأن ما ظلوا يفعلونه منذ انكشفت العلاقة بين كلينتون والمتدرية السابقة في البيت

الأبيض مونيكا لوينسكي، لم يكن سوى ممارسة الرياء الاخلاقي. ويجوز القول ان مشهد الرئيس كلينتون وهو يعترف اخيراً أول من أمس بأنه كذب على الشعب الأميركي إنما يعكس صفات صبغت سياسته الخارجية التي أضفى عليها طبيعته الشخصية طوال فترة رَبْأَسْته، تحديداً التردد وللهادنة وضعف القيادة والتراجع أمام أبتزازات الأنظمة القمعية. والأبلة كثيرة ومنها خصوصاً العراق والبلقان والشرق الأوسط وأفريقياً. منا فقط يمكن الحديث عن ممؤامرة، شاركت فيها أوساط سياسية نافذة في واشنطن (الكونغرس، الجمهوريون، معاهد الفكر، والصحافة التي يفعها كلينتون الى صف «العنو») هالها أن ترى البيت الأبيض مرتبطاً باسم مونيكا لوينسكيَّ بدل ان يكون مركزاً فاعلاً لقيادة العالم، وأن بسمح رئيسه بالتضحية بكل شيء من أجل شيء صغير

کامران قره دا**غی**

عبدالوهاب بدرخان

مرحلة الارتباك الاميركي قد تكون مرحلة فتن اقليمية

 ارتباك السياسة الخارجية الاميركية مرشح للتضاعف هذين الاسبوعين يسيب تقرير متتظر للمحقق المستقل كينيث ستار الى الكونغرس يورط الرئيس بيل كلينتون في مسائل كالحزب بعد قسم اليمين ومحاولات تعطيل العدالة والحض على التلاعب على القوانين. هذا الارتباك قد يؤدي الى مزيد من العشوائية و الاعتباطية في تناول مُلْفاتُ بولية، أو الى انجسار في الاهتمام بهاء أو الى مغامرات ضرورية لاتقاذ سمعة اميركا فيما سمعة رئيسها تندثر. وهذه الفترة من الدراما الاميركية التي لا تفهمها الاكثرية الساحقة خارج اميركا قد توحي للبعض بأن الوقت مؤات لتسويق اهدافه خلسة لأن الولآيات المتحدة منشغلة بمصير رئيسها، او لتصعيد ما بافتراضه ان الانشفال للحلي يقضي على المغامرة عسكرياً خارج الحدود. سوه التقنير وخطأ المسابات واردان في اكثر من منطقة وملف. والذا كان لاجتماع وزراء الخارجية العرب الاسبوع المقبل ان يتسم بالوعى والعقلانية، عليه التعاطي مع مختلف لللغاث المطروحة بفاية الاتزان والواقعية والمكمة والتعقل والجدية. فأميركا تمر في مراحل تقلَّص وارتباك لكنها مؤسساتيا دولة عظمى لها سياسات استراتيجية دائمة تتعدى الازمات.

يرى إنَّ النَّطور العلميُّ والتقني جعل الْعالمُ اكثر

تنوعاً بكثير من السابق ومن تم قرض على القرد ان

وزير الخارجية السوري السيد فاروق الشرع سيتراس الاجتماع الوزاري التشاوري في ١٦ الشهر الجاري قبيل توافد الوزراء الى نيويورك المشاركة في أعمال الجمعية العامة للامم التحدة. داخل النظمة الدولية توجد ملقات ساخنة مثل ملف العراق، وملف ارْمة لوكريس بين ليبيا من جهة والمولايات المتحدة ويويطانيا من جهة، وملف السودان بعد العملية المسكرية الاميركية الاخيرة، وملف مؤتمر مناهضة الارهاب. غارج المنظمة الدولية توجد ملقات اساسية مثل عملية السلام للشرق الاوسط والعلاقة التركية -السورية المتوثرة، بين جعلة مواضيع اخرى تهم للنطقة. سورية معنية بأكثر من ملف ولها دور رئيسي يمتد من عملية السلام للشرق الاوسط الى ملف العّراق. التحدى الاهم امامها هو أن تحسن القرامة السياسية للاوصاع السياسية القائمة على الصعيد الدولي كما على الصعيد المحلى الداخلي للقوى الرئيسية عالميا

وكمثال فإن كلام رئيس الوزراء التركي، مسعود الماز، عن سورية في ختام لقاء له مع الرئيس الفلسطيني ياسر عرفات في رام الله يرمي الى الفتنة بينً الفلسطينيين والسوريين كعابين الأردن وسورية. وأول ما على الاطراف العربية الثلاثة القيام به هو ايضاح عزمها على لحباط اهداف الغتنة التي يتبناها الفتي التركى الذي يسعى الى أن يثبت أنه رجل تركيا وهو الهارب منها ويها على صعيد الهوية كما المصير. فمكان كلام مسعود يلماز وزمانه وفحواه لم تكن في محلها أذ أنه في مؤتمر صحافي مشترك بينه وبين

الرنيس الفلسطيني وجه انتقادات الى سورية متهمأ

مثل الولايات المتحدة وروسياً والصين، وللقوى الفاعلة

اقليميا مثل ايران واسرائيل وتركيا.

العدائية في للنطقة».

الارين الى «نظام أمني» أسرائيلي - تركي.

والفلسطينية ليس مسؤولية رئيس الوزراء التركي كما غير قادرة على صياغة مواقف مقبولة لها تجاه العلاقة التركية - الاسرائيلية فإن هذه شهادة واضحة على أوهام للصير المشترك وللاخوة، العرب. فكما الاردن يبالغ في اعتباره العلاقات التركية - الاسرائيلية مسالة مثنانية، بين البلدين وفي غموضه في اطار دوره فم للتلاعب السياسي في اطار العلاقة التركية - السورية. تكون بمشق تؤوي او تدعم محزب العمال الكريستاني،

والتي تعمدت بمشق ان تكون انقرة على علم بها، هي ان الحالان موجود، أو على الأقل كان بالتأكيد موجوداً في بمشق أوائل هذه السنة، وأن السلطات السورية مسعدت لراسلين لصحف تركية وعربية اجراه احاديث معه في دمشق شرط التظاهر بأز الاحاديث تُجرى خارج سورية أو في البقاع في لبنان.

اياها بمساعدة والعناصر الارهابية ومواصلة المواقف العدائية،. وقال في ذلك السياق طقد وصفت سورية زيارتي هذه الى الآردن واسرائيل وفلسطين وصفأ لا يفيد تحقيق السلم في النطقة إذ قالت انها سبب لزيادة للعداوة والبغضاء في للنطقة». وإضاف داذا كنا تتحدث عن العداوة، فعلينا القول إن هذا البلد (سورية) بموقفه السائد للعناصر الارهابية عو الذي يواصل المواقف

الاميركية، من اجل دفع عملية السيلام، وهو مشكور على ذلك. كما أن السيد يلماز تحدث مع الرئيس عرفات عن تعزيز التعاون «بين البلدين»، فلسطين وتركيا، مؤكداً على «بعم تركيا ومسانيتها للقضية الفلسطينية». وهو مشكور مكررا على هذه المواقف كما على توقيع ثلاثة اتفاقات اقتصادية قيل انها شملت مجالات التعليم والنقاقة والشياب والصحة والبيئة الى جانب البحث اللاحق في وضع الصيغ النهائية لقرض بقيمة ٥٠ مليون بولار كانت تركيا وعدت بتقييمه للسلطة الفلسطينية بشروط ميسرة وفوائد بسيطة.

انتقاداته واتهاماته لسورية من المنبر الفلسطيني. فالعلاقة السورية – الفلسطينية ليست في حاجة التي تحريض، وكعادة الطرفين في العداوة كافية. كان عليه خصوصا بعدما سرب مصدر تركى اثناء زيارة يلماز على الارض الاردنية الربيع للقبل، ويعدما قال رئيس الوزراء الاسرائيلي بنيامين تتانياهو انه يأمل بانضمام

لكن تحاور وتفاهم الاطراف السورية والاردنية ان العداء بينها ليس من صنعه. وإذا كانت هذه الاطَّراف -العلاقة والأمنية، الثلاثية، ان سورية تبألغ في محاولاتها فالمسؤولون السوريون يؤكدون تكرارأ على التمسك ب والحوار، مع دالجارة تركيا، وينفون باستمرار ان

السيد يلماز دعا اسرائيل الى «قبول المبادرة ما لا يليق برئيس الوزراء التركي هو أن يوجه

أن يكتفِي باستخدام للنبر التّركي او المنبر الاسرائيلي متجنباً توريط الفلسطينيين في حملته على سورية الى عمان ان الاردن وتركيا سيجريان مناورات عسكرية

بزعامة عبدالله اوجلان. لكن الحقيقة التي تعرفها تركياً،

هذه حقيقة لا غبار عليها على رغم استمرار النفي لسوري بأن يكون اوجلان يعمل من بمشق او تكرار قول مسؤولين سوريين أن أوجلان ولا يقيم في وسرية». فهو قد لا «يقيم» هناك بصورة مستمرة أو بصورة رسمية، لكنه ويقيم، هناك كلما ارتات سورية أن في مصلحتها ابلاغ انقرة ان لديها دورقة،

مثل هذه «الورقة، يقيد الايدى ويقوض الاهداف والقضايا الكبرى مثل تأثير العلاقة التركية -الاسرائيلية العسكرية على المستقبل العربي في موازين القوى. ريما سورية تعتقد عكس ذلك، لكن غيرها من العرب يعتبر التكتيك السوري بالغ الاساح لوازين القوى ومحاولات احتواء مخاطر العلاقة التركية - الاسرائيلية وتحوله الى محور تطوير مثل هذه العلاقة ليس مسألة عابرة في السياسة الايمركية نحو المنطقة واتما هو استراتيجية ثابتة لا تهتز حتى باهتزاز الرئاسة الاميركية. لذلك، يجدر بسورية قراءة خياراتها في هذا المجال على اساس ثبات السياسة الايمركية الدائمة غير المتأثرة بصورة مباشرة بالادارة الحاكمة. فأي ادارة، في الاعتبارات الاميركية، عابرة، لكن اطرّ السياساتُ الاستراتيجية دائمة. والقراءة الدقيقة الواعية لللُّ العلاقة التركية - الاسرائيلية ليست مطلوبة من بمشق فحسب، وانما من جميع الاطراف العربية، سيما

الاردندين والفلسطينيين، ذلك أن تطويق سورية ليس ابدأ في المصلحة الاردنية او الفلسطينية. فإذاً اشتد الخناق قد يخسر الاربن، بصورة جبية، تلك دالورقة، السرية التي جعلته فائق الاهمية وهي ورقة العراق. صحيح أن العداء السوري - العراقي عنيم العهد متعند المواهب من القبلية الى الايديولوجية، لكن الحاجة قد تؤدي الى زواج اضطراري بخدم بمشق وبغداد له البعاد على الآرين ومكانه في المثلث العربي وفي الموازين الاقليمية، فالاردن ليس واحة استقرار وان تكون واحة استقراره في علاقة دامنية، مع اسرائيل

وبما أن العراق يبدو متجها نحو التصعيد في علاقته مع مجلس الامن والولايات المتحدة بالذات، لا شك ان بمشق وعمان تدرسان الانعكاسات من الراوية الاقليمية كما من زاوية الأوضاع الراهنة على الساحة الاميركية. بغداد قد تفترض أن فضائح الرئيس الاميركي واحتمالات محاكمته او اقالته او أستقالته نثيجة تحقيق كينيث ستار في تطورات علاقته الجنسية مع مونيكا لوينسكي ستؤدي الى لحراج بيل كلينتون الى برجة تقاعسه وتربده وتجنبه اللجوء الى الخيار العسكرى ضد العراق الجباره على التعاون مع فرق التفتيش التابعة للجنة الخاصة للكلفة بازالة الاسلحة العراقية

تدركان نلك لكن العاصمتين تدركان ايضاً ان الاجواء العربية والاسلامية ليست في مزاج التعاطف مع ضرية عسكرية ميركية للعراق تأتي في اعقاب الضربة العسكرية هند السودان بنريعة تورط مصنع الادوية والشفاءه بعلاقات

المطورة. هذا الرهان ليس مضعوباً، ودمشق وعمان

مشبوهة مع اسامة بن لابن المتهم بأنه وراء تفجير السفارتين الاميركيتين في تنزانيا وكينيا. فاسرائيل ورطت اميركا في عديد من المجالات، بينها انهيار عملية السلام على نمط اعفاء واشتطن الاسرائيل دومأ ومعاقبتها العرب بشغف واعتباط وبالتالي ان مشاعر العداء لاميركا واهدافها تزايدت

🗷 مكتب والشنطن

🗷 مكتب نيويورك

■ مكتب موسكو:

🖪 مکتب ہاریس:

أسسيها كامل مروة عام ١٩٤٦ رئيس التحرير: جورج سمعان

■ نتحتب الرئيسي (لندن): KENSINGTON CENTRE, 66 HAMMERSMITH ROAD, LONDON, W14 8YT لَلْهَاتِينَ: 8925746 -0171 الفلكس: 0171-3714215 / 0171-3714225 الفلكس: 925746 الباتني: 0171-6029988 ا171 الناكب : 0171-6024963 التاكب : 0171-6029988 - الادارة قعامة: الهاتف: 2114-6052124 القاكس: 6024514 - التوزيع:

AL HAYAT 1185 National Press Building, Washington DC. 20045 USA Tel: (202) 783 5544, Fax: (202) 783 5525 AL HAYAT Press Room C-321. United Nations Bidg.

New York, 10017, USA, Tel;(212) 963 7619, (202) 486 0576, Fax;(212), 755 4041, Rubieovskoe Shosse, House 26, Bldg.1, Flat 18, Moscow CIS Tel: 415 4253 Fax 415 4254 162 Rue du Faubourg Saint Honore 75008 - PARIS -

Tel: 42 25 9204 Fax: 42 25 9217 عكتب بيروت: الحمراء شارع السادات بناية شائيلا، الطبقة الرابعة. الهاتف/الفاكس: ٥٠١/٢/٢/٤/٥ (٠١) عكتب الرياض: جرير بالزا - الدور الرابع - شارع العليا العام. صب. ١٨٩٠٧، الرياض ١١٥٣٧، الهاتف: ٥٧٥ ١٦٥ / ٢٩٤٥ ١٦٥ / ٢٠٤٥ ١٦٥، الفاكس: ٢١٥٥٢٥

شارع صاري، غرب طريق للدينة. صب، ٢٢٥٦٨، جية ٢١٤٣٦، البائف: ٦٣٩٣٣٩٦ الناكس: ٥٠٠٠٩٠٠ ■ مكتب الكويت: شارع فهد السائم - مركز للشاري والخترش - الميزانين، مكتب رقم (٦) الهاتف: ۲٤٦٢٥٩٧ الفاكس: ٢٤٦٢٥٩٦

 عكتب القاهرة: ١ شارع اميركا اللاتينية، مجارين مسيتي، اعلم السفارة البريطانية، مور ٣ - شقة ٩ الهائف: ١٩٢٦١٥٥، الفاكس: ٢٥٠٨٥٥٣ ٣٦٢٨ التحرير: النابة صب. ٢٦٢٨ الهاتف: ١٩٧٠-١٩٧٤، الفاكس: ١٩٧٢-١٩٧١،

- الادارة: ص. ب. ١٠٦٩- ١ شقة ٨، بيت ١١١٤، طريق ٢٢٥ (الجفير)، مجمع ٣٤٣، للنامة الهاتف: ١٩٧٨ - ١٧٢، الفاكس: ١٩٥٨ - ١٧٢

■ مكتب للرباط ملتقى زنقة مولاي رشيد وشارع شالة، نقامة شالة، شقة ١٤، الدور الرابع. للهاتف ٨٢١٥٨٢ الفاكس ٨٨٥١٠٧ ■ مكتب صنعاء: صنعاه - شارع الليادة - بناية مركز سبا المفروشان رقم (١) الدور الثالث.

الباتب: ٢٠٤١٠١ (الناكي) ٢٢٢٢١٢ - س ب ١٩٧٣١ . ■ مكتب دهشق: مزة - فيلات غربية - برح وتاله، الدور التاسع، مكتب رقم ٢ ر ٤. الهاتف الر١١٠٠٠٠. الفاكس: ١٦١٥٠٠٠ - ص. ب معشق ٢١٧٢٥

الهائف: ١٤٤٤ ١٤٤ (-٣ خطأ) - العاكس: ١٦٨-٢٥٣

■ مكتب السودان: الغرطوم - عمارة برج النيل - الدرد الرابع - شارع القصير شرق سينما كاريوم الهاتف ١٠٢٠٠ ٢٤٢٨٧ ١٩٤٢٨٧ ٢٧١٥٠٠ (الفاكس) ١٠٤٤٠ من ب ١٠٤٤٠. تهامة للإعلان والعلاقات العامة والتسويق والإعلانات جدة - الحدراء شارع الاندلس، مبنى ثهامة، الملكة العربية السعودية، للركز الرئيسي:

> تصدر عن شركة للحياة الدولية للنشر تطبع في مطابع مؤسسة الايام للصحافة والنشر - البحرين Published by AL HAYAT Publishing Co. Ltd. UK Printed in the UK by NEWSFAX Int. Ltd., UK Published by AT HAVAT NEWSPAPER INC. 1194 Printed by LINCO PRINTING INC, New York Registered as a newspaper at the Post Office

> > http://www.alhayat.com

لوحة فاتنة. آثراه طغيان صورة الأب وحضوره الباهر في

حَياة ابنه، أم الشعور باقتراب موعد اللقاء مع الأب، ولكنَّ

لوطنَّ عاش فيه «بطلَّ» القصص وراويها ومؤلفها، فثمة

الوطن القضية التي يحملها المناصل. وثمة الوطن المنتهك

بالشُّرِكَاتِ الأَجِنْبِيَّةُ، والوطن المسلوبِ الإرانة المركون في

السجن كابنائه وتتسع صيغة الوطن لتشمل عناصره

المُكوِّنَة له: الإنسانُ / الموَّاطنُ، السلطة، المجتمع، الطبقات،

وفي هذا الإطار تبرز العَّلاقات المعقدة والْمُتشَّابِكة، بيرز

الْقَاهِر والمُقَهُورِ، تَبُرزَ علاقة الحب التي تحول بونّها . فروق طبقية حيناً، وحولجز السلطة حيناً اخر، ويلتفت

المُرْءَ الى ارمَلة الشهيد في علاقتها مع احد المُستَوولين وحيث يراقبهما الشاب المجند المكلف حماية منزل

للحاور المحددة أعلاه. غير أن عالم جميل حتمل يبقى أغنى

بكثير، لا من حيث كم التَّفاصيلُ الَّتي يستحضَّرُها في

قصصه، بل من حيث رهافة المعالجة وتتوبع اسلوب العمل

ولعل الكثير من المواضيع تشهد تكراراً في مواقع عدة، إلا

أن التكرار ياتي غالباً في زاوية نظر مختلفة. ولعل القاص

الذي يبدو مؤَّمناً بالتناسخ، يجسد هذا الأصر في صور

مرض القلب، وعالم الطفولة ونكريات العائلة.

وسوى هذه العوالم ثمة الكثير الذي لا يخرج عن

أم الوطن المنوع، للحلوم به، فهو جزء من صورة اكبر

وهنَّاك، في العالم الأَخْرَا

به الربية في كتاب أو

وشمه وتصوره وحسن سسو

الرقوة كولدرلتن المتدا

جميل حتمل: قصاص الخيبة وممثل جيل الهزائم

■ بصدور كتاب «المجموعات القصصية الخمس» للقاص الراحل جميل حتمل الكتاب الشتمل على تسع وستين قصة قصيرة كتبت في الفترة المتدة من ١٩٧٦ -١٩٩٤، تنفتح أمامنا - نحن أصَّعقاء وقراء نتاجه هذا -صفحة جديدة من حياة هذا الكاتب الصحافي، المناضل السياسي، والمكافح الناشط في حقل الدفاع عن حُرية الراي والتَّعبيرُ. صَفحة ذات وجهين: الوجه الأول يُعكنُ أن نقراً فيه نتأج حتمل تحت اضواء تجربته الحياتية التي نعرف الكثير من تفاصيلها وملامحها. وفي الوجه الثاني نقراً -تحت أضواء التجربة القصصية - ما لم نعرفه من تفاصيل وملامح شخصية صديقنا الرائحل/الحاص بقوة ونرى ما لم يكن يرغب أن نراه من اسيرار حسرنه وتوتره واللقه. ونُشعر كُم كنَّا مختوعين حين كنَّا نعتقد أن نُلك القبر الهائل من العلاقات التي كأن جميل محاطأ بها، قادر على حمايته ولنقائد من وحشّ الوحدة والعزلة الذي كان يفترسه يوماً يوماً. وتكتشف أن القرح الهائج والإبتسامة العريضة لساطعة والتنقل الدائم بين العواصم لم يكن سوى أسلوبٍ لمواجهةِ للوت المترصَّدَ، لكن ذلك كله كأنَّ – أيضًا ۖ -رحيلاً غامضاً وسحرياً صوب هذا للوت، فقد كان تعب القلب قد بلغ اقصى درجاته، وريما يكون جميل قد شعر بان لا جِنوي مِنْ المقاومة، في زَمَنْ سقوط الكثير من الأقنعة، وتهاوي الكثير من للباديء، وانهبار مجمل أحلام الحيل، على الصحيد العام. وفي مرحلة اشتنت فيها الآلام وارتَّفِعت عالَياً اسوار العَّرَاة، ويات للوت صَيِّفاً يومياً تُقْيِلاً فِي رُوايًا البِيتَ والمُترو، وَفي الهَاتِف، وفي الفراش أنضّاً، علَّى الْسِيتُويُ الخّاص.

داخل النص . . . في الحياة

صبعب أن نقنوا قبصص ونصوص حبتهمل يون أن نستعيده كاملاً: الوجه والقلب والروح والجسد. السهر والتبجيوال والعمل الدائب الحيوارات والجدل الطرفة الجنيدة والأغنية والكتاب الجنيد.

ُ ظُلَّ جَمْيلُ وَفَياً لَعَاداتُهُ فَي التواصل - مراسلة أو مهاتفة - مع أصدقائه، وفي إرسال الهدايا الصغيرة (بطاقة عيد، شريطً كاسيت لأغنية أو قصائد: آخر هدية كانت قبيل وفاته، حين حيضر الى مهرجان جرش ١٩٩٤، إذ قدم لَّي كتاباً وشريطاً لقصائد من مظفر النواب)، ومحاولة تأمينً بع**وات الى نَدوات ومه**رجانات ومَوْتَمْراتُ، واستثمَّارها في خْلَقَ عَلَاقَات وتوصيل رسائل أو في جمع تواقيع للإفراج عن معتقل في بلد ما، أو لإطلاق حريَّة التَّعبير في مناسبة

أماً ليلته الأخيرة معنا - ولم نكن نعتقد أنها الأخيرة له في عمان، إذ كان قرر الانتقال الى عمان للعيش قريباً من بلنه الذي لم يكن يستطيع العودة اليه - فقد كانت واحدة من ليالي الجحيم، ليس لَجَميل وحده، بل لنا نحن مجموعة الأصدقاء النين حاولنا إحاطته بسياج عال من الرعاية والتشجيع على العودة الى باريس لإجراء العملية وتصفية شؤونه هنَّاك والرجوع الينا. فتركناه لينام حتى يستيقظ مَبِكُراً ويسافُر، فُصَعَد الى عَرفته في الْفندُق، وبُقّينا نَحن في «اللوبي، مع من تبقى من ضيوفٌ المهرجانُ. وما هي سوى بقائق حتى جاعني اتصال وكان جميل من غرفته. قَالٌ أَنْهُ لا يَسْتَطِيعُ النَّوِمِ، وَإِنْ عَلَيُّ أَنْ احْضُرِ لَهُ آيةً كُحُولُ - توفرة، فصعدت الى غرفته معتقداً أن أهنته، إذ كان من الْمُمكِنَ تَلْبِيةَ طَلْبُهُ بِسَبِبِ سَوَّءَ وَضَعَهُ الصَّحَى. إلا أن ى ما كانت عليه حاله في تلك اللحظات كان سيجرم

عَتَدُاداً حاداً وشرساً قد حلَّ به، وأن الكحول ليس ى وسيلة انتحار بطيء، ما دام جميل يرفض - وريما بستطيع، لأسباب عدةً ~ أن ينتُحر انْتَحَاراً تَقَلِّينيّاً. وكأن اصراره يكبر كلما حاولنا تهدئته والتخفيف مز حدة ياسه. كان يأسا يولد سيلا هائجاً من «النرفزة» ويكثنفُ عن غرقٌ حاد وقلَّق وتوَّتر شديدين.

كانت تلك ليلَّة غريبة. لم يسبق أن رأيت جميل في حاله تلك على مدى سنوات جمعتنا في علاقة لم تنقطع، إذ كنت اراه دائماً، بشوشاً ضُحوكاً ممازحاً. هل كان جميل يدرك أن ليلته هذه ستكون الأخيرة في عمان، عمان التي اختارها لإقامته، وكلفتي - وربما كلف غيري - بالبحث عن بيت ملائم له إذا ما نجحت عمليته، لأنه – ربماً -وجد في أصدقاء عمان ومناحها ما هو أقرب الَى روحُه من باريس وعَالَمُها؛ لكنه سافَّر ولَّمُ يعد. ويلغنا نعيه يوم السابع من تشرين اول، أي بعد اقل من شهرين على سفره. يختلط الأن، بعد قراءة المجموعات الخمس، عالمان هما في الأساس عالم ولحد في حياة جميل حتمل كما عرفتها. بحُتلط عالم القصص بعالم الواقع. قصص حتمل هي حياته، لَكن حياتُه ليست مقتصرة على قصصه. حياته كانت تتسع لنشباط متميد واهتمامات شتى. ومن يقرأ ويتتبع تواريخ كتابة القميص سيكتشف ان جمیل قد کتب ما بقارت نصف أحسسه في السنوات الخيمس الأشيرة من حيّاته (وخَصوصاً في السنتين الأخيرتين حيث كتب فيهمآ

مجموعتيه الأخيرتين مقصص المرض... قصص الجنون، ١٤ قصة، واساقول لهم، ١٢ قصة). كأنت حياته قصيرة (٣٨ عاماً) سريعة الإيقاع، متوترة، غنية، ومبتورة. وهكذا جاءت قصصه أيضاً، متوسط طول القَصة أربع صُفحات، وكثير منها لا يتجاوز الصفحتين، وبعضها أقل من صفحة. وتمتأز في غالبيَّتها بشحنَّة عَاطَفية عالية. كما انها تحتفي بالتقاصيل بون أن تلغي المنظول العام والرؤية الجوهرية المعمقة الى ما هو أساس وغالباً ما تعتهي قصصه تهايات تشير الى رغبه في البتر والإنهام إلا أن ثلك لا يعني أن عناصرها لم تكتمل، بل يعني أن القَّاص مهجوس - أساساً - بما يقول، ثم ببنية القول، فالقول، خصوصاً في قصص السنوات الأخيرة التي اشتد فيها المرض، هو في المقام الأول. وثمة الكثير الذيّ ينبغي أَنْ يقالُ. وَلَمْ يُكِنُّ القَاصُ لَيْلَدَفْت، مِن بِينَ ٱلاملَّة الكثيرة، الى الشكل الذي سيقول فيه مقولاته وحكاياته ونكرياته ومشاعره واحاسيسة. كان همه، إنن، أن يقول أكبر قدر مما في جعبته ولو في صورة شهادة على ما جرى وما يجري، سواء كان في غرفته وحسداً، او في غرفة لْنَشْفَى، خُصُوصاً في قصته وكلاش، التي يمثل فيها وبطلاء بِيلِمْ الثَّامِنةِ وَالثَّلاثِّينِ، حيث يحتقل بعيَّد ميلاده ولا يأتي سُوّى اربعة أصدقاء ليقولوا له دكل عام وانت بحير، فلا يرى وابشع من مدينة قيها ١٢ مليوناً، ياتي منهم اربعة السخاص فقط، أي شخص عن كل ثلاثة مالايين، انها شبهائته على مدينة وعلى زمن معين في هذه المدينة، وفي

غالم القصص

نَقُول ان عالم حـتـملُ القـصـُصي غني ويعكس غنى التجربة الحياتية التي لم يقدر أن يستنفدها، فراح يختار منها أبرز محطاتها، ويختار من هذه المحطات ما هو اشد سطوعاً وقابلية للانكتاب في نماذج إنسانية ذات أبعاد

إلا أن هذا الغنى ينحصر في محاور أساسية يندر أن يتجاوزها، في احدى قصصه وقصة عن قلاً ح... أي قلاً ح... يَتَنْبِهُ ٱلقَاصِّ - في تبخل سافر من تبخلاتُه التي اخنَّت تُكثَّرُ كُلُما اقترب أَلكاتِب من الرَّحيل – الى أنه قاص «أنا قياص، وعلى أن أكتب عن فيلاحين، فليس من المعقول أن اكتب دائماً عنى، أو عن معتقلين، أو مطاردين، أو عن

الأبد. أما الصبيبة، والزوجة، فغالباً ما يكون حضورها سألباً، متعباً، دافعاً إلى التوتر والوحدة. أنها الحبيهة التي لا تكاد تحضر حتى تغيب نلك الغياب المؤلم والمعنَّب لأنه غياب لا يلغي حضورها في مكان ما، وقد تظل قريبة من «البطل» لكنها ممنوعة أو ممتنعة أو مشمنعة، هاربة، هاجرة، خانلة. يطارنها كما الوهم. وتهرب كما الحقيقة القاهرة. فالبطل هنا - وغالبية أبطأل جميل يحيلون عليه، أو على شخصية واحدة كما لو أنه بطل رواية - يستحضر، في عزلته ومرضه، نساء كثيرات، جُمعتُه بَهن عَلاقات من نوع ما، أما الآن، فهنَّ - جميعاً - غائبات. وإذا حضرن، فَقَى هلوسات وهنيانات وأوهام الرجل المريض/الجنون. وفي المصور الشالث، الموت، تلكُّفي عناصر كشيرة من المحورين السابقين، وخصوصاً حين يتعاظم المرض، وتشتد العزلة، وتغيب النساء، ويتناقص الإصدقاء، لتنفع الى رؤى مليئة بالموت في صور شتى: الموت انتحاراً، الموت المعنوي، الموت ضَهِراً أو تعبّاً، موت والبطل، موتاً فانتازياً عبر الانْفَسَسَامُ وَرِؤْيَةَ الذَّاتَ الْأَضَرَىٰ فِي صَنُورَةَ لَلْبِتَ ٱلْأَخْسَرَ، وموت الآخرين الذي يتخذ صيغاً عدة، وموت الأشياء التميمة، وصَنَّقُود الْأَشْياء الزائفة. ومن عالم المُوتى يتصَّل الآبِ لَيْـحَبِّر ابنهُ انه قادم في زيارة، فيّرتبُ الابنُ عَنَّاصس احتفال يكاد هو نفسه أن يصدق معه أن والده قادم، ثم يشكك في الصباح، حين يصحو ويتنكر أنه نام منتظراً والده، ما إذا كأن الأب حضر أم لا، فالكؤوس قد شربت، والألوان التي أحيضرها تحيولت، على القمياش الأبيض،

> مثقفين بهموم خاصة، او سكان منن ما... لا يجوز....ه فيكتب عن الفلاح «عامر، الذّي ياتي من الريف ويتطوع في الشرطة، ويسبب بنيته القوية يفرزونه لجهاز المُضابرات ويطلبون منه تعنيب معتقل، ويعد جولة من التعنيب يُغمى تعنّيب المُعتقل، ولا ينتبه آلى موته إلا حين ياتي معرض

على السنجين، ولكن عامير يواصل، تحت أوامير المُسؤول سمينْ... اللهم في القصة أن تدَّخلات القاصّ تُجعَّله يقُولُ انه هُو، نو الأصول الفلاحية من جهة، والمنتمي الى حرّب العمالُ والفلاحين من جهة ثانية، لا يجد فلاحين مهمين

تحتل الذات حيرًا واسعاً من القصص، لكن هذه الذات لا تاتى معزولة عن الأنا الجمعية التي تسكن الكاتب، بل تنصُّهر فيها لتعبّر عن همومها وتجسد معاناتها، حتى في أ أشد حالات الذات الفريية عزلة وانفصالاً عما حولها.

المراة (الأم الحبيبة، الرّوجة، الحلم المثال)، الموت، الوطن. وربما يُمكن القول بأن هنه المحاور لا تأتي مستقلاً الواحد منها عن البقية، فهي تتداخل وتتراكب في علاقة تشد كلاً منها الى سواها. بلَّ ان كل محور من هذه المحاور ينطوي على نقيضه، ففي السَّحِن تَبرِرْ الْحَرِيّة، وأمام الْرَّاةُ يَظَهَّرُ الفراق، وعند حضور الموت تحضر الحياة، وفي كثافة الغربة يتقطر الوطن وتتكثّف الحاجة البه.

يمكن أن يكتب عنهم. فَى قَصْصُ جِمْيِلُ - إِنْنَ - محاور كبرى قليلة: السجِنَ،

أشخَّاص يتكررون أو علاقات تتكرر، كما في قصة أصباح المنبئة، أو دعرية أخر الليل، في العامين الأخيرين قبيل رحيله، اخذ جميل يعايش المُوتُ ولا يضاَّتُك. وشَّيِّناً فشيئاً رآح يغرف من مصدرين: جميل حتمل المنفقة ذات القبعة البيضاء ، إنفعالات وعين لا ببلاد و قصص الموض قصص المبنون

والذات هنا - ذات المؤلف والناشط المناصل - تبسدا

حتشدة بالأحلام والأمال ومكتظة بالبراءة والمثالية،

وتنتهى وقد مزق العالم القاسى الشرس أحلامها وأجهض

أمالها، وزرع بديلاً من ذلك الآلام واشكال الحرمان والقطيعة

مقابل الحرية وحب الوطن وحب المراة لابنها وقلقها على

كبونه مطارداً، وخوف الزوجية من اعتيقال زوجيها أو

الحبيبة لغياب حبيبها. تحضر صورة الإبن الذي يولد وابوه في السجن، وحين يضرج الأب السجين، مهدوداً

ومهنوها، لا يستطيع أحتسفسان ابنه الذي لم يره من

وقِبل السجن تحضر صور من النضال لا يعرفها الشاب

ولا يَنْخُرط فَيْهَا إلا بعد أن «أخذوه» حين لم يجدوا أبن عمه

الذي يقطن معه في غرفة بائسة، وبعد التحقيق والضرب،

تنظَّقَ لدى الفتي مشاعر قبول لما يفعله ابن العم ورفاقه،

تتطور الى هد الغوص في العمل السياسي الذي سوف بشكل مادة لعدد من القصيص تتداخل فيها السياسة والحب

وبعد السجن تبدأ مرحلة المنفى والاغتراب والحنين

نى الوطن، هذا الحنين الذي يبلغ مسلعًه من الكاتب/بطلُّ القصص القائمة، والذي يصرح في واحد من نصوصه

اللحيرة، منعباً ومهزوماً «تعبُّت يا الله. واريد أن أعود

الى مسينستى. أو الى بيستى القسيم. تعست من المتسرو

وفي موازاة الحضور الطاغي لناخات القمع والسجون،

ثمة الحضور المهيمن للمرأة ايضًا. المرأة الحبيبة عالباً. ثم

الأم التي ما أن تحضِر في صور من الحنان والإحتضان،

حتى تغيب، مبكراً، نلك الغياب القاسي لأنه نهائي والى

والانفاق والوحدة وبرد الشتاء الداهم وحريق القلك الأَحْدُ بِالْانْطِفَاءِ. تَعْبِتُ واريد كل مساء أن أهمس لأبني بمساء الخير... تعبت، فاعيني يا الله. ولو حدة، اعدني،

(١٩٩٣/١١/٣٠). ولم يكن ممكناً أنَّ يعود الإجْلة.

والبؤس والحواجز الطبقية.

على محور السجّن، يحضّر السَّجِين والزنزانة في

والنئبية الحيوانية التي تملأ قلوب دالبشره.

في للصدر الأول وجد مادة رخمة لتسامسلاته، فساطلق لمشساعسره وأجناسينسية للعنقبال وكنائت القَّصص لاَّ تبالي كثيراً - وقد لا تبالي ابدأ، احياناً - بالحِبكة. ففي الشُفَّى، تُحت وهلُوسة ، التَّخْبِير، راح جـمـيل يكتب كل ما يخطر له. ثمـة بينها سوى هواجس الراوي/الكاتب مثل دعادة... سريةء. في هذه النصوص تهجم الأشياء يون تنظيم أو تسلسل. في عالم الطفولة والعائلة يعود جميل الى العُمة والجِئةُ والجِد والحَالَ، فيرسم شخصيات تنطوي على ابعاد اسطورية او بعمل الكاتب على «أسطرتها» كما يفعل بالجد في قصة «عائلة بوليسية» والجدة في دجدتي والبئر، أو دكيف قتلت جيتي،

كان هاجس جميل أن يقول كل ما لديه بمسرف النظر عن التقنيات، بل - كما يعلن في أحد نصوصه – بكراهية للجداثة! كان للوت يملُّا الفضاء ويسد الأفق، وكأن جميل قد احدُ يعدّ اياماً، لذا كانت كتابته قد بدأت تغيو أكثر حدَّة ومباشرة للأشياء. وباتت السخرية، التي كانت اسلوب عيش وكتابة، تنحو صوب السواد، وتغنو مشرطا اكثر جَراة في معالجَة الجَرْح، ولكن اقل مهارة. أكثر حدّة، وعصبية، واقل قدرة بهذه المعالم، يشكل جميل حتمل حالة خاصة في الكتابة القصصية العربية. حالة توشك حيناً - أن تأخَّذه الى مصاف كبّار كتأبُّ القصة، وتكاد حينًا أَخْرَ - تقنعه في عالم كتأبّ السيْرة الروائيّة أو

يبقي أن ننتظر رواية قصيرة غير مشورة حتى الأن لنرى - حين تنشر - ما الذي تضيفه الى ثروته المنشورة. ويبقى أن جميل حتمل يستحق تكريماً في صورة كتابات من أصدقائه النين عايشوه في محطات حياته. كتابات تنبش في ما هو اكثر حميمية، وما هو اشد عمقاً، في شخصه وفي كتابته، هو الذي كأن عربياً بالقدر نفسه الذِّي ظل فيه سوَّرياً يحلم بالوطن الأول.

حياته وأعملله

ولد جميل حتمل في تمشق عام ١٩٥٦، والده هو القنان التشكيلي الفريد حَـتمَّل، درس الأب العربي في جامعةً بمشق. بدأ كتابة القصة القصيرة مبكراً واعتبر مذ ذلك لحد اهم الإستماء في جيل السبعينات في سورية، عمل في لصحافة للحلية ثم العربية في بيروت ونيقوسيا ولندن وباريس والكويت وعمان. ساهم في السبعينات مع عدد من كَتَأْبُ حِيلًه بِإصدار نشرة البية عنيت بالكتابة الجديدة في القصة والشعر ولم يكتب لها الاستمرار اذ اوقفت بعد ١٢

اعتقل عام ١٩٨٢ بسبب انتماله السياسي وسرعان ما نَقَلَ الَى مَسْتُشْفَى الْسَجِّنَ ثَمَ اطْلَقَ سَرَاحَةٌ بِعُدُ اشْهَرَ بسبب أصابته القلبية التي اضنته منذ بكوره سافر عام ١٩٨٧ الى فرنسا لإجراء عملية صمام القلب. ثم سافر ثانية الى قرنساً عام ١٩٨٠ وارغم على البقاء قيها، فعمل مراسلًا ثقافياً لاكثر من صحيفة عربية. تعاون مع العبيد من منظمات حقوق الانسان العربية والدولية لمتابعة موضوع الحربات العامة وحرية الكتابة والكتاب.

وقبل وفاته بعام كتب يقول: «تعبت يا الله. واريد ان اعود الى مدينتي، أو الى بيشي القديد تعبت منّ المُترو والإنفاق والوحدة، وبرد الشنتاء آلداهم، وحريق القلب الأخذ بالإنطفاء. تعبت وأريد كل مساد أن أهمس لإبني بمساء الخبر. تعبت من الصقيع، من سياط الوحشة. من برودة الرغبات.. تعبت فاعدني با الله ولو جثة، اعدني..، توفي في ٧ ايلول (سيتمبر) ١٩٩٤

(*) عندرت الجموعات القصمية الخمس وهي تضم: ١ -الماناة ذات القبعة البيضاء. ٢ – انفعالات. ٢ – حين لا بلاد. ٤ – تميمن الرض. قصص الجنون، ٥ - ساتول لهم (وهذه تتشر للعرة الأولى)... في ثلاثمانة وعشرين (٢٢٠) صفحة، وتضم مقدمة الرواني عبد الرحمن منيف، والغلاف الأول من يوسف عبدلكي.. عن المؤسسة العربية للدراسات والنشر.

ما وراء البصر

عيسى مخلوف *

لم يولد في الصحراء، ولا بالقرب منها، لكنه كان يحلم، منذ طفولته الأولى، في أن يجلس فيها يحصي الرمل حبّة حبّة. كان يعرف أن ثمة كنزاً مدفوناً في الرمل، وأن الرمل صندوق عجانب.

لم يولد في الشرق، لكنه كان يمنغي اليه في سره رفي أحد الآيام بخل خلسة الى مكتبة والده، فعثر على كتَّاب لم يكن يعرف من قبل. كان يريد أن يتصفح الكتاب المُقْدُسُ ويراجع مقطعاً في «سفر الجامعة» عندما لاحظ أن الكتاب القدس إنما يخفى وراءه كتاباً اخر. وكان عنوان ذلك الكتاب والف ليلة وليلة ، فقرأه في ليلة وأحدة ونام. وحين استفاق من نومه أحسَّ أنه أصَّبِ بِالعمى، وتذكر أنه كان يحلم في الشرق المشتق

منذ ذَلُكَ الحين، أدوك أن كل ما حسوله وهم، وأن لعالم متاهة من بخلها ضباع فيها مرة واحدة والى الأبد، كالذاكرة اللامتناهية مَنْ اقترب منها اصبح مجنوناً. يندهش من نفسه كل صباح عندما يكتشف أنه " يزال هو نفسه باستمرار، فينتابه السام، ويقول أن الصياة حلم وإنه لا يضاف الموت بل الخلود، وإنه حين يكتب، إنما يكتب لنفسه، لأصدقائه والتخفيف من عبور

سليل كوكبة من المبدعين العميان الكبار عبر العمسور، يستيقظ الأعمى الآخر فيه، من هوميروس وميلتون الى ابي العلاء المعري. وكان يرفض، هو الذي يُعيشُ وسط ضَبّابِ مضيء، الّاهتداء بعبارة شكسبير: «انظروا الى الظلمات حيث يرى العميان».

يقُول الأعمى: مكم هو ملى، بالعزلة هذا الذهب. من قال إن الأعمى لا يرى. فهو يرى لكن على طريقته. يرى وحدة المعدن وعزلته الرهيبة مضغوطة في الأعماق، يتم اقتلاعه من ضلع الأتربة والمسخور، كما المصارة السنسلمة لاعماق البحيار، تُقتلع من بحرها ومن سيفتها. انها غريته الفاضحة لأحشاء الأرض ولمسارها في الكون. وهو، هذا النَّهب، هل هو قلب الكون؛ هل هو قلب الكون؛ هل هو أشعَته المُكتومة وقد أمست عُصارة تجمدة؟ أم هو شعاع بعيد لم يصل الينا بعد، نحن أبناء الأرض النسبة؟

يتسباط الأعمى: لماذا نرى من العينين فقط مِن هاتين الكُرتين الناعمـتين، ولا نرى عبـر الجـسـد كِلَّه؛ اليس الجسد معبر للأرض وترابها؟ لمسارب شكِّها ريقينها؟ أليس هو الزيد المنحل، الساقط في لججه بلا جدوى؟ يطرح السؤال ولا يلبث أن يتأكد أنه غير متأكد من شيء على الإطلاق.

كتأبته الأولى كانت قصيدة، أي محاولة بسيطة لالتقاط أنفاس الوقت، والعودة الى الأمكنة الضائعة أبدأ. هكذا تسرع يحلم في المدن البعيسة التي لن يبد مرها لأن جدار عماه يلقى بظلاله عليها، ويحلم في البحار التي لن يبحر فيها، تلك التي مزَقتها أسنانً الدلاقين. يحلم في الفنادق التي تاريَّه لليلة واحسدةٍ، يخرج منها ولأ يعود اليها ابدأ. وحين يتصور بحراً، سهلاً أو جبلاً، أو حتى حين يستمع الى الموسيقى، يشعر كأنه على أهبة المصول على شيء ما، يفوته

التعبير عنه، فالكتابة والمتاهة، الكتابة والمرايا، المرايا والاقنعة، الليل والبوصلة، كلها يعكس صورة

ولاقتناعه بأن احداً لا يبتكر جديداً، وإن ثعة تكراراً دائماً لابتكارات سابقة، ولاقدار من الكتابة، فهو يستمتع بالقراء اكثر من استمتاعه بالكتابة. ويوحي البنا بأن ما يكتبه أو يرويه، هو تلاوة لما قراه قبلاً، أي أنه حين يكتب فهو لا يكتب وإنما يتنكر. ولذلك، فيهو يجيز لنفسه، متى شاء، أن ينتحل نصوصاً. ولاذا عليه أن يعيد كتابة النصوص التي يتمنى لو كان هو كاتبها؟ أنَّه لا محالة كاتبها، لكنَّ

لفرط ما نظر الى حرف الإلف، توصل الى رؤية الشمس، ثم حاول أن يعبّر عمّا رأى، فكتب قصيدة لا معنى لها، كمثل جميع القصائد العظيمة، لأن القصيدة التي تغوص في لَّغَرُ العالم تقرر ألا تتكلم. من هنا، فإن الآلف هي قرص الشعس. نافذة الى الأزرق اللامتناهي. النافذة التي منها يمكن أن نطى عليه. «هو البسيط كالألف»، على حد تعيير الرومي، هو الواحد المتعدد. الضابط الكل. لا يكافي، ولا يُعاقب. وإنما يراقب خلقه من بعيد. ينظر اليهم من ورا، حجّابه لا يضغي جمَّاله ولا عطايا نوره، بل يزيدهما بهاء، وهو لأيميـن بين إنسان وحيوان وجماد، بل ينظر اليهم برافة العارف القدارهم المحتومة. ويعرف أن هذا الخلق لو دمر نفسه وأفثى جنسه، فشمة درة تراب سوف تأتف على نفسها وتتعلمل وتخرج منها غريسة ينمو في نسغها الحيوان. تعاماً كما سوف يحدث لو احترقت جميع

مكتبات العالم... ولانه يعرف أن الكون لا ينفك يدور على نقسه وينور حول الشمس، تذكر مكتبة الأسكندرية العظيمة، وأهدى إحدى قصائده لحارقها، معتبراً أن اجيالأ أخرى ستأتى وستعيد كتابة النتاجات التي احترقت. لا شيء يضيع في هذا العالم، ولثن ضاعً هنا، فهو ينوجد في مكآن أخر. لأنَّ القيامة تولد منَّ الموت، والرؤية تأتي من العسمي. ولأنِّ الأعسى الذي يدرك ما يحوطه البصر، يدرك أيضاً ما يوجد وراءً البصر فعقامه هناك،

ولاً يحتاج الأعمى الى اطباق جفنيه لكي ينام، فهو يتحرك بين يقظته ونومه، بين الحلم والواقع، بحرية مطلقة. فلا أبواب بين الاثنين ولا عتبات، أو أنّ الأبواب دائماً مفتوحة. شكذا يرى الأعمى في سبره، ويحوم كغيمة فوق الأماكن.

في إحدى الرات، استوقيف رجل تجاور الثمانين من العمر، وقال له «ستلقى حتفك غداً في الصبياح، لأنك أفشيت سبراً من اسرار الآلهة وسرقت نارها المقدسة، وفي اليوم التالي، وكان يجتاز الطريق الفاصل بين منزَّله والمكتبة العامة، منا منه أحد اللصبوص - وكنان جل أصبيقائه من اللصيوص - فطعنه في صيدره طعنتين اثبتين

كأنَّ الأعمى يعرف، مسبقاً، أنه لن يشيخ ما فيه الكفاية ليرى الي الوجه الأجمل، ذلك الطالع من وراء الأعمار، ناصعاً وتقياً، كالنهب السابق لكل شي، حتى للأرض ذاتها.

(*) كاتب لبناني مقيم في باريس

في إصبعى... شُعَلَ النهارُ اللَّ

والْأَظْفَارُ مَالِحة، ولستُ أراكُ نارا!

كنت الجفن والأشجار

(هل فرشتَ العشب ليلاً

إحالات «المواكب»

فيصل أكرم *

و الله المسلم ا والنصف ظني... والمغرب لا يحك الرأس إلا حين يخنله التمنّي: (هل تخذت الغاب مثلى منزلاً دون القصور؟) أه يا جبران إني ما اتخذت الغاب إلاّ للمنام وما كسرت الصخرً في غير اللعبِّ... أماً المنازل والنزول، فدونها الأصقاع... والإيقاع في صخب يسيل: هلُّ على هذِّي البسيطة منزلُ يسم الضحية والقتيل؟! لا تقل شيئاً، ستكفينا المواكب... قبل أن نرث البديل!

هنم النايات... عُنُ

واخف نصف القول عنى

(هل جلستً العصر مثلي بين جفنات العنب؟) بل جاست على الغيوم، وكانت الأمطار اعناباً معتقة، وكنت العصبر والإعصبار

حتى... لم أكنُّ! فسحبتُ الكفُّ... لكن... لم تزل

وتلحفت الفضا؟) بل فرشت الجمر ظهراً وتلحقت الحديد وكتبت الشعر... وحدي فوق أرضك ... والبعيد ... لم يزدني البعد إلاً... كنت في الأولى أزيد...! يابن أهل الداكس، معتدلاً... إذا مرّت على «التاونات، مراتي تحطّمت الجداريات وانفجر الصدى... ما «شريتُ الفجر، إلا ا كى اخعر ما أريد!... والّه Emigration لم تغتل لدي سوى المكان... أمًا الزمآن، فإنني ولد الزمان وهذه النايات في كفي... ولكن الزمان بلآ مكان والمكان من جديد والمغامر سوف يغرق في الصديد!!

لجيران خليل جيران)

(ما بين الاقواس مأخود من دالمواكب،

لسراة الليل هتف الصباح

كتب الكثير عن الملك عبد العزيز ال سعود طيب الله ثراه،

وصدرت كتب ودراسات تتحدث عن سيرته العطرة وجهاده في

سبيل العرب والسلمين وقضاياهم وأولها قضية فلسطين، إلا أنَّ

كتاب المفكر السعودي الشيخ عبد العزيز بن عبد المحسن

التويجري السراة الليل هتف الصباح، يعتبر الأفضل والأكثر

موضوعية وتوثيقاً لأنه اعتمد على الوقائع والوثائق والمستندات.

ويعكف الشيخ التويجري الآن على أنجاز هذا الجزء الثاني

من كتابه (الصادر عن دار رياض الريس الكتاب والنشير في

بيروت) والذي سيضمنه وثائق أخرى غير معروفة يعتبر بعضها

فتحأ في عملية رسم صورة واضحة المعالم عن هذا الرجل

التاريخي مؤسس المملكة العربية السعودية وصاحب أول وأنجح

من بين هذه الوثائق وتيقة مهمة جداً ستنشر في الجزء الثاني

وهي عبارة عن رسالة من الملك عبد العزيز الى الشريف حسين

يحذَّر فيها من المؤامرات الأجنبية على العرب وفلسطين، ويؤكد

من موقع القوة والاقتدار، استعداده للتضحية بكل شيء في

سبيل وحدة العرب ونصرة قضاياهم. عن هذا الرجل الأسطوري

يقول الشيخ التويجري أنه قرر نشر الكتاب ليطلع على سيرته

العالم كله ويبقى في ذأكرة الأجيال العربية القادمة كأمانة في

عنقه، فهذا الكتاب كما يقول «ليس لي منه غير شرف حمل هذه

الحقائق الى القارىء في أوراقي، فيهذا هو الملك عبد العزيز

«الذي استحق حبنا وعشقنا ونالّ اعجاب الأبعدين قبل ال**أقريين**.

فقد ملا فراغاً واسعاً في شبه الجزيرة العربية وحقق بنك

لنفسه ولشعبه مكاناً واسعاً في عالم المتغيرات. ولعلى لا أكون

بالغاً إذا قلت أن الأدوار التي تتابعت من بعده لا تقل أهميتها

والشيخ الحكيم يغوص في بحثه هذا في رمال الصحراء

وعلى شاطيء بحارد العميقة الغنية ليستخرج منها الدرر

واللآلى، وكلُّ ما هو تمين، وينفض عنها غبار التاريخ ليقدمها لنا

بصورة وثائق ومستندات ووقائع واحداث تروى في بعض

جوانبها تاريخ العرب المعاصر وأسرار المؤامرات ألتي حيكت

فندهم ودور المجاهدين المخلصين وعلى رأسهم عبد العزيز في

التصدى لها وحماية مقدساتهم وترواتهم وأرضهم وأعراضهم،

اضافة الى دورهم في اطلاق راية التوحيد وتأمين مصالح

المسلمين وإحلال الأمن والسلام وخدمة الحرمين الشريفين

وضيوف الرحمن، وكما قال الأستاذ محمد حسنين هيكل في

مقدمة الكتاب: أن الدور الذي قام به الملك عبد العزيز آل سعود

حزمة مربوطة تكاد أن تكون دائرة شبه كاملة محددة بذاتها،

واضحة في حدودها ومعالمها: بناء دولة وإقامة نظام - ثم قيادة

الدولة والنظّام الى الإقليم والأمة - ثم وضع الدولة والنظام على

طريق العصر. وباختصار: «الملك عبد العريز هو قضية متفق

ويدوري أدعو لتعميم هذا الكتاب، وإصدار طبعات شعبية منه

فأنت أو لا أنت أو فافعل بقلبي ما تشاء!

عرفان نظام البين

تكون بمتنآول القراء العرب حسب امكاناتهم حتى يطلعوا على

صورة مشرقة من صور تاريخهم المعاصر ويتعرفوا عن كثب، وبالوثائق التاريخية والشواهد والوقائع، على أسطورة عربية -إسلامية غيرت وجه المنطقة وأقامت مدماكا وحصنا يحمل راية «لا إله إلا الله، محمد، رسول الله».-وأبقى غداً مع قضية فلسطين-

عليها ودور معترف به.

في سيرة الملك الراحل، طيب الله تراه.

أنا أحيا بعد أشواقي بأحلام اللقاء

وصعوبتها مع تبدلات العصر وتداخلاته، عن دوره التاريخي،

تجربة وحدوية عربية وحامل رسالة الإسلام وراية التوحيد.

جمالية الزينة في كتاب أولغ غرابار

الفن الإسلامي المتنوع والذاهب الى أبعد من الزخرفة

🗀 بيروت – شبريل داغر

■ كتاب الباحث المعروف أولغ غرابار، والشفكس في الفن الإسلامي: جسالسة الزينة؛ (أو الرَّضرفة)، الصَّادر عن دار البَّان ميشيل الفرنسية، يستجمع في قسميه وفي فصوله الستة، المحاضرات التي القاها في العام ١٩٩٢، في باريس، بدعوة من معهد العالم العربي، في إطار والكرسي، الذي انشاها لهذا الغرض، وهي ليست وكرسياً، جامعية بل منبر لكبسار الدارسين في شيؤون العسرب والإسلام يعرضون فيه أهم القصايا وابرزها في مدى بحثي وزمني متصل. إلا أن غرابار راجع المحاضرات وأعاد

النظر فيها، ما جعلها كتاباً له ما يؤسسه في سياقه الثقافي، وتركيبه التّأليفي ورصانته المنهجية. وهو ما يتحقق منه القارىء فى سعة الاطلاع التي يتمتع بها غرابار في ميدانه هذا، إذ انه يجمع الى معرفته المقربة بعيد من ومتبقيات، الفنون الإسلامنية، من عسائر ويتحف، والي مَكْتَبِتُهُ الْوَاسِعَةَ فِي غَيْرَ لَغَةَ (بِمَا فَيْهَا العربية، على ما يبدو)، معرفة ميدانية، تظهره في العديد من مواضع الكتاب، أشبه بالرَّصالة الإستشراقي في القرن الثامن عشر، أو بحاك بدرك، الستشرق الفرنسي الراحل، الذي أثقن في بعض كتبه، مثل «لغات العرب الحاضرة»، طريقة في التاليف تستجمع ما بين القراءة القطنة انتجات أو أحداث ثقافية أو أنبية، وبين التذره في معالم البسيشة وحيوات الشخوص الثي تصدر عنها هذه

المنتجات والأحداث. يعين غرابار لكتابه غرضاً، هو إجراء عمليات تفكيرية في تاريخ فنون العالم الإسلامي، وفي جماليتها، على أن لا يتخذُ البحث سبيلاً محكماً في العرض والتعليل بالضرورة، بل سبيلاً فيه كثير من التأمل الحر والجسارة والتقطع كذلك، ما لا تتعيده البحوث المنهجنية والمتماسكة، هكذا يتاح للباحث في هذه الطريقة التقدم والتراجع في أن، من دون سبيل دمرصوص، في العرض، كما يتاح له بسط المقترحاتِ أو النظرات البحثية الجديدة من دون تصوطات كبيرة. ومع نلك لا يخلو كساب غيرايار، في خطسه العامة التأليفية، من منظور يتحكم به، وهو أنه يرى الى الفن علني أنه ناتج الوازم، (أو إكراهات) تاريخية توفر للفنّ سبل انتاجه وتطوره وشيل معوقاته في

الوقت عينه.

مراجعته له، لا تتأخر عن التعويل على منظور فني وجمالي، استشراقي المنشأ، عامل وناظم في صورة مسيحة ومعلنة في مدى البحث المعروض. فهو يفيدنا منذ صُّفحات الكتاب الأولى، ببداهة تحتاج الى تحقيق نقدي في نَظرنا، انه يستند في دراسته هذه آلي مقاربة تفسيرية حَجَرِبة في الغرب: «ذلك أنه نَشا، هنا، في شكل تاريخي مخصوص، مقاربة عالمة (للفنون)، مطبقة وفق الكيفية نفسها على الفن كسمسا على الواقع الفسيربائ والبيواوجي، يقرر غرابار مثل هذه المقاربة، إذن، من دون أن يتساعل عن صلاحها، وهو ما يحتاج الى مناقشة، في تقديرنا، ونكتفي بمثال واحد في هذا المُحِالُ، هو مفهوم «الفن» نفسه الذي يقوم عليه الكتاب: لا يعرض غرابار لما يريده منَّ «الفن» إلا اننَّا نُسَــتنَّجُ فَي مَـّدَى الكتاب انه اعتمد تعييناً لدالفن، هو عينه الذي تحدد في أوروبا في العهود الأخيرة من القرن التاسع عشر، لا قبلها، وهو الذي يقتصس مسفسه وم والفن، على المصنوعات البصرية وحدها من دون غبرها. إلا أن التحبين هذا ناشىء في أوروياً، سُبِقَتَه تعيينات احْسِي، وتتَّ مراجعته فيها منذ عقود قليلة، عدا أنه لأ يستند الى أي أساس تصنيفي في الثقافة (العربية وغيّرها) التي صدرت عنها هذه المنتجات المعنية بالدرس.

غسرابار (الذي يعسد من أبرز، بل «أبرز» دارسي الفن الإسلامي في الغسرب) لم يفارقّ، على الرغم من تَجِدّيد نظرتُه في عدد من المواضع، وخطة، التاليف السارية في الدراسات الأوروبية (وبعدها الأميركية) في هذا الميدان. وهي خطة تقوم على جعل الفن مقتصراً على البصُّري وحسب، كما قلنا، وتستند في صورة أساسية على «المتبقيات» المعماري في الموروثات الإسالامية، وتتعامل مّع بعض المنتجات الأضرى، مثل تزويق الكتب وغيرها، في صورة لا تظهرها علَّم ُ ما كَانَتَ عَلَيْهِ فَي وَطَيِفْتُهَا الجِمَالِية والتبادلية (أي كون المزوقة جرزءاً من الكتاب التي تنبني فيه تاليفياً وفنياً، لا منقصْلة عَّبُه، كَلَّمَا لَو أَنْهَا الْمُقَابِل الإسبلامي للوحنة الزيتنينة الجندارية

الى هذا، نتحقق في هذا الكتاب من ان

. لا يغير غرابار في عند من المسلمات أو المسببقسات الموروثة في النظر الي المنتجات الإسلامية، إلا أنه يُجِند النظر في عُـد من قسضسايا هذا الفن، او في إلا أنَّ قراءة غرابار للفن الإسلامي، أو حَمَّاليته. من هذه القضايا الوقوف عندًّ

تاريخ هذا الفن، ويفيدنا غرابار في هذا المجال أن هذا الفن يبقى «عصياً» على التاريخ، أو على وضع مساق تاريخي له، مثلما نعرف ذلك في الفنون، حتى القديمة منها. هل يعني هذا أنه فن «عسابر للتاريخ، جوهراني بمعنى ما، أي متشكل من أسس في الصنع والتصور، قديمة ومستمرة، بأستقلال عن الأزمان والعهود والبيئات؛ ويفيدنا غرابار في هذا المجال أن جهة نشرية دولية تعد موسوعة عالمية للفذون ابقت على تاريخ غسيس تاريخي للفنون الإسلامية، فيما أخضَعت قنونُ العالم كلها الى مقتضيات الخطاب التاريخي. لا يقدم غرابار جديداً لافتاً في هذا الْسَعَى، وما يعرضه كتقسيم أوّ تحقيب تاريخي (قسمة العهود القُنْية وفقاً للسلَّالاتُّ التي حكمت في البلدان الإسلامية) معروف منذ كتاب البير غايية والْفَنِ الْعُرْبِي، (١٨٩٣)، على الأقلَّ، حَيْثُ حِـعل هذا القن يتعدرج في عـهـود، هي: العهد الإسلامي الأول (عهد الخلفآء «الراشىنين»)، العنهد الأمنوي، العنهند العبياسي... ويزيد غسراباًر على هذا التقسسيم (الذي يتبع تقلبات الحكم الإسلامي) حَقَبَتَينَ جَدِينَتِينَ القَرنُ التاسع عشر والقرن العشرين، فيما تحتاج هاتان الحقبتان، في تقديرنا، الى قسمة اخرى، غير زمنية، تظهر بخول الصناعات الإسلامية، في القرن التاسع عشر، وبتفاوت تبعاً للبيثات المُحْتلفة، في عبهد الفنيات والصناعات الأوروبيسة

غير أن غرابار يتبين، مع ذلك، شيشاً من تداخل العلاقيات التي قيامت في هذه العهود بين الحكام والفنون: فهو يتساعل، في غير موضع في كتابه، وعن غير شاهد معماري خصوصاً، عن الاسباب التي انت الى قيامه، الى تصوره، الى هيئته ألفنية وإحالاته الجمالية، ويبحث عن أصولها او مصادرها: أهي ناتجة عن «تدين، الحكام، أم عن طلب هم الحاه (من خلال اشبادة هذه العبمبائر)؟ وهو لا يحبسم الإجابة في هذه النقطة، إلا أنه يشبير خصوصاً الّي التداخل بين نُوعِي الأسبابُ هذه، ملمحاً في بعض الأحيان، كما في معرض تحليله لبناء «تاج محل» الهندي، الى أسماب أخرى، شخصية قد تتداخل، هي الأخرى معها.

يقر غرابار بصعوبة كتابة تاريخ للفنون الإسلامية، لا لطبيعتها وحسب، وإنما أيضا بسبب اتساع رقعة بيئاتها وتعدد اللغات التي تتحدث عن الفنون

لاحظنا في هذا النطاق قلة تعويله على المصابر العربية، التاريخية أو الفلسفية أو الأدبية، التي لها أن تعين الساحث أو المؤرخ، على الأقل في صوغ المناحات الاعتقابية المحايثة لهذه النتاجات. إلا أنّ الجديد الحاسم في كتاب غرابار هو سعيه في نهاية الكتأب الى تقديم مقترح تفسيري وجمالى جامع للفن الإسلامي، ويجده في صفهوم دالرينة، (الماثل منذ عنوان الكتباب) أو دالزشرفة، وهو يستعمل لهذا الغرض لفظأ فرنس (ornementation)، وانكليسزياً أيضَّساً، ضعيف الحمولات الفنية والحمالية، إذ

يشير في الفرنسية الى زيادة محسنات فنسة أو شكلية على متوجبودات أو مصنوعات، فيما تَفْيِدُ ﴿الرَّيْبَةِ، فَي حمولاتها العربية القسمة قيمة عليا قد تبلغها السلوكات (تحسين الجمال الطبيعي) والمصنوعات، حتى أن الفارابي جعلها والوجود الافضلء للموجودات وداخوان الصفاء، بابأ تصنيفياً - لأول مرة في التاليف العربية -، هو «صناعات الزينة والجسمال، من دون تمسيرات و أضَّحَةً وحاسمة بين الجمال والزينة، سواء عند الفارابي أو عند هذه الجماعة. ولو عاد غرابار الى هذه التعبينات القَدِيمَة لـ الزينة ، (أو «الزهـ رفـة ») لَكان وجد سندأ فيها يعينه في تعريفاته ونظراته هذه، ذلك أنه لا تقبل بالحمولات الفرنسية لهذا اللفظ (وهي الجمولات الرائْجة في الكتابات الفنية أيضاً، والدالة على مفهوم «تصغيري» للفن)، لتحديد ما يراه معيناً ومعرفاً بدالفن الإسلامي، فَهو يضطر الى غير شرح وتعليل ليقوّل

إن ما يسمعي الى تعيينه وأرفع، من أن يُسْمِله تعريف «رُخرفيَّ، وحسب للفن. ولهذا الغرض يتوقف غرابار أمام عدة بمقدار من «اللاتعين، أو «التربد، كما يسميه: فالعصفور في الصورة مرسوم ى كيفية تظهره وتخفيه في أن، فهو طأَّثر وشيء شكلي في أن، بل تشكيلي، له جماله المخصوص والمستقل عن وظيفته. وهكذا في الكتابات الخطية، إذ نُتوصل الَّى قك حَروفها (وإن بصعوبة) وجملها، في الوقت الذي نرى فيسها تخطيطات شُكليةٌ كذلك، وهو ما يختصره غرابار في

(مثل الجملة العربية المطلوب تخطيطها)؛ بل تزيد عليه، وهو منا يستمينه طلي والربينة، (أو الرخرفة). ذلك أنه باتت للفن وظيفة ثانية، إضافية، متداخلة مع الأولى في تكوينها، وهي أن غيرض الفن بأت وفيه، أيضًا، أي في علاقات شكلية ولونية يطلبها ويسعى أليها. وتشير الوظيفة الثانية، في حساب غرابار، الى أهمية معطاة للعبوامل البصرية في صداغة العمل الفني، على حساب الوظيفة الأولى، أو انطلاقاً منها. وما يقترحه غرابار مثير للّحدل والمناقسة، نلك أنه لا ينّاستُ تاريخياً عهود الفن الإسلامي كلها: فما متلازمتين في الهيئة نفسها (وهو ما

يشير اليه من نماذج وتجارب معروف خصوصاً في العهود العثمانية، وهو التسداخل بين صسورتين (أو هنڤين) نسبه البعض الى الطريقة الصوفية المعروفة بدالإنسان الكاملَ،). الي هذا فإن ما يقوله غرابار عن العنابة المولاة للجوائب أو العوامل البصرية الصرف في الصنيغ الفني الإسلامي يبقى محدود التعيين، طالماً أن تجارب أخرى، مسيحية على سبيل المثال في التصبوير البيني القديم، اولت، هي بدورها، عناية فنية بالعوامل البصرية، مثل الألوان والاشكال. وما يريد قوله غرابار واقع، فعلياً، في قَسم مَنْ نَشَاجِاتَ الْفُنَ الإسلامي، وفيّ عهود بعينها، عدا أن ميزته تقوم على توليد صورة مزبوجة ومدمجة في بعض الأحسيسان، أو على «تحسسين، يطاول العناصر والمفردات التي يقوم عليها

الفُذي، تظهر لناً، على سبيلُ المثال، الإجبَّادة المطلوبة في الصنع، وتحبيبين أشُكُال المفردات التي تقتضيها، والإرتقاء المستبع صوب هيئة جميلة تتوافر فيها شروط التمام والكمال. هكذا لا تعود الزخرفة (أو الزينة) جمالاً مزيداً، إضافياً، يلقى على الموجودات، فينمقها ويحسن النظر اليها، بل هو مؤدى عمليات صنعية مختلفة، ويخضع لحسابات وقيم اعتقادية وجمالية. ولكن الا نكون بذلك نحدد مفهوم «الفن» عموماً، أي ترقيته للجمال الطبيعي، أو محاكاته له، بعيداً عن إسلاميته أو عدمها؟

نُتحقق، بعد قراءة هذا الكتاب، على الرغم من اسهاماته الغنية في غير نقطة، من أنْ مُدِدانَ والقن الإسلاميَّ، ولا سيما في تأريخه، أو في «تخصيص» سمات

تأسس سنة ١٧١٣، وكنان منقرا

لمكتب تفتيش آثار شمال القاهرة

حتى أخلته أخيرا وزارة الثقافة

تعيش في بيت الضرزاتي الذي

يربط بين بيت السحيمي ومنزل

مصطفى جعفر وقامت وزارة

الثقافة بشراء شقق بديلة سيتم

تسليمها لهذه الاسر لتبدأ بعد

ذلك عملية الترسيم. ويمثل سبيل

قيطاس بمطأ معماريا ذا طابع

خَيري اشتهرت به القاهرة

ويقول الدكتور اسعد نديم إنه

سيتم تخصيص الستوى الارضي

من هذه الإبنية لعقد الانشطة

الثقافية على ان يكون في الوقت

نفسه مزارا سياحيا عاما. وسيتم

تأثيث المستبوى فبوق الأرضي

كمتحف يوضح استخدام

الفراغات في مساكن القرنين ١٧

و١٨ وستفتح المستويات الآخرى

فقط للعاملين في الآثار والباحثين

بُعده التنموي الى السراك سكانً

حارة الدرب الأصفر في الارتقاء

بالمرافق بالتجسد والصسانة

الحارة بالحجر السنخدم تقليديا

في تبليط ورصف شوارع القاهرة

وحاراتها، وكذلك ترميم واجهات

ألبأني كأفة لتحاكي الطابع

المستمرين

ويضيف أن المشروع يهدف في

القسمة وقد انشى سنة ١٦٣٠.

وما زال هناك نحو ٣٠ اسرة

المصرية لتفسح المجال لترميمه.

ركس بين. ان التحليل يقتضي، على ما نظن، الوقوف عند عمليات مختلفة في الصنيع

فنية له، لا يزال ميدانا مفتوحاً، للبحوث.

هذه العبارة: نقرأ ونرى في أن، وهو م نحمله في لفظ «نظر» في العربية. يتوقّف غرابار فيّ هذه النقطة عند مساَّلة هامة في الفنونَ الإسلامية، وهي هذه (ما يزيد على تلاثين لغية). لكننا أنها لا تكتفيّ بالمرجع الذي تنطلق منة

منظر عام لبيت السحيمي في مرحلة متقدمة من مشروع الترميم.

الاثرية والجمالية معتبرا

وزادادت حسد

«انجاَّز تُفخُر به الْانسانية كُلها».

السحيمي، الى الترميم عقَّ

الزلزال الذي اصاب مصر في ١٢

تشرين الأولّ (اكتوبر) ١٩٩٢ وفي

ضــوء ذلك قــرر مــجلس ادارة

الصندوق العسربى للاتماء

الاقتصادي والاجتماعي في اول

كانون الاول (ديسمبر) من آلعام

نفسه، النهوض بإنقاد هذا الاثر

النفيس من خلال مشروع أسندت

ادارته الى الدكتور اسعد نديم

استاذ تاريخ الفنون في الجامعة

الاميركية في القاهرة مدير امعهد

١٩٩٤ تُم توقيع انفاق تَفَّاهُم فَي

شان المشروع تفسيه، وتشكلت

لحنة للاشراف عليه برئاسة امين

عام المجلس الإعلى المصري للاثار.

واستغرقت عطية توثيق العناصر

المعمارية لبيت السحيمي وإعداد

خطة الترميم نحو عامين ثم بدأت

الاعمال التنفيذية في أذار (مارس)

١٩٩٦، ويتوقع - كنصا يقول

النكتور اسعد نبيم - ان تنتهي

مربع ويحتوي على قاعات وغرف

يصل عددها الى ١١٥ فراغا تروي

قنصنة نقط منهم من العنمارة

القناهرية التنقلينية المرتبطة

اما منزل مصطفى جعفر فقد

بقواعد الفقه الإسلامي

ويذكر أن المساحة الإحمالية لبيت السحيمي تبلغ الفي متر

بعد حوالي ستة اشهر من الأن.

وفي ١٦ كانون الثاني (يناير)

المشربية لتنمية فن بلانناء.



إحدى مشربيات بيث السحيمي قبل الترميم.

يموله الصندوق العربي للانماء الاقتصادي والاجتماعى:

انشاه الحاج اسماعيل شلبي سنة

يعتبر المجلس الإعلى المصري

عدة بقالف كل منها من ايوانين

بينهما دورقاعة ويعضيها ذات وأجهات من خشب الخرط تشرف

على الحديقة التي تتوسط الفناء.

وتتوسط بعض القاعات فسقية

من الرخام، كسما أن في بعض

أستقف القناعيات مناور تعلوها

وشخشيخة، وفي القسم الشمالي

على تختبوش، محمول على عمود

من الرخام. وكسيت جدران بعض

القاعات من استقل بوزرات من

الخشب المزخرف على هيشة

بلاطات القاشاني، واحياناً كانت

تزين الجدران بالقاشاتي ايضا

اما الارضيات فقد فرشت بالرخام.

للانماء الإقتصادي والاجتماعي

بتوثيق وترميم بيت السحيمي في

أو اثل العسام ١٩٩٠ عندمسا زاره

السبدعيد اللطيف الحمد، مدير

الصندوق وابدى اعجابه بقيمته

وبدأ اهتمام الصندوق العربي

من البيت حبدة مركب

ويشتمل البيت على قاعات

للزِّثار حالبا امتداداً لها.

العثماني.

ويتكون بيت السحيمي من

للانماء الاقتصادي والاجتماعي اخيرا توسيع مشروع توثيق وترميم بيت السحيمي الأثري في القاهرة، ليشمل ثلاثةً آثار أخرى هي منزل مصطفى جعفر وبيت الخرزاتي وسبيل وكتَّاب قيطَّاسْ. وزائت في ضوء ذلك المنحة التي خصصها الصنبوق للمشروع منذ بداية تنفيذه في كانون الشاني (يناير) ١٩٩٤ من ثلاثة مسلايين دولار الى اربعة ملايين دولار على

الخليفة المنتصر بالله الفاطمي.

١٧٩٦ وجعل من القسمين بيتاً ولحداً. أما التسمية فتنسب الى ■ قــرر الصندوق الـعــربي الشييخ امين السحييمي، شيخ رواق الاتراك في الجسامع الازهر وُهُو آخر من سُكن في هذا البيت وتوفي سنة ١٩٢٨. ودخل بيت السحيمي في عداد الاثار وصار مزارا سياحيا أبتداء من العام ١٩٣١، بناء على توصية الحنة ضفظ الآثار العربية، التي

الاثار العبائدة الى فتشرة الحكم

🔲 القاهرة - والحياة، أن يضاف الى عنصري التوثيق والترميم عنصر تنمية حارة الدرب الأصفر، التي تضم تلك

وتعتبر حارة الدرب الاصفر من حارات القاهرة، ولها مدخلان احدهما من شارع المعر لدين الله الفاطمي الذي يضم مجموعة كبيرة من اهم الإثار الاسلامية في مصر ويجري العمل حاليا من اجل تحويله الى متحف مفتوح، وشارع الجسالية الذي يضم العبيد من الوكالات التجارية القديمة وينتسب اسمه الى بدر الدين الجمالي الذي كان يشغل منصب دامير الجيوش، في عهد

قسمين الاول وهو الجنوبي أنشأه الشبيح عبد الوهاب الطبلاوي سنة ١٦٤٨ والثناني الشنمنالي



إحدى قاعات بيت السحيمي في بداية الترميم.

الا بالا و				ت دتب اد، صن امن دان ا امن دان ا ان ات اد اد اد اد اد اد اد اد اد اد اد اد اد	ذال رسول ال صلى الله عل الله على العه بغن بنما مم عند الله عــ و فــن لـم ي بغن فلبس عـد الله عــ بغن فلبس عـد الله عــد
			and Theorem	ذبه .	ان شاء عب وان شاء اد المنة:
				<u>-</u>	. الجنة
رب العباة	العصير " المع	القنير	السروق	العجر	الدينة
Y 1 1A	.T. 10.10	17,7-	7,.7	1,14	مكة الكرمة
	T. 10,10	17,7-		13,3	مكة الكرمة للدينة المنورة
19,11		11,17	7,-1	£, £7	
14,11 17 14,11 17 14,10 1A	,77 10,17 ,00 10,11 ,77 10,14	11,17	7.1 0.17 7.17	£, £7 +, #2 £, £7	للدينة للنورة كلس المحكة لبو ظبي
19,11 1V 19,11 1V 19,20 1A 19,00 1V	,00 10,11 ,00 10,11 ,TT 10,1A	11,TY 11,TY 17,Y-	7, 17 9, 17 7, 17	£,£7 +,0£ 2,£7 £,•1	للدينة للنورة كفس المحتلة لبو طبي للنامة
14,11 14, 14,11 14, 14,10 1A, 14,17 7 1Y, Y+,Y4 14,	10,51 10,51 10,11 10,54 10,00 11,71	11,TY 11,TY 17,Y+ 11,TY	7, -1 0, 17 7, -7 1, -7 17, -7	£,£7 7,0£ 1,£7 1,00	للدينة المنورة الفنس المحتلة البوظبي المنامة الجزائر
7, -7 1A 14, 11 1V 14, 20 1A 14, -7 5 1V 7-, 74 14, 14, -8 2 1V	,TT 10,ET,,00 10,11 ,TT 10,EA,,01 10,.00 ,-1 17,Y1 ,0Y, 10,.Y	17,1A 11,77 17,7- 11,77 17,27	7,•1 0,17 7,•7 0,1A 0,17 7,17	1,17 1,57 1,57 1,00 1,71	للدينة النورة القيس المحتلة البوظيي النتامة الجزائر الخرطوم
7:, · · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	,TT 10,ET, ,a0 10,11 ,TT 10,EA ,a1 10,.0 ,-1 17,Y1 ,oY 10,Y	17,1A 11,7Y 17,7- 11,7Y 17,51 11,2A 11,2A	7,-1 0,17 7,-Y 0,1A 7,YY 0,YE	£,£7 F,at £,£7 £,.1 £,ao £,7£ £,7£	للدينة النورة الانس المحكة البو ظبي النامة الجزائر الخرطوم الكويت
7 · · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	,TT 10,E7,,00 10,11 10,EA,,01 10,.00,.01,.17,Y1,,0Y,.10,.Y	17,1A 11,77 17,7- 11,77 17,27	7,•1 0,17 7,•7 0,1A 0,17 7,17	1,17 1,57 1,57 1,00 1,71	للدينة النورة الانس المحددة ابو طبي المنابة الحرائر الخرطوم الكويت الرباط
7., .T' 1A 14,11 1V 14,60 1A 14,.T 1V Y.,Y 14, 14,.E 1V 14,1A 1A Y.,T 1A	,TT 10,E1, ,a0 10,11 ,TT 10,EA, ,a1 10,.0 ,-1 17,T1 ,oV, 10,-V ,-T 10,T- ,ov,	17,1A 11,TY 17,Y- 11,TY 17,E1 11,EA 11,EA	7, 11 0, 17 7, 17 0, 1A 1, 17 0, 17 0, 19	£,£4 7,0£ £,£4 £,•1 £,00 £,7£ £,•4	للدينة النورة الانس المحكة البو ظبي النامة الجزائر الخرطوم الكويت
7.,	,TT 10,£1, ,co 10,11 ,TT 10,£1 ,TT 10,£1 ,10,£1 ,10,£1 ,10,£1 ,10,£1 ,10,£1 ,10,£1 ,10,£1 ,10,£1 ,10,£1 ,10,£1	17,1A 11,7Y 17,Y- 11,7Y 17,£1 11,£A 11,£A 17,71 11,0Y	7, 11 0, 17 7, 17 0, 1A 1, 17 0, 75 0, 75 1, 17 0, 75 0, 75 0, 75 0, 77	£,£4 +,0£ £,£1 £,00 £,7£ £,00 £,7£ £,04 £,00 £,7£	للدينة المنورة الفنس المحلقة المن المحلقة المناسة المحرور المحرور المحرور المحرور المحرور المحرور المحرور
7.,	,TT 10,£1, ,aa 10,11 ,TT 10,£4, ,a1 10,.a ,-1 17,Y1 ,aY 10,.Y ,-Y 10,Y- ,£2 10,AA ,-£ 10,Y- ,50 10,-1	17,1A 11,TY 17,Y- 11,TY 17,£1 11,2A 11,2A 11,2A 11,7T 11,0Y	7,-1 0,17 1,-7 0,1A 7,17 0,75 0,75 1,-7 0,10 0,17 0,10	£,£7 +,02 £,£7 £,00 £,71 £,00 £,71 £,00 £,71 £,00 £,71 £,00 £,71 £,00 £,71	للدينة المؤورة الفس المحكة البوظبي المخالف الخرائر الخرطوم الكويت الرياط الرياط
7.,	,TT 10,£7, ,aa 10,11 ,TT 30,£6, ,a1 10,0 ,-7 17,71 ,0Y, 10,-Y ,1Y 10,Y- ,£2 10,0A ,-£ 10,Y- ,£0 10,-1 ,10 10,-4	17,1A 11,TY 17,Y- 11,TY 11,EA 11,EA 11,EA 11,OT 11,OT 11,OT 11,TY	7,-1 0,17 1,-7 0,1A 7,17 0,75 0,74 1,-7 0,10 0,17 0,10 0,5	£,£1 T,o£ £,£1 £,oo £,T£ £,od £,T£ £,1A T,oA £,oo T,o1	للدينة المؤورة العنس المحكة الموظبي المخرائر الخرطوم الكويت الرياط الرياض الرياض الموحة الموحة الموحة
7., -F. 1A 14, 11 1V 14, 20 1A 14, -F. 1V Y., Y4 14 14, -E. 1V 14, 1A 1A Y., -F. 1A 14, TE. 1A 14, TE. 1V 14, TE. 1A	,TT 10,£7, ,aa 10,11 ,TT 10,£6, ,a1 10,0 ,-1 17,71 ,oV, 10,-V ,-T 10,Y- ,£2 10,0A ,-£2 10,Y- ,£0 10,-1 ,1 10,Y£ ,aa 10,-Y ,T 10,Y£ ,aa 10,-Y£ ,	17,1A 11,TY 17,Y- 11,TY 11,ZA 11,ZA 11,ZA 11,ZA 11,CI 11,CI 11,CI 11,CI 11,CI 11,CI	7, 1 0, 17 7, 17 0, 18 0, 18 0, 75 0, 75 0, 75 0, 10 0, 10 0, 10 0, 5 0, 00	\$, \$1 T, 0\$ \$, \$1 \$, 00 \$, 1\$ \$, 20 \$, 25 \$, 10 T, 00 \$, 10 T, 00 \$, 10 \$,	للبينة المنورة المنطقة المنطق
T+,+F' 1A 14,11 1V 14,20 1A, 14,-F 1V Y+,+Y 14, 14,-E 1V 14,1A 1A, Y+,+F 1A, 14,1E 1V 14,1F 1A, 14,1E 1V 14,1F 1A, 14,1E 1V 14,1F 1A, 14,1E 1V	,TT 10,£7, ,as 10,11 ,TT 10,£6, ,s1 10,.0 ,-1 17,71 ,oy, 10,74 ,£2 10,74 ,£2 10,71 ,£0 10,-1 ,1 10,72 ,00 10,-2 ,1A 10,TT ,TY 10,07 ,10 10,1A	17,1A 11,TY 17,Y- 11,TY 11,ZA 11,ZA 11,ZA 11,ZA 11,OT 11,OT 11,OT 11,OT 11,OT 11,OT 11,OT 11,OT 11,OT 11,OT 11,OT	7,-1 0,17 7,-7 0,10 7,17 0,75 0,75 0,75 0,75 0,10 0,75 0,10 0,5 0,00 0,5	\$,\$1 T, of \$,\$1 \$,oo \$,Y1 \$,oo \$,\$1 \$,oo \$,\$1 \$,oo \$,\$1 \$,oo \$,\$1 \$,oo \$,\$1 \$,oo \$,\$1 \$,oo \$,\$1 \$,oo \$,\$1 \$,oo	للبرية المنورة المنطقة المنطق
T+,+T' 1A 14,11 1V 14,20 1A, 14,-Y 1V Y+,Y4 14, 14,-E 1V 14,1A 1A, Y+,+T 1A, 14,TE 1A,	,TT 10,£7, ,aa 10,11 ,TT 10,£A ,a1 10,.0 ,-1 17,71 ,oY 10,.Y ,££ 10,0A ,-£ 10,Y ,£0 10,-1 ,1 10,Y£ ,aa 10,-1 ,TY 10,aY ,10 10,YY	11,1A 11,TY 11,TY 11,TY 11,EA 11,EA 11,EA 11,OY 11,OY 11,OY 11,OY 11,OY 11,OY 11,OY 11,OY 11,OY	7, 1 2, 1 2, 1 7, 1 7, 1 7, 1 7, 1 7, 1	\$,\$7 7,08 2,57 \$,00 \$,75 \$,20 \$,51 \$,54 \$,54 \$,10	للدية المنورة الفنورة المناطقة المناطق
T+, +F' 1A 14, 13 1V 14, 20 1A 14, -F 1V Y+, +F 14 14, -E 1V 14, 1A 1A Y+, -F 1A 14, 0V 1V 14, 7F 1A 14, 12 1V 14, 17 1A 14, 12 1V 14, 17 1A 14, 18 1V 14, 17 1A 14, 18 1V 14, 17 1A 14, 18 1V 14, 17 1A 14, 18 1V 14, 18 1V 14, 18 1V 14, 18 1V	,TT 10,£7, ,aa 10,11 ,TT 10,£4, ,a1 10,.0 ,-1 17,71 ,ay, 10,.y ,-Y 10,Y-,££ 10,0A ,-£ 10,Y-, ,£0 10,-1 ,10 10,-1 ,TY 10,aY ,10 10,4Y ,10 10,4Y ,70 10,4Y ,70 10,4Y ,70 10,4Y ,70 10,4Y ,70 10,4Y ,70 10,4Y	11,1A 11,TY 11,TY 11,TY 11,EA 11,EA 11,EA 11,EA 11,OY 11,TY 11,OY 11,TY 11,OY 11,TY 11,OY 11,TY 11,OY 11,TY 11,OY 11,TY 11,OY 11,TY	7, 11 0, 17 7, 17 0, 18 7, 17 0, 18 0, 19 0,	\$, \$1 r, of £, \$1 £, o £, TE £, o £, TE £, o £, 10 F, o F, o F, o F, o F, o F, o F, o F, o F, o E, TE £, o £, o E, TE £, o E, TE £, o E, TE E, o E,	للدية المنورة الفنورة الموقات المنامة
T+, +F' 1A 14, 13 1V 14, 20 1A 14, +F' 1V Y+, +R' 14 14, +E 1V 14, 1A 1A Y+, +F' 1A 14, 1E 1V 14, 1E 1V 14, 1F' 1A 14, 1E 1V 14, 1F' 1A 14, 1E 1V 14, 1F' 1A 14, 1E 1V 14, 1F' 1A 14, 1A 1A	,TT 10, £T, , as 10, 11 ,TT 10, £A, ,s1 10, .o ,-T 17, Y1 ,oY 10, .Y ,-Y 10, Y- ,£ 10, A, ,£ 10, Y- ,10, Y- ,1	11,1A 11,TY 11,TY 11,TY 11,EA	7, 11 0, 17 7, 17 0, 17 0, 17 0, 17 0, 17 0, 17 0, 17 0, 17 0, 10 0, 17 0, 10 0, 5 0, 00 0	\$, \$1 T, of \$, \$1 \$, oo \$, TE \$, oo \$, te \$,	للبينة المنورة المناسة المنورة البوظبي البوظبي المخراتر الكويت الكويت الرياط الرياط الرياط التوحة القامرة القامرة المناسة
T+, +F' 1A 14, 13 1V 14, 20 1A 14, +F' 1V Y+, +R' 14 14, +E 1V 14, 1A 1A Y+, +F' 1A 14, 1E 1V 14, 1E 1V 14, 1F' 1A 14, 1E 1V 14, 1F' 1A 14, 1E 1V 14, 1F' 1A 14, 1E 1V 14, 1F' 1A 14, 1A 1A	,TT 10, £T, ,aa 1a, 11 ,TT 1a, £A, ,a1 1a, .a ,-1 17, Y1 ,oY 1a, -Y ,-Y 1a, -Y ,-E 1a, -A ,-E 1a, -A ,-E 1a, -T ,	11,1A 11,TY 11,TY 11,TY 11,EA 11,EA 11,EA 11,EA 11,OY 11,TY 11,OY 11,TY 11,OY 11,TY 11,OY 11,TY 11,OY 11,TY 11,OY 11,TY 11,OY 11,TY	7, 11 0, 17 7, 17 0, 18 7, 17 0, 18 0, 19 0,	\$, \$1 r, of 2, \$1 \$, oo \$, TE \$, oo \$, TE \$, 10 \$, 10 \$, 10 T, ool \$, 10 \$, 10 \$	للدية المنورة الفنورة الموقات المنامة

0.14

0 . EY

1,54

17.7

47.6

٧,٠٠

7,74

V,1%

T. ET

7,71

* تقويم المركز الاسلامي في أخن - المانيا. • * يرجى مراعاة التوقيت الصيغي.

** 1.54

4.1.54

ارىس

19,77 1A,17 10,71 17,07

7+, 71 14, 14 . A+, 21 37, 17

14,41 14,19 10,70 17,-1

71. V . 14. 14 . 17.0V 17.71

11,1+ 19,7V: 17,7V 17,+0

71, 10 Y., 11 1V, 10 17, 21

T. ... IV. . A

19,77 17,55 17,19

19, . 17,14 17,50

17,70 17,.7

14,77 17,24

17,70 17,27

17.77

7. 71 . 14,17

Y1,0Y . Y., IA

11, 17 14, 11 11, 11

المادي الكبير الذي يشعر به أزا

اضطر أو أحب سشَّاهدة عبرضُ

يتيم، خصوصاً وإن النهاب إلى

مثل هذه المهرجانات وبعيداً ﴿ أَنَّ

سبعير البطاقية يفترض على فن

الى سبعر النطاقة.

يقصيها مصروفاً معيناً، اضَّافَةً

الفني لهذه المهرجانات وهو

مبالغة بعضها في احضار فرق

لها أسفاء رنانة لكن الجمهور الم

يعرفها ولاتعنى له كثيراً ومتألفة

البعض الأخسر في السبهنولية

الطريقة الأولى تبعد الجمهور عن

الفن «الراقي، فإن الأسلوب الثابي

يؤثر على نُوق الناس وعلى رُقَى

مستواها الغنى وهو أمر يتنافي

مع أبسط الأدوار التي على كل

مهرجان أو حركة فنية التقليل من

أهميتها أو تجاهلها. ونعتقد أنَّ

التعاطى بمرونة وبجدية مع

البرنامج الفني يمكن أن يجله مقد مقبولاً من كافعة الطبيقات

والستويات وهو أساسي في كل

لا يعني كل ما اشترنا اليه فَشُلُ

هذه المُهْرِجَانات بقدر ما يشير آلي

خلل سا في بعض الأمور نضعع

أمام المسؤولين علهم يسعون أ

المهرجانات المقبلة الى تفانته

كَافِة. فَالْهُرَجِانِاتُ الْصِيفِ

وتحسين الأوضياع من النواحي

استطاعت أنّ تُخلق مناحًا فنيأ

محستماج لبنان البحه كسنيشرأ

وخصوصا بعدما انتهت حيب

السنية عشر عاماً. انها عودة الى

لبنان ما قبل الحرب.

مهرجان.

والاعتفاء بما تيسر فإذا كانت

وئمة سؤال اخر يتعلق بالشإن

لنعداد الكأس العرب

والكويت صفر الصداقة والس

الصداف داد ضغز استعداد ضغز العدد الد كأس العرب الد القبل:

بيلي الى مطلع التشنير المقبل. بيلي الى مطلع

مي المساراة جعهون قله فضر المساراة جعهون قله العالم

جارة والسرعة والغرص المد

بهر براء للفي المتوقع خصوصاً

مو المرة وعدر المنتخب اللينانم

براضع. أنه يعر بعرصلة تج

بوت بالله كاس ادم اسيا في ليد

وارغم السيطرة الميداني

وبر عوما في الشوط الثاني، ف

لباد المحارس أحمد المصقر

يعقد الكوينيون المهاجم و

ران في حين غماب عن المليد

بالوموس مجيح بسبب مد

مُنْفِياتُ كَاسُ الكَوْوَسُ أَكُابُ

وبرز من اللبنانيين بالاضاف

يولا ونبيه الجردي وفؤاد ح

من منوا تعاماً من خطورة ال

م يلعب المنت

السعودي لك القدم مساء الد

اولى مساريا

أفعاء اماء نظيره الشنزاء لتعدادأ لكاس الغرب السسآب

وينسوقع الايعطي الأشاد يوبليستر. عنرب السعوده

أرضة الشاركة للعناص غلسنة مع بعض التغييوا يسطة متى بعكنه الشعرف عا عُلِمُ لَفَ عَنْ فَى فَرَيْقَتْ قَــ

المنك

ليعودي في هيرانسية المود

لتد الدغيع. وفي الدفاع صحت

للمريفض ايقاف الدوري

افاء محاراة د

بعدما كآن الطرها

فإضها بدعبي الاشنية المحلب

المنول أعسلان المعساء المبيساراة

المحلية المحوشري الملتين المعني الم

الورية في معسك

أنور براهم جديده «ثمار» `

ومضات موسيقية بين الارتجال والمحاورة

□ لندن - محمد حجازي

■ في اسطوائته الجديدة مثمساره يواصل عسازف العسود والمؤلف الموسيقي التونسي انور براهم المسيرة ألتي بداها قبل عقد من الزمن مع شركة داسي.أجه الالمانسة حاملاً افكار وتاملات نضرة ومفعمة بالحياة ليقسها الى عشساق فنه حسول العبالم بمشاركة اثنين من أبرز موسيقيي الجاز المخضرمين في بريطانياً، جـون سورمان (سأكسفون سسوبرانو، وكالرينيت باص) وبيف هولاند (كونترا باص).

والاسطوانة الجديدة عبارة عن مجموعة من ألحان ذات صيغة شفافة تاملية، تشكل حلقة جديدة في نهج مميز بداه براهم بأولَّ اصدَّاراته العالمية (بررخ). وهو يتالف من ١١ قطعة أثنتان منها من تاليف زميليه سورمان وهولاند (مـزاد، وكيرنوا) ومزاد لعسازف الكونتسراباص هولاند مستوحاة من أجواء براهم وتدور في المناخ العيام للشيريط وتسبع قطع وضبعتها براهم في غيس مناسبة، ولأغراض مَخْتَلَفَةٌ (بِذَرَةً، كشف حدوث، تلوين، وقت، انس، الحسرام النهبي، قسرب، وحلم رابعــة)، وهي عـــسارة عن افكار لحنية لا ترتبط بزمن معين سهلة

الاستقبال عميقة الرؤيا حتى أنها تبدو مرغمة على الإفصاح عماً يعشريها من احساسيس. وفي بعضها يسترسل الفنان في شرح ابعياد رؤياه بنقرات وأثقية وصائسة خالال تنقله على أوتار العود لا تستطيع حيالها سوى الإصنفاء والتنامل، ثم اعادة الإستماع الى ما شاء الله. الى ذلك فإن بوح أنور في الجانب الإكبر من الشريط هو بمشابة معادلات مختصرة من الألحان، أو بمثابة قصص قصبيرة على حد قوله، تفي بالغرض ولكنها لا

تشفى غليل المستمع، على الرغم من أن عناصر المعاتلة للخوص فى عالم الارتجال تؤهله وزميلية البَّرِيطانْيِنْ فَي الْإِلْمَاحِ وَمُوَّاصَلُهُ الحوار المُوسيقي لفترات طويلة، والسبب يعود ربما لرغمة عند انور براهم، وهي أشارة الى حوار مع النفس بعيما تشكلت أبعاد رؤيته الموسيقية الألية وأصبحت بصمته في العرف والتاليف وأضححة، وربما يعبود ثلك الى طُروف اللقاء مع الآخر.

وإذا كسان آنور براهم يبسدو مالوفاً في بعض جديده من الألحان لدى متابعيه، فإنه في الوقت ذاته يقدم ومضات حديدة كما في القطعة السابسة «انس، التى تبدأ بدخول ايقاعي للآلات

وتبلغ النروة في قرار الكلارينيت وجواب العود اللنين يتصاوران ى جىنل يدتند ئم يضيعف قبل الأقفال في الجملة الإساسية للم قطوعية، وإن كان ذلك على استحياء، فهي تبعث في السامع شعور دافشاً والفة نادرة. فوقع ألصان الشريط تشبه الربيع في أوله، وتشبه تفتح الأزهار، أو بهشية طفل لا تفارقك وترغب في والحوار بين الآلات الثلاث في

انستجامة وتنَّافره، في صعودة

وتدفقه بمثأبة دعوة الى الابحار في عوالم قديمة ضمن رؤى جديدة تجسد العالم الواحد بدون أي حواجر مادية أو نفسية. فإن أنور يراهم كعابيته منذ البداية يسعى ألى التسراك الأخسرين في نسج أفكاره ضمن رؤيته التي اصبحت مدرسة مميرة تربط بين ساض حافل بالألوان ومستقبل بجهد لتحقيق ذاته. وهكذا خرج شريطه الشاني محكاية حب لا يصدق، مع عارفين أقراك، فم شيريطه ومداره الذي جاء نتيجة تعاون مع عازف الساكسفون والمؤلف الموسيقي النرويجي يان غياربراك. وها هو الأن في وتصاره يستعين بتجربتين متفردتين لهما طموحات واحلام شبرقية روحانية تتجس بتجربتيهما في العمل خلال أكثر

من ثلاثة عقود. وعارف العاص ديف هولاند مؤلف موسيقي يتقن العرف على الآت صوسَيقَيةٌ عَدُةً. وسبق ان عمل مع غير فنان بارز من سٹل جون سورمان وتشیك كوريا وسايلز ديفيس، ومن أبرز

أما جون سورمان فهو يعتب على الله الباريتون ساكسفون، وهو متعدد المواهب وحباز على

أعماله منطق الطير. وذات خلفية فكرية عميقة بعيدأ عَنْ النَّهِجِ الْإستَهَالَاكِي في مسعاهًا

ظاهرة موسيقية متفردة ذات جندور راسخة في الموسيقي الدينية والكلاسيكية وموسيقي الشبعوب، وفي هذا الإطار قيام سورمان في دراسة الموسيقي التندية. بالإضافة الى موسيقى الجاز، وهو فنان صبدع بتمتع بتقنية عالية في العرف وخاصة

جوائز عدة في العرف والتاليف في غير عاصمة عالمية. وهذا تعتبير تجسربة انور براهم في اسطوانته الجحيدة نافخة الى حركة المد الموسيقي الفئي العالمي الفاعلة في فحساءات فنيَّة راقسةٌ

YA TERRITAN AND THE (*) يقسدم أنور براهم وجسون سورمان وديف هولاند حفلة في عنوان

الشارة مساء الخميس ١٩٩٨/١٠/١٥

على مسرح قباعية الملكة السرابيث

تمنحه هيشة دولية لشبركنات

الاسطوانات للأغنيات الأكتشر

مبيعاً في مختلف مناطق العالم.

وفازت أغّنيتي هذا العام كافضل

أغنية في الشرق الأوسط فهل

ادَّعيت أنَّا هذا النجاح؟! وهل كان

حضور نجل أمير موناكو الحفلة

التي تم تكريمي فيها وهو ما شياهده كل الناس أيضياً من باب

💿 مَل تَعَبَّقَدَ أَنْكَ أَصَابِحَتَ هَدُفَأُ

- افخر أن أكون كذلك، لا سيما

● لكن محمد منير قال هذا ايضاً

- لست مسوولاً عن غيري

🖷 وهل ستكون سوقك الواسعة

- ما الذي تعنيه بكلمة اغنيات

🏺 أعني أن كلماتها بسيطة لدرجة

- (منفعِلاً) بِجِبِ أن تعرف أن

انئى كما قلت لك العربي الوحيد

الذي يدأت شركات الإسطوانات

لفني؛ا

للتعبارف والتنقبارب مع الأخدر

وصياغة مفهوم العولمة كما يجب

أن يكون عليه.

🗷 سنة بعد سنة ومبيفا أثر وصيف تزداد المهرجانات في لبنان ويرتفع مستوى الاعمال المقدمية والمساركية في هذه المهرجانات، ومع ذلك تتكرر كل سنة الأخطاء نغسها والنواقص

🗇 بيروت - سمير كادل

وربما كان الأمر بسيطاً لو أن

امكانات المواطن المادية تسبمح له

بحضور غالبية الشياطات إذَّ أن

الوضع الاقتصادي للناس بالكاد

يسمح لهم بحضور صفلة أو

حفلتينَّ. أما عندما تكون الضفلات

وفي غَنصون ١٥ يوماً تقريباً

اللغة العربية ويمكنه السير وشط

متاهاتها، ومستمع غربي يكاد

ينطق بعض كلماتها بصبعوبة،

وهذا لن يتحمل بالطبع الاستماع

لأغنية كلماتها صعبة أو تحمل

الكثير من الكنايات والاستعارات

المكنية وخلافه، ولكي تتأكد اعكس

الأمر وسوف تجد أن كل المطريين

الإحانب الذين وجدوا سوقا في

الدول العباربينة هم الذين يغنون

كلمات يستيطة الكنهم يقدمونها

في إطار الحَسان جسديدة، وأخسر

الأُمْثُلَةُ أَغْنِيةً وماكياريناء التي

اراهن ان ۹۰ في المنسسة ممنّ

يسمعونها في بلاينا لا يفهمون

معناها لكنهم احبوها لجمال

واذا لم تنل البساطة رضاء

الستمع العربي كما هو ستوقع، هل

ستنتج بعد ذلك البومين احدهما

– ومن قسال لك انّ المستسمع

العسربي لا يرضى بالكلمسات

البسسيطة؛ يا عسريري.. انظر

للساحة الغثائية ستجدان

اللامعين فيها آلأن كلهم يغنون

الكلمات البسيطة التي لا يحتاج

المستمع لقواميس كي يفهدها،

وهذا - حسيما اعتقد - كاف

لاعتطائك فكرة عن اذواق

٠ وما الجديد في المان

-ابرَّز ما فیه اننی تعاونت مع

ملحنين جدد منهم عمرو طنطاوي

المستمعين في الوقت الحالي.

*عويبوني *

للتوزيع هنا والأخر لخارج الحدود؟

ذاتها اضاضة الى مالحظات أساسية يمكن أن يصادفها أي مشابع لهذه النشاطات، يتعلقُ بعضها بالتنظيم الإداري والبعض الأشر بالبرنامج الفئي وَاخْيِراْ وليس أَخْراً في الْأسعارُ المرتفعة للبطاقات. وفي البــداية يســجل علي غالبية هذه المهرجانات التعاطي المتسرع والعشوائي في توجيه الدعبوات الى الصنصافيين إذ اشتكى الكتبير من الغبوضي والارتباك في هذا الموضوع.

والمشكلة الاخطر في هذه المهرجانات عدم مراعاتها لأبسط شسروط النجياح أي التبوتسيت السليم للقيام باي نشاط. وقد ادى ننك الَّى تداَّخُلُ في مواعيد غالبية المهرجانات بحيث تبدأ وتنتهى بعشه ألئاس العروض والمواعسد وأوقسات الحفلات في الفترة تُفسهاً تَقْريباً

على حضور هذه الحفلات. حتى أن الصحافيين انفسهم وقعوا في حبرة في كيفية للتابعة والتغطيا

اي مهرجانات صيفية في لبنان؟

الفنية لهذه المهرجانات والمستوى المتقدم عموماً، للفرق والاسماء الأجنبية التي شاركت في احياء هذه المهرجانات. ولكن هذا الأمر لا يعنى أبدا السكوت عن التاج هذه المهرجانات لأعمال محلية كمأ كان يحصّل في السابق ولا بد من تستحيل كلمة طيبة عن مهرجان بيت الدين الذي بدا هذه السنة ولو بشكل خجول بإنتاج بعض الأعمال الفاصة، وكانت البداية مع مسوحية روجية عساف التي أعدها خصيصنا بناء على طلب من إدارة المهرجان. والصديث في

يعني ادارة المهرجانات لإن رعاية المهرجافات واجب اساسي وعلى الدولة الا تبخل عليت فسأدباً وتنظيمياً وفي مختلف المجالات. وسنؤال اخَّر يطرح نفسه هل تتناسب الاستعار مع الواقع الذي

ربما كسائت مستساريف المهرجانات كبيرة وربعا كأنت المبالغ التي تتقاضاها فرقة أجنبية معينة ومصاريف اقامتها توقع المهرجان في عبجر، وربط كانت مصاريف المهرجان اكبر س مداخيله، كل هذا صحيح ويعرفه الجسيع ولكن ومع ذلك الأيمكن ايجاد صليفة تخفض من الأسعار ولأتصيب الجمهور بالإرهاق

سندمستسه من فسنل في اعدب

التربية الموسيقية. بجَّانب نلك

أعطيت لحميد الشاعري حرية

مل أسشعنت بجمبيلات «نور

- نعم، والجديد آننا تعاونا

مع جميلات من فرنسا وايطاليا

والبونان والبرازيل ولبنان، أي

اننا سنقدم أغنية اولمبية تشارك

موسيقى غَاية في الجمال.

العين، في كليب معوّدوني.

مليون جنيه.

النقدية لَهْذه النشاطات. من المتابرة الانعترف بالقيمة

هذا الموضحوع يعنى الدولة وخصوصا وزارة الثقافة مقدار سا

> بالعشرات فإن المواطن لن يكون لا مانياً ولا من النواحي كافة قائراً

مليون جنيه لكليب «عودوني»:

عمرو دياب: «المستمع الغربي هدفي في الفترة المقبلة»

 وسط أجواء الجدل التي تحيطه وجائزته التي يعتبرها مؤيدوه عالمية، في حين يؤكد البعض أنها دعانية أحسن استغلَّالها للترويج لنفسه يقدر يفوق كثيراً قيمتها الحقيقية، وأجواء خلافه الشرس مع الملحن المعروف بآرائه الجريئة حلمي بكر وقرب وصول الخلاف الى ساحات القضاء. وسط كل هذا يستعد عمرو ديابِ انجح مطربي الجيل الحالي لإصدار أحدث البوماته الذي يحمل اسم عوبوني.

وإذا كان من المتبع أن يسعى المطرب قبل إصدار أي ألبوم جديد له لى التحدث مع الصحافيين ووسائل الإعلام المختلفة للترويج لالبوم الجديد، وهو ما يحرص عليه دياب نفسه في معظم البوماته السآبقة، فإنه هذه للرة لم يسم للقاء أي صحافي بل كان يتهرب من تحديد مواعيد، وهُو ما شعرت به وما سمعته من اصدقائه الذين طلبت منهم تسهيل اللقاء.

الفُرج في هذه المُرحلة الصعبة.

■ الشور (۲۰/٤ - ۲۰/۰): إذا لم

تنل كل ما تصبو إليه اكتف

■ الســرطان (۲۱/٦ – ۲/۲۷):

الجو عليك التقاطها والتصرف وتعاطفا.

■ العُـنَراء (٨/٢٣ - ٩/٢٢): لا تلم القندر على كل _ يمل سامُعوكُ وينصرفوا عنك. أ

بسياسة الحطوه حصو.. ■ الجسسوزاء (۲۲/۵ - ۲/۲۰): د التسمي والحسسني يمكن

على اساسها.

■ الأسد (٧/٢٣ - ٧/٢٣): رب ضارة نافعة...

التطورات قد تثبت، بل ستُثبَّتُ، لك نلك .

لذلك لم يكن ممكناً الأ تبسدا المستمع. والحداقة حوارها مع عمرق دياب

من بون أن تسلك عن سر هذا التغير فقال: - في الحقيقة أشعر بحوف شديد، فالألبوم الجديد نفذته بشكلٌ مختلفٌ عن كل البوماتي السابقة، إذ أفسحت الفرصة للموسيقي على حساب الكلمات التي لخترتها سهلة وبسيطة ليستهل على المستمع الغربي

فهمها ومن ثم حفظها. • السَّتَمْعُ الغربي.. هل البومك موجه إليه؟

- نعم، فبعد حصولي على جائزتي الموسيقية العالمية، ارى أن تعلَّريفَ المستسمع الغربي بموسيقأنا العربية اصبح واجبأ احسمله على عنقي بحكم أنني أقسرب أبناء جسيلي الى هذأ

الابراح

 مَل هذا هو سبب خوقك؟ - هناك سبب أخر هو النجاح المدوي لأغنية دنور العين، وأرقام التوزيع الضخمة التي حققتها، وهو الأمر الذي وضعني في مازق حقيقي، فالمصافظة على القمة اصعب من الوصنول إليها، ولهذا اعيش حالة رعب إلى أن يظهر البومي الجديد وأرى إلى أي مدى سيحقق النجاح قياساً على «نور

● تصديثت عن النجاح المدي لأغنيسة ونور العين، وهذا ينفسعني السفالك عن ظاهرة والبحم الأغنيسة الواحدة، التي بدأتها أنت وأبناء جيلك؟ - (ضاحكاً) يا ساتر عليكم هل اعتبرتموها ظاهرة؟ وقطعاً

ستخضعونها للدراسة والتحليل سؤالك. والتنظير. يا عزيزي.. المسالة كلها

الخروج منّ وأقعك الراهن.

ممة إشارات رومنطيقية في تتقاها صديق او نسبيب تستحق منك تفهماً

وَبِغَيْدًا عَنَ الأَرْضَى مَ ٢٠٠٠ نِشْرَةَ الاخْبَارِ، ٢٥, ٢٢ سنهرة تلفزيونية. ٢٠, أ القرأن الكريم.

■ الجِدِي (١٢/٢٢ – ١/١٩): الصنمة العميقة التي

■ الدلو (۱/۲۰ - ۲/۱۸): كـــلام الليل يمحـــوه

■ الْحَـوت (٢/١٩ - ٣/٢٠): أوجَّـزُ في الكلام لئــلا

النهار.... هذا ما ستتثبث منه قريباً.

نصور أغنية منه فيديو كليب كاحد أساليب الترويج له، ونتيجة لهذا تشتهر الأغنية عن باقي أغنيات الألبوم، ما يوحي للبعض انها اقل جودة أو شبهرة، وهذا بالطبع خطا ويمكن ان نتحاسب

أذا أربت. إنن اذكر لي أغنية واحدة من البوك الأخير يحفظها الناس غير «نور

– كل أغنيات الألبوم يرددها الناس ويحفظونها عن ظهر قلب كما تغني في الافراح والسهرات واذا لم اكن أنت تعلم هذا فستلك

• وهل خوفك هذا وراء تهريك من اللقاءات الصحافية؟ – نعم.. (يســتطرد ضــاحكاً)

وقبل أن تغضّب فأنا لا التقي أي إنسان إلا أصدقائي المقربين، لأننى أريد أن أعيش حالة تركيز كاملة. وأرى أن كشرة المقابلات تشوش على تفكيري. ● قيل إن عدم رغبتك في طرح

الألبوم الصيف المأضي رغم أنه كان جاهزاً سببها خوفك من قدرة مكاسنناء محمد فبؤاد على حسم المنافسة لمبالحها؟

 الناس تقول كلام كثير اغلبه غير صحيح، وقد اعتدت منذ بدأيتي الا التفت لما يقال لانني بهذا أحقق لهواة الإشاعات مأ يريدونه وهذا هو ردي على

لن أعطيك الفرصة.

- (يضحك) في طريقها

القضّائية. إذا سائتك عما قلته وأسبابه هل

في الغرب تطلب البوماته. حــوار مع إحـدى المجـلات منذ سنوات طويلة ولم نر اي انعكاس الاستوعية المصرية سئلت عن الما قاله طوال هذه الدة ا وسوف تری انني سيمسيح لي بكر عن اننى صوت مسحدود سوقي الواسع في الغرب خلال القدرات، فقَّلت إنَّ هذا الرجل لم يفعل شيئاً في حياته طوال العشير سنواتُ قليلة. سنوات الماضيسة سسوى الكلام هذه بالأغنيات العادية التي حملها

البوم «عوبوني»؟ عادية؟ 🕏 كثيرون ومنهم حلمي بكر قالوا

السذاجة أحياناً؟ - أعتقد أن شؤلاء لم يقرأوا هناك فرقاً كبيراً بين أن تغني لمستمع عربي يعيش معك في بحر

- هل المقصبود ان أشتبك مع محمد فؤاد في معركة؟؛ أعتقد أنْ هذا هو الغرضُ من سؤالك، لكنني • على ذكر المعارك.. ما أحدث أحبار معركتك مع حلمي بكر؟

للانتهاء، فقد التَّقينا في بيت الدعاية، وإذا كان كنلك فكم ترأني دفعت له لكي يشارك في الدعاية صديق مشترك، وشرحت له وجهة نظري فيما قلته فتفهمها وتصافحنا ووعدني بانه سيتنازل عن شكواه التي قدم ها لمجلس نقابة الموسيقيين ضدي، وكذا لحزب أعداء النجاحة سيتراجع عن تصريك الدعوى

> سوف تعتبر نلك شركاً أخر؟ - (يضحك) ما حدث انني في رايي فيما جاء على لسان حلمي

والهجوم على الناس وأفضل له لو تفرغ لتقديم ألحان جديدة بدلاً من نلك،

إن جائزتك لم تكن بحسجم الدعاية الكبيرة لها.. فما رأيك؟

شبئاً عن ماهية الجائزة، وإلا لما

هاجموها فهي تشبه اوسكار

■ الحـــمل (٣/١١ - ٤/١٤): شيء يصبيبك فهناك أشياء كشيرة سببتها الصبير والحلم هما مفتاح اخطاؤك. 🗷 الميسزان (٩/٢٣ - ١٠/٢٢): هل قسمت بما فسيسه الكفَّايةُ لِأَرْضَاءُ الحَبِّ يَبْ؛ الْجَوَابِ الصَّرَيحِ والصادق مع النفس هو بداية الحل. صب المستوراء (٢١/١ - ٢/١٠): من كل جوانبه قبل أن تحسم أي أمر.

بالتسروي والحسسني يمكن ■ القبوس (١١/٢١ - ١٢/٢١): ما هو البديل مما تسوية كل المساكل بما فيها تمك حالياً؛ إذا كان أفضا مما منه المديل مما الخلافات العاطفة. 🗷 العقرب (۱۰/۲۳ – ۱۱/۲۱): أبرس قرارك بتصعن

الكلمة الضائعة من ٨ حروفًة عشر سينة نيجيرية.

رابعة رستم رشاش

2012年 جهام ٢ طريقة الحل: لشطب الكلسات حوالة التي تعشر عليها بين الاصرف حيش النشورة في التسبكة. استسا او او وتريا، يعينا او يسارا، د

صحودا أو هبوطاً، ألى أن تبتقى دولة لديك في النهاية الأصرف الكونة دولة الكلمة أو الجملة الضائعة، مع دواية الانتباء على أن الأحرف المنظورة لا يستور تشدال له أكل من كلة واحدة

رواج

د زدد ع ع ا و ر ج ي ش ن
 غ
 L
 22
 1
 C
 E
 E
 E
 C
 A
 A
 A
 A
 A
 A
 A
 A
 A
 A
 A
 A
 A
 A
 A
 A
 A
 A
 A
 A
 A
 A
 A
 A
 A
 A
 A
 A
 A
 A
 A
 A
 A
 A
 A
 A
 A
 A
 A
 A
 A
 A
 A
 A
 A
 A
 A
 A
 A
 A
 A
 A
 A
 A
 A
 A
 A
 A
 A
 A
 A
 A
 A
 A
 A
 A
 A
 A
 A
 A
 A
 A
 A
 A
 A
 A
 A
 A
 A
 A
 A
 A
 A
 A
 A
 A
 A
 A
 A
 A
 A
 A
 A
 A
 A
 A
 A
 A
 A
 A
 A
 A
 A
 A
 A
 A
 A
 A
 A
 A
 A
 A
 A
 A
 A
 A
 A
 A
 A
 A
 A
 A
 A
 A
 A
 A
 A</ ل ف ت ز هد د ا ش اط ل ا هـ 1 3 2 1 00 9 4 0 3 2 6 و و ١ و م ن ق ع ق ر د ال ل ج طام ر ش ا ش ل ب و د ي ا ٩- الجيل الثائر د س ت و ر ي ج ز ي ر ة ف ع

MOVIE

CANAL+

ج ج ر ١ ب ٤ ة م ق ص ل ي ط ١- من رواد الموسيقي العربية ٢ - ضم حزن - للاستفهام ۱- نفس - برتکب ٤- ضد صغر - کنیتی ه- منشابهان – ضد زفر -بتشابهان ۷- فید الشتری - فید طرح مساکین - رن ۶- برغا - سواح ۵- ر ر ۷ ۸ - عاونها - در ۲ - برغا ع ۷ - شارک - دحرد ۷ - عاونها

£- أعطى بكثرة - جمع شاعرة د ، سفره ، حسبك ٧- يدون - رسين الجسار ٨ ونانة مصرية - أداة نعى ٩- عنشابهان - استد البياض حل العدد السادق المتيا: ١٠ كنوبنهاغل ٢- رام - دون ٣- ٦

فيبها القبارات الضمس، وقيد وطلبت تطويره بدعسوة مطرياين صورناها في أجعل مناطق النوبة في صصر وكلفتنا ما يقرب من عالميين وإشسراكسهم في لجسأن التحكيم بدلاً من الوجوة المُكررة النيس الرقم كبيرا على اغنية؛ التي تشاهيها كلّ سنة مثل حليّيً - نعم، اعترف بهذا، وهو ومحمد حمزة ووجدي الحكيم.

 ٧٠٠ القرآن الكريم، ٧٠٠٠ دين ودنيا، ٧٠١٠ دسوم متحركة، ٧٠٠٠ حديث الجمعة، ٩٠٠٠ تقل صلاة الجمعة من مكة المكرمة، ١٠٠٠ دالم والشغا، ١٠٠٤ مسلومات المناسل العربي، ١٠٠٥ السلسل العربي، ١٠٠٥ مسلومات المناسلة عربية والخطاف واجري، ١٠٠٠ عناوين الاخبار، ١٠٠٠٠ عناوين الاخبار، ١٠٠٠٠ عناوين الاخبار، ١٠٠٠٠ عناوين الاخبار، ١٠٠٠٠ المناسلة، ١٠٠٠٠ درنامج منزية العربية، ١٠٠٠٠ كرميدي، ١٠٠٠٠ نشرة الاخبار، ١٠٠٠٠ تقيلم العربي ١٠٠٠٠ كرميدي، ١٠٠٠٠ نشرة الاخبار، ١٠٠٠٠ تقيلم العربي ١٠٠٠٠ كرميدي، ١٠٠٠٠ نشرة الاخبار، ١٠٠٠٠ تقيلم العربي 100

» توقیت غرینیتش

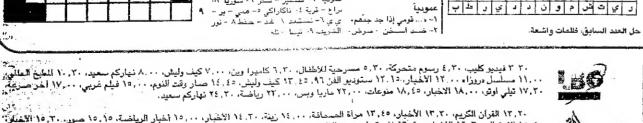
· ﴿ ﴿ إِصِياحِ الْخَيْرِ يَا مِصْرِ، ٢٠٫٠٠ شبابِ دائمٍ، ١١,٠٠ المسلسل العربي، ١٢،٢٠ شعائر صلاة التِمعة، ١١,٤٠ ك ولاسرتك، ٢٠٠٠ النشرة الاخبارية، ۱٬۱۰ من أغلني الأفلام، ۱٬۱۰ الفيلم للعربي «ارملة وثلاث بنات» ۵۰۰ نشرة الاخبار، ۱٬۱۰ مطار ۸٬۰۱ ع. ه لعب عبال. ۱٬۱۰ النماسل العربي، ۱٬۰۰ نشرة الاخبارة عصرية، ۱٬۵ الفيلم العربي «امن السعادة» ۱٬۰۰ سواليك، ۱٬۰۰ الفيلم العربي «لحن السعادة» ۱٬۰۰ الفيلم العربي «امن السعادة» ۱٬۰۰ الفيلم العربي «امن المعارفة» ۱٬۰۰ الفيلم العربي «امن المعارفة» ۱٬۰۰ الفيلم العربي «۱٬۰۰ الفيلم العربي» «۱٬۰۰ الفيلم العربي» «المعارفة» ۱٬۰۰ الفيلم العربي «۱٬۰۰ الفيلم العربي» «۱٬۰۰ الفيلم» «۱٬۰ الفيلم» «۱٬۰۰ الفي

خوقىت القاهرة

و في الله القبل (الهام شاهين - فاروق الفيشاوي)، ٢٠٠٠ انتريول في بيروت (طروب - مها عبدالوهاب)، ٢٠٠٠ الصقر (عناد حندي - سامية جمال)، ٢٠٠٠ القبل (سعيد صالح - ليلي علوي)، ٨٠٠٠ البنت اللي قالت لا (سهير رمزي - حسين فهمي)، ١٠٠٠ اللمن (فاروق الفيشاوي - فجلاء المتحقي)، ٢٠٠٠ حكم الله (اسماعيل بس - هدى شمس الدين)، ٢٠٠٠ انتهيوا أيها الأزواج (بوسي - سعيد صالح)، ١٦٠٠ عقد اللولد (صباح - فهد المتحقي)، ٢٢٠٠٠ برنامج الله الله التحقيق (حاتم نو الفقار - شريهان)، ٢٠٠٠ يا سلطان المدينة (ريم التركي - أركان ابو جلابية)، ٢٢٠٠٠ في المتحقية العرب الفيار - شريهان)، ٢٢٠٠٠ يا سلطان المدينة (ريم التركي - أركان ابو جلابية)، ٢٢٠٠٠ من المتحقيق المتحقيق (حاتم نو الفقار - شريهان)، ٢٠٠٠ يا سلطان المدينة (ريم التركي - أركان ابو جلابية)، ١٤٠٠ من المتحقيق (حاتم نو الفقار - شريهان)، ٢٠٠٠ يا سلطان المدينة (ريم التركي - أركان ابو جلابية)، ١٤٠٠ من المتحقيق (حاتم نو الفقار - شريهان)، ٢٠٠٠ يا سلطان المدينة (ريم التركي - أركان ابو جلابية)، ١٤٠٠ من المتحقيق (حاتم نو الفقار - شريهان)، ٢٠٠٠ يا سلطان المدينة (حاتم المتحقية)، ٢٠٠٠ من المتحقية (حاتم نو الفقار - شريهان)، ٢٠٠٠ يا سلطان المدينة (حاتم المتحقية)، ٢٠٠٠ من المتحقية (حاتم نو الفقار - شريهان)، ٢٠٠٠ يا سلطان المدينة (حاتم نو الفقار - شريهان)، ٢٠٠٠ يا سلطان المدينة (حاتم نو الفقار - شريهان)، ٢٠٠٠ يا سلطان المدينة (حيم المتحقية (حاتم نو الفقار - شريهان)، ٢٠٠٠ يا سلطان المدينة (حيم المتحقية (حي

رية القران الكريم ١,٢٠ صلاة الجمعة (مباشر)، ١٠,١٥ رعاء، ٢٥,٠٠ برنامج سائوني، ١١,٠٠٠ برنامج مقابلة شخصية، ١٢,٣٠ أغنيات، ١٠,٠٠ برنامج القائد ١٢,٣٠ برنامج العاد، ١٢,٢٠ برنامج العاد، ١٢,٢٠ برنامج العاد، ١٧.٢٠ مسلسل عربي، المنامخ القائد شخصية معالين، ١٢,٢٠ برنامج العاد، ١٧.٢٠ مسلسل عربي، المنامخ القائد شخصية معالية معال ٢٠٠٨ إلا الإنامج مقابلة شعقمية، ٢٠,٠٠ برنامج متوعات. ٢٠,٠٠ برنامج عزلاء الأخرون، ٢٠,٠٠ برنامج أضوا.. ٢٠,٠٠ فسلسل عربي، ٢٠٠٠ برنامج المعللج، ٢٠٢٠ تمثيلية عربية، ٢٠٠٤، القرآن الكريم، ٥٠٠٠ الختام.

المناع المركة وروع عالم الصباح والمراح المراح الموجعة والمراح Blossom المراح والمراح والمراح والمركة والمراح مسلسل أجنبي، ١٠٠٠ فيلم أجنبي، ١٠٠٠٠ وسوم متحركة، ١٠٠٠ أوشوياء، ١٦٠٠ عسلسل دولسه بعلم بيوم. ١٧٠٣ كوكتيل، ١٨٠٠ وبعد سهار، ٢٠٠٠ فيلم عربي والغرساء، ١٨٠٠ مسلسل عربي وامر إزالة، ٢٠ ٣٠ من الالف الي الياو.. و توقیت غربنیتش



- ي ي ي - فيل ٩٠ رقة ينظفه

عمودياً ٢٠ كنسمير - شكر ٢ - سوريا ٢٠٠٠

۱۱ مونیز کیب ۱۰، درستم مستود ۱۲ مستودیو الفر ۹۱ میکند و در ۱۱ مسلود ۱۹،۰۰ مید ویس، ۱۹،۰۰ میدردم سعید، ۱۰،۰۰ مستود الفر ۱۹،۰۰ کیف ولیش، ۶۵،۵۱ کستار وقت النوم، ۱۹،۰۰ فیلم غربی، ۱۹،۰۰ لخر کستاند ۱۷،۰۰ میلی القرب ۱۸،۰۰ فیلم غربی، ۲۲،۰۰ ماریا ویس، ۲۲،۰۰ میلی اوتق، ۱۸،۰۰ لاخبار، ۱۸،۶۰ منوعات، ۲۲،۰۰ ماریا ویس، ۲۲،۰۰ نوارکم سعید. ١٣.٢٠ القرآن الكريم، ٢٣.٢٠ الأخبار، ١٣.٤٥ مراة الصحافة، ١٥.١٠ رينة، ١٤.٢٠ الأخبار، ١٥.١٠ اخبار الرياضة، ١٥.١٠ صور، ٢٠٥٠ الاخبار، ١٥.١٠ الاخبار، ١٨٠٠ مراة الصحافة، ١٧.١٠ الاخبار، ١٠.١٠ الاخبار، ١٨٠٠ مراسلة، عد العندان، ۱۱٫۰ معبوره عور مستحد مستور المستحديد ۱۲٬۰۰ معبور الرياضة ۱۲٬۰۰ مراه الصحاحة ۱۲٬۰۰ معبوره الرياضة المراجعة المراجعة

الجزيرة، ١٨,٢٠ الاخبار، ١٨,٠٠ اشر من زاي، ١٠،٠٠ المحبار، ١٠،٠٠ مسرة داو جهاز الاحبارية، ١٠،٠٠ احبار الرياضة، ١٠،٠٠ حصاد البيعة، ٢٠,٥٠ بين السطور (اعادة)، ٢٠,٥٠ معرض الحبوانات، ٢٠,٦٠ مرجز الاخبار، ٢٠,٥٠ نقطة ساخنة، ٢٠,٠٠ الاخبار، ٢٠،٥ الاخبار، ١٠٠ حصور، ٢٠٠٠ الاخبار، ١٠٠٠ الاخبار، ١٠٠٠ الاخبار، ١٠٠٠ حراسك الجزيرة، ٢٠٠٠ الاخبار، ١٠٠٠ الاخبار، ١٠٠٠ حسور، ٢٠٠٠ الاخبار، ١٠٠٠ الحبارة الاخبار، ١٠٠٠ الاخبار، ١٠٠ الاخبار، ١٠٠٠ 00.00 Traffik, 01.00 Blue Heelers, 2.00 Arisss, 02.30 Silk Stalkings, 03.30 Macgyver, 04.30 Jake and The Fat Man, 05.30 TV. LAND Nach Bridges, 06.30 The Benny Hill Show, 07.00 Blue Heelers, 08.00 The Commish. 09.00 The Sentinel, 10.00 Pensacola, 11.00 Nash Bridges, 12.00 The Brooklyn South, 13.00 Walker Texas Ranger, 14.00 Macgiver, 15.00 Star Trek, 16.00 Pre-

mier League Preview, 16.30 Nash Bridges, 17.30 Pensacola, 18.30 Sleepealkers, 19.30 Silk Stalkings, 20.30 Premier League Preview, 21.00 TV Movie, 23.00 The Commish. 91.00 Le Jaguar, 03.00 The Innocent Sleep, 05.00 Guarding Tess, 06.30 The Break, 08.30 G.I. Blues, 10.30 New: Brothers of The Frontier, 12.00 Inside Hollywood, 12.30 Stepping Out, 14.30 Mrs. Winterbourne, 16.30 The Pickle, 18.30 Friday CHANNEL.

Mega Movie - New: Diabolique, 20.30 A Good Man in Africa, 22.00 Striking Distance. ٠٠،٠٠ برنامج كركبي الصغير الصبب (للشباب)، ٥٠،٠٠ برنامج روبرت (للشباب)، ٧٠،٠٠ برنامج غداً في الصفحة الأولى، ١٠، ٨٠ يونانج بالتارات الشباب)، ٧٠،٠٠ بطولة فرنسا لكرة القدم (الباراة الثانية لليوم الخامس)، ٧٠،٠٤ نيلم بلنة الإباليس (كليشي بايكر والم اركن)، ١٠، ١٧ برنايج الفقة (الشباب)، ٨٠٠ بعد المنابقة الإباليس (كليشي بايكر والم اركن)، ١٠٠ برنايج الفقة (الشباب)، ٧٠٠ برنامج المنابقة الإباليس (كليشي بايكر والم اركن)، ١٠٠ برنامج المنابقة الإباليس (كليشي بايكر والم اركن)، ١٠٠ برنامج المنابقة الإباليس (كليشي بايكر والم الركن)، ١٠٠ برنامج المنابقة المنابقة الإباليس (كليشي بايكر والم الركن)، ١٠٠ برنامج المنابقة المنابقة المنابقة المنابقة المنابقة الإباليس (كليشي بايكر والم الركن)، ١٠٠ برنامج المنابقة المنابقة

اللغرى (بالواضع). ١٢.٤٥ سلسلة المنفرد. ٢٠.٦٠ فيلم الرقصة الأخيرة (شارين ستون وروب مورو)، ١٠.١٠ بونامج ومضى عام (بالواضح)، ١٠.١٠ فورة المحرى المانواصلي، حمد المستحد اليوم الحادي عشر)، ١٧,٢٠ بونامج كوكبي الصغير الحبيب (الشباب)، ٢٥,٧٠ برنامج بك يونكي كونغ اللشاب)، ٢٥,٧٥ برنامج بك يونكي كونغ اللشاب) علاميه عليه في دره مصرب استمار مجم المساق من عليه المساق الما المساق المارية شريرة (مارييل هامينغواي وجورج ديلهويو)، ٢٠٤٠ فيلم آلزاحف (كيرك دوغلاس وهنري فونداً).

* توفيت غرينيتش. ا



﴿ القاهرة - علاء سوسيي 📜 تغی انصاد کرۃ المباراة النونية ال المامنها في ٢١ لقناعتي بأهميته في ترويح الألبوم بالكامل، كما أنَّه يَتِنُّقَى غرالصفوف مع وجبود أللا أنني من رواد الكشيب، وَهُنَّا يقتضي منى أن أقدم جديداً في كُل كزالفتخب المولمدي لم يلة

ويلومسوئي، واثبت نجساحساً وهناك أيضساً طالب في كليسة نكرى للتاريخ، ولا تنسى كنلك كاملة في التوزيع فابدع وقدم أَعْنية أَصورَها. 🥏 أخيراً ما تعليقك على استبعاًد أسعك من قائمة الكرمين في مهرجان

القامرة الرابع للأغنية؟ - أعتقد أن السبب في هذأ مَّا قلته عن أن المهرجان محلي لم يسمع عنه أحد، وعندما طلب أثني محمد نوح الاشتراك فيه، اعتدرت

كماد الصري انفاقاً مع الإند فراة نولية بين استوتيا وا لتنتبغ في نفس الموعد لينآ المنتسخب المحسسوي اصبو بييلاساحل ألعاج وأسستون ا وا الصالي. وهو الموال خينشيور كاملة بعد فوزه ، إراييا فآسو ويتعرض م عُي لَكُ عَنيفُ مِنْ المصحافة ؛ لأتميح الخفلي والرصالك وبصم بعظ المؤمَّالك النَّذِي لِم يستعب أي إسويجلس احتباطيا باسد لجزانس الكني السعيد تشاص

الإسسسادات لسكو القسلم مسعسسى الخسسارجي اللا للبرادة تسنيس في البطاليد ظلانا لنبسانيات كاس العو الفكل المعسكر غاز المشتشف المولوغ موستحاليتي من المدوج المولف موستحاليتي من المدوج المعد موسيغو قسيل الأرجي للعلادخاللية ويتوجهوا الد المسافي طريق عسسوشتهم ال

المملِلة أول من أحسو. حسيد مبعضون اجبازة قنصسيوة الجو المبعضون اجبازة قنصسيوة الجو الما وضعول بعنشا لمعسة ململي ابوطبي يستستسب طِلْقَا وَلَيْتَ يَا هُيَ ١٠ و ١٦ ه النيويودات - أف . الكييركي بيت سد والاستوالي ماتود الوديات . الأفي نيويوزك بصنامة نيضائع فالمخفوصة اصاع يستقسبون

تركيم موصد السهم سر تمويم المستقل في نسها أشي المويم التسميس المناهسي، و المؤلسان، المراسس المناهسي، و المراس المدارس المداد عدا حدا الله المنطقة المرشق الوفوحا التسميخ الوسيق مي المنطق المستقد المنطق المستقد المستقد المنطق ا الملي التصنيف العالمي بغض الله والتعالمي العالمي بغض المين نصف النيساني والم الملك على النيساني والم ئي كانول كوتشيس و الشاء

النصر في ضيافة الأهل

بمثابة فوز لإن العرض الذي قنمه

الهلال والرياض في مباراة لا تقل

قوة عن مباراة الآهلي والنصر.

فالهلال يحاول الخروج من المازق

الذي وقع به اثر تعادله مع فريق

هجير، والرياض يصاول تأكيد

احقيته بالغوز الذي حققه امام

الإهلي، الى ثلث، يسعى الرياض

للى الشار من الهالال الذي هزمه

قبل شهر في بطولة الصداقة في

ابها بهدف، والدلائل تشمير الى انْ

الرياض يستطيع نك، وحستى

رئيس النادي ماجد الحكير اعلن

بصراحة أن قريقه سيلحق الهلال

بالاهلى لانه يملك لاعسبين نوي

وفي الدينة المنورة، يستضيف

فريقها الأنصار فريق الطائي،

ويدخل فريق الانمسار المسارآة

بمعنويات مرتفعة بعد النتسجة

الإيجابية التي صفقها أمام

الشبيباب (١-١)، امسا الطائي

فيحاول تجاوز هزيمته في الجولة

بتسلاثة اهداف الى فسور ٤-٣.

وسجل الويئزي جون هارتسون

(٧) والمخسخسسرم ايان رايت (١٤

و ٣٧) اهبداف وسبت هسام،

وَجِانِسون اويل (٦٤) وماركوس

غايل (٣٠ و٧٧) والنيجيري ايفان

نيوكاسل بخسارته الثانية

بأشراف منربه الهولندي الجديد

رود خولیت بسقوطه امام استون

فَيلا الذِّي صعد آلى المركز الثاني

بهدف سنجله لي هندري (٦٣ منْ

ركلة جزاء). وسبق لنيوكاسل ان

الموقت ديفسيسد بليت الذي عين

مكأن السويسري كريستيان

غبروس، الفبوز على ضبيبغيه

بلاكبيرن بهنفين سجلهما لس

فُسرنيناند (٢٦) والنغماركي الن

نيلسنُ (٥٠)، مقابل هدف سُجله

وتغلب ايضبا دربي كساونتي

١- ليـفربول ١٠ نقاط ٢-

استون فَيلا ١٠ مُقاطه ٣- ليدر ٨

نقاط ٤- ويعبلبون ٨ نقاط ٥-

بطولة الماتيا

سعيه لاحراز لقبه الرابع عشر فى

سحق ضيفه هامزا روستوك ٢-١

على ملعب مـيونيخ الاولبي أمـام

الاول بقارق نقطتين عن هامبورغ

الذي حسقق ضورًا تصيناً على باير

ليفركوزن ٢٠٢ في عقر داره في

الاول قسبل ان يشهسان تمامسا في

الثانى هيث انخمت شباكه بسنة

وبدا التولى ستيفان ايفنب

مهرجان التهنيف في النقيقة ٥٠

من ركلة جيزاء، ثم اطباف توماس

هيلمسر الشائي (٥٢) والقبرنسي

ليسرُاراترُو النسائث (٥٦). وقلص

الغارق بتسجيله هدف روستوك

وصمد روستوك في الشوط

ختام المرحلة الثالثة.

تأريخ النوري الإلماني عندم

آکد ہایرن میونیخ آنہ جاد غی

على شبيغيلد ونزداي بهدف لدين

الاستكتلندي كيغن غالاكر (11).

- ترميب فرق الصدارة:

ستاريدج (۲۳).

لرسيال ٦ بنقاط

وحقق توتنهام باشراف مدربه

وعلى ملعب الهيلاً بأرك، منى

ایکوکو (۸۱) اهداف ویمبلدون،

خبرة عريضة.

وفي الرياض، يتبقيابل فبريق

الفريق لم يكن مقنعاً.

كأس الإتحاد السعودي لكرة القدم

عائض الحربي

والانصار والطائي.

تختتم اليسوم الجولة الثانية من منافسيات كاس

الإتحاد السعودي

ثلاث مباريات تجمع بين الهلال

والرياض، والأهلى والنصير،

وتعتبر مباراة الاعلي والنصر اقسوى اللقساءات نظراً لمكانة

الفريقين. ويستضيف ملعب رعاية

الشباب في جدة المباراة ، وينتظر

ان تزحف جماهير الناديين بكثافة

مقطة شميئة من فريق الاتحاد في

الجولة الاولى على الرغم من انه

لعب على ارضه وبين جماهيره

اب - سجل كل من التشيكي باتريك

بيرغر وجيم

في مرمى كوفئتري بتمريرتين من

بول اينس وستيف ماكمانمان في

الدقسيقتين ٢٦ و٤٨ في خسسام

المرحلة الرابعية من الدوري

الانكليزي لكرة القدم ودفعا تاليأ

ليفربول آلي الصدارة مجدداً، لكن

مباراة مانشىستىر يونايت

وتشارلتون والتي حضرها على

ملعب أولد ترافيسورد ٥٥ الف

مان شسيباكية مقيدت عبدراء في

المناربات السبع الأخبرة الوسم

الماضي في الدرجة الأولى، وقبل

مهسأية ألشسوط الاول تقسدم

مانشستر عن طريق مهاجمه

الترينيدادي الجديد دوايت بورك

المنتقل اليه من استون فيلا مقابل

١٩ مليون دولار بتسنيدة راسية

وفي مطلع الشيوط الثياني

أحد صائعي القوز الكبير (٤٨)

قبل ان يختنع مسولسكيار

القسهستيف (٦٣)، وغساب عن

مانشىستر رابن غيغز ونيك بات

وعلى ملعب استشانفسورد

بريدجه ثعابل قطبا لئدن تشلسى

وارستال حنامل الثنائية (بطولة

الدوري والكاس صغر صغر اماء

٣٧ الف منفرج، وجاءت اللعبية

خبشنة ضاضطر الحكم الى رفع

البطاقة الصقراء خمس مرات

والصمراء مبرة واحدة في وجه

مندافع أرسئال لى ديكسنون في

التقيقة ١٠، فاكمل فريقه المباراة

وطالب انصبار تشلسي بركلة

جبراء عندسا سيقط المهاجم

وغاري مَيفيل.

بحثنوة اقزاد،

اثر تمريرة من ديفيد بيكهام

ربناب هنفأ واحدآ

لكرة القدم باقامة

The state of the s

الُحالي الى مطلع الشبير المقبل. حضر المبارآة جمهور قليل وجاءت خالية من الإثارة والسبرعة والفرص الخسائعة، ولم ترق الى الإداء الْغَنَى الْمُتُوفِّع خُصوصاً مِن المنتخَبِ الكويتي الذي خاص خمس مباريات في انكلترا في الأونة الاخْتِرة. وعنر المنشخب اللبنائي، الذي لم يهدد مرمى الحارس أحمد جاسم طوال الدقائق التسعين لادائه المتواضع، أنه يمر بمرحلة تجديد وبناء استعداداً لِنَهَائِياتُ كَأْسَ أَمَمُ أَسَيًّا فِي لَئِنَانٌ عَامُ ٢٠٠٠.

وبرغم السيطرة الميحانية للمنشخب الكويم خَصَّوْصًا فِي الشَّوْطِ الثَّانِي، فَانِهِ وَجِد صَعَوْبِةَ فِيَ هرّ شباك الحارس أحمد الصَّفر. وافتقد الكويتيون المهاجم بشار عبدالله وعبدالله وبران، في حين غياب عن اللبنانيين المهاجم واثل

نزهة وموسى حجيج بسبب مشاركتهما مع النجمة في تصفيات كاس الكؤوس الأسبوية. وبرز من اللبنانيين بالأضافة اللَّي الصقر، الرباعي كفورك ونبيه الجردي وفؤاد حجازي ودانيال الاعور النين حدوا تعاما من خطورة الكويتيين.

وعاني المنتخب اللبناني من تواضع مهاجميه في الشوط الاول ومعظم الشوط الشائي قبل أن يشكل خطورة على مرمى الجارس احمد جأسم اواخر هذا الشوط عندما لجأ منيره القثى المصري محمود سبعد الى أبدال وليسد محسروج ورأهر العنداري بوارطان غازريان وهيتم زين.

وكانت اخطر الفرص الكويتية في الشوط الاول على قلتها، عندما رفع بير حجي الكرة من ركلة ركنية داخل المنطقة المحرمة حيث حولها جمال مسارك براسه قوية وصدها الصقر بيراعة (٣٨). وتحسن إداء اصحاب الأرض نسبياً في الشوط

الثاني سعياً الى هدف مبكر لكنَّ هذا لمَّ يحصَّل برغم خروج حسين الخضري وعصام سكين وبخول عابل يوسفُ وناصر العثمان، أذ أنسمت هجماتهم بالرعونة وقلة الصيلة. وسند حمد الصبالح اثر تُمريّرة مَن نَهير الشمرَي قُوق العارضة (٥٦) ثم جَربُ الشمري حظه (٤٦)، فسند كرة قوية صدها الصقر. وبدأ اللبنانيون يثبتون اقدامهم بعد التغيير

الموفق الذي لجنأ النبه سنعند وسنحث لهم فيرضية لتسجيل هدف خلافا لمجريات اللعبة (٧٩) عندما نفذ

خصوصاً جماهير الأهلي. ويدخل الاهلى المساراة خبالي الوفياض من النقاط بعد هزيمتية غير المتوقعة من فريق الرياض في الجولة الأولى بهدف. امنا النصير، فنجح في خطف

الشباب فهد المهلل لـ دالحياة، أن

عودته لمزاولة التمارين لن تكون

إلا بعد شهر ونصف الشهر، وقال

والعملية التي اجريتها في قدمي

البيمني في أمييركما قيد تكلك بالنجاح ولم اشعر حالياً باي

ونفى المهلل أن يكون لغسيابه

أي تأثيس على المنتسخب. وقسال

والمُنتخبُ لَا يعتمد على لاعبُ معين

ويملك في صنفوفته العنديد من

اللَّاعبين القائرينَ على المنافسة

على النطولة، وأضاف أنه يجري

حاليا علاجأ طبيعيا مكثفأ داخل

وحسدة العسلاج بناسيه بناء على

طلب الطبيسيب الامسيسركي

واستبعد فهد ألمهلل مشاركته

مع مُنشخب بلاده في كناس دورة

وارطأن ركلة حرة وسينها قوية لكن جياسم صدها بَبْرَاعة. وكانت أَخْرَ فرصة كويتَّية في الْنقيقة الاولى مَنْ الوقت بدل الضبائع عندماً صرر حبجي الكرة الي

الصالح الذي اطاحها قُوق العارضة.

🗅 الرياض - الحياة

بلغب المئت السعودي لكرة القدم مساء اليوم الولم المساء اليوم اليوم المساء اليوم المساء المس الودية في معسكره في الدمسام أمسام مُظْيِرهُ التَنزاني

إستعدادأ لكاس العرب السبابعة ويتسوقع أن يعطي الإلمانم

أوتو بفيستر، مبرب السعودية، فرمسة الشباركية للعناصير الأساسية مع بعض التغييرات البسيطة حثى يمكنه التعرف على نقاط الضبعف في فبريقته قبيل إنطلاقة البطولة.

ويتسوقع ازيمثل المنتسخب السنعبودي في حبراسية المرمى محمد الدعيع، وفي النقاع محمد

وحسمين عبىدالغلي، وفي الوسط نواف التمياط وخبالد التيماوي وخسميس العبويران وابراهيم مناطر، وفي الهسجسوم عنبيسد النوسري وَابراهيم سنويد. وقد يشارك يوسف التنيان في الشوط

من جسهة اخسرى إستندعي الإتحساد السسعسودي لكرة القسدم مهاجم فريق الأنصار موسى صالح للإنضام الي المنتخب بسبب غسياب الثنائي سنامى الجنابر لظروف وفسهد المهلل لإصابته. ويعتبر موسى صالح من المهاجمين الجسيدين الذين لغتوا الإنتباد الى مستواهم في

الخليـوي واحـمـد خليل (بديل

عبدالله سليمان) ومحمد شليه

الفترة الأخيرة. الخليج التي ستقام في البحرين. وكشف مهاجم المنتخب ونادي

الاهلى يرفض ايقاف الدوري

🗀 القاشرة - علاء موسى

😁 تلقى اتحاد كرة القدم المصري امس 1 E اللباراة النولية الودية التي كأن مقررا اقامتها في ٢١ الحالي في وارسو، بعدما كان الطرفان اتفقا على حوضها بكامل الصفوف مع وجبود اللاعبين للصفوف مع

لكن المنتخب التوليدي لم تلتزم بالشرط واعلن عن خوضيًا بلاعبي الأنتية المحلية، الأمر الذي رفضه محمود الجوهري المنبر الفلى لمنتخب مصرء

وقيور أعَكَنَّ الغياءَ المَبِأَرَاءُ أبرِمُ السَّفُولُونَ فَي الإتجاد المصري اتفاقأ مع الإتجاد الاستوثى لإقامة مباراة دولية بين استونيا ومصرهي الأولى بين المنتخبين في نفس الموعد.

وبدأ المنشخب المصبري امس صرائه استعدادا غباريات ساحل العاج واستونيا ومقنونيا ايام ١٦ و ٣١ و ٢١ الصالي، وهُوَ المرآنُ ٱلأوَّلُ لِلمُنْشَخْبُ مُنْدُ سدعة شهور كاملة تعد فوزه بكاس الامم الافريقية في بوركينا فاسو. ويتعرض محمود الجوهري المنير الفَتَى لَنَقَدَ عَنْيِفَ مَنَ الصَحَافَةُ بِسَبِّبِ اخْتَبِارِهُ لَثَلَاثُةٌ مَنْ لَاعْتِي الاعْلَى وَالْزَمَالِكُ وَهُمَّ طَأَرْقٌ مَصَّحُفِّي لاعْبِ وسط الزمالك الذي لد بلعب أي مباراة مع نانيه هذا الموسم ويجلس احتياطها باستمرار، ومحمد عمارة طهير أيسر الاهلى البعيد تمامأ عن مستواه العالى،

البدنية واللبية.

ولم يعثن كبيروز بعد لاثضة اللاعبين ال ٢٢ اللي سيسارك بها في خاص الصرب وقد أجل ذلك الى

نستغرق ٢ ايام

من ٣١ لاعدا هم: محسن محسيح

واشساد المدرب البسرتخبالى

مشُبِّراً أَنِّي انْ الْقَتَرَةُ الْتِي قَضَاهَا

العاج ثم السَّعُر الى التوحية في

كارتوس كبيرور بالنجياح الذي حققه المعسكر الذي برز خلاله عدد كبير بن اللاعبين بمستوى طيب مع اللاعبين جعلته يقف الي هد كبير على حقيقة مستوياتهم

وعبدالرهمن محمد وحسن سعيد وعائل هبوش وسعيد

مستسفسرج هي النتي استسقطبت وياسر ريان لاعب وسط الاهلي الذي اصبح احتياطيا ورفع جمهور النادي الانكليزي الشبهير لافتات ضد روبيرت بپردوخ صاحب شرکة بی س بي الذي عسرض شسراء الغادي

يوم ۗ ١٨ تشترين الشائي (ئوفْسبيرٌ) المُقبِّل، وارسلُّ بنحو بليون دولار، وافتتح الفريق الْجُوهِرِي مَوْاقْقَتْهُ النَّهَأَتْيَةُ عَلَى خُوْضَ الْمُبَارِاةُ وَفَقَا للدُعَوة ألفرنسية، لكن أدارة النادي الإهلى اعلنت الضيف التسجيل بواسطة مارك كينسيلا (٣٢)، بيد أن ماشستر تمسكهنا الكامل بببرنامج مبساريات الدوري المحلى ورفضها تأجيل أي مباراة مهما كأنت الاسباب. الرك التعادل عن طريق النروجي اولي غونار سولسكيار (٣٨) من وكنان الجنوهري يستعي الى تأجيل مسباريات تسديدة قوية من خارج منطقة مرمى تشارلتون هذا الموسم علمأ

وغنادرت القناهرة امس بعشة فريقي المقناولين

تقلينياً في الإهلي. ويواجه اتحاد الكرة موقفا حرجا مع الجوهري بعس على اللعب ث

اندرسون.

المرحلتين الشائشة عشرة والرابعة عشرة يومي ١٣ و ٢٠ تشرين الثاني ليشمكن من السغر الي باريس و اللعب ضد قرنسا. أ

وخلت بعثة المقاول في العرب من اللاعبين محمد

العبرب والاتحساد السنكثثري الى ببي للاشتشراك في دورة الصداقة الدولية الشانية لكرة القدم والتي بِنُظْمِهِا الانتحاد الامآراتي بمشارَّكة ٨ قُرق.

محمد لتُدنَّى المُستوى، وسَناقَر الأتَّحَاد إلى نبي

مصر للشباب. وكَأَنت تشْكيلة المنتخب الأولُّ خلت من أي لأعب مَنْ ثنادي المقناولينُ العرب بعد أسستبسعاد

صنيق وسامح يوسف ومحمد عاتل لاعبى منتخب

كأرس الرمى أكمد صابر والمهاجم عبد الناصر

مكتمل الصنفوف بقيادة متربه الهنغاري ملاغوتيل ولا تَضْمُ مَنْتُخُجِأَتُ مُصِيرَ ٱلشَّلَالَةُ ~ الْأُولُ وَالْإُمَّاتِي والشبياب - أي لاعب من نادي الإنجاد السكندري،

منتخب الامارات ينهى معسكره الخارجي خب ساحل وعبدالعاريز العنباري واحمد ابراهيم وجمعة راشد وخميس

الهي منسخب الهي منسخب الإسارات لكرة القدم مسكرة الفدارجي الذي

فِبُهِمِ لِمَةِ تُمسهِس فِي البِطَالِيبَ أستعدادأ لنهائيات كأس العرب

وخلال المعسكر، فأز المنشخب على فريق مونتكايش من الدرجة الثالثة ٣-صنفر قبل أن يصرم اللاعبون حقائبهم ويتوجهوا الى رومسنا في طريق عسنودتهم الي الامسارات أول من أمس، حسيث سيمضون اجازة قصيرة لأدة بومين بضضعون بعبها لمعسكر داخلی فی ابو ظبی پشتصمن مبارآتين وبيتين في ١٤ و١٦ من

ومحمد على وكافام على واحمد حين عودته من اجازة في البرتغال وكان كبروز اعد لاتصة اولية

عيسي وعلي هسن غلوم وراشد حارب ومنذر على ومحمد عبيد حمدون وفهد على وسالم سعيد وغريب فرحان وسلطان راشد

سعد ومخبت سعد ووليد عندالله

وحسين عبيدالله واستماعيل

الزعابي والبب عبدالله وياسر

سنالم وعبدالسسلام جنسعة

واستمساعتيل راشبت وعبسدالله

وسنالم جنوهر وحنسن سنهيل

على مراد ومحمد جمعة وجاسم

النوشي ومستمسمند ابراهيم

الايطالي ببار لويجي كازبراغي داخل النطلب، لكن المكم لم بكترث لهم. وهو الشعادل السلبي الشالث على النسوالي لارسنال الذي لم يسسجل سسوى هدفين في أربع مباربات مقابل هدف واحد دخل

الوحيد (٦٥) قبل أن يسحل بأبرن مسيسونيخ ثلاثة اهداف جسنيدة جملت توآنيعي الكسنير تسيكار (٧٢ و٨٨) وكارستن يانكر (٧٤). وسنقط بابر لسفركورن على

١٩٤٩ مع فوبرتال ثم فيكتبورياً كولن قبل لن يتجه الى التعريب. ونوه رئيس نادي بايرن ميونيخ فرائنس بكنباور يتسمية

رغبة في اعتزال اللعب دولياًء.

لكرة القسيم على خطوة مغاحث عندما عين اريك ريبيك (٦١ عاماً) مدريا للمنتخب خلفا لبيرتي وسبق لربيبيك ان اشسرف

م بون، مستريد - اف

إب، رويسرز - اقدم

الاتحساد الإلماني

اعتباراً من ١٩٦٥ على تدريب بوروسية بورتموند وروت فايس أيسن وأينشراخت فبرانكفورت وكسايزرسلوترن وبوروسيسا دورتموند وبايرن ميسونيخ وباير ليسفركونن (صرتين)، امنا الرز انصارانه فكان قسادته الفريق الأشير الى احراز كاس الاتصاد الاوروبي عام ١٩٨٨، وعمل أيضًا مساعداً لمبرب المنتخب السابق يوب درف ال في الفشرة من ١٩٧٨ الَّيُ ١٩٨٤. وقَلْد بدأ اللعب عسام

ريبيك الذي قال فور تعيينه: اتحدث الى عدد كبير من اللاعبين بمن فيسهم الثين ابدوا

اريك ريبيك مدرب المانيا الجديد. (رويترز) وعين الإتحاد لاعب المنته

السَّابِقُ اولي شَنْتِيلِيكُهُ (٤٤ عَامَاً) مساعداً لريبيك, ولعب شُـتيليكه في صنفوف سونشذ فسلادباخ وريال مسدريد الاستباني وخناض ٤٢ ميناراة دوليسة، قسبل ان يتسولي تدريب الأشراف توشياتيل السويسري ثم

المنتخب السويسري ومنتخب المانيا للشباب. وجاء في بيان صادر عن

الاتحاد من مقره في فرانكفورت:

وصرح رئيس الاتحاد الالماني ايجيديوس براون في فرانكفورت وحدنا الحل الإنسب سريعا بعد يومين فقط من استقالة فوغتس. أنا متاكد من أن ريبيك وشتيليكه سيقودان المنتخب الى نهائيات كاس الامم الاوربية عام ٢٠٠٠، منكر أن الأضتيار الأول لربيبك

وشتيليكه هو المباراة ضد تركيا في ١٠ تشسرين الاول (اكستسوير) المُقبل ضمن المجموعة الثالثة من تصفيات كاس الامم الاوروبية. وأعلن مسدرب المنتس

ان عقد ريبيك سيكون لسنتين

وسينتهى بعد بطولة كاس الامم

الأوروبية عام ٢٠٠٠ المقررة في

هولندا وبلجيكاً معاً.

الاستباني لكرة القَّدم خَافَدِيـرَ كليمنتي استقالته من منصبه امس في مؤتمر صحافى. وتأثي استقالة كليمنتى بعد الانتقادات الشديدة التي واجهها اثر النتائج الهزيلة للمنتخب في المونديال ويعيده ختصبوه حسارة اسبانيا امام قبرص ٢-٣ السببت الماضي في لارنكا ضعن المجموعة السائسة من تصفيات

ولا يزال فريق لوكيرين، الذي

فهوزأ ثمينا خهارج ارضته على

كـــورتريه ٢-١، وليـــرس على

بيسفسيرين ٣-صسفس، وتعادل

اوستنده مع شارلورا صفر-صفر،

في حين خسر لوميل امام أيكيرين

١-٢، وغنك امام لأغانتواز صفر-

١- لوكسيسرين ١٣ نقطة من ٥

مباريات، ٢- فيسترلو ١٢ نقطة

منُ ﴿ مُسِارِياتُ، ٣- كَلُوبِ بِروج

- ترتيب فرق الصدارة:

وفياز سيتاندار ليباج على

هاريلېيكي ۲–۱.

امم اوروبا ۲۰۰۰.

واعتبر النصراويون التعالل الأولى أمام الإتفاق. كرة القدم الاوروبية

ا: پورك وسولسكيار پندران تشارلتون المانيا: بايرن يهز شباك روستوك ٦ مرات

مرماه في المباراة الافتتاحية التي تغلب فيها على نوتنغهام. وفى لننن ايض

صغر-صغر فيحضور 12 الفا متفرج. - ترتبب فرق الصدارة: ۱- بایرن مسی نقاط، ٢-هامبورغ٧نقاط٣-

سْتُوتْغَارَتَ } نقاطُ ءُ- هُرِتَا بِرَلِينَ ٦ نقاط، ٥- كايزرسلوترن ٦ نقاطً كأسانيطلنيا لعب النجم البرازيلي رونالدو ٩٠ دقيقة كاملة عندما فاز فريقه

ئتر میلان ضد تشیزینا ۱-في مسيساراة الذهاب من الدور الثَّاني لْسَابِقَة كأس الطَّاليَّاء وهي المباراة الأولى له منذ نهائى مونديال ١٨ الذي حسره المنتخب البرازيلي اصام تظيره الفرنسي صفر-۳،

وعاد رونالدو الى ايطاليا قبل اسبوعين وبدا التمارين استعدادا التي كان يتميزيها لآن لياقته الدنندة ليست كأملة، وقد أضاع

ينكسر ان رونالدو أن يلعد النوري الإيطالي السبث المقبل ضد كالياري لانة موقوف. وعائت آلفرق الكبيرة عموما

أورتيغا التسجيل لسميدورنا الذي تغلب على جنوى ٢ حسفر. وحقق لانسبو آلذي غاب عنه مهاجمه كريستيان فبيري الموقسوف فسورا هزيلا علي كوتشينزا من الدرجة الثانية ٢-١،

بطولة هولندا بطولة هولندا لكرة القدم على

سجلهما مارتن غروث (٥٩ و٨٧) مقنابل هنف سنجله اريك مناير ويميلدون تخلفه امنام وست هام

وتغلب هرتا برلين على شالكه بهدفين نظيفين سجلهما النروجي كبيتيل ريكدال (٦٥ من ركلة جَرَاءً) ورينيـه تريتشـوك (٧٥)، وتعـادل نورمبرغ مع بوروسيا يورتموند

للمنوسم الجننيد وبدأ في حيالة جيدة، نُكنه أفتُقد ألى السرعة

فرصتين في الشوط الثاني. مباراة فريقه الاولى في افتتاح

للقوز على فرق بونها مستوى وبرز الاسبركيوز الجنوبيون في التسجيل. وهكذا، كان هذف انتر مسلأن مز نصبيب التسبيلي رامورانو، وافتتح الإرجنتيني الذي هرَم فيرونا ٢-صفر، واحرَرُ موأطنه ابيل بالبو هنقة لبارما

وسَّقَطُّ أُودينَيزي فَي فَحُ الْتَعادل ٢-٢ مع مسمُسيشة غيوائيو من

الدرجة الثقلة وكنلك روما مع ضيفه كبيفو من الدرجة الثانية ٢-٢. وفي أبرز المباريات الاخرى، تَعْلَبُ فَيُـورَنْتَيِنَا عَلَى بِالوقا ١-

بقي ترتيب ضرق الصندارة في حاقه في ختام الرحلة الثالثة،

الجرائري عبد الرحمر رمضار

وتغلب اوتريخت المتحسير يغارق

ارضته امنام هاميسورغ بهندقين الإهداف على مساستريخت ٤-١,

مواطئتها فبنوس وليامس الخامسة التي حولت تخلفها اماء الاسبانية ارانتشا سانشير الرابعة ويسهولة ٦-١ و٢-١.

للمرة الذائلة والشي كانت قد لحرزت بطولة الولايات

منافستها لتتقدم ٣-١ ثم ٢٠٢ وحافظت على تقدمها

معصموعة واحدة ٧-١ الى فور ثمين بمجموعتين واحتاجت وليامس الى ساعة و٤٠ بقيقة للغوز على سانشير الحائرة هذا العام بطولة رولان غاروس

والماراة بين الاميركيتين بيقنبورت ووليامس في نصف النهائي ستكون السابسة بينهماء وتفوقت الاولى أربع مرأت في المواجهات الخمس السابقة.

سكاي التي يسيخر عليها الأسترالي روبيرت مردوخ مقابل ٢٢٢.٤

ذكري أسبوع

بسم الله الرحمن الرحيم «وما كان لنفس أن يُموت إلا باذن الله كتاباً سُوْجِهَاً »

سليمان على أبو طعام وزوجته: سعاد حسن خليل (سيد)

النين قضيا في حادث الرحلة ١١١ للخطوط الجوية السويسرية المروع أولادهما: على وهشام ونورا أشقاء المرحوم: سألم والمرحوم سليم. شَعَيْعَاتُهُ: مريم وخيرية وسنية وفاطمة أشقاء الرحومة: راشد وعادل والرحومان على ومحمد. شقيقتها: مريم وبهية ونجاة والمرحومتان فهيمة ونسيمة. حيث تتلي أي من القرأن الكريم مع موعظة دينية ومجلس عزاء

> الأسفون: أل أبو طعَّام ونصر الله وأل سيد وخليل وعموم أهالي بلنتي الطيبة وعديسة

بين مستديرة شاتيلا وجسر المطار،

قرب مطعم شحرور، بيروت - لبنان

فلاشينغ ميدوز: سامبراس ورافتر وجهاً لوجه في الدور نصف النهائي و نيوبورك - ١ ف ب - سنكون مباراة 🖁 الأميركي بيت ساميراس المستف اول

 إ والإسترائي باتريك رافتر حامل اللقب في الدور النصف النهائي من بطولة الولايات المتحدة على ملاغب فلاشبيغ مَنِدُورُ فَي نَبُويُورِكَ بَمِثَابِةَ نَهَائِي مَبْكُر. وهي فرمنة امام ساميدراس للثار ايمنا من حسارته امام رافش في نهائي دورة سينسيماني المسيرسية التسهير المأضي، ولا شكَّ أَنْ الْعَالَوْ في

الإول في التمسيف الماليّ بفض النظر عن نتيجتيه

في الدورين نصف النهائي والنهائي، على حساب

السلوماكي كارول كويشيرا التاسع ١-٣ و٧-٥ و١-١

المبارأة سيكون الرشح الاوفر حقاأ لاحراز اللقب وتاهل سامبراس، الذي ضمن حقاظه على الركز

الاخبيرة كائت صرة اخرى لسامبراس الذي حسم الجموعة والباراة في مصلحته ١-١. ولم يجند رأفشرا المصنف ثالثاء بنوره مسحوبة كبيرة لحجر بطاقة الدور نصف النهائي بقوره على رمسيله في منافسسات الزوجي المسويدي يوناش

وحناولُ كنوتشمينزا، الذي الخبرج في الدور ثمن النهائي الامبركي المخطشين اندرته اغاسي، الغوز بالمجموعة الشائلية وتمكن من تعديل النتيجة ٢٠٠٢ معدما كان متخلفاً صغر-٢ كم تقدم ٢-٢، الا ان الكلمة

بيوركمان الشائي عشير ٢٠٦ و٢٠٥ و٧-٥. وسبق لْلَاعْبِينَ أَنْ تُقَامِلًا شَّتْ مَرَاتُ فَكَانَ الفُوزُ فَيْهَا خَلَيْفٌ بيوركمان ؛ مرأت مقابل مرتين لرافتر الذي تفوق في أخر سواجهة جمعت بينهما ضمن دورة تورونتو

وبلغت الاميركية لينتساى بيغنبورت المخفة ثَانَبِهُ الدور مُصَفُّ النَّهَائي بِقُورُهَا على الجنوب افريقية اماندا كوتزر ٢-منفر و٦-٤ في مدى ٧٧

وحسمت ديفنبورت المجموعة الاولى في ١٨ دقيقة

لللة ربع ساعلاً، ونجعت ديقنبورت في كسس أرسال

فاستنفلت كوتزر الموقف لشفوز باول شوط لها في المباراة، ثم توقفت المباراة للصرة الثانية بداعي المطرّ

من دون أن تسمح للنافسيشها باحبراز أي شوط وخسرت تسع نقاط فقط علما بان الجموعة توقفت ليعض الوقت عندما كانت النتيجة المسقر مسبب

وتراجع مستوى ديفنيورت في المجموعة الثانية،

وتلعب بيفنيسورت في نصف النهسائي مع

المتحدة سنة ١٩٩٤.

الماضي على أرضه أمام فيسترلق وحنذا حنوه أياكس الذي سحق الكمسار ٥-١، وسيجل له أهدافية صغر-٦ ووصل عبد هزائمه هذا الموسم الى ثلاث وهو يقبع حاليا البرتغالي داني والجنوب افريقي ماكسارتي والفنلندي لينتمانن في نيل الترتيب. وهويكسترا وهويبرتس. وفي المباريات الإضرى، فان اضاع ثلاث نقاط الفور اسام موسكرون واكتفى بالتعادل فيتثيس ارتهم على فورتونا السلبي، يتصدر الترتيب العام سيتارد ٢-صفر، وتعادل بريدا مع برصيد ١٣ نقطة، بقيارة نقطة تونَّتي انشكيده ١-١، وكالسبور لوفارين مع نيميغن ١-١ ايضاً. واحدة عن فيستراو الذي حقق

~ ترتيب فرق الصدارة: ١- اوتــريــخــت وايــاكــس وفييئورَد ٩ نُقاط، ٤- فيُتيس ٧ نقاط، ٥- هيرينفن ٧ نقاط. بطولة بلجيكا منى اندرلخت، الذي احـــ

المرحلة الخافسة عندما سقط أمام كلوب بروج بطل الموسم الماضي وكسان اندرلخت، الذي تعسادل

في المُرحلتين الأولى والثَّالثَّة،

مليون جنيه إنحو بليون دولار}.

اللقب ٢٤ مرة، بخسارته الثانية

١٠ نقاط من ٤ مباريات. تعرض لخسارة تاريخية السبت محادثات بين ارسنال وشركة اعلامية بريطانية ■ لندن - رويترز - قالت شركة كارلتون البريطانية للاعلام انها

تجري محادثات مع نادي أرسئال اللندني بطل الدوري الانكليزي لكرة وجاء في بيان ارسلته الشركة الى سوق الاوراق المالية في لندن وناقشنا مع شركة نادي ارسنال لكرة القدم المحدودة عدداً من الاساليب التي يمكن من خلالها أن تعمل الشركتان معاً، والمحالثات في صرحلة مبكرة». ولم يعلق ارسنال، الذي لا تقداول استهمت في بورصة لندن، على بيان كارلتون وتاتي هذه الاتباء بعد يوم واحد من موافقة ادارة نادي مانشستر يونايتد على صفقة بيح النادي لجموعة

سيون بين بسر بيون مرد. ونكرت صحف لننذية أن شركة كارلتون عرضت ٢٧٥ مليون جنيه (نحو ٢٠١ مليون دولار) لشراء أرسنال مع أن ثمن النادي حالياً هو زهاء ١٨٦ مليون دولار: ويبلغ عدد الأسهم في النادي ٥٤ الف سهم.

صدق الله العظيم

يقام يوم الأحد ١٣ أيلول حفل تأبيني عن روح الفقيدين المأسوف عليهما

حسيني عن روحيهما الطاهرتين. الزمان: الأحد ألا أيلول الساعة العاشرة صباحاً المكان: (الرجال والنساء) حسينية الحاج مطر، طريق المطار،

مكة المكرمة ٢٩* الرياض ٤٠٠ صنعاء ٢٦٠ أبوظبي ٤١٠ المنامسة ٢٨+ الدوسية ٢٩+ الكويت ٤٠٠ دميشق ٢٨٠ بيروت ٢٧* القاهرة ٢٢* القدس ٢٥* الرباط ٢٤* البرزائر ٢٦٠ تونس ٢٧٠ مدريد ٢٢٠ فرانكفورت ٢١٠ لندن ۱۸* باریس ۱۷* روما ۲۲* جنیف ۲۱* مالطا ٣٠٠ لشطتيسول ٢٢٠ مسوية ريال ١٠٠ مسوسكو ١٤٠ نیویورك ۱۱* واشنطن ۱۸.

■ أول الكلام:

● من شعر/ عبدالعزيز

- ماذا أصبع في أنثى

لا أعسرف حسيساً ابدأ...

تشبيفل كل ميدارأتي

تتغلغل حتى أخر ىفق

• لم أتوقع أن تحدث تلك

(اللقطة) عن الشاعر العربي

ألذي وضف الوجدانيات التي

أنشــــرها في هذا الكان بــ

«المراهقة»... فكآنت ردود الفعل

هذه التي حملتها رسائل

قارئاتي وقرائي، وقد اوصل

بعضها دالفاكس، وبعضها

الآخر: جاءني يسعى على ظهر

متابعي ونقطة حوار،: أنحني

امتتاناً لشباعرهم، وأشكرهم

على تفهمهم (لأبعاد) ما تحمله

وجدانياتي التي يختص عمود «الخميس» فقط باحتوائها.

ويسمع بني أن انتخب -اليسوم - من الرسسائل التي

تلقيتها: هذه الرسالة التي بعثت

بها من لندن، السيدة الفأضلة/

أبتسام، وقد فاضت بمعاناة

● قسرأت في حسيساة يوم

الاحد ما تطرق إليه البدع/

عبدالله الجفري... عن ما وصله

من تعليق على كـــــاباته في

بستانه اليومي: «نقطة حوار»،

واستنفريت صدوره من مبدع

لأخسر ... ولم أتمكن من فسهم

سبب ريط الكلمة الحلوة بمرحلة

معينة من العمس، وهل يجب

التخصيص في أي عمر يمكن للكاتب أن يتناول أدب الغرل،

ويأى عمر عليه أن يهجره

للهموم الأخرى؟!

بخل له بالعمر، إذا أستثنينا

النضوج فيه، انما هو يتخلل

المبدع في أي وقت يشاء وتحت

أي قنّاع يريد ... فت شرق به

انه الفكر السوي النظيف

الذي بامكانه تقصييم العطاء

الخير والمحب على طول مشوار

العمر، وهذه بدون شك: درجة

من الرقي الفكري، لا بد من

النظر اليها بامتمام وتحضر!!

قد بيدو الأمر في مساره الطبيعي، لو صدر التعليق من مرجع سياسي أو تنظيم حزبي، لما لهم من اهتماسات في

اتجاهات المبدعين... أما أنّ

تصدر هذه الأشارات من مبدع

الخر، فهذا يبدولي كنوع من

الاتكفينا ألهموم العربية

التى تضرينا بسياطها دون

انقطَّاع، ونُزج في أتونهما دون

خيار ... فيتحول يومنا الى جرح

مفتوح يغنيه اليشء ويرزح

تحت أعباء الحملات البشعة

نهاراتنا سماواتها مصفحة

بالأوجاع والمتسى... وليالينا

مرصعة بالارماب والقسع...

ونوافذنا على العالم من خالل التلفزيون: مسلسل مهازل تحت

لم تبق لنا إلا كلمة حلوة تتحول كل صبياح إلى نافذة

مفتوحة على عالم خيالي...

يعبق ببيارات الليمون، وبساتين

الفواكم، ومساكب النعناع

وكلمات حلوة تؤكد لنا: أن

هذاك أملاً بنهار مبهج سيطل،

ويشمس دافئة ستسطعه ويقمر

-

الليطاني، المقيم بمدينة جدة:

♦ الأخ المكريم «أبسن

- تعروت على رسسائك

المتفائلة، القوية في طرحها

وندائهسا ... واحسى في رسالتك الأخيرة: نبرة التشاؤم

والاحسساط وهذا هو تاريخ

العرب يا أخي: كر وفرّ، صعود

وهيوط، صرآع ومعركة، و...

ندعو الله أن يأتى بعواقب خيرة

عندائله الجقري

تصحح واقعنا العربي!!

غير ملوث سينير ليالينا!!

ستار الفن!

والزعتر.

ضد الانسان وانسانيته؟!!

الارهاب الثقافي!!

وجل طني: أن الابداع لا

المواطن العربي ... فكتبت:

ولكل العزيزات والأعزاء من

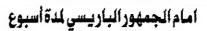
البريد/ السلحفاة!

تحتل مدارك افقي تسكن يوماً في حفقي

بالطول وبالعرض



الجمعة ١١ ليلول (سبتمبر) ١٩٩٨ للوافق ٢٠ جمادي الاولى ١٤١٩هـ/ العدد ١٢٩٧٤ AL HAVAT FRIDAY 11, SEPTEMBER, 1998 ISSUE NO 12974



المهرجان الثقافي الثاني للشباب في دول مجلس التعاون الخليجي

■ خلال مؤتمر صحافي عقد صباح امس في مقر سيفارة الكويت في باريس، قيدم ممثلون عن العيمل الشبابي والرياضي في مجلس التعاون لدول الخليج العربية اهداف وبرنامج دالمهرجان الثقافي الثاني للشباب في مجلس التعاون، الذي سينظم في معهد العسالم ألعسربي في باريس بين ١٥ و٢٢ أيلول (سبتمبر) الجاري.

وأكد السيد عبدالرصيم الاصمدي، مدير دادارة الشَّبَابِ والريَّاضَةُ، في المُّجِلس انَ المَّهِرجَّانَ الذيَّ تشرف عليه الإمانة العآمة للمجلس ويراسه الامير سلطان بن فهد بن عبدالعزيز، نائب الرئيس العام لهيئة الشَّباب في الملكة العربية السعوبية، يهدف الني أن ايكون جسس تواصل وتبادل ثقافي بين مجتمعين صديقين (المجتمع الفرنسي ومجتمع دول المُجلس) وليس فَسقط لإبراز ثقسافسة وفنون دول

وهذا المهرجان هو الثاني بعد المهرجان الذي نظم في طوكيو عام ١٩٨٥ ويركز على النشاط الشبابي في دول مجلس التعاون ويشكل خاص النشاط الفنا والحرفي والثقافي. ويشمل معرضاً للغنون التشكيلية يضم ١٣٠ لوحة من أعمال الشباب و١٣٠ لوحة من رسوم الاطفال وصوراً فوتوغرافية عن التراث وعن النهضة الشاملة في مجالات التنمية، ونحو ثلاثين عملاً تطبيقياً من المنحوتات الحجرية والتشكيلات

ويخصص المهرجان أيضا جزءا كبيرا للازياء، الازياء البدوية والأزياء المدينية اضافة الى الحلي والمقتنيات الصعيرة من قطع نهبية وفضم ونحاسية وغيرها، مما انتج في دول المجلس واستخدم لإغراض الزينة ومجالات الحياة الأخرى قَديماً وحديثاً.

على النخل والطين

المزرعة، في الزواج وفي الاعياد، وستكون جماعي يتخللها الرقص بالأزياء التقليدية وبالحركات التي تبدعها ادوات الإيقاع الشبعبية.

والطبيعة المتغيرة مع محتلف فصول السنة.

وفي معرض التراث الشعبي في الحرف والمهن، تبرز الأدوات التي كانت تستخدم قديما في الزراعة والبحس والحبرب والمدرسة ومنجبالات ألحبيناة الاجتماعية والاقتصادية والثقافية. وسيقدم للعرض نمونجاً تطبيقياً للحرف والمهن يؤديها مختصون في هذه الإعمال الخشبية والجيرية والصناعات المعتمدة أما الفنون الشُّعبية، فتشمل الاهاريج والاغاني التي ترند في المناسبات وفي البحر وفي المرعى وفي

ونهج المهرجان أساليب عدة للتعريف بدول المجلس، منها المطبوعات الأعلامية التي ستحضرها كل بولة، والافلام السينمائية واشرطة فيديو التي ستعرض على مدار اليوم أفلاماً عن دول المجلسّ تقدم نشاطات الحياة ومظاهرها الطبيعية في دول المُجلِّس، إضبافة إلى لَفِيلام عن الحيياة الفَطرية

وأكد الاحمدي أن هدف المهرجان هو التاكيد على ان دول مجلس التعاون ليست دول نفط فحسب بل انها دول لها ثقافتها وتراثها وتتمتع بحضارة صلبة. وستقام خلال الاسبوع ثلاثة ملتقيّات للحوار الثقافي يشارك فيها متحنثون من دول المجلس ومن فرنساً، من بينهم الدكتورة موزة غانم غباش من جامعة الامارات العربية المتحدة والنكتور معجب الزهراني من جامعة الملك سعود والدكتور عبدالعزيز بن سلامة المندوب الدائم للمملكة العربية السعودية

وسيتم افتتاح مهرجان الشياب رسميا مساء الثلثاء في «معهد العالم العربي، بحضور الامير سلطان بنَّ فهد بن عبدالعُرْيِنْ وَالْسَيِّد كَمِيلَ كَابِانًا، رئيس المعهد، والسيد محمد بنونة مدير المعهد.





🛘 معرض أزياء ربيع وصيف ١٩٩٩ في مدريد قدم البساطة والألوان الأليفة، ومنه هذان الزيّان من المصمّ خـــــــــــــــــــــ وان ديوس بانسياعا.

🛘 القاهرة – محمود،على

🗷 أحسسيت فحصياح وحليف الشيطان، الذي انتهى عرضه في القاهرة للنجم العالمي أل باتشينق معركة بين شُنيخ الأَزْهُرَ الدكتُورَ محمد سيد طنطاوي وبين الدكتور يحيى اسماعيل الأستاذ في كلية أصول الدين في جامعة الأزهر والسؤول عن جبهة علماء الأزهر سابقياً، بعدمنا تقدم الدكيتور طنطاوي بيلاغ الى الثائب العام المستشآر رجآء العربي اتهم فيه اسماعيل بقدحة وذمه.

وتعود أصول القضية الى موضوع نشس في صحيفة «الإحرار» المعارضة حول الفيلم الذي أثار الجسدل في الأوسساط الثقآفية والحزبية والدينية حول

وأكد الدكتور اسماعيل أن شيخ الأزهر هو المسؤول عن مراقبة مثل هذه الأفلام والموافقة على عرضها الكنه مشغول بمطاردة الناصحين له ومشغول بتدمير الأزهر ولا ينظر إلا لنفسه ومنصبه ولتذهب كل القضايا الى

الدين، أول من هاجم عرض الفيلم، ارسل الأسبوع المأضى رسالة ألى رئيس مجلس الشعب والسراان الدكتور فتحي سرور يطالب بسؤال نوزير الثقافة عن كيفية إُجِـارَة عرضُ هذا الفيلم، واعقب الرسالة بأخرى الى التكثور كمال الجنزوري رئيس الوزراء يطالب فيها بوقف عرض الفيلم لتعرضه للذات الإلهية وأنه يستضر من حميع الأديان والمقدسات الدينية ويدعو الى الإلصاد ويصف الذات

الإلهية بالضعف.

ومن جانبه شيد الناقيد السينمائي على ابو شادي رئيس الرقابة على المصنفات الفنية - في تصبريدات لـ «الصياة» – على حرصه شخصيا مثل المعارضين تماصا لعرض الفيلم على ديثنا

وقال ابو شادي: إننا سمحنا بعرض الفيلم وهي مسالة تقديرية حيث رأينا أنه فيلم يعلى قيمة الذير ويعلى من القيم النينية اذ

باتشينو في الفيلم لا يزيد على وكسان النائب الوفسدي في السرلمان السبيد ياسين سيراج كونه شِيظِطآنا رجيماً، كما في الأدبيات ألإسلامية يوسوس في صــــدور الناس لكن الايمان الحقيقي يدحض كل مخططاته ومن ثم ينتهى الفيلم بالانتصار

ورأى الناقد السينمائي رفيق الصبان أن فيلم دحليف الشيطان، مع الإيمان وليس ضده لأنه سب الى وجود قوى شيطانية تعبث بنا في هذه الننيا. واضَّافُ إنه فَيلم تَحنيري ويحمل في رائي رسالة ايجابية تدعونا الى اليقظة والى الحرص على افعالنا كلها، خصوصاً انه يبرز وبشكل واضح المكائد والافتاخ التي يمكن أن بنصبها الشيطان في حياتنا العامة والخاصة.

واستنغرب الصنبان أتهام الفيلم بالدعوة الى الإلصاد، وقال: إن الكلمات الصادرة عن الإلحاد تصدر عن شخصية الشيطان نفسسه. وتساعل: هُل يعتقل أن يتفوه الشيطان بكلمات عن

الاعمال حربي بوخشمين الحرايبيبي، وجدت أنني هو «مخلق منطق»، فبطاقته الشخصية تقول إن ثروته ٥٥٠ مليون لولار. صحيح انني لست رجل أعمال ولن أكون، إلا أنني مقابل مثل هذا المبلغ، بل مقابلً

 وفكته، مستعد أن أتعلم «البزنس» و«السمسرة، كافضل ملياردير. وكما فعلت مع دشقة الحرية، حاولت مع الرواية الجديدة ان اربط اسم النكتور غازي بأحد أبطال روايته، ووجدت الاقرب هو شخصية الفيلسوف جمال الدين مرسي الشافعي، فلعل في عميد كلية الآداب واستاذ كرسي الفلسفة في الرواية شيِّناً من عمَّيد (سابق) لكلية التجارة في جامعة اللك سعود في الرياض.

اكمل من حيث توقفت أمس، فعندما عنت الاسبوع الماضي اليَّ الكتابة عن أهم منة رواية بالانكليزية، هذا القرن، سجلت أن عشرات

الكتب الجديدة تصدر تقليدياً في الاسبوع الأول من هذا الشهر كل

غير أن طبيعة العمل والدكتور غازي القصيبي حلا لي هذه المشكلة

بسرعة. فقد وجدت قرب السرير كتاباً كان يجب أن اقرأه الصيف هو. المسيرة، عن مفاوضنات السلام في أوسلو، من تأليف أوري سافير،

ثم تلقيت كتابين من السغير السعودي في لنبن هما «العودة سائماً الى كَالْيَغُورِنَيَا ، وقد أشرت اليه أمس، وولا ، وهو موضوعي اليوم.

إلا أنني أبدأ بكلمات سريعة عن «المسيرة»، ففي الصفحة ٤٣

(حرفياً) بنسب المؤلف الذي كان كبير المفاوضين الأسرائيليين الى

شمعون بيريز، وزير خارجية اسرائيل في حينه، قوله خلال زيارة

لأوسلو قوله للمفاوضين الفلسطينيين أن يبلغوا أبو عمار وأن ثلاثة أمور

غير مطروحة للبحث، توسيع ترتيبات الحكم الذاتي لتشمل القنس،

وتوسيع منطقة أريدا، ومنح الفلسطينيين أي معير بري بين الضفة

الغربية وقطاع غزةه. وإذا كان هذا كلام «الحلس الملس» بيريز، فيمكن

يكفي ما سبق نكداً، فأكمل بالرواية و٧، وهي من نوع يسمونه

بالانكليزية والفرنسية «رومان أكلى»، عندما تنطبق شخصيات الرواية

على شخصيات حقيقية، ويصبح من عمل الناقد أن يحاول الربط بين

الاتنين. وكنا حاولنا ذلك في رواية الدكتور القصيبي وشقة الحرية،، ولا

بد أن كل من سيقرأ روايته الجديدة سيحاول من جديد مع أبطالها

وريما كأن بين القراء من ينكر المؤلف الاسيركي هاروك روينز

(واسمه الحقيقي روبين) وكتابه وكاريتباغرز، (لن أحاول ترجمة الكلمة

لأنها اطول من مجت لاغ، عندما حاول الدكتور غازي ترجمتها)، فقد

مثلت فيلمأ، وجرت محاولات لربط شخصياتها بتجار سلاح عرب

معروفين ومهريين وسماسرة. ومثلها روايته وذي بيتسيء الا أن هذه

أهون شاناً، فالربط فيها كان مع بعض أسرة فورد لأن العنوان اسم

سيارة، يرجع ان المقصود بها سيارة «موستانغ» التي نجحت نجاحاً

كبيراً بعد اطلاقها، بعكس السيارة «إدسل» التي كبد، الشركة خسائر

كنعان أو القسايم فلفل، وهو شاعر ورئيس تحرير، فلا تنطبق صفته

علي، لانني صحافي فقط، ثم أن بطاقته الشخصية تقول عن ثروته ولا

تكاُّد تذكره، ويما أن «قلبي من الحامض لاوي» فإنني لا أجد لي وجه

في القابل هناك مسعود سعادة نوار سعد، وهذا صحافي تقول

مصوت المقيقة، تذكني بـ «برافدا، ودبوربا، وكل منهما تعني

الحقيقة، وتبعد عنها سنوآت ضوئية. وأهم ما في الأمر أن الاستأذَّ

اسعد يملك ٢١ مليون دولار «على الأقل» كما يقول المؤلف، وهنا يهون

الاختلاف في الصفات الأخرى، فعمره ٥١ عاماً، وعمري ٢٩ (وحياة

شرف نتانيا هو)، ومؤهلاته الدراسية: الثانوية العامة، وقد وصلت الى الجامعة، والحالة الاجتماعية مطلق، وأنا متزوج حتى الثمالة، والأولاد:

وكدت أقنع بأن أشبه الاستاذ اسعد، وقد قيل «جاور السعد

تسعد *، إلا أننى عندما وصلت الى الشخصية السادسة، وكان رجل

بطاقته الشخصية أنه رئيس تحرير «صوت الحقيقة» ومالكها، وأن

شبه مع الاستاذ فلفل، مع أنه أخف شخصيات الرواية دماً.

على كل خال نعود الى الرواية «٧» وأبطالها، فبين هؤلاء شحته

ان نتصور موقف ذلك العنصري البغيض بنيامين نتانياهو.

السبعة، فهي رياضة فكرية وتسلية معاً.

هائلة، وأوقف انتاجها خلال سنتين.

بدون، وعندى منهم ما يفرح.

عهد ولي أعهد

وعبدالعايد للنس

واعنا الرنيس الينصح

للنفايات رئاسية صيكرة ي

غياط أفيرايي ١٩٩٩ وجا

للبكرة في ظُنّ انسِاء عن ض

واعلن زروال في كسنة اللي

المنافق بسناء أمس. النه أم

القنلة وسيدعو قادف الاه

سرعر تونث الارتكاب لف

الهيركي ارتكف شد يبس صح

وكار الرئيس طيئتون ۾

دي أجشماع ، العظور ال

للصلاة الوطنية الشي ية

ور کی احسسوس الموترنشاف نمی کتابات المارکیز وبعض آخران حد

المخوجت ألمخودة وينتقي

الده الكوليقوس شعبيداً تنعاغ

سنة، واحترت ماذا اختار، وهل يكون اختياري موفقاً.

بالنسبة الي شخصياً أجمل ما في روايات الدكتور غازي القصيبي خفة الدم الملازمة لها، وتوكؤه على ألشعر قديماً وحديثاً، ونهله من معين لا ينضب، للمتنبى فيه حصة الأسد. وأترك القراء مع الدكتور السفير الشاعر الروائي وشاعر يقول: الحب ملحمة والقرب مغنمة والبعد مغرمة والشوق معطاء فيأتيه الرد: الشكل لخبطة والشعر شخبطة

جهاد الخازن

الرئيس وحسن شناش الامين العام وغياث الرفاعي منسق العلاقات المصرية – اللبنانية وغازي ناصر منير العلاقات والإعلام.

□ مصمم الازياء المعروف بيار كاردان في «اكسبو ٩٨» في ليشبونة

امام نموذج حديث من منارة الاسكندرية، صعمه وسيجري تنفيذه مكان

المنارة التاريخية، ويفتتح في مطلع العام ٢٠٠٠. (١ ب)

السيد رفيق الحريري حضرها وزير التجارة المصري الدكتور احمد جويلي ووزير الاقتصاد اللبناني السيد داسين جابر وسفيرا لبنان ومصر هشام دمشقيه وعا ومصر هشام دمشقيه وعادل الخضري، وبدران كامل رئيس الجمعية وفؤاد حدرج نانب

● أقامت جمعية الصداقة

لندن أمسيةً ثقافية في السابعة من مساء غد السبت الممرية - اللبنانية لرجال الأعمال حفلة إفطار أمس على يديرها الدكتور عمرو عبدالسميع مساعد رئيس تصرير ءالاهرام، ومديسر مكتب بريسطانيا ويشسارك شرف رئيس الحكومة اللبنانية فيها الدكتور اسماعيل شعيب والدكتور ماهر منزلجي. عنوان الأمسية «الحلم في القصمة

 وصل الى القاهرة الدكتور عبدالعزيز الترب الرئيس الاقليمي للبلاد العربية في الجمعية الاوروبية للتسويق والتنمية ورئيس المجموعة العربية للاستثمار والتنمية بعد رحلة عمل الى أوروبا شملت ألمانيا وبلجيكا وسويسرا وهواسندا ولندن استغرقت عشرة أيام لاستكمال الترتيبات الأخيرة لإقامة عند من المشاريع المشتركة في

التبابع للاونيسكو، وكنان نباشطاً

في غالبية المؤتمرات والمنتديات

الدولية حول الموسيقي التقليدية

(زار لبنان مسرات عسدة)، وكسأن

. المسرف الفني على مسهرجان

الموسيقى التراّثية في المانيا وهو

 • تقام فى القاعة الثقافية لدار جريدة «الاهرام» في . ● امِيدر السيد عمرو موسى وزير الخارجية المسري قراراً بتولي السكرتير الثاني علاء وحيه رشدي منصب السكرتير الصحافي في مكتب الوزير. ● اعلنت المدرسة العربية في مونسلو - ضاحية لندن عن

والجو لعبطة والإسم حرياء.

ابتداء عامها الدراسي السائس بعد غذ السبت، وترجو المعنيين الاتصال بها على رقم الهاتف ٥٧٧٣٢٢٦ (١٨١٠)، أو الحضور شخصياً، علماً أن تسحيل الطلاب من سن الرابعة حتى نهاية المرحلة الثانوية يتم يومي الثَلثاء والجمعة من العاشرة صباحاً الى الثَّالثُهُ بعد الثَّالثُهُ بعد السَّالثُهُ بعد السَّالثُهُ بعد السَّالث عنوان المدرسة:

Hounslow Manor School Prince Regent St. Hounslow.

غياب العالم الموسيقي الفلسطيني حبيب حسن توما استاستينة في المعتهد الدولي للموسيقى التقليدية في برلين من جامعة براين الحرة (١٩٦٨) -

عَنُواْنِ الرسالة: «مقام بيّاني في

التقسيم العربيء. وكأن اصدرً

مؤلفات عدة في أوروبا وأميركا،

ابرزها كتاب اللوسيقي العربية،

(بالإلمانية والفرنسية والانكليزية

والإيطالية) وقد انتشر على نطاق

□ برلين - والحياة»

🛎 توفي صباح الاربعاء ٩ أيلول (سبتمبر) العالم الموسيقي القلسطيني حبيب حسن توما في برلين. وهو من أبرز علمــــاء الموسيقي العرب في العالم، وقد ولد في الناصرة عام ١٩٣٤ واقام في المأنيا منذ ١٩٦٣.

ودرس ومارس فنون الشاليف الموسيقي لكنه سرعان ما اختص في علم الموسييسيقي والإثنوموسيقولوجيا (علم موسيقي الشعوب)، فحاز على شبهادة الدكتوراه في هذه المادة

واسع في الغرب، ولا يزال يعتبر اهم خلاصة عن الفنون الموسيقية حول هذا التوضوع.

شهر تشرين الاول (اكتوبر) المقبل للمرة العشرين وسيكون مناسبة لتكريم هذا الإنسسان العسربي الناشط والمتفاني في خدمة وبالإضافة الى نشاطه البحثي الموسيقي العربية الكلاسيكية.

اعرق مهرجان اوروبي في هذا العبريسة التسراثية، والمرجع المجال، وسيقام هذا المهرجان في التعميمي الاساسي في الغرب والتاليفي والتعليمي، اضطلع

حبيب حسن توما بمسؤوليات

🛘 القاهرة - احمد عبدالرحمن

 تمكنت أجسهسرة الإمن في مطار القاهرة أمس من القبض على راكب عسربي اخسفي كلغ ونصُّفُ الْكُلْغُ مِنْ الْجِـوهِ راتَ فِي بلابسه تهرباً من الجمارك.

رجال الأمن في ألمطار لاحظوا راكبأ يدعى فتحى محمد قادماً من دبى الى القاهرة يرتدي سلايس منتفخة ويتصرف بطريقة تثير الشك والربعة، فتم تفتيش ملابسه وكانت المفاجاة العثور على كلغ

رجلمنذهب قال مصدر امنى له والحياة، إن

ونصف الكلغ من المجوهرات في طيات ملابسة. أضاف المصدر أنه تم تحرير مصضر للرجل النهبي لاحالته الى النبابة إلا أنه عرضً على رجال المباحث التنازل عن المضبوطات في مقابل عدم تحريك الدعوى الجنائية ضده.

ب مهدمتر د د

هبة القواس تغني في خان الإفرنج

 بيروت - «الحياة» - أحيت المغنية الأويرالية والمؤلفة الموسيقية هية -القواس امسية غنائية شعرية في خان الافرنج في صيدا، مساء اول امس، حضرها رسميون بينهم السيدة اللبنانية الاولى منى الهراوي، والنائبة بهية الحريري ووزير الثقافة والتعليم العالي فوزي حبيش، وشخصيات سياسية . وفنية وأعلامية واقتصابية.

وأنشدت هبة القواس قصائد لهدى نعماني ومحمود درويش وأدونيس وحمزة عبود ومحمد بن أحمد السويدي وجورج جرداق وراغدة محفوظ ويدر شاكر السياب وأنسى الحاج.

وحظي الجمهور ببرنامج انيق ملون يحتوي على اربع عشرة صورة للمغنية الشابة التي لحنت معظم اغاني الامسية. وتميزت للمثلة جوليا قصار بقراءات شعرية موفقة.

حاول الانتحار فغرمته المحكمة ١٣٥ دولارا

● دبي " أ قب ب - ذكرت الصحف الاماراتية أمس أن محكمة في امارة دبي إصدرت حكماً بتغريم شخص إيراني بدفع مبلغ ٥٠٠ درهم (١٢٥ نولاراً) لمحاولته الانتجار.

وقالت الصحف إن الايراني كان موقوفاً في أحد السجون وانه طلب مقابلة الضابط المسؤول عن السَّجن لكن الضابط رفض استقباله فحاول

ولم توضح الصحف الوسيلة التي لجا اليها الموقوف الايراني لماولة الانتحار ولا طبيعة التهمة التي كان موقوفاً من أجلها.

السعويية ٢ ريال - الكويت ٣٠٠ فلس - الامارات ٣ دراهم - عمان ٣٠٠ بيزاً - قطر ٣ ريالات - البحرين ٣٠٠ فلس - اليمن ٥٠ ريالا - البخان ١٠٠٠ ليرة - سورية ١٨ ليرة - الارن ٣٠٠ فلس - مصر ١٠٠ قرش - تونس ٨٠٠ مليم - المغرب ٣ دراهم - السودان ٢٠ جنبها Abstria 25 SCH - Belgium 90 BF - Cyprus ICYL - Demnark 14 D - France 10 FFR - Germany 4,00 DM - Greece 400 DR - Italy 3000 Lira - Ivory Coast 980 CFA - Malta 50C, - Netherlands 4.5 DG - Romania US\$1.80 - Spain 250 Pescess - Switzerland 3 SFR - Toronox/Municula ICAD 2.50 - Turkey 400000 TL - United Kingdom £1.20 - U.S.A (New York-New Jersey) US\$1.50 (Other States) US\$2.25